

F I A T L I N E A



E M P L E O Y C U I D A D O

Estimado Cliente:

Le agradecemos por haber preferido Fiat y nos congratulamos porque ha elegido un Fiat Linea.

Hemos preparado este manual para permitirle apreciar plenamente las cualidades de este coche.

Le recomendamos leer atentamente todos sus capítulos antes de ponerse por primera vez al volante.

En ellos encontrará informaciones, consejos y advertencias importantes para el uso del coche que le ayudarán a aprovechar al máximo las cualidades técnicas de su Fiat.

Le aconsejamos leer atentamente las advertencias y las indicaciones precedidas de los símbolos:



para la seguridad de las personas;



para la integridad del coche;



para la protección del medio ambiente.

Con este manual se adjunta el Carné de Garantía, donde también encontrará los Servicios que Fiat brinda a sus Clientes:

- ☐ el Certificado de Garantía, con los términos y las condiciones para el mantenimiento del mismo
- ☐ la gama de los servicios adicionales reservados a los Clientes Fiat.

¡Buena lectura, pues y buen viaje!

En este manual de Uso y mantenimiento se describen todas las versiones de Fiat Linea, por lo tanto se deben considerar las informaciones relativas al equipamiento, motorización y versión que usted ha comprado.

¡LECTURA OBLIGATORIA!

REABASTECIMIENTO DE COMBUSTIBLE



Motores de gasolina: reabastezca el coche únicamente con gasolina sin plomo con octanaje (RON) no inferior a 95, conforme a la especificación europea EN 228.

Motores diesel: reabastezca el coche únicamente con gasoil para autotracción conforme a la norma europea EN590.

El empleo de otros productos o mezclas puede dañar irreparablemente el motor, con la consiguiente caducidad de la garantía por los daños causados.

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR



Motores de gasolina: compruebe que el freno de mano esté accionado; ponga la palanca del cambio en punto muerto; pise a fondo el pedal del embrague sin pisar el acelerador, luego gire la llave de contacto a **AVV** y suéltela en cuanto el motor se ponga en marcha.

Motores diesel: compruebe que el freno de mano esté accionado; ponga la palanca del cambio en punto muerto; pise a fondo el pedal del embrague sin pisar el acelerador, luego gire la llave de contacto a **MAR** y espere hasta que se apaguen los testigos  y ; gire la llave de arranque a **AVV** y suéltela en cuanto el motor se ponga en marcha.

ESTACIONAMIENTO SOBRE MATERIAL INFLAMABLE



Durante el funcionamiento, el silenciador catalítico desarrolla elevadas temperaturas. Por lo tanto, no estacione el coche sobre hierba, hojas secas, agujas de pino u otro material inflamable: peligro de incendio.

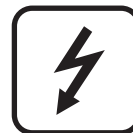
RESPECTO POR EL MEDIO AMBIENTE



El coche está equipado con un sistema que permite un diagnóstico continuo de sus componentes vinculados a las emisiones, para garantizar el mayor respeto por el medio ambiente .

ACCESORIOS ELÉCTRICOS

Si después de haber comprado el coche desea instalar accesorios que requieren alimentación eléctrica (con el riesgo de descargar gradualmente la batería), diríjase a la Red de Asistencia Fiat, donde se evaluará el consumo eléctrico total y se verificará si el sistema del coche está en condiciones de soportar la carga requerida.



CODE card

Conservarla en lugar seguro, no en el coche. Se recomienda llevar siempre consigo el código electrónico presente en la CODE card.



MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Un correcto mantenimiento permite conservar inalterable en el tiempo las prestaciones del coche y las características de seguridad, respeto por el medio ambiente y bajos costes de funcionamiento.



EN EL MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO...

...encontrará informaciones, consejos y advertencias importantes para el uso correcto, la seguridad de conducción y el mantenimiento de su coche durante mucho tiempo. Preste particular atención a los símbolos  (seguridad de las personas)  (protección del medio ambiente)  (integridad del coche).



SALPICADERO Y MANDOS

SALPICADERO	5	LUCE EXTERNAS	66
SIMBOLOGÍA	6	LIMPIEZA CRISTALES	68
EL SISTEMA FIAT CODE	6	REGULADOR DE VELOCIDAD CONSTANTE (CRUISE CONTROL)	70
LAS LLAVES	8	LUCES INTERIORES	72
ALARMA	11	MANDOS	75
CONMUTADOR DE ARRANQUE	13	INTERRUPTOR DE BLOQUEO DEL COMBUSTIBLE	77
TABLERO DE INSTRUMENTOS	14	EQUIPAMIENTO INTERIOR	78
INSTRUMENTOS DEL COCHE	16	PUERTAS	82
PANTALLA DIGITAL	18	ELEVALUNAS	83
PANTALLA MULTIFUNCIÓN	23	MALETERO	86
PANTALLA MULTIFUNCIÓN RECONFIGURABLE.....	32	CAPÓ	88
TRIP COMPUTER	42	BACA Y PORTAESQUÍIS	90
ASIENTOS DELANTEROS	44	FAROS	91
ASIENTOS TRASEROS	45	SISTEMA ABS	92
REPOSACABEZA	45	SISTEMA ESP	93
VOLANTE	47	SISTEMA EOBD	96
ESPEJOS RETROVISORES	47	SENSORES DE ESTACIONAMIENTO	97
CALEFACCIÓN Y VENTILACIÓN	49	EQUIPO DE RADIO	99
CLIMATIZADOR MANUAL	53	ACCESORIOS ADQUIRIDOS POR EL USUARIO	100
CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO	59	REABASTECIMIENTO DEL COCHE	101
		PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE.....	102

SALPICADERO

La presencia y la posición de los mandos, instrumentos y indicadores pueden variar en función de las versiones.

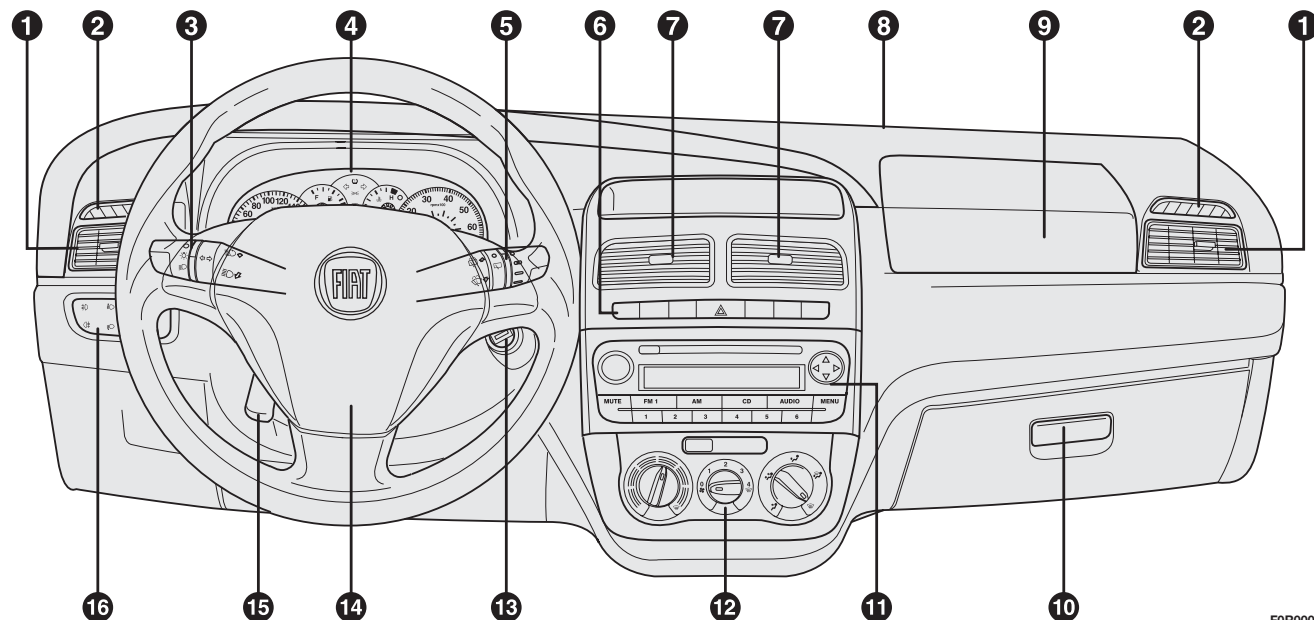


fig. I

F0R0001m

1. Bocas de aire laterales orientables - 2. Bocas de aire laterales fijas - 3. Palanca izquierda: mando de luces externas - 4. Tablero de instrumentos - 5. Palanca derecha: mando limpiaparabrisas, ordenador de viaje ("trip computer") - 6. Mandos en salpicadero - 7. Bocas de aire centrales orientables - 8. Difusor de aire fijo superior - 9. Air bag frontal lado pasajero - 10. Guantero - 11. Equipo de radio (donde esté prevista) - 12. Mandos calefacción/ventilación/climatización - 13. Conmutador de arranque - 14. Air bag frontal lado conductor - 15. Palanca regulación volante - 16. Panel de mandos: faros antiniebla/faro antiniebla trasero/regulación de la orientación de los faros/pantalla digital/pantalla multifunción/pantalla multifunción reconfigurable.

SIMBOLOGÍA

En algunos componentes del coche, o cerca de ellos, encontrará unas tarjetas de colores, cuya simbología advierte sobre las precauciones importantes que debe observar respecto al componente en cuestión.

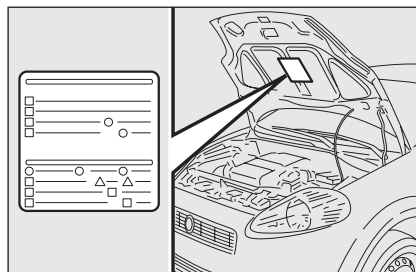


fig. I

Debajo del capó **fig. I** se encuentra una tarjeta con la simbología.

EL SISTEMA FIAT CODE

Es un sistema electrónico de bloqueo del motor que permite aumentar la protección contra intentos de robo del coche. Se activa automáticamente al extraer la llave del conmutador de arranque.

Cada llave cuenta con un dispositivo electrónico cuya función es modular la señal emitida, en fase de arranque, por una antena incorporada en el conmutador de arranque. La señal constituye la “orden”, siempre distinta para cada arranque, con la cual la central reconoce la llave y permite la puesta en funcionamiento.

FUNCIONAMIENTO

Cada vez que se pone en marcha el motor, girando la llave de contacto a la posición **MAR**, la centralita del sistema Fiat CODE envía a la centralita de control del motor un código de reconocimiento para desbloquear las funciones.

El código de reconocimiento se envía sólo si la central del sistema Fiat CODE ha reconocido a su vez, el código transmitido por la llave.

Girando la llave a la posición **STOP**, el sistema Fiat CODE desactiva las funciones de la centralita de control del motor.

Si el código no ha sido reconocido correctamente durante la puesta en marcha del motor, en el tablero de instrumentos se enciende el testigo  (ver capítulo "Testigos y Mensajes").

En tal caso, gire la llave a la posición **STOP** y luego a **MAR**; si el bloqueo persiste, pruebe con las otras llaves que se entregan con el equipamiento. Si aún así no logra poner en marcha el motor, dirijase a la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA Cada llave posee un código propio que debe ser memorizado por la central del sistema. Para la memorización de nuevas llaves, hasta un máximo de 8, dirijase a la Red de Asistencia Fiat.

Encendidos del testigo durante la marcha

- ☐ Si el testigo  se enciende, significa que el sistema está efectuando un autodiagnóstico (debido, por ejemplo, a una caída de tensión)
- ☐ Si el testigo  continúa encendido, dirijase a la Red de Asistencia Fiat.



La llave no debe recibir golpes violentos ya que se podrían dañar sus componentes electrónicos.

LAS LLAVES

CODE CARD fig. 2 (Opcional para las versiones/ países donde esté previsto)

Con el coche se entregan, por duplicado, las llaves y una CODE card en la que se indican:

- A** el código electrónico;
- B** el código mecánico de las llaves que se debe comunicar al personal de la Red de Asistencia Fiat si se desea solicitar duplicados de las llaves.

Se recomienda llevar siempre consigo el código electrónico **A**-fig. 2.

ADVERTENCIA Para garantizar el perfecto funcionamiento de los dispositivos electrónicos internos de las llaves, no las deje expuestas a los rayos del sol.



En caso de cambio de propiedad del coche, se deberá entregar al nuevo propietario todas las llaves y la CODE

card.

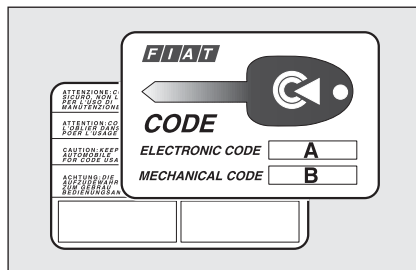


fig. 2

F0R0003m

LLAVE CON MANDO A DISTANCIA fig. 3

La pieza metálica **A** que entra en la empuñadura acciona:

- ☐ el conmutador de arranque;
- ☐ la cerradura de las puertas;
- ☐ la apertura/cierre del tapón del depósito de combustible (donde esté previsto).

Para extraer la pieza metálica presione el botón **B**.

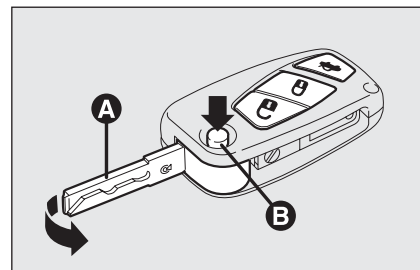


fig. 3

F0R0004m

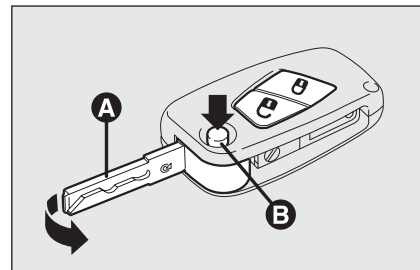


fig. 4

F0R0005m

Para volver a introducirla en la empuñadura, proceda como sigue:

- ☐ mantenga presionado el botón **B** y mueva la pieza metálica **A**;
- ☐ suelte el botón **B** y gire la pieza metálica **A** hasta oír el “clic” de bloqueo que garantiza que se ha cerrado correctamente.



ADVERTENCIA

Presione el botón B sólo cuando la llave se encuentra lejos del cuerpo, en particular de los ojos, y de los objetos que pudieran deteriorarse (por ejemplo, prendas de vestir). No deje la llave sin custodia para evitar que, especialmente los niños, puedan manipularla y presionar el botón inadvertidamente.

El botón  acciona el desbloqueo de las puertas y el maletero.

El botón  acciona el bloqueo de las puertas y el maletero.

El botón  (presente en algunas versiones) acciona la apertura del maletero a distancia.

Desbloqueando las puertas, se encienden las luces de la lámpara de techo interior durante un tiempo preestablecido.

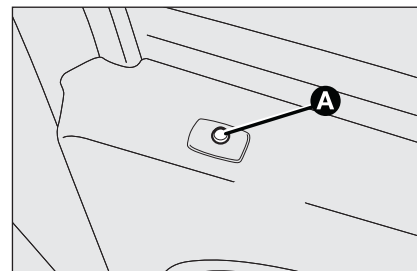


fig. 5

F0R0006m

Indicaciones led en la puerta del lado conductor fig. 5

Al bloquear las puertas, el led **A** se enciende durante unos 3 segundos y después comienza a parpadear (función de disuasión).

Si al bloquear las puertas, una o más puertas o el maletero no se han cerrado correctamente, el led parpadea rápidamente junto con los indicadores de dirección y el mando no se ejecuta.

Solicitud de mandos a distancia adicionales

El sistema puede reconocer hasta 8 mandos a distancia. Si fuese necesario solicitar un nuevo mando a distancia, diríjase a la Red de Asistencia Fiat; deberá presentar la CODE card, un documento de identidad y los documentos que lo identifiquen como propietario del coche.

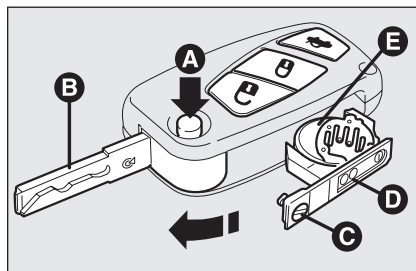


fig. 6

FOR0007m

Sustitución de la pila de la llave con mando a distancia fig. 6

Para sustituir la pila proceda del siguiente modo:

- ☐ presione el botón **A** y ponga la pieza metálica **B** en posición de apertura;
- ☐ gire el tornillo **C** a **↺** utilizando un destornillador de punta plana;
- ☐ extraiga el portabatería **D** y sustituya la pila **E** respetando las polaridades;
- ☐ vuelva a colocar el portabatería **D** dentro de la llave y bloquéelo girando el tornillo **C** a **↻**.



Las pilas descargadas son nocivas para el medio ambiente, por lo que deberán ser depositadas en los contenedores específicos como lo prescribe la legislación vigente, o bien, entregarse a la Red de Asistencia Fiat, que se encargará de eliminarlas.

LLAVE MECÁNICA (donde esté prevista) fig. 7

La parte metálica **A** de la llave es fija.

La llave acciona:

- ☐ el conmutador de arranque;
- ☐ la cerradura de las puertas;
- ☐ la apertura/cierre del tapón del depósito de combustible (donde esté previsto).

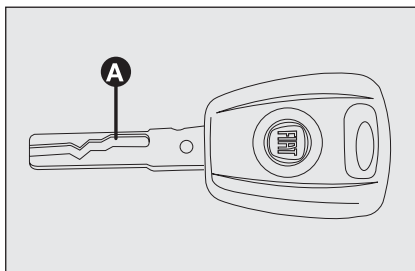


fig. 7

F0R0008m

ALARMA

El sistema de alarma del coche está disponible en la Lineaccessori Fiat.

A continuación se resumen las principales funciones que se pueden activar con las llaves (con o sin mando a distancia):

Tipo de llave	Desbloqueo de las cerraduras	Bloqueo de las cerraduras desde el exterior	Desbloqueo cerradura maletero	Bajada de cristales (donde esté previsto)	Subida de los cristales (donde esté previsto)
Llave mecánica	Rotación de la llave hacia la izquierda (lado conductor)	Rotación de la llave hacia la derecha (lado conductor)	—	—	—
Llave con mando a distancia	Rotación de la llave hacia la izquierda (lado conductor)	Rotación de la llave hacia la derecha (lado conductor)	—	—	—
	Presione brevemente el botón 	Presione brevemente el botón 	Presione brevemente el botón 	Presione prolongadamente (por más de 2 segundos) el botón 	Presione prolongadamente (por más de 2 segundos) el botón 
Parpadeo de los indicadores de dirección (sólo llave con mando a distancia)	2 parpadeos	1 parpadeo	2 parpadeos	2 parpadeos	1 parpadeo
Led de disuasión	Apagado	Encendido fijo por unos 3 segundos y a continuación parpadeo de disuasión	Parpadeo de disuasión	Apagado	Parpadeo de disuasión

ADVERTENCIA La maniobra de bajada de los cristales es una consecuencia de un mando de desbloqueo de las puertas; en cambio, la maniobra de subida de los cristales es una consecuencia de un mando de bloqueo de las puertas.

CONMUTADOR DE ARRANQUE

La llave puede girar en 3 posiciones distintas **fig. 8**:

- ☐ **STOP**: motor apagado, llave extraíble, dirección bloqueada. Algunos dispositivos eléctricos (por ejemplo equipo de radio, cierre centralizado...) pueden funcionar.
- ☐ **MAR**: posición de marcha. Todos los dispositivos eléctricos pueden funcionar.
- ☐ **AVV**: puesta en marcha del motor (posición inestable).

El conmutador de arranque está provisto de un sistema electrónico de seguridad que obliga, en caso de que el motor no se ponga en marcha, a girar nuevamente la llave a la posición **STOP** antes de repetir la maniobra de arranque.



ADVERTENCIA

En caso de manipulación del conmutador de arranque (por ejemplo, por un intento de robo), es necesario hacer controlar su funcionamiento en la Red de Asistencia Fiat antes de emprender la marcha.

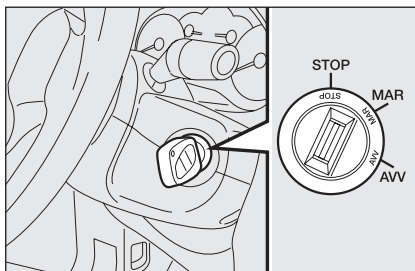


fig. 8

F0R0009m



ADVERTENCIA

Al descender del coche retire siempre la llave, para evitar que alguien accione inadvertidamente los mandos. Recuerde accionar el freno de mano. Si el coche está estacionado en una pendiente en subida, acople la primera marcha, mientras que si está estacionado en una pendiente en descenso, acople la marcha atrás. Nunca deje niños solos en el coche.



ADVERTENCIA

Nunca extraiga la llave cuando el coche esté en movimiento. El volante se bloquearía automáticamente al primer viraje. Esto es válido siempre, aún en caso de que el coche sea remolcado.



ADVERTENCIA

Está terminantemente prohibido realizar cualquier intervención después de la venta del coche, tal como manipular el volante o la columna de dirección (por ejemplo, en caso de que se monte un sistema de alarma) ya que podría causar, además de la disminución de las prestaciones del sistema y la invalidación de la garantía, graves problemas de seguridad, así como la no conformidad de homologación del coche.

BLOQUEO DE LA DIRECCIÓN

Activación

Con el conmutador en posición **STOP**, saque la llave y gire el volante hasta que se bloquee.

Desactivación

Mueva ligeramente el volante mientras se gira la llave a la posición **MAR**.

TABLERO DE INSTRUMENTOS

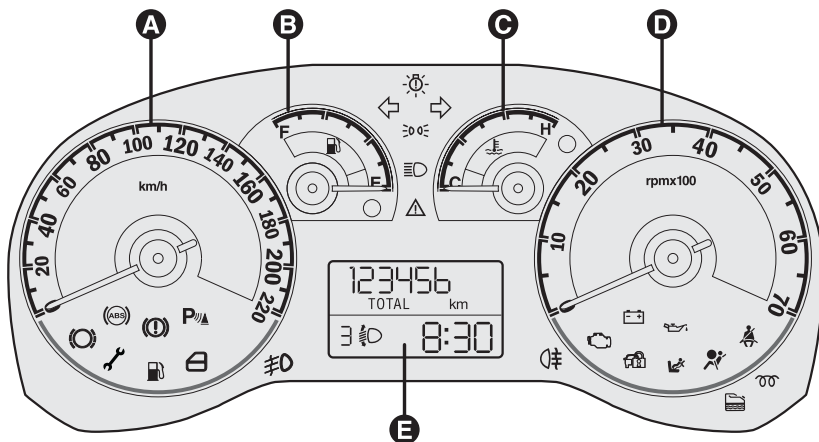


fig. 9

F0R0010m

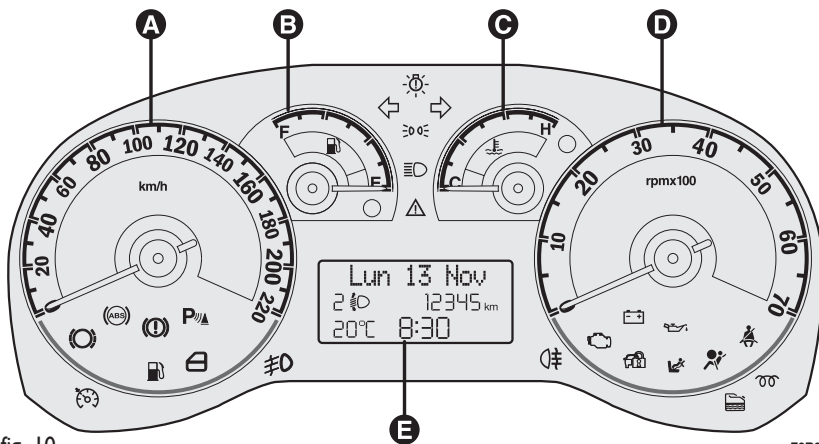


fig. 10

F0R0011m

Versiónes con pantalla digital

- A** Velocímetro (indicador de velocidad)
- B** Indicador del nivel de combustible con testigo de reserva
- C** Indicador de la temperatura del líquido refrigerante del motor con testigo de temperatura máxima
- D** Cuentarrevoluciones
- E** Pantalla digital

Versiónes con pantalla multifunción

- A** Velocímetro (indicador de velocidad)
- B** Indicador del nivel de combustible con testigo de reserva
- C** Indicador de la temperatura del líquido refrigerante del motor con testigo de temperatura máxima
- D** Cuentarrevoluciones
- E** Pantalla multifunción

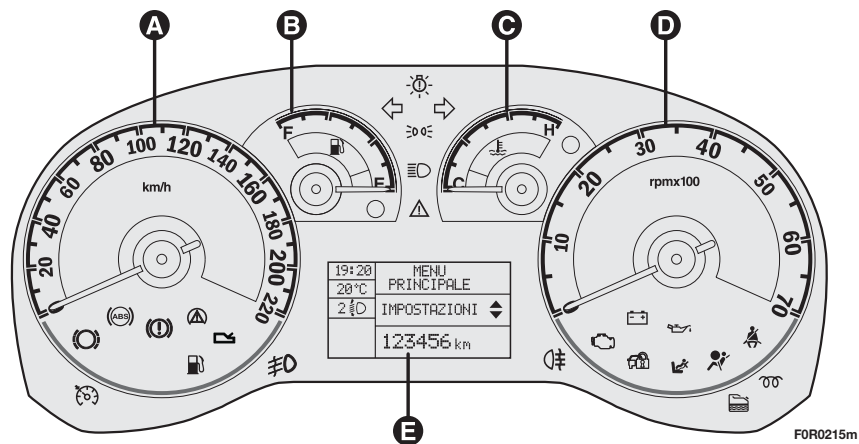


fig. 11

Versiones con pantalla multifunción reconfigurable

- A** Velocímetro (indicador de velocidad)
- B** Indicador del nivel de combustible con testigo de reserva
- C** Indicador de la temperatura del líquido refrigerante del motor con testigo de temperatura máxima
- D** Cuentalrevoluciones
- E** Pantalla multifunción reconfigurable

INSTRUMENTOS DEL COCHE

El color de fondo de los instrumentos y su tipo puede variar según las versiones.

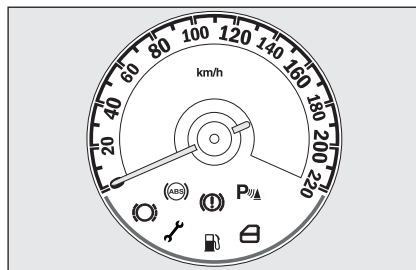


fig. 12

F0R0012m

VELOCÍMETRO fig. 12

Indica la velocidad del coche.

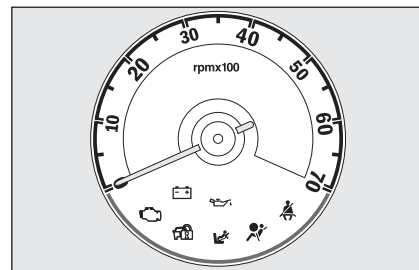


fig. 13

F0R0013m

CUENTARREVOLUCIONES

fig. 13

El cuentarrevoluciones indica las r.p.m. del motor.

ADVERTENCIA El sistema de control de la inyección electrónica bloquea progresivamente el flujo de combustible cuando el motor está “sobrerrevolucionado”, con la consiguiente pérdida de su potencia.

El cuentarrevoluciones, con el motor al ralentí, puede indicar un aumento gradual o repentino del régimen según el caso.

Tal comportamiento es regular y no debe preocupar, ya que puede verificarse, por ejemplo, al activar el climatizador o el electroventilador. En estos casos, una variación lenta de giros sirve para proteger el estado de carga de la batería.

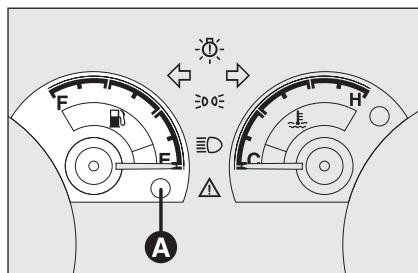


fig. 14

F0R0014m

INDICADOR DEL NIVEL DE COMBUSTIBLE fig. 14

La aguja indica la cantidad de combustible presente en el depósito.

- E** depósito vacío (ver apartado “Reabastecimiento del coche”).
- F** depósito lleno.

El testigo **A** encendido indica que en el depósito quedan 7 litros de combustible aproximadamente.

No viaje con el depósito casi vacío: las eventuales faltas de alimentación podrían dañar el catalizador.

ADVERTENCIA Si la aguja se posiciona sobre la indicación **E** con el testigo **A** parpadeante, significa que hay una anomalía en el sistema. En tal caso, diríjase a la Red de Asistencia Fiat para controlarlo.

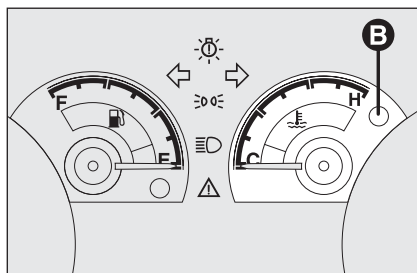


fig. 15

F0R0015m

INDICADOR DE LA TEMPERATURA DEL LÍQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR fig. 15

La aguja indica la temperatura del líquido refrigerante del motor y comienza a emitir señales cuando supera los 50°C aproximadamente.

Durante el funcionamiento normal del coche, la aguja puede moverse en distintas posiciones dentro del espacio de indicación según las condiciones de empleo del coche.

- C** Temperatura baja del líquido refrigerante del motor.
- H** Temperatura alta del líquido refrigerante del motor.

El testigo encendido **B** (en algunas versiones junto con el mensaje que se visualiza en la pantalla multifunción), indica el aumento excesivo de la temperatura del líquido refrigerante; en este caso, detenga el motor y diríjase a la Red de Asistencia Fiat.



Si la aguja de la temperatura del líquido refrigerante del motor se coloca en la zona roja, apague inmediatamente el motor y diríjase de inmediato a la Red de Asistencia Fiat.

PANTALLA DIGITAL

PÁGINA VÍDEO ESTÁNDAR fig. 16

La página vídeo estándar visualiza las siguientes indicaciones:

- A** Posición de orientación de los faros (sólo con las luces de cruce encendidas).
- B** Hora (se visualiza siempre, incluso con la llave de contacto fuera del conmutador de arranque y con las puertas delanteras cerradas).
- C** Odómetro (visualización de kilómetros o millas recorridos) y datos TRIP.

Nota Con la llave de contacto fuera del conmutador de arranque (al abrir por lo menos una de las puertas delanteras) en la pantalla se visualiza durante algunos segundos, la hora y los kilómetros o millas que se han recorrido.

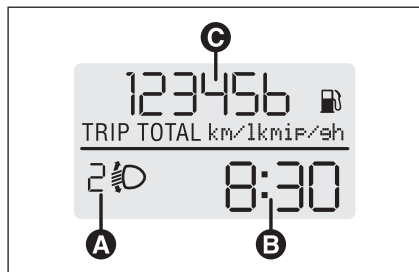


fig. 16

F0R0016m

PULSADORES DE MANDO fig. 17

- +** Para hacer deslizar hacia arriba la página vídeo y las opciones correspondientes o para aumentar el valor visualizado.

MENU ESC Presione brevemente para acceder al menú y/o pasar a la página vídeo siguiente, o para confirmar la selección deseada.

Presione prolongadamente para volver a la página vídeo estándar.

- Para deslizar hacia abajo la página vídeo y las opciones correspondientes, o para disminuir el valor visualizado.

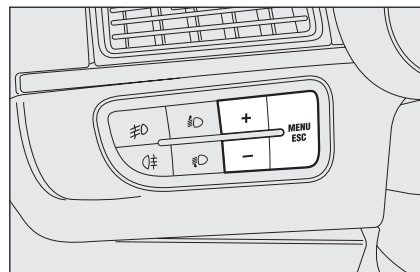


fig. 17

F0R0017m

Nota Los pulsadores **+** y **-** activan funciones distintas según las siguientes situaciones:

Regulación iluminación interior coche

- cuando se activa la página vídeo estándar, permite la regulación de la intensidad luminosa del tablero de instrumentos, del equipo de radio y del climatizador automático.

Menú de setup

- dentro del menú permiten el deslizamiento hacia arriba o hacia abajo;
- durante las operaciones de regulación, permiten aumentar o disminuir los valores.

MENU DE SET UP fig. 18

El menú está compuesto por una serie de funciones dispuestas en modo “circular” que se pueden seleccionar mediante los pulsadores + y – para acceder a las distintas operaciones de selección y regulación (setup) que se indican a continuación.

El menú puede activarse presionando brevemente el pulsador **MENU ESC**.

Presionando los pulsadores + y – es posible moverse en la lista del menú de set up.

En este punto, los modos de gestión se diferencian entre ellos según la opción seleccionada.

Selección de una opción del menú

– presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** es posible seleccionar la opción del menú que se desea modificar;

– interviniendo en los pulsadores + y – (con simples presiones) se puede seleccionar la nueva programación;

– presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** es posible memorizar la regulación y al mismo tiempo retornar a la misma opción del menú seleccionada anteriormente.

Selección de la “Regulación del reloj”

– presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** es posible seleccionar el primer dato que se desea modificar (horas);

– interviniendo en los pulsadores + y – (con simples presiones) se puede seleccionar la nueva programación;

– presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** es posible memorizar la regulación y al mismo tiempo pasar a la siguiente opción del menú de regulación (minutos).

– una vez regulados con el mismo procedimiento, se vuelve a la misma opción del menú seleccionada anteriormente.

Presionando prolongadamente el pulsador MENU ESC

– si se encuentra a nivel del menú se sale del menú de set up;

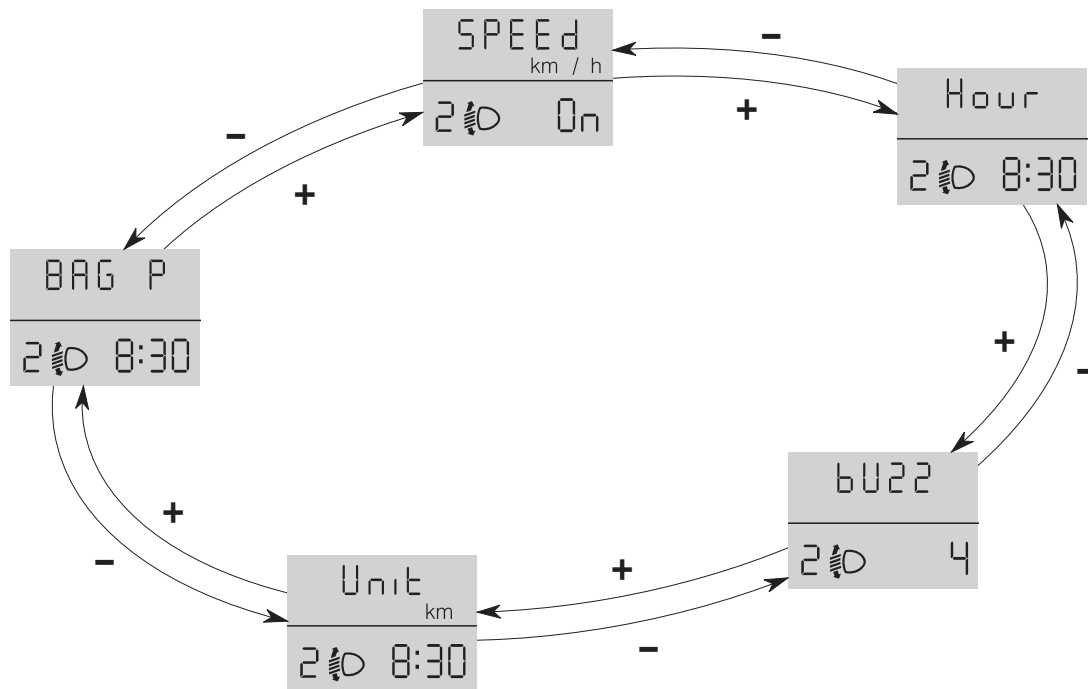
– si se encuentra a nivel de regulación de una opción del menú se sale al nivel del menú;

– se guardan sólo las modificaciones memorizadas por el usuario (confirmadas con el pulsador **MENU ESC**).

El entorno del menú de set up es temporizado; esto significa que si se sale del menú porque el tiempo ha caducado, se guardan sólo las modificaciones memorizadas hasta ese momento por el usuario (confirmadas presionando brevemente el pulsador **MENU ESC**).

Para acceder a la navegación desde la página vídeo estándar, presione brevemente el pulsador **MENU ESC**. Para navegar dentro del menú presione los pulsadores **+** o **-**.

Nota Estando el coche en movimiento, por razones de seguridad sólo es posible acceder al menú reducido (regulación "SPEED"). Con el coche detenido, es posible acceder al menú completo.



FOR2003e

fig. 18

Regulación del límite de velocidad (SPEEd)

Esta función permite programar el límite de velocidad del coche (km/h o mph), superado el cual, el usuario es avisado (consulte el capítulo “Testigos y mensajes”).

Para seleccionar el límite de velocidad deseado, proceda como sigue:

- presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** la pantalla visualiza el mensaje (SPEEd) y la unidad de medida configurada anteriormente (km/h) o (mph);

- presione el pulsador **+** o **-** para seleccionar la activación (On) o la desactivación (Off) del límite de la velocidad;

- si la función ha sido activada (On) presionando los pulsadores **+** o **-**, seleccione el límite de velocidad deseado y presione **MENU ESC** para confirmar la selección;

Nota La programación es posible entre 30 y 200 km/h, o entre 20 y 125 mph según la unidad de medida que haya sido programada anteriormente (ver apartado “Regulación unidad de medida Unit”) que se describe a continuación. Cada vez que se presiona el pulsador **+/-** determina el aumento o la disminución de 5 unidades. Manteniendo presionado el pulsador **+/-** se obtiene el aumento o la disminución rápida automáticamente. Cuando se aproxime al valor deseado, complete la regulación con presiones simples

- presione brevemente el pulsador **MENU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección.

En caso de que se desee anular la programación, proceda como sigue:

- presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** en la pantalla se visualiza (On) parpadeando;

- presionando el pulsador **-**, en la pantalla se visualiza (Off) parpadeando;

- presione brevemente el pulsador **MENU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección.

Regulación del reloj (Hora)

Esta función permite regular el reloj.

Para ello, proceda como sigue:

- presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** en la pantalla se visualiza en modo parpadeante las “horas”;

- presione el pulsador **+** o **-** para efectuar la regulación;

- presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** en la pantalla se visualiza en modo parpadeante los “minutos”;

- presione el pulsador **+** o **-** para efectuar la regulación;

- presione brevemente el pulsador **MENU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección.

Regulación del volumen del zumbador (bUZZ)

Esta función permite regular el volumen de la indicación acústica (zumbador) que acompaña las visualizaciones de avería / advertencia y las presiones de los pulsadores **MENU ESC**, **+** y **-**.

Para regular el volumen deseado, proceda como sigue:

- presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** en la pantalla se visualiza el mensaje (bUZZ);

- presione el pulsador **+** o **-** para seleccionar el nivel de volumen deseado (regulación posible en 8 niveles).

- presione brevemente el pulsador **MENU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección.

Regulación unidad de medida (Unit)

Esta función permite regular la unidad de medida.

Para ello, proceda como sigue:

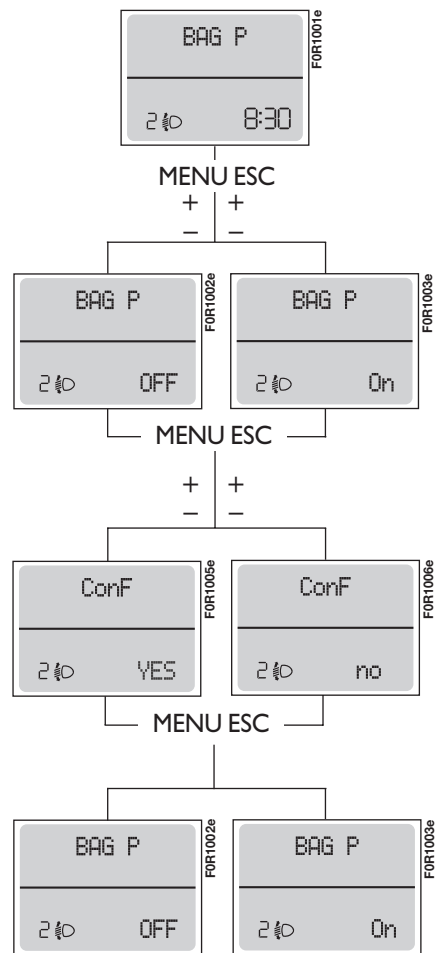
- presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** la pantalla visualiza el mensaje (Unit) y la unidad de medida programada anteriormente (km) o (mi);
- presione el pulsador **+** o **–** para seleccionar la unidad de medida deseada.
- presione brevemente el pulsador **MENU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección

Activación/Desactivación de los air bag del lado pasajero frontal y lateral de protección del tórax y de la pelvis (side bag) (donde esté previsto) (BAG P)

Esta función permite activar y desactivar el air bag del lado pasajero.

Proceda como sigue:

- ☐ presione el pulsador **MENU ESC** y, después de visualizar en la pantalla el mensaje (BAG P OFF) (para desactivar) o el mensaje (BAG P On) (para activar) presionando los pulsadores **+** o **–**, presione nuevamente el pulsador **MENU ESC**;
- ☐ en la pantalla se visualiza un mensaje que solicita confirmación;
- ☐ presionando los pulsadores **+** o **–**, seleccione (YES) (para confirmar la activación o la desactivación) o (no) (para renunciar);
- ☐ presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, se visualiza el mensaje para confirmar la selección y se vuelve a la página del menú, o presione prolongadamente el pulsador para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la selección.



PANTALLA MULTIFUNCIÓN (donde esté prevista)

El coche puede estar equipado con pantalla multifunción que ofrece útiles informaciones al usuario, en función de las selecciones realizadas durante la conducción del coche.

PÁGINA VÍDEO “ESTÁNDAR” fig. 20

La página vídeo estándar visualiza las siguientes indicaciones:

- A** Fecha.
- B** Odómetro (visualización de los kilómetros o millas recorridos).
- C** Hora (se visualiza siempre, incluso con la llave fuera del conmutador de arranque y puertas delanteras cerradas).
- D** Temperatura exterior.
- E** Posición de la orientación de los faros (sólo con las luces de cruce encendidas).

Nota Al abrir una puerta delantera, la pantalla se ilumina visualizando durante algunos segundos, la hora y los kilómetros o millas que se han recorrido.

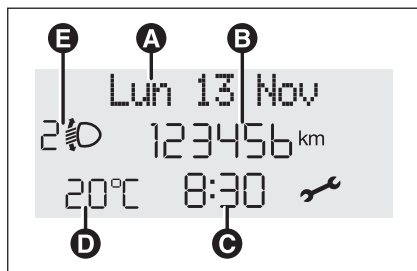


fig. 20

FOR0018m

PULSADORES DE MANDO fig. 21

- +** Para deslizarse hacia arriba en la página vídeo y en las opciones correspondientes, o para aumentar el valor visualizado.

MENU ESC Presión brevemente para acceder al menú y/o pasar a la página vídeo siguiente, o para confirmar la selección deseada.

Presione prolongadamente para volver a la página vídeo estándar.

- Para deslizarse hacia abajo en la página vídeo y en las opciones correspondientes, o para disminuir el valor visualizado.

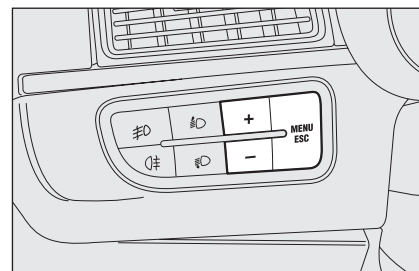


fig. 21

FOR0019m

Nota Los pulsadores **+** y **-** activan distintas funciones según las situaciones siguientes:

Regulación iluminación interior coche

– cuando está activa la página vídeo estándar, permiten regular la intensidad luminosa del tablero de instrumentos, del equipo de radio y del climatizador automático.

Menú de setup

– dentro del menú permiten deslizarse hacia arriba o hacia abajo;
– durante las operaciones de programación permiten aumentar o disminuir los valores.

MENU DE SETUP fig. 22

El menú está compuesto por una serie de funciones dispuestas en modo “circular” que se pueden seleccionar mediante los pulsadores **+** y **-** para acceder a las distintas operaciones de selección y regulación (setup) que se indican a continuación. Para algunas opciones (Regulación de reloj y Unidad de medida) se ha previsto un submenú.

El menú de setup puede activarse presionando brevemente el pulsador **MENU ESC**.

Con simples presiones del pulsador **+** o **-** es posible moverse en la lista del menú de set up.

En este punto, los modos de gestión se diferencian entre ellos según la característica de la opción seleccionada.

Selección de una opción del menú principal sin submenú:

- presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** es posible seleccionar la programación del menú principal que se desea modificar;
- interviniendo en los pulsadores **+** o **-** (con simples presiones) es posible elegir la nueva programación;
- presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** es posible memorizar la programación y al mismo tiempo retornar a la misma opción del menú seleccionada anteriormente.

Selección de una opción del menú principal con submenú:

- presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** es posible visualizar la primera opción del submenú;
- interviniendo en los pulsadores **+** o **-** (con simples presiones) es posible deslizarse en todas las opciones del submenú;
- presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** es posible seleccionar la opción del submenú visualizada y se entra en el menú de regulación correspondiente;
- interviniendo en los pulsadores **+** o **-** (con simples presiones) es posible elegir la nueva programación de esta opción del submenú;
- presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** es posible memorizar la programación y al mismo tiempo retornar a la misma opción del submenú seleccionada anteriormente.

Selección de “Fecha” y “Regulación Reloj”:

- presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** es posible seleccionar el primer dato que se desea modificar (por ejemplo, horas, minutos o año, mes, día);
- interviniendo en los pulsadores **+** o **-** (con simples presiones) es posible elegir la nueva programación;
- presionando brevemente el pulsador **MENU ESC** es posible memorizar la programación y al mismo tiempo pasar a la siguiente opción del menú de programación; si ésta es la última, se vuelve a la misma opción del menú seleccionada anteriormente.

Presionando prolongadamente el pulsador MENU ESC:

- si se está a nivel del menú principal, se sale del entorno menú de set up;
- si se está en otro punto del menú (a nivel de programación de una opción de submenú, al nivel de submenú o al nivel de programación de una opción del menú principal) se sale al nivel de menú principal;
- se guardan sólo las modificaciones memorizadas por el usuario (confirmadas con el pulsador **MENU ESC**).

El entorno del menú de set up es temporizado; esto significa que si se sale del menú porque el tiempo ha caducado, se guardan sólo las modificaciones memorizadas hasta ese momento por el usuario (confirmadas presionando brevemente el pulsador **MENU ESC**).

```

graph TD
    Türk1((Türk)) --- Nederlands
    Nederlands --- Português
    Português --- Polski
    Polski --- Français
    Français --- Español
    Español --- English
    English --- Deutsch
    Deutsch --- Italiano
    Italiano --- Türk1
  
```

Nota Estando el coche en movimiento, por razones de seguridad sólo es posible acceder al menú reducido (programación “Beep Velocidad”). Con el coche detenido, es posible acceder al menú completo.

Diagrama de las unidades de tiempo: Día, Mes, Año.

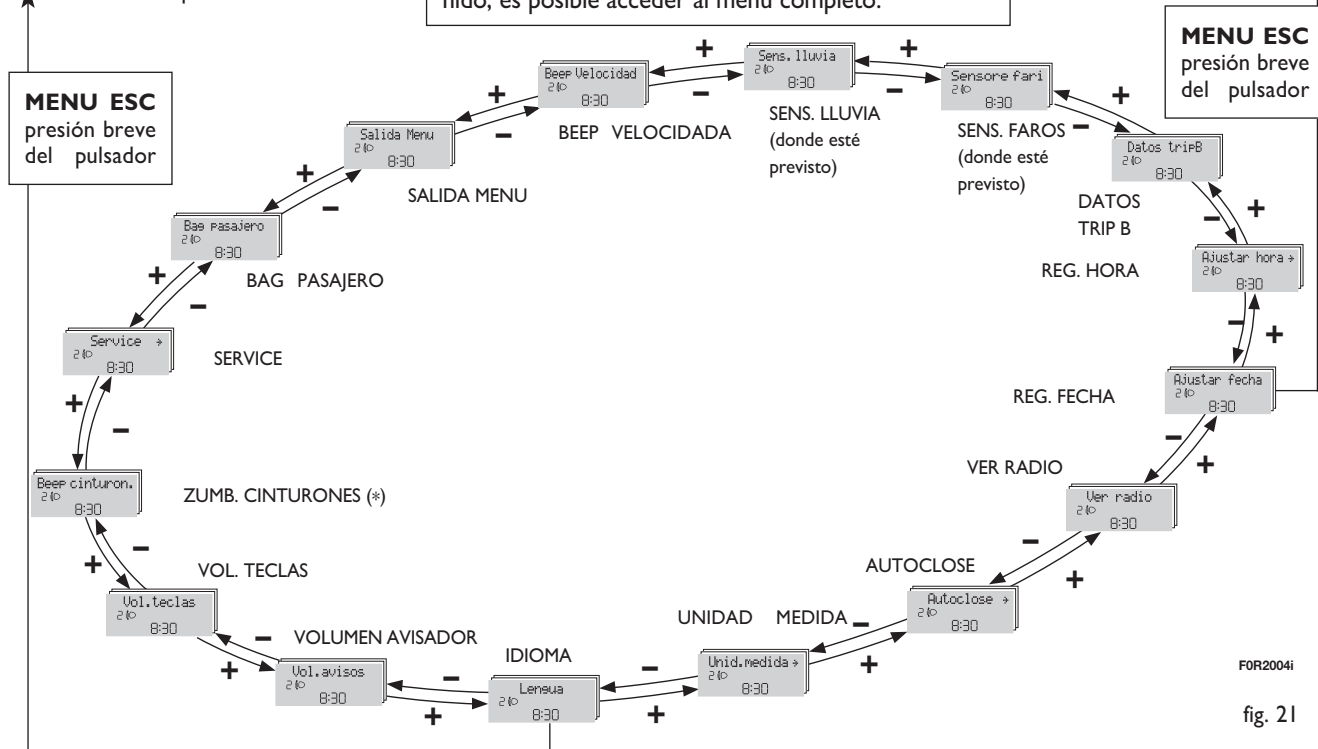


fig. 21

(*) Función visualizable sólo después de que personal de la Red de Asistencia Fiat haya desactivado el sistema S.B.R.

Límite de velocidad (Beep Velocidad)

Esta función permite seleccionar el límite de velocidad del coche (km/h o mph), superado el cual, el usuario es advertido (consulte el capítulo “Testigos y mensajes”).

Para programar el límite de velocidad deseado, proceda como sigue:

- presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC** en la pantalla se visualiza (Beep Vel.);

- presione el pulsador **+** o **–** para seleccionar la activación (On) o la desactivación (OFF) del límite de la velocidad;

- si la función ha sido activada (On) presionando los pulsadores **+** o **–** seleccione el límite de velocidad deseado y presione **MENU ESC** para confirmar la selección;

Nota La programación es posible entre 30 y 200 km/h, o entre 20 y 125 mph según la unidad de medida que haya sido programada anteriormente (ver apartado “Regulación unidad de medida Unit”) que se describe a continuación. Cada presión del pulsador **+** / **–** determina el aumento o la disminución de 5 unidades. Manteniendo presionado el pulsador **+** / **–** se obtiene el aumento o la disminución rápida automáticamente. Cuando se aproxime al valor deseado, complete la regulación con presiones simples.

- presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección.

En caso de que se desee anular la programación, proceda como sigue:

- presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC** en la pantalla se visualiza (On) parpadeando;

- presionando el pulsador **–**, en la pantalla se visualiza (Off) parpadeando;

- presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección.

Regulación de la sensibilidad del sensor lluvia (Sens. lluvia) (donde esté previsto)

Esta función permite regular (en 4 niveles) la sensibilidad del sensor de lluvia.

Para seleccionar el nivel de sensibilidad deseado, proceda como sigue:

- presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC**, en la pantalla se visualiza en modo parpadeante el nivel de la sensibilidad programado anteriormente;

- presione el pulsador **+** o **–** para efectuar la regulación;

- presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección.

Sensor faros (Regulación sensibilidad sensor faros automáticos) (donde esté previsto)

Esta función permite regular la sensibilidad del sensor crepuscular según 3 niveles (nivel 1 = nivel mínimo, nivel 2 = nivel medio y nivel 3 = nivel máximo); cuanto mayor es la sensibilidad, menor es la cantidad de luz exterior necesaria para que se enciendan las luces.

Para programar la regulación deseada, proceda como sigue:

- presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC** en la pantalla se visualiza en modo parpadeante el nivel de la sensibilidad programado anteriormente;

- presione el pulsador **+** o **–** para efectuar la regulación;

- presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección

Habilitación Trip B (Datos trip B)

Esta función permite activar (On) o desactivar (Off) la visualización del Trip B (trip parcial).

Para mayor información, consulte el apartado Ordenador de viaje ("Trip computer").

Para su activación y desactivación, proceda como sigue:

- presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza en modo parpadeante (On) o (Off) en función de lo que se ha programado anteriormente;

- presione el pulsador **+** o **-** para efectuar la regulación;

- presione brevemente el pulsador **MENU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección.

Regulación del reloj (Reg. Hora)

Esta función permite regular el reloj pasando a través de dos submenús: "Hora" y "Formato".

Para regularlo proceda como sigue:

- presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza los dos submenús "Hora" y "Formato";

- presione el pulsador **+** o **-** para desplazarse en los dos submenús;

- una vez seleccionado el submenú que se desea modificar, presione brevemente el pulsador **MENU ESC**;

- si se entra en el submenú "Hora": presionando brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza en modo parpadeante las "horas";

- presione el pulsador **+** o **-** para efectuar la regulación;

- presionando brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza en modo parpadeante los "minutos";

- presione el pulsador **+** o **-** para efectuar la regulación;

- si se entra en el submenú "Formato": presionando brevemente el pulsador **MENU ESC**, la pantalla visualiza en modo parpadeante la modalidad de visualización;

- presione el pulsador **+** o **-** para efectuar la selección en modalidad "24 h" o "12 h".

Una vez efectuada la regulación, presione brevemente el pulsador **MENU ESC** para volver a la página vídeo del submenú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo menú principal sin memorizar la nueva selección.

- presione nuevamente el pulsador **MENU ESC** prolongadamente para volver a la página vídeo estándar o al menú principal, según el punto en el que se encuentra en el menú.

Regulación de la fecha (Reg. fecha)

Esta función permite actualizar la fecha (día – mes – año).

Para ello, proceda como sigue:

- presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza en modo parpadeante "el día" (dd);

- presione el pulsador **+** o **-** para efectuar la regulación;

- presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza en modo parpadeante "el mes" (mm);

- presione el pulsador **+** o **-** para efectuar la regulación;

- presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza en modo parpadeante "el año" (aaaa);

- presione el pulsador **+** o **-** para efectuar la regulación.

Nota Cada presión del pulsador **+ o -** determina el aumento o la disminución de 5 unidades. Manteniendo presionado el pulsador se obtiene el aumento o la disminución rápida automáticamente. Cuando se aproxime al valor deseado, complete la regulación con presiones simples.

– presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección.

Repetición de las informaciones audio (Ver radio)

Esta función permite visualizar las informaciones del equipo de radio en la pantalla.

– Radio: frecuencia o mensaje RDS de la radioemisora seleccionada, activación de la búsqueda automática o AutoStore;

– CD audio, CD MP3: número de la pista;

– CD Changer: número CD y número de la pista;

Para visualizar (On) o eliminar (Off) las informaciones del equipo de radio en la pantalla, proceda como sigue:

– presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza en modo parpadeante (On) o (Off) (en función de lo que se ha programado anteriormente);

– presione el pulsador **+ o -** para efectuar la selección;

– presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección.

Cierre centralizado automático con el coche en marcha (Autoclose)

Esta función, previa activación (ON), permite bloquear automáticamente las puertas con velocidad superior a 20 km/h.

La función se encuentra en todas las versiones y es posible desactivarla sólo mediante la pantalla multifunción o la pantalla multifunción reconfigurable.

Para activar (On) o desactivar (Off) esta función, proceda como sigue:

– presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza un submenú;

– presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza en modo parpadeante (On) o (Off) en función de lo que se ha programado anteriormente;

– presione el pulsador **+ o -** para efectuar la regulación;

– presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC** para volver a la página vídeo del submenú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo me-

nú principal sin memorizar la nueva selección.

– presione nuevamente el pulsador **ME-NU ESC** prolongadamente para volver a la página vídeo estándar o al menú principal, según el punto en el que se encuentra en el menú.

Regulación unidad de medida (Unidad de medida)

Esta función permite regular la unidad de medida a través de tres submenús: “Distancia”, “Consumos” y “Temperatura”.

Para regular la unidad de medida deseada, proceda como sigue:

– presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualizan los tres submenús;

– presione el pulsador **+ o -** para deslizar-se en los tres submenús;

– una vez seleccionado el submenú que se desea modificar, presione brevemente el pulsador **MENU ESC**;

– si se entra en el submenú “Distancias”; presionando brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza “km” o “mi” en función de lo que se ha programado anteriormente;

– presione el pulsador **+ o -** para efectuar la selección;

– en el caso de entrar en el submenú “Consumos”: presionando brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza “km/l” o “mpg” (en función de lo que se ha programado anteriormente);

Si la unidad de medida distancia se ha seleccionado en “km”, la pantalla permite programar la unidad de medida (km/l) referida a la cantidad de combustible consumido.

Si la unidad de medida distancia se ha seleccionado en “mi”, la pantalla visualizará el consumo de combustible en “mpg”.

– presione el pulsador **+** o **–** para efectuar la selección;

– en el caso de entrar en el submenú “Temperatura”: presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, la pantalla visualiza “°C” o “°F” (en función de lo programado anteriormente);

– presione el pulsador **+** o **–** para efectuar la selección;

Una vez efectuada la regulación, presione brevemente el pulsador **MENU ESC** para volver a la página vídeo del submenú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo menú principal sin memorizar la nueva selección.

– presione nuevamente el pulsador **MENU ESC** prolongadamente para volver a la página vídeo estándar o al menú principal, según el punto en el que se encuentra en el menú.

Seleccione idioma (Idioma)

Las visualizaciones en la pantalla, previa programación, pueden presentarse en los siguientes idiomas: Italiano, Turco, Neerlandés, Portugués, Polaco, Francés, Español, Inglés, Alemán.

Para configurar el idioma deseado, proceda como sigue:

– presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza en modo parpadeante el “idioma” programado anteriormente;

– presione el pulsador **+** o **–** para efectuar la regulación;

– presione brevemente el pulsador **MENU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección

Regulación del volumen de la señal acústica avería / advertencias (Volumen zumbador)

Esta función permite regular (en 8 niveles) el volumen de la señal acústica (zumbador) que acompaña las visualizaciones de averías y de advertencias.

Para programar el volumen deseado, proceda como sigue:

– presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza en modo parpadeante el “nivel” de volumen programado anteriormente;

– presione el pulsador **+** o **–** para efectuar la regulación;

– presione brevemente el pulsador **MENU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección

Regulación del volumen de las teclas (Vol. teclas)

Esta función permite regular (en 8 niveles) el volumen de la señal acústica que acompaña las presiones de los pulsadores **ME-NU ESC**, **+** y **-**.

Para regular el volumen deseado, proceda como sigue:

- presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC**, en la pantalla se visualiza en modo parpadeante el “nivel” de volumen programado anteriormente;

- presione el pulsador **+** o **-** para efectuar la regulación;

- presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la nueva selección.

Mantenimiento programado (Service)

Esta función permite visualizar las indicaciones referidas a los plazos en kilómetros de las revisiones de mantenimiento.

Para consultar estas indicaciones, proceda como sigue:

- presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC**, en la pantalla se visualizan los plazos en km o en mi, en función de lo que se ha programado anteriormente (ver apartado “Unidad de medida”);

- presione brevemente el pulsador **ME-NU ESC** para volver a la página vídeo del menú o presiónelo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar.

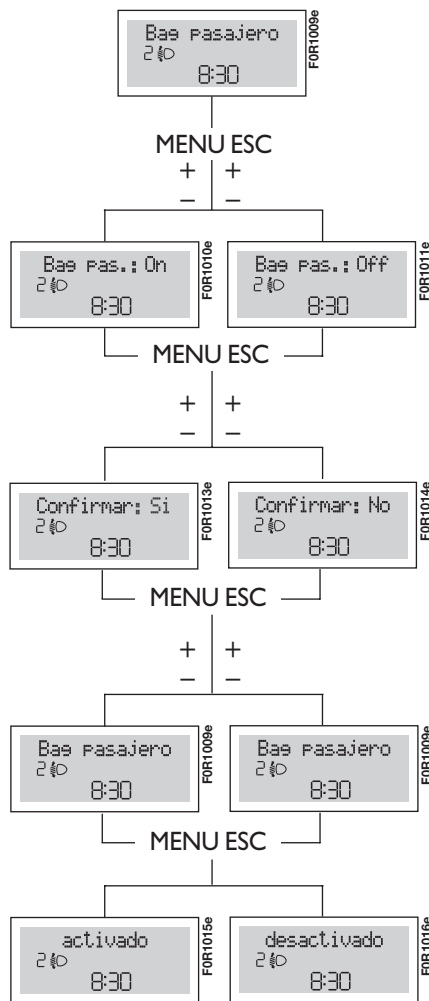
Nota El “Plan de Mantenimiento Programado” prevé el mantenimiento del coche cada 30.000 km (o 18.000 mi) o cada 20.000 km (donde esté previsto); esta visualización se presenta automáticamente, con la llave en posición **MAR**, a partir de 2.000 km (o 1.240 mi) y es propuesta nuevamente cada 200 km (o 124 mi). Por debajo de los 200 km, las indicaciones se proponen en plazos más cortos. La visualización será en km o millas, según la programación efectuada como unidad de medida. Cuando el mantenimiento programado (“revisión”) se aproxima al plazo previsto, al girar la llave de contacto a la posición **MAR**, en la pantalla se visualizará “Service” seguido del número de kilómetros o millas que faltan para el mantenimiento del coche. Diríjase a la Red de Asistencia Fiat donde se efectuará, además de las operaciones de mantenimiento previstas en el “Plan de mantenimiento programado”, la puesta en cero de tales visualizaciones (reset).

Activación/Desactivación de los air bag del lado pasajero frontal y lateral de protección del tórax y de la pelvis (side bag) (donde esté previsto) (Bag pasajero)

Esta función permite activar y desactivar el air bag del lado pasajero.

Proceda como sigue:

- ☐ presione el pulsador **MENU ESC** y, después de haber visualizado en la pantalla el mensaje (Bag pas: Off) (para desactivar) o el mensaje (Bag pas: On) (para activar) mediante la presión de los pulsadores **+** y **-**, presione nuevamente el pulsador **MENU ESC**;
- ☐ en la pantalla se visualiza el mensaje que solicita confirmación;
- ☐ presionando los pulsadores **+** o **-** seleccione (SÍ) (para confirmar la activación o la desactivación) o (NO) (para renunciar);
- ☐ presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, se visualiza un mensaje que confirma la selección y se vuelve a la página del menú o presione prolongadamente el pulsador para volver a la página vídeo estándar sin memorizar la selección.



Salir del Menú

Última función que cierra el ciclo de programaciones listadas en la página vídeo del menú.

Presione brevemente el pulsador **MENU ESC**, la pantalla vuelve a la página vídeo estándar sin memorizar las nuevas selecciones o regulaciones.

Presione brevemente el pulsador **-**, la pantalla vuelve a la primera opción del menú (Beep Velocidad).

PANTALLA MULTIFUNCIÓN RECONFIGURABLE (donde esté prevista)

El coche está equipado con una pantalla multifunción reconfigurable que puede ofrecer informaciones útiles al usuario durante la conducción del coche, en función de lo anteriormente configurado.

PÁGINA VÍDEO “ESTÁNDAR” fig. 23/a

La página vídeo estándar puede visualizar las siguientes indicaciones:

- A** Hora
- B** Fecha
- C** Indicación de la modalidad de conducción Sport (donde esté previsto)
- D** Odómetro (visualización de los kilómetros o millas recorridos)
- E** Señalización del estado del coche (ej. puertas abiertas, o eventual presencia de hielo en la carretera, etc. ...)
- F** Posición de los faros (sólo con las luces de cruce encendidas).
- G** Temperatura exterior

En la rotación de la llave de arranque en posición **MAR**, la pantalla muestra, como pantalla principal, la indicación de la fe-

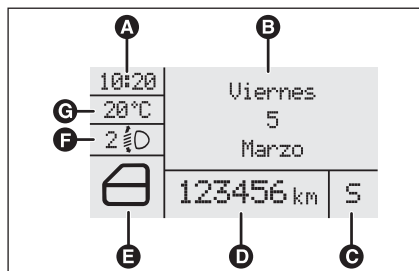


fig. 23/a

FOR2010e

cha fig. 23/a o la presión de sobrealimentación del turbocompresor fig. 23/b según el ajuste anteriormente configurado en la opción de menú “Primera página” (“Fecha” o “Información motor”).

BOTONES DE MANDO fig. 24

- +** Para examinar la página vídeo y sus respectivas opciones hacia arriba o para aumentar el valor visualizado.

MENU ESC Pulse brevemente para acceder al menú y/o pasar a la página vídeo siguiente o confirmar la selección deseada.

Pulse prolongadamente para volver a la página vídeo estándar.

- Para recorrer la página vídeo y sus respectivas opciones hacia abajo o para disminuir el valor visualizado.

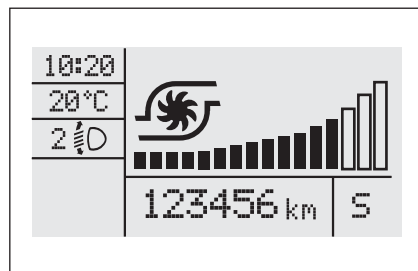


fig. 23/b

FOR0241m

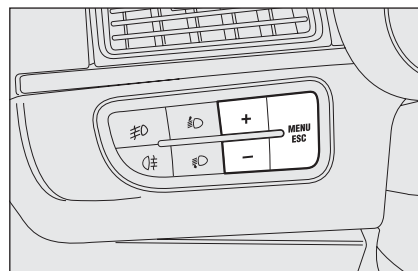


fig. 24

FOR0019m

Nota Los botones **+** y **-** activan distintas funciones según las siguientes situaciones:

- en el interior del menú permiten examinar la página vídeo hacia arriba o hacia abajo;
- durante las operaciones de configuración permiten aumentar o disminuir los valores.

Nota Al abrir una puerta delantera, la pantalla se activa visualizando durante algunos segundos la hora y los kilómetros o millas recorridos.

MENU DE SETUP fig. 25

El menú está compuesto por una serie de funciones dispuestas en modo “circular” que pueden seleccionarse con los botones **+** y **-** para acceder a las distintas operaciones de selección y configuración (setup) indicadas a continuación. Para algunas opciones (Regulación de la hora y Unidad de medida) está previsto un submenú.

El menú de setup puede activarse pulsando brevemente el botón **MENU ESC**.

Pulsando poco a poco los botones **+** y **-** es posible examinar la lista del menú de setup. En este punto, los modos de gestión se diferencian entre sí según la característica de la opción seleccionada.

Selección de una opción del menú principal sin submenú:

– pulsando brevemente el botón **MENU ESC** puede seleccionarse la configuración del menú principal que se desea modificar;

– con los botones **+** o **-** (pulsándolos poco a poco) puede seleccionarse la nueva configuración;

– pulsando brevemente el botón **MENU ESC** es posible memorizar la configuración y simultáneamente, volver a la misma opción del menú principal, seleccionada anteriormente.

Selección de una opción del menú principal con submenú:

– pulsando brevemente el botón **MENU ESC** es posible visualizar la primera opción del submenú;

– con los botones **+** o **-** (pulsándolos poco a poco) es posible examinar todas las opciones del submenú;

– pulsando brevemente el botón **MENU ESC** se puede seleccionar la opción del submenú visualizada y entrar en el menú de configuración correspondiente;

– con los botones **+** o **-** (pulsándolos poco a poco) se puede seleccionar la nueva configuración de esta opción del submenú;

– pulsando brevemente el botón **MENU ESC** se puede memorizar la configuración y, al mismo tiempo, volver a la misma opción del submenú seleccionada anteriormente.

Límite de velocidad (Lím. Vel.)

Esta función permite configurar el límite de velocidad del coche (km/h o mph), superado el cual, el usuario es avisado (consulte el capítulo “Testigos y mensajes”).

Para configurar el límite de velocidad deseado, proceda como sigue:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza el letrero (Lím. Vel.);

- pulse el botón **+** o **-** para activar (On) o desactivar (Off) el límite de velocidad;

- en caso de que esta función se haya activado (On), pulsando los botones **+** o **-** seleccione el límite de velocidad deseado y pulse **MENU ESC** para confirmar la selección.

Nota La configuración se puede realizar entre los 30 y los 200 km/h, o entre los 20 y los 125 mph según la unidad de medida configurada anteriormente, consulte el apartado “Regulación de la unidad de medida (Unidad de medida)”, descrito a continuación. Cada presión del botón **+/-** determina el aumento o la disminución de 5 unidades. Manteniendo presionado el botón **+** o **-** se pueden aumentar o disminuir velozmente los valores en forma automática. Cuando esté cerca del valor deseado, complete la regulación con breves presiones.

- pulse e botón **MENU ESC** brevemente para volver a la página vídeo del menú o púlselo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

En caso de que se desee anular la configuración, proceda como sigue:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza (On) parpadeando;

- pulse el botón **-**, en la pantalla se visualiza (Off) parpadeando;

- pulse el botón **MENU ESC** brevemente para volver a la página vídeo del menú o púlselo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Regulación de la sensibilidad del sensor de lluvia (Sensor de lluvia) (donde esté previsto)

Esta función permite regular (en 4 niveles) la sensibilidad del sensor de lluvia.

Para configurar el nivel de sensibilidad deseado, proceda como sigue:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza parpadeando el “nivel” de sensibilidad seleccionado anteriormente;

- pulse el botón **+** o **-** para efectuar la regulación;

- pulse el botón **MENU ESC** brevemente para volver a la página vídeo del menú o púlselo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Sensor de faros (Regulación de la sensibilidad del sensor de faros automáticos) (donde esté previsto)

Esta función permite regular la sensibilidad del sensor crepuscular según 3 niveles (nivel 1 = nivel mínimo, nivel 2 = nivel medio, nivel 3 = nivel máximo); mayor es la sensibilidad, menor es la cantidad de luz exterior necesaria para solicitar el encendido de las luces. Para configurar la regulación deseada, proceda como sigue:

- pulse el botón **MENU ESC** brevemente, en la pantalla se visualiza parpadeando el nivel configurado anteriormente;

- pulse el botón **+** o **-** para efectuar la selección;

- pulse el botón **MENU ESC** brevemente para volver a la página vídeo del menú o púlselo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Datos Trip B (Habilitación Trip B)

Esta función permite activar (On) o desactivar (Off) la visualización del Trip B (viaje parcial).

Para mayores informaciones, consulte el apartado “Ordenador de viaje”.

Para su activación o desactivación, proceda como sigue:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza On, o bien, Off parpadeando, en función de la configuración realizada anteriormente;

- pulse el botón **+** o **-** para efectuar la selección;

- pulse el botón **MENU ESC** brevemente para volver a la página vídeo del menú o púlselo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Reg. hora (Regulación del reloj)

Esta función permite regular el reloj pasando a través de dos submenús: “Hora” y “Formato”.

Para regularlo proceda como sigue:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualizan los dos submenús “Hora” y “Formato”;

- pulse el botón **+** o **-** para examinar los dos submenús;

- después de seleccionar el submenú que se desea modificar, pulse brevemente el botón **MENU ESC**;

- en caso de entrar en el submenú “Hora”: pulsando brevemente el botón **MENU ESC** en la pantalla se visualizan las “horas” parpadeando;

- pulse el botón **+** o **-** para efectuar la regulación;

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualizan los “minutos” parpadeando;

- pulse el botón **+** o **-** para efectuar la regulación.

Nota Cada presión de los botones **+** o **-** determina el aumento o la disminución de una unidad. Manteniendo presionado el botón, se pueden aumentar o disminuir velozmente los valores en forma automática. Cuando esté cerca del valor deseado, complete la regulación con breves presiones.

– en caso de entrar en el submenú “Formato”: pulsando brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza la modalidad de visualización parpadeando;

– pulse el botón **+** o **-** para seleccionar el modo “24 h.” o “12 h.”.

Una vez realizada la regulación, pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la página vídeo del submenú o púlselo prolongadamente para volver a la página vídeo del menú principal sin memorizar.

– pulse nuevamente el botón **MENU ESC** prolongadamente para retornar a la página vídeo estándar o al menú principal, según el punto en el cual se encuentra en el menú.

Reg. fecha (Regulación de la fecha)

Esta función permite actualizar la fecha (día – mes – año).

Para ello, proceda como sigue:

– pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza “el año” parpadeando;

– pulse el botón **+** o **-** para efectuar la regulación;

– pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza “el mes” parpadeando;

– pulse el botón **+** o **-** para efectuar la regulación;

– pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza “el día” parpadeando;

– pulse el botón **+** o **-** para efectuar la regulación.

Nota Cada presión de los botones **+** o **-** determina el aumento o la disminución de una unidad. Manteniendo presionado el botón, se pueden aumentar o disminuir velozmente los valores en forma automática. Cuando esté cerca del valor deseado, complete la regulación con breves presiones.

– pulse el botón **MENU ESC** brevemente para volver a la página vídeo del menú o púlselo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Primera página (visualización informaciones en la pantalla principal del display) (donde esté previsto)

Esta función permite seleccionar el tipo de información que se quiere visualizar en la pantalla principal del display. Se puede visualizar la indicación de la fecha o de la presión de sobrealimentación del turbo-compresor.

Para seleccionar una de las opciones actúe del siguiente modo:

– Pulse el botón **MENU ESC** con pulsación corta, el display muestra “Primera página”;

– Pulse de nuevo el botón **MENU ESC** con pulsación breve para visualizar las opciones de visualización “Data” e “Info motor”;

– Pulse el botón **+** o **-** para seleccionar el tipo de visualización que se pretende tener en la pantalla principal del display;

– Pulse el botón **MENU ESC** con pulsación corta para memorizar la elección y vuelta a la pantalla de menú anterior o pulse el botón con pulsación larga para volver a la pantalla estándar sin memorización.

Girando la llave de arranque en posición **MAR**, el display multifuncional reconfigurable, una vez terminada la fase de verificación inicial, ofrece la visualización de las informaciones anteriormente configuradas mediante la función “Primera página” del menú.

Consulta radio (Repetición informaciones audio)

Esta función permite visualizar las informaciones del equipo de radio en la pantalla.

- Radio: frecuencia o mensaje RDS de la radioemisora seleccionada, activación de la búsqueda automática o AutoStore;
- CD audio, CD MP3: número de pista;
- CD Changer: número de CD y número de pista;

Para visualizar (On) o eliminar (Off) las informaciones del equipo de radio en la pantalla, proceda como sigue:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza On, o bien, Off parpadeando, en función de la configuración realizada anteriormente;
- pulse el botón **+** o **–** para efectuar la selección;
- pulse el botón **MENU ESC** brevemente para volver a la página vídeo del menú o púlselo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Autoclose (Cierre centralizado automático con el coche en movimiento)

Esta función, previa activación (ON), permite bloquear automáticamente las puertas con una velocidad superior a 20 km/h.

La función se encuentra en todas las versiones y es posible desactivarla solamente mediante la pantalla multifunción o la pantalla multifunción reconfigurable.

Para activar o desactivar esta función, proceda como sigue:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza un submenú;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza On, o bien, Off parpadeando, en función de la configuración realizada anteriormente;
- pulse el botón **+** o **–** para efectuar la selección;
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para retornar a la página vídeo del submenú o púlselo prolongadamente para regresar a la página vídeo del menú principal sin memorizar;
- pulse nuevamente el botón **MENU ESC** prolongadamente para retornar a la página vídeo estándar o al menú principal, según el punto en el cual se encuentre en el menú.

Unidad de medida (Regulación de la unidad de medida)

Esta función permite configurar la unidad de medida mediante tres submenús: “Distancia”, “Consumos” y “Temperatura”.

Para configurar la unidad de medida deseada, proceda como sigue:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualizan los tres submenús;
- pulse el botón **+** o **–** para examinar los tres submenús;
- después de seleccionar el submenú que se desea modificar, pulse brevemente el botón **MENU ESC**;
- en caso de entrar en el submenú “Distancia”: pulsando brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza “km”, o bien, “mi”, según la configuración realizada anteriormente;
- pulse el botón **+** o **–** para efectuar la selección;
- en caso de entrar en el submenú “Consumos”: pulsando brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza “km/l”, “l/100km” o “mpg” según la configuración realizada anteriormente;

Si la unidad de medida de la distancia se ha configurado en “km”, la pantalla permite configurar la unidad de medida (km/l o l/100km), referida a la cantidad de combustible consumido.

Si la unidad de medida de la distancia se ha configurado en “mi”, en la pantalla se visualizará la cantidad de combustible consumido en “mpg”.

- pulse el botón **+** o **-** para efectuar la selección;

- en caso de entrar en el submenú “Temperatura”: pulsando brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza “°C” o “°F”, según la configuración realizada anteriormente;

- pulse el botón **+** o **-** para efectuar la selección;

Una vez realizada la regulación, pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la página vídeo del submenú o púlselo prolongadamente para volver a la página vídeo del menú principal sin memorizar.

- pulse nuevamente el botón **MENU ESC** prolongadamente para retornar a la página vídeo estándar o al menú principal, según el punto en el cual se encuentra en el menú.

Idioma (Selección del idioma)

Las visualizaciones de la pantalla, previa configuración, pueden estar representadas en los siguientes idiomas: Italiano, alemán, inglés, español, francés, portugués, holandés.

Para configurar el idioma deseado, proceda como sigue:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza parpadeando el “idioma” configurado anteriormente;

- pulse el botón **+** o **-** para efectuar la selección;

- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la página vídeo del menú o púlselo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Volumen avisos

(Regulación del volumen de señalización acústica de averías y advertencias)

Esta función permite regular (en 8 niveles) el volumen de la señal acústica (zumbador) que acompaña las visualizaciones de avería y advertencia.

Para configurar el volumen deseado, proceda como sigue:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC** en la pantalla se visualiza parpadeando el “nivel” del volumen configurado anteriormente;

- pulse el botón **+** o **-** para efectuar la regulación;

- pulse el botón **MENU ESC** brevemente para volver a la página vídeo del menú o púlselo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Volumen teclas (Regulación del volumen de las teclas)

Esta función permite regular (en 8 niveles) el volumen de la señal acústica que acompaña la presión de los botones **MENU ESC**, + y –.

Para configurar el volumen deseado, proceda como sigue:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualiza parpadeando el “nivel” del volumen configurado anteriormente;
- pulse el botón + o – para efectuar la regulación;
- pulse el botón **MENU ESC** brevemente para volver a la página vídeo del menú o púlselo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

Zumbador Cinturones (Reactivación del zumbador para señalizaciones S.R.B.)

La función se visualiza sólo después que la Red de Asistencia Fiat ha desactivado el sistema S.B.R. (consulte en el capítulo “Seguridad” el apartado “Sistema S.B.R.”).

Service (Mantenimiento programado)

Esta función permite visualizar las indicaciones referidas a los plazos en kilómetros de las revisiones de mantenimiento.

Para consultar estas indicaciones, proceda como sigue:

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, en la pantalla se visualizan los plazos en “km” o en “mi” según la configuración realizada anteriormente (ver el apartado “Unidad de medida de la distancia”);
- pulse brevemente el botón **MENU ESC** para volver a la página vídeo del menú o púlselo prolongadamente para volver a la página vídeo estándar.

Nota El “Plan de Mantenimiento Programado” prevé el mantenimiento del vehículo cada 30.000 km o, si está previsto, cada 20.000 km, esta pantalla aparece automáticamente, con la llave en posición **MAR**, a partir de los 2000 km (o el valor equivalente en millas) desde tal plazo y se propone nuevamente cada 200 km (o valor equivalente en millas). Por debajo de los 200 km las señalizaciones se proponen en plazos más próximos. La visualización será en km o millas según la configuración realizada en la unidad de medida. Cuando el mantenimiento programado (“revisión”) está cerca del plazo previsto, girando la llave de contacto en posición **MAR**, aparecerá en la pantalla el letrero “Service” seguida de la cantidad de kilómetros o millas que faltan para el mantenimiento del coche. Diríjase a la Red de Asistencia Fiat que realizará la puesta a cero de tales visualizaciones (reset), además de las operaciones previstas en el “Plan de mantenimiento programado”.

Bag pasajero: activación o desactivación de los Airbag del lado pasajero frontal y lateral de protección del tórax y de la pelvis (side bag) (donde esté previsto)

Esta función permite activar y desactivar el Airbag del lado pasajero.

Proceda como sigue:

- pulse el botón **MENU ESC** y, después de haber visualizado en la pantalla el mensaje (Bag pass: Off) (para desactivar) o el mensaje (Bag pass: On) (para activar) pulsando los botones **+** y **-**, pulse nuevamente el botón **MENU ESC**;

- en la pantalla se visualiza el mensaje que solicita la confirmación de la operación;

- pulsando los botones **+** o **-** seleccione (Si) (para confirmar la activación o desactivación) o (No) (para renunciar);

- pulse brevemente el botón **MENU ESC**, se visualiza un mensaje de confirmación de la selección y se vuelve a la página vídeo del menú o pulse prolongadamente el botón para volver a la página vídeo estándar sin memorizar.

10:20	Menu:
20°C	Beep cinturón.
20°C	Service
	Bas pasajero
	123456 km

+ MENU ESC
-

10:20	Bas Pas.:
20°C	Off
20°C	On
	123456 km

+ MENU ESC
-

10:20	Confirmar:
20°C	No
20°C	Si
	123456 km

Salida del Menú

Última función que cierra el ciclo de configuraciones indicadas en la página vídeo del menú.

Pulse brevemente el botón **MENU ESC**, la pantalla vuelve a la página vídeo estándar sin memorizar las nuevas configuraciones.

Pulsando el botón **-**, la pantalla vuelve a la primera opción del menú (Lím. Velocidad).

TRIP COMPUTER (ORDENADOR DE VIAJE)

Generalidades

El “Ordenador de viaje” permite visualizar, con la llave de contacto en posición **MAR**, los valores relativos al estado de funcionamiento del coche. Tal función está compuesta por dos trip separados denominados “Trip A” y “Trip B”, capaces de monitorear el “viaje completo” del coche de modo independiente uno del otro.

Ambas funciones se pueden poner a cero (reset - inicio de un nuevo viaje).

El “Trip A” permite visualizar los siguientes valores:

- Autonomía
- Distancia recorrida
- Consumo medio
- Consumo instantáneo
- Velocidad media
- Tiempo de viaje (duración del recorrido).

El “Trip B”, presente sólo en la pantalla multifunción, permite visualizar los siguientes valores:

- Distancia recorrida B
- Consumo medio B
- Velocidad media B
- Tiempo de viaje B (duración del recorrido).

Nota El “Trip B” es una función excluible (consulte el apartado “Habilitación trip B”). Los valores “Autonomía” y “Consumo instantáneo” no pueden ponerse a cero.

Valores visualizados

Autonomía

Indica la distancia que puede recorrerse con el combustible existente en el depósito, suponiendo que se prosigue la marcha manteniendo la misma conducta de manejo. En la pantalla se visualizará la indicación “- - -” al verificarse los siguientes eventos:

- valor de autonomía inferior a 50 km (o 30 mi)
- en caso de que se detenga el coche con el motor en marcha por un tiempo prolongado.

Distancia recorrida

Indica la distancia recorrida desde el inicio del nuevo viaje.

Consumo medio

Representa la media de los consumos desde el inicio del nuevo viaje.

Consumo instantáneo

Expresa la variación, constantemente actualizada, del consumo de combustible. En caso de que se detenga el coche con el motor en marcha en la pantalla se visualizará la indicación “----”.

Velocidad media

Representa el valor medio de la velocidad del coche en función del tiempo total transcurrido desde el inicio del nuevo viaje.

Tiempo de viaje

Tiempo transcurrido desde el inicio del nuevo viaje.

ADVERTENCIA En ausencia de informaciones, todos los valores del ordenador de viaje visualizan la indicación “----” en el lugar del valor. Cuando se restablece la condición normal de funcionamiento, el cálculo de los distintos valores se retoma de modo regular, sin una puesta a cero de los valores visualizados antes de la anomalía, en el comienzo de un nuevo viaje.

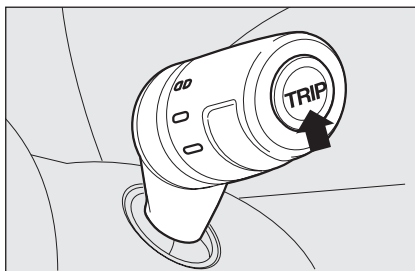


fig. 26

F0R0020m

Botón de mando TRIP fig. 26

El botón **TRIP**, ubicado en el extremo de la palanca derecha, permite visualizar, con la llave de contacto en posición **MAR**, los valores anteriormente descritos, así como ponerlos a cero para iniciar un nuevo viaje:

- púlselo brevemente para visualizar los distintos valores;
- púlselo prolongadamente para poner a cero (reset) los valores y, por lo tanto, iniciar un nuevo viaje.

Nuevo viaje

Comienza cuando se pone a cero:

- “manual” por parte del usuario, pulsando el botón correspondiente;
- “automático” cuando la “distancia recorrida” alcanza el valor, en función de la pantalla instalada, de 3999,9 km o 9999,9 km, o bien, cuando el “tiempo de viaje” alcanza el valor de 99.59 (99 horas y 59 minutos);

– después de una desconexión y sucesiva reconexión de la batería.

ADVERTENCIA La operación de puesta a cero con el “Trip A” visualizado, pone a cero sólo los valores correspondientes a esta función.

ADVERTENCIA La operación de puesta a cero con el “Trip B” visualizado, pone a cero sólo los valores correspondientes a esta función.

Procedimiento de inicio del viaje

Con la llave de contacto en posición **MAR**, realice la operación de puesta a cero (reset) manteniendo presionado el botón **TRIP** por más de 2 segundos.

Salida de la función Trip

Para salir de la función Trip: mantenga presionado el botón **MENU ESC** por más de 2 segundos.

ASIENTOS DELANTEROS



ADVERTENCIA

Toda regulación se debe efectuar exclusivamente con el coche detenido.



Los revestimientos de tejido de su coche están dimensionados para resistir por mucho tiempo el desgaste producido por el uso normal del mismo. A pesar de ello, es absolutamente necesario evitar roces prolongados y/o capaces de provocar daño causados por accesorios de vestir –como hebillas metálicas, tachas, cierres de Velcro y similares– ya que los mismos, al localizar la acción y presionar mucho los tejidos, podrían provocar la rotura de algunos hilos con el consecuente daño de la funda.

Regulación en sentido longitudinal fig. 27

Levante la palanca **A** y empuje el asiento hacia adelante o atrás: en posición de conducción los brazos deben apoyar sobre la corona del volante.

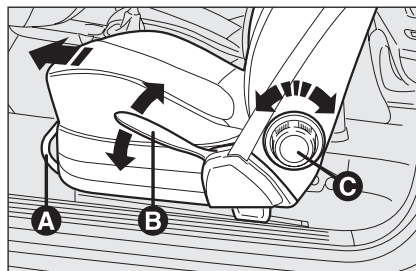


fig. 27

F0R0021m



ADVERTENCIA

Cuando suelte la palanca de regulación, controle siempre que el asiento esté bloqueado en las guías, probando desplazarlo hacia adelante o atrás. Si no está bien bloqueado, el asiento podría desplazarse inesperadamente y provocar la pérdida de control del vehículo.

Regulación en altura (donde esté prevista) fig. 27

Mueva la palanca **B** hacia arriba o hacia abajo hasta obtener la altura deseada.

ADVERTENCIA Efectúe la regulación únicamente sentado en el asiento.

Regulación de la inclinación del respaldo fig. 27

Gire el mando **C**.



ADVERTENCIA

Para asegurar la máxima protección, el respaldo debe permanecer en posición vertical, con la espalda bien apoyada y el cinturón bien adherido al tronco y a las caderas.

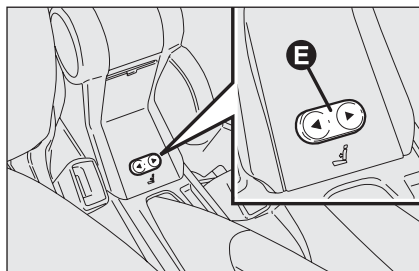


fig. 28

Regulación lumbar eléctrica (donde esté prevista) fig. 28

Para regular el apoyo personalizado entre la espalda y el respaldo eléctricamente, mueva los mandos **E**.

ASIENTOS TRASEROS

Para rebatir los asientos traseros, consulte el apartado “Ampliación del maletero” en este capítulo.



Los revestimientos de tela del coche han sido creados para resistir largo tiempo al desgaste que implica el uso normal del vehículo. A pesar de ello, es absolutamente necesario evitar roces prolongados y/o capaces de provocar daño causados por accesorios de vestir como hebillas metálicas, tachas, cierres de Velcro y similares ya que los mismos, al localizar la acción y presionar mucho los tejidos, podrían provocar la rotura de algunos hilos con el consecuente daño de la funda.

REPOSACABEZAS

DELANTEROS fig. 29

En algunas versiones, la altura se puede regular y bloquear automáticamente en la posición deseada.

Regulación:

- ☐ regulación hacia arriba: levante el reposacabezas hasta oír el “clic” de bloqueo.

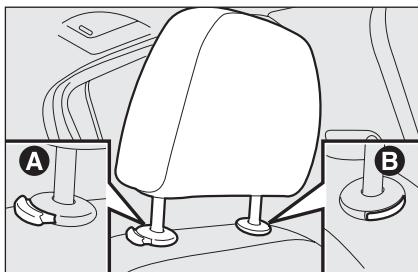


fig. 29

F0R0024m

- ❑ regulación hacia abajo: presione la tecla **A** y baje el reposacabezas.

Para extraer los reposacabezas delanteros, presione al mismo tiempo los pulsadores **A** y **B** al lado de las dos sujeciones y sáquelos hacia arriba.

**ADVERTENCIA**

Los reposacabezas se regulan de modo que la cabeza, y no el cuello, se apoye en los mismos. Sólo en este caso ejercen su acción de protección.

Para aprovechar del mejor modo posible la acción protectora del reposacabezas, regule el respaldo de modo que el tronco quede erguido y la cabeza lo más cerca posible del reposacabezas.

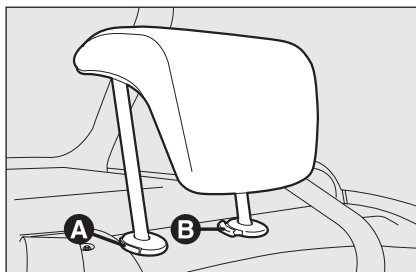


fig. 30

F0R0025m

**POSTERIORES
(donde estén previstos) fig. 30**

Para regular el reposacabezas en posición alta, levante el reposacabezas hasta alcanzar la posición (posición de uso) indicada por un “clic”.

Cuando no sea necesario utilizar el reposacabezas pulse la tecla **A** y bájelo completamente hasta que entre en el alojamiento del respaldo.

Para extraer los reposacabezas traseros, presione al mismo tiempo los pulsadores **A** y **B** al lado de las dos sujeciones y extraígalos hacia arriba.

ADVERTENCIA Al utilizar los asientos traseros, los reposacabezas deben estar siempre en la posición “completamente alzados”.

VOLANTE

El volante se puede regular en sentido vertical y axial.

Para regularlo proceda como sigue:

- ☐ desbloquee la palanca **A**-fig. 31 empujándola hacia adelante (posición 2);
- ☐ regule el volante;
- ☐ bloquee la palanca **A** tirándola hacia el volante (posición 1).

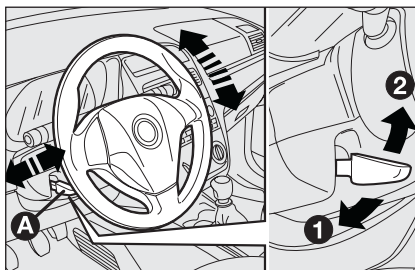


fig. 31

F0R0026m



ADVERTENCIA

Las regulaciones se deben realizar sólo con el coche detenido y el motor apagado.



ADVERTENCIA

Está terminantemente prohibido realizar cualquier intervención después de la venta del coche, tal como manipular el volante o la columna de dirección (por ejemplo, en caso de que se monte un sistema de alarma) ya que podrían causar, además de la disminución de las prestaciones del sistema y la invalidación de la garantía, graves problemas de seguridad, así como la inconformidad de homologación del coche.

ESPEJOS RETROVISORES

ESPEJO INTERNO fig. 32

Está provisto de un dispositivo contra accidentes que lo desengancha en caso de contacto violento con el pasajero.

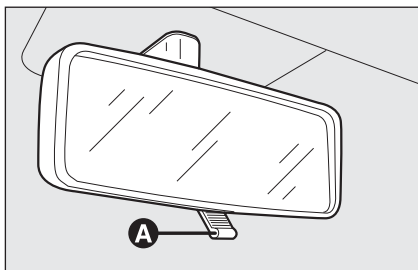


fig. 32

F0R0027m

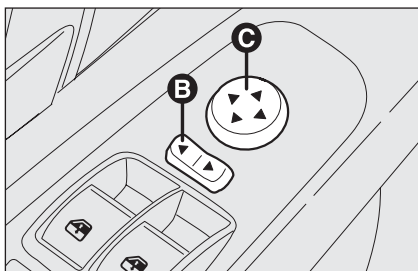


fig. 33

F0R0028m

Accionando la palanca **A** se puede regular el espejo en dos posiciones diferentes: normal o antideslumbrante.

Algunas versiones cuentan con espejo electrocrómico. El espejo posee en la parte inferior, una tecla **ON/OFF** para activar/desactivar la función electrocrómica. Acoplando la marcha atrás, el espejo adquiere una coloración para uso diurno.

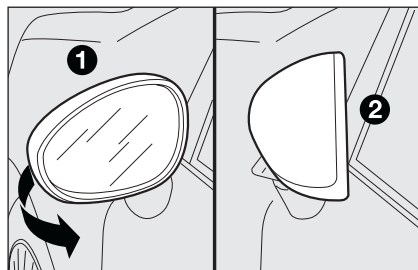


fig. 34

F0R0029m

ESPEJOS EXTERIORES

Regulación eléctrica fig. 33

Sólo es posible con la llave de contacto en posición **MAR**.

Para regularlo proceda como sigue:

- ☐ mediante el interruptor **B** seleccione el espejo (izquierdo o derecho) que desea regular;

- ☐ regule el espejo interviniendo en los cuatro sentidos en el interruptor **C**;

Para plegar los espejos

Cuando sea necesario (por ejemplo cuando el tamaño del espejo crea dificultades en un paso angosto) se pueden plegar los espejos desplazándolos desde la posición **1**-fig. 34 a la posición **2**.

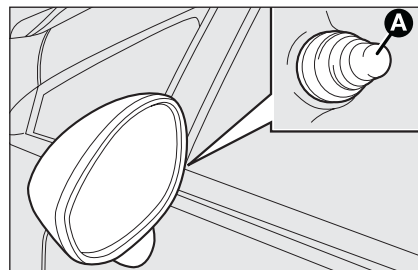


fig. 35

F0R0030m

Regulación manual fig. 35

Para regularlo, accione el mando **A**-fig. 35.



Durante la marcha, los espejos siempre deben estar en posición 1-fig. 34.

Descongelación / desempañamiento (donde esté previsto)

Los espejos poseen resistencias que comienzan a funcionar cuando se acciona la luneta térmica (presionando el pulsador).

ADVERTENCIA La función es temporizada y se desactiva automáticamente después de algunos minutos.



ADVERTENCIA

El espejo retrovisor exterior lado conductor, al ser curvo, altera ligeramente la percepción de la distancia.

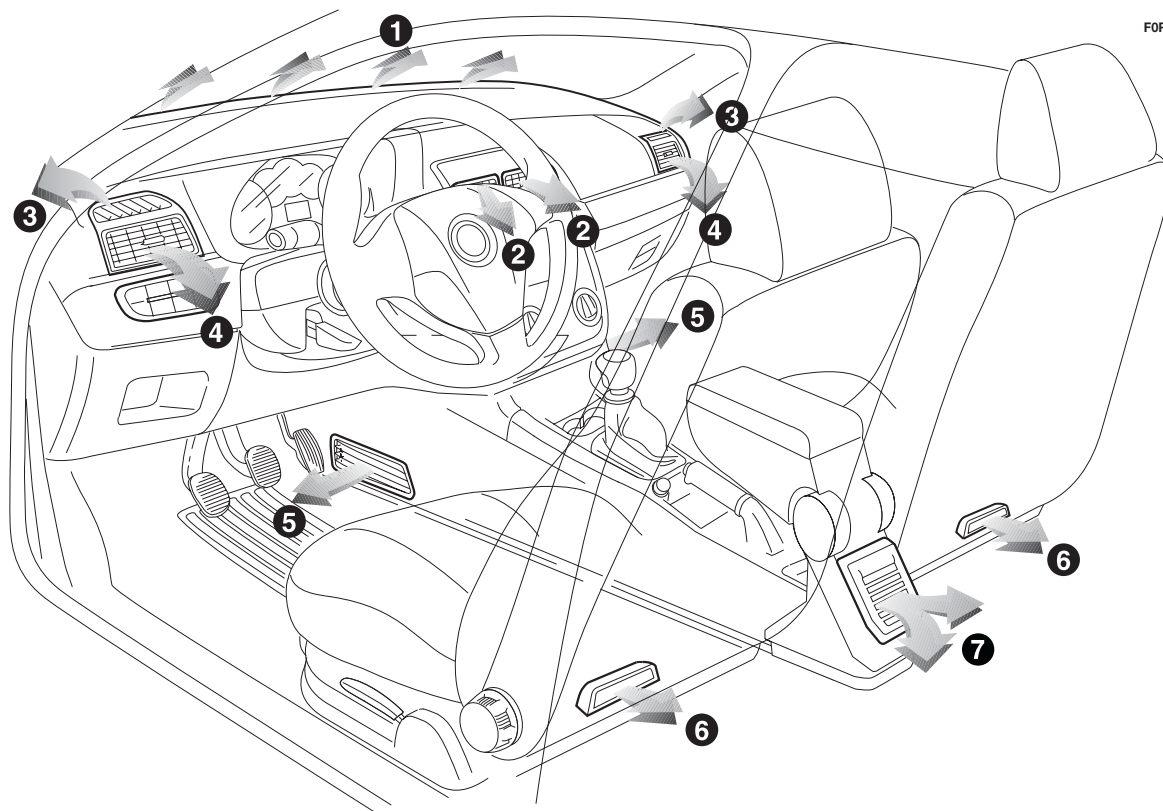


fig. 36

1. Difusor fijo superior - 2. Difusores centrales orientables - 3. Difusores fijos laterales - 4. Difusores laterales orientables - 5. Difusores inferiores para los puestos delanteros - 6. Difusores inferiores laterales para puestos traseros - 7. Difusores inferiores centrales para puestos traseros (donde estén previstos).

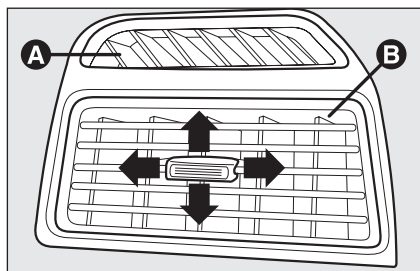


fig. 37

F0R0032m

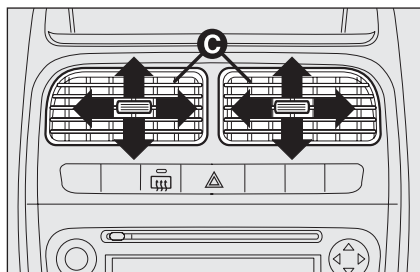


fig. 38

F0R0033m

DIFUSORES ORIENTABLES Y REGULABLES LATERALES Y CENTRALES fig. 37-38

A Difusor fijo para los cristales laterales.

B Difusores laterales orientables.

C Difusores centrales orientables.

Los difusores **A** no son orientables.

Para utilizar los difusores **B** y **C**, accione el dispositivo correspondiente para orientarlos en la posición deseada.

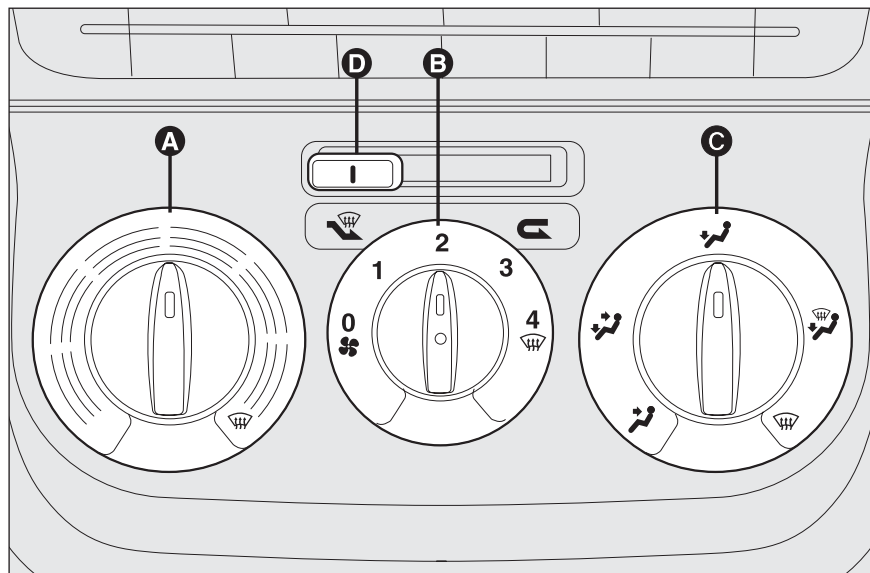


fig. 39

F0R0034m

MANDOS fig. 39

Mando A para regular la temperatura del aire (mezcla de aire caliente y frío)

Sector rojo = aire caliente

Sector azul = aire frío

Mando B para activar/ regular el ventilador

0 = ventilador apagado

1-2-3 = velocidad de ventilación

4 = ventilación a la velocidad máxima

Mando C para la distribución del aire

-  para tener aire en las bocas centrales y laterales;
-  para enviar aire a los pies y que las bocas del tablero tengan una temperatura ligeramente más baja, en condiciones de temperatura intermedia;
-  para calefacción con temperatura exterior rigurosa: para tener el máximo caudal de aire en los pies;
-  para calefaccionar los pies y al mismo tiempo desempañar el parabrisas;
-  para desempañar rápidamente el parabrisas.

Cursor D para activar/ desactivar la recirculación de aire

Llevando el cursor a la posición  se activa la recirculación de aire interior.

Llevando el cursor a la posición  se desactiva la recirculación de aire interior.

VENTILACIÓN DEL HABITÁCULO

Para obtener una buena ventilación del habitáculo, proceda como sigue:

- ☐ gire el mando **A** al sector azul;
- ☐ desactive la recirculación de aire interior;
- ☐ gire el mando **C** a la posición de ;
- ☐ gire el mando **B** a la velocidad deseada.

CALEFACCIÓN DEL HABITÁCULO

Proceda como sigue:

- ☐ gire el mando **A** al sector rojo;
- ☐ gire el mando **C** a la posición deseada;
- ☐ gire el mando **B** a la velocidad deseada.

CALEFACCIÓN RÁPIDA DEL HABITÁCULO

Para obtener una calefacción más rápida, proceda como sigue:

- ☐ gire el mando **A** al sector rojo;
- ☐ active la recirculación de aire interior;
- ☐ gire el mando **C** a la posición de ;
- ☐ gire el mando **B** a la posición de 4  (velocidad máxima del ventilador).

Luego, accione los mandos para mantener las condiciones de confort deseadas y lleve el cursor **D** a la posición  para desactivar la recirculación de aire interior y prevenir fenómenos de empañamiento.

ADVERTENCIA Con el motor frío espere algunos minutos para que el líquido de la instalación alcance la mejor temperatura de funcionamiento.

DESEMPAÑAMIENTO/ DESCONGELACIÓN RÁPIDA DE LOS CRISTALES DELANTEROS (PARABRISAS Y CRISTALES LATERALES)

Proceda como sigue:

- ☐ gire el mando **A** al sector rojo;
- ☐ desactive la recirculación de aire interior;
- ☐ gire el mando **C** a la posición de ;
- ☐ gire el mando **B** a la posición de 4  (velocidad máxima del ventilador).

Una vez desempañados / descongelados el parabrisas y los cristales, mueva los mandos para mantener las condiciones de confort deseadas.

Anti-empañamiento de los cristales

En caso de mucha humedad exterior y/o de lluvia y/o de fuertes diferencias de temperatura entre el interior y el exterior del habitáculo, se aconseja efectuar la siguiente maniobra para prevenir el empañamiento de los cristales:

- ☐ gire el mando **A** al sector rojo;
- ☐ desactive la recirculación de aire interior;
- ☐ gire el mando **C** a la posición de  con la posibilidad de pasar a la posición  en caso de que no se noten indicios de empañamiento;
- ☐ gire el mando **B** a la posición de 2ª velocidad.

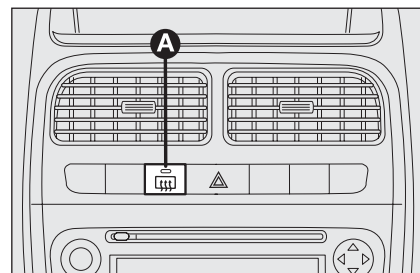


fig. 40

FOR0035m

DESEMPAÑAMIENTO/ DESCONGELACIÓN LUNETA TÉRMICA Y ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES (donde esté previsto) fig. 40

Presione el botón **A** para activar esta función; el testigo encendido en el pulsador indica la activación de la función.

La función es temporizada y se desactiva automáticamente después de 20 minutos. Para excluir anticipadamente la función, presione nuevamente el pulsador **A**.

ADVERTENCIA No aplique adhesivos en la parte interna del cristal trasero en la zona de los filamentos de la luneta térmica para evitar que se dañen.

ACTIVACIÓN DE LA RECIRCULACIÓN DE AIRE INTERIOR

Lleve el cursor **D** a la posición  para activar la recirculación de aire interior.

Se aconseja activar la recirculación de aire interior durante las detenciones en caravana o en túneles para evitar que entre aire contaminado desde el exterior. Evite usar prolongadamente dicha función, especialmente si viajan varias personas en el coche, para prevenir la posibilidad de que se empañen los cristales.

ADVERTENCIA La recirculación de aire interior permite, de acuerdo a la modalidad de funcionamiento seleccionada (“calefacción” o “refrigeración”), alcanzar más rápidamente las condiciones deseadas.

De todas formas, no le aconsejamos utilizar la función de recirculación de aire interior en días lluviosos o fríos para evitar la posibilidad de empañamiento de los cristales.

CLIMATIZADOR MANUAL (donde esté previsto)

MANDOS fig. 41

Mando A para regular la temperatura del aire (mezcla de aire caliente y frío)

Sector rojo = aire caliente

Sector azul = aire frío

Mando B para activar / regular el ventilador

 **0** = ventilador apagado

1-2-3 = velocidad de ventilación

4  = ventilación a la velocidad máxima

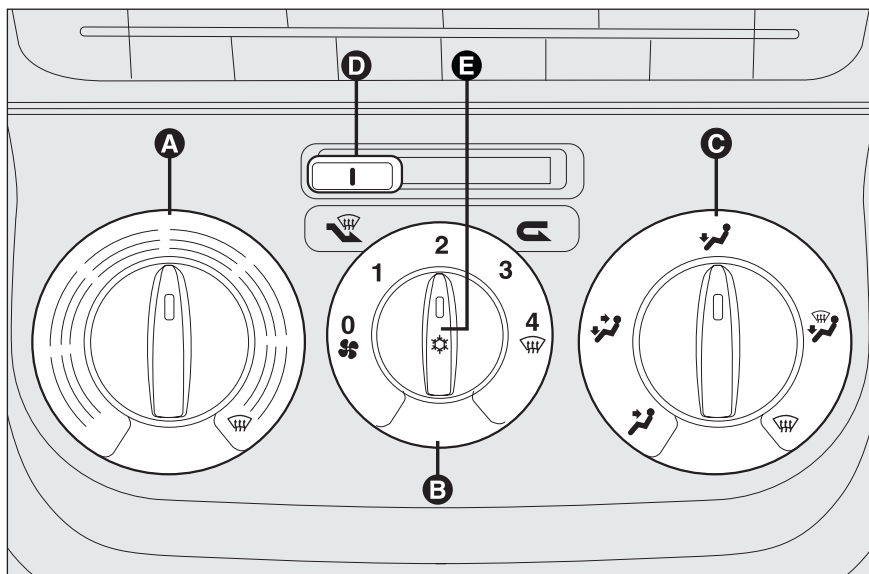


fig. 41

FOR0036m

Cursor D para activar/ desactivar la recirculación de aire

Llevando el cursor a la posición se activa la recirculación de aire interior.

Llevando el cursor a la posición se desactiva la recirculación de aire interior.

Activación/desactivación del climatizador

Presionando el mando **E- fig. 41** (led del mando encendido) se activa el climatizador.

Presionando nuevamente el mando **E** (led del mando apagado) se desactiva el climatizador.

Mando C para la distribución del aire

- para tener aire en las bocas centrales y laterales;
- para enviar aire a los pies y que las bocas del tablero tengan una temperatura ligeramente más baja, en condiciones de temperatura intermedia;
- para calefacción con temperatura exterior rigurosa: para tener el mayor caudal de aire en los pies;

para calefaccionar la zona de los pies y al mismo tiempo desempañar el parabrisas;

para desempañar rápidamente el parabrisas.

VENTILACIÓN DEL HABITÁCULO

Para obtener una buena ventilación del habitáculo, proceda como sigue:

- ☐ gire el mando **A** al sector azul;
- ☐ desactive la recirculación de aire interior;
- ☐ gire el mando **C** a la posición de .
- ☐ gire el mando **B** a la velocidad deseada.

CLIMATIZACIÓN (refrigeración)

Para obtener una refrigeración más rápida, proceda como sigue:

- ☐ gire el mando **A** al sector azul;
- ☐ active la recirculación de aire interior;
- ☐ gire el mando **C** a la posición de .
- ☐ active el climatizador presionando el mando **E**, se enciende el led del mando;
- ☐ gire el mando **B** a la posición 4  (velocidad máxima ventilador).

Regulación del aire acondicionado

- ☐ gire el mando **A** hacia la derecha para aumentar la temperatura;
- ☐ desactive la recirculación de aire interior;
- ☐ gire el mando **B** para disminuir la velocidad del ventilador.

CALEFACCIÓN DEL HABITÁCULO

Proceda como sigue:

- ☐ gire el mando **A** al sector rojo;
- ☐ gire el mando **C** a la posición del símbolo deseado;
- ☐ gire el mando **B** a la velocidad deseada;

CALEFACCIÓN RÁPIDA DEL HABITÁCULO

Para obtener una calefacción más rápida, proceda como sigue:

- ☐ gire el mando **A** al sector rojo;
- ☐ active la recirculación de aire interior;
- ☐ gire el mando **C** a la posición ;
- ☐ gire el mando **B** a la posición 4  (velocidad máxima del ventilador).

Luego, accione los mandos para mantener las condiciones de confort deseadas y desactive la recirculación de aire interior.

ADVERTENCIA Con el motor frío espere algunos minutos para que el líquido de la instalación alcance la mejor temperatura de funcionamiento.

DESEMPAÑAMIENTO/DESCONGELACIÓN RÁPIDA DE LOS CRISTALES DELANTEROS (PARABRISAS Y CRISTALES LATERALES)

Proceda como sigue:

- ☐ gire el mando **A** al sector rojo;
- ☐ gire el mando **B** a la posición 4  (velocidad máxima del ventilador);
- ☐ gire el mando **C** a la posición ;
- ☐ desactive la recirculación de aire interior.

Una vez desempañados/descongelados, intervenga en los mandos para restablece las condiciones de confort deseadas.

ADVERTENCIA El climatizador es muy útil para acelerar el desempañamiento, ya que deshumidifica el aire. Regule los mandos como se describió anteriormente y active el climatizador presionando el mando **E**, se enciende el led del mando.

Anti-empañamiento de los cristales

En caso de mucha humedad exterior y/o de lluvia y/o de fuertes diferencias de temperatura entre el interior y el exterior del habitáculo, se aconseja efectuar la siguiente maniobra para prevenir el empañamiento de los cristales:

- ☐ gire el mando **A** al sector rojo;
- ☐ desactive la recirculación de aire interior;
- ☐ gire el mando **C** a la posición de  con la posibilidad de pasar a la posición  en caso de que no se noten indicios de empañamiento;
- ☐ gire el mando **B** a la posición de 2ª velocidad.

ADVERTENCIA El climatizador es muy útil para prevenir el empañamiento de los cristales en caso de mucha humedad ambiental ya que deshumidifica el aire que entra al habitáculo.

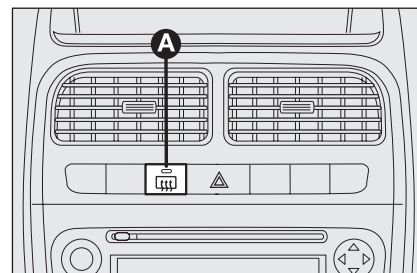


fig. 42

FOR0035m

DESEMPAÑAMIENTO/DESCONGELACIÓN LUNETA TÉRMICA Y ESPEJOS RETROVISORES EXTERIORES (donde esté previsto) fig. 42

Presione el pulsador **A** para activar esta función; el testigo encendido en el pulsador indica que se activó la función.

La función es temporizada y se desactiva automáticamente después de 20 minutos. Para excluir anticipadamente la función, presione nuevamente el pulsador **A**.

ADVERTENCIA No pegue adhesivos en la parte interna del cristal posterior sobre los filamentos de la luneta térmica para evitar que se dañen.

ACTIVACIÓN DE LA RECIRCULACIÓN DEL AIRE INTERIOR

Lleve el cursor **D** a la posición  para activar la recirculación de aire interior.

Se aconseja activar la recirculación de aire interior durante las detenciones en caravana o en túneles para evitar que entre aire contaminado desde el exterior. Evite usar prolongadamente dicha función, especialmente si viajan varias personas en el coche, para prevenir la posibilidad de que se empañen los cristales.

ADVERTENCIA La recirculación de aire interior permite, de acuerdo a la modalidad de funcionamiento seleccionada (“calefacción” o “refrigeración”), alcanzar más rápidamente las condiciones deseadas.

De todas formas, no le aconsejamos utilizar la función de recirculación en días lluviosos o fríos para evitar la posibilidad de empañamiento de los cristales.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA

Durante el período invernal el sistema de climatización se debe poner en funcionamiento al menos una vez por mes, durante unos 10 minutos. Antes del período estivo haga controlar la eficiencia del sistema en la Red de Asistencia Fiat.



El sistema usa fluido refrigerante R134 a que, en caso de pérdidas accidentales, no daña el medio ambiente. Evite en absoluto el uso de fluido R12 incompatible con los componentes del sistema.

CLIMATIZADOR AUTOMÁTICO

(donde esté previsto)

GENERALIDADES

El climatizador automático regula la temperatura, la cantidad y la distribución del aire en el habitáculo. la temperatura se controla de acuerdo a la “temperatura equivalente”: es decir, el sistema trabaja continuamente para mantener constante el confort del habitáculo y compensar las eventuales variaciones de las condiciones climáticas exteriores, incluso la radiación solar medida con un sensor para tal fin.

Los parámetros y las funciones controladas automáticamente son:

- ☐ temperatura del aire en las bocas;
- ☐ distribución del aire en las bocas;
- ☐ velocidad del ventilador (variación continua del flujo de aire);
- ☐ activación del compresor (para la refrigeración / deshumidificación del aire);
- ☐ recirculación del aire.

Todas estas funciones se pueden modificar manualmente, es decir, se puede intervenir en el sistema seleccionando a gusto una o más funciones y modificar sus parámetros. Sin embargo, de este modo se desactiva el control automático de las funciones que se modifican manualmente en las que el sistema intervendrá solamente por motivos de seguridad (por ejemplo, riesgo de empañamiento).

Las selecciones manuales siempre son prioritarias respecto del automatismo y se memorizan hasta que el usuario restituye el control al automatismo, presionando nuevamente el pulsador **AUTO**, excepto cuando el sistema interviene en caso de condiciones de seguridad particulares.

La programación manual de una función no perjudica el control de las otras en automático.

La temperatura del aire que entra siempre se controla automáticamente, de acuerdo a la temperatura programada en la pantalla (excepto cuando el sistema está apagado o en algunas condiciones cuando el compresor está desactivado).

El sistema permite programar o modificar manualmente los siguientes parámetros y funciones:

- ☐ temperaturas del aire;
- ☐ velocidad del ventilador (variación continua);
- ☐ alineación distribución del aire en siete posiciones;
- ☐ habilitación compresor;
- ☐ función descongelación/desempañamiento rápido;
- ☐ recirculación del aire;
- ☐ para apagar el sistema.

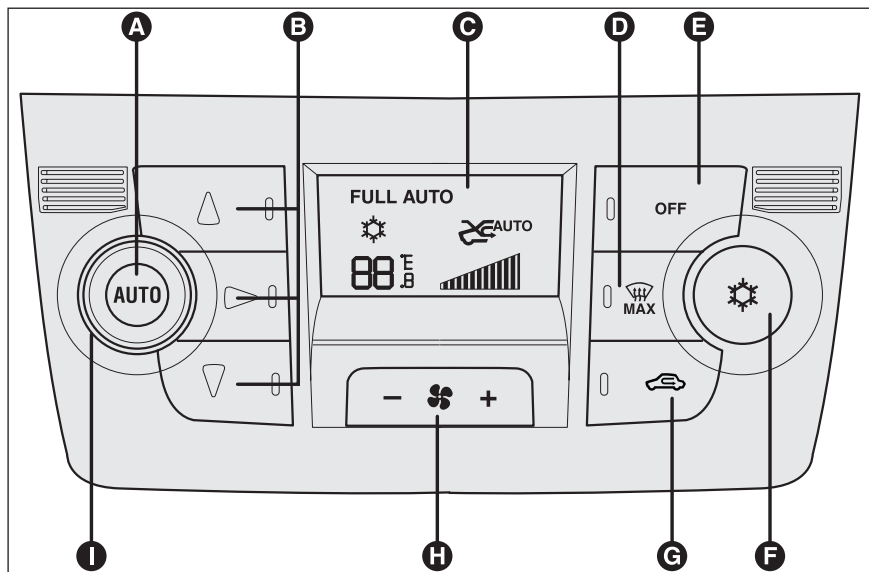


fig. 43

F0R0148m

MANDOS fig. 43

- A** Pulsador **AUTO** control automático de todas las funciones.
- B** Pulsadores de selección distribución del aire.
- C** Pantalla
- D** Pulsador de mando función **MAX DEF.**
- E** Botón de desactivación sistema.

- F** Pulsador de mando habilitación/inhabilitación compresor.
- G** Pulsador de mando recirculación de aire.
- H** Pulsadores de mando disminución / aumento de la velocidad del ventilador
- I** Pulsadores de mando disminución / aumento de la temperatura.

USO DEL SISTEMA DE CLIMATIZACIÓN

El sistema debe activarse de diferentes modos, sin embargo se aconseja iniciar presionando el pulsador **AUTO** y girando el mando para programar la temperatura deseada en la pantalla.

De este modo el sistema comenzará a funcionar de modo completamente automático para lograr en el menor tiempo posible la temperatura de confort de acuerdo a la programada. El sistema regulará la temperatura, la cantidad y la distribución del aire que ingresa al habitáculo y, controlando la función de recirculación, la activación del compresor acondicionador.

Con funcionamiento completamente automático, la única intervención manual requerida es la activación eventual de las siguientes funciones:

- ☐  recirculación de aire, para mantener la recirculación siempre activa o siempre excluida;
- ☐  para acelerar el desempañamiento/descongelación de los cristales delanteros, de la luneta y de los espejos retrovisores exteriores;

Durante el funcionamiento completamente automático de la instalación, es posible variar la temperatura seleccionada, la distribución de aire y la velocidad del ventilador al accionar, en cualquier momento, los pulsadores o mandos correspondientes: la instalación modificará automáticamente sus propias regulaciones para adecuarse a los nuevos pedidos.

Durante el funcionamiento completamente automático (**FULL AUTO**), al variar la distribución y/o la capacidad del aire y/o la activación del compresor y/o la recirculación, desaparece el mensaje **FULL**. De este modo, las funciones pasan del control automático al control manual hasta que se vuelve a presionar el pulsador **AUTO**. Al activar una o más funciones manualmente, la regulación de la temperatura del aire introducido sigue controlándose automáticamente, pero con el compresor desactivado: de hecho, en esta condición, el aire introducido en habitáculo no puede tener una temperatura inferior a la del aire exterior.

Mando de regulación de la temperatura del aire (I)

Al girar el mando hacia la derecha o hacia la izquierda, se aumenta o disminuye la temperatura del aire en el habitáculo. La temperatura seleccionada se indica en la pantalla.

Al girar el mando completamente hacia la derecha o hacia la izquierda hasta posicionarlo en la selección extrema **HI** o **LO**, se activan las funciones de calefacción o refrigeración máxima respectivamente:

☐ Función **HI** (máxima calefacción):

se ingresa al rotar el mando de la temperatura hacia la derecha superando el valor máximo (32 °C).

Es posible ingresar esta función cuando se desea calentar el habitáculo aprovechando al máximo las potencialidades de la instalación. En dicha condición el sistema sale de la regulación automática de la temperatura y selecciona la mezcla de aire con la máxima calefacción, fijando la velocidad y la distribución del aire.

En especial, si el líquido de calefacción no está lo suficientemente caliente, no se ingresa inmediatamente la velocidad máxima del ventilador para limitar el ingreso en el habitáculo de aire que no esté lo suficientemente caliente.

Una vez que la función ha sido ingresada, todas las selecciones manuales están disponibles.

Para desactivar la función basta girar hacia la izquierda el mando de la temperatura, seleccionando luego la temperatura deseada.

❑ Función **LO** (refrigeración máxima): se activa al girar el mando de la temperatura hacia la izquierda superando el valor mínimo (16 °C).

Es posible activar esta función cuando se desea calefaccionar el habitáculo aprovechando al máximo las potencialidades de la instalación. En dicha condición el sistema sale de la regulación automática de la temperatura y selecciona la mezcla de aire con refrigeración máxima, fijando la velocidad y la distribución del aire. Una vez que la función ha sido activada, todas las selecciones manuales están disponibles.

Para desactivar la función basta girar el mando de la temperatura hacia la derecha, seleccionando luego la temperatura deseada.

Pulsadores de distribución de aire (B)

Al presionar estos pulsadores es posible seleccionar manualmente una de las siete posibles distribuciones de aire:

- ▲ Flujo de aire hacia los difusores del parabrisas y de los cristales laterales delanteros para el desempañamiento o descongelación de los cristales.
- Flujo de aire hacia los difusores centrales y laterales del salpicadero para la ventilación del tronco y rostro en las estaciones cálidas.
- ▼ Flujo de aire hacia los difusores de la zona pies delanteros y traseros. Esta distribución, debido a la tendencia natural del calor a dispersarse hacia arriba, es la que permite calentar el habitáculo en el menor tiempo posible, generando una rápida sensación de calor.
- Distribución del flujo de aire entre los difusores de la zona pies (aire más caliente) y las bocas centrales y laterales del salpicadero (aire más frío). Esta distribución resulta especialmente útil en primavera y otoño, en presencia de rayos solares.
- ▲ Distribución del flujo de aire entre los difusores de la zona pies y los difusores para el desempañamiento/ descongelación del parabrisas y de los cristales laterales delanteros. Esta distribución permite una buena calefacción del habitáculo evitando el posible empañamiento de los cristales.

► Distribución del flujo de aire entre los difusores para el desempañamiento/ descongelación del parabrisas y de los cristales laterales traseros, como así también las bocas centrales y laterales del salpicadero. Esta distribución permite un buen mantenimiento del confort con el habitáculo suficientemente frío (verano).

► Distribución del flujo de aire entre los difusores para el desempañamiento/ descongelación del parabrisas y de los cristales laterales delanteros, de las bocas centrales y laterales del salpicadero, como así también los difusores de la zona pies. Esta distribución permite una buena difusión del aire, lo que permite mantener el confort climático tanto en verano como en invierno.

La distribución seleccionada se visualiza cuando se encienden los leds correspondientes en los pulsadores seleccionados.

Para restablecer el control automático de la distribución de aire después de una selección manual, presione el pulsador **AUTO**.

Pulsadores de regulación de la velocidad del ventilador (H)

Al pulsar los extremos del pulsador **H** se aumenta o disminuye la velocidad del ventilador y, por lo tanto, la cantidad de aire que ingresa en el habitáculo, el sistema mantiene la temperatura solicitada.

La velocidad del ventilador se visualiza en las barras iluminadas de la pantalla:

- ☐ Velocidad máxima del ventilador = todas las barras iluminadas
- ☐ Velocidad mínima ventilador = una barra iluminada.

El ventilador sólo puede excluirse si se ha desactivado el compresor del climatizador al presionar el pulsador **F**-fig. 40.

ADVERTENCIA Para restablecer el control automático de la velocidad del ventilador después de una regulación manual, presione el pulsador **AUTO**.

ADVERTENCIA Para velocidades elevadas del vehículo el efecto de la dinámica causa un incremento de la capacidad de aire que ingresa en el habitáculo que no se puede correlacionar directamente con la visualización de las barras de velocidad del ventilador.

Pulsador AUTO (A) (funcionamiento automático)

Al presionar el pulsador **AUTO** el sistema regula automáticamente la cantidad y distribución del aire que ingresa en el habitáculo anulando todas las regulaciones manuales anteriores.

Se indica esta condición cuando aparece el mensaje **FULL AUTO** en la pantalla anterior.

Al accionar manualmente al menos una de las funciones automáticas del sistema (recirculación de aire, distribución de aire, velocidad del ventilador o desactivación del compresor acondicionador) el mensaje **FULL** se apaga en la pantalla para indicar que el sistema ya no controla de manera autónoma todas las funciones (la temperatura permanece siempre en automático).

ADVERTENCIA Si el sistema, a causa de los accionamientos manuales de las funciones, ya no puede garantizar que se alcance y mantenga la temperatura requerida en el habitáculo, la temperatura seleccionada parpadea para indicar que el sistema ha detectado una dificultad, luego se apaga el mensaje **AUTO**.

Para restablecer en cualquier momento el control automático del sistema después de una o más selecciones manuales, presione el pulsador **AUTO**.

Pulsador de activación/desactivación de la recirculación de aire (G)

La recirculación del aire opera según las siguientes lógicas de funcionamiento:

- ☐ activación forzada (recirculación de aire siempre activada), indicada con el encendido del led en el pulsador **G** y con el símbolo  en la pantalla;
- ☐ desactivación forzada (recirculación de aire siempre desactivada con toma de aire del exterior), indicada con el apagado del led en el pulsador y con el símbolo  en la pantalla.

Se obtienen estas condiciones de funcionamiento al pulsar en secuencia el pulsador de recirculación de aire **G**.

ADVERTENCIA La activación de la recirculación permite, (para calefaccionar o enfriar el habitáculo), que se alcancen las condiciones deseadas más rápidamente.

No se aconseja el uso de la recirculación en días lluviosos/fríos ya que aumenta en gran medida la posibilidad de empañamiento de la parte interna de los cristales principalmente si no se ha activado el compresor climatizador.

Cuando las temperaturas exteriores son bajas, se produce la desactivación forzada de la recirculación (con toma de aire del exterior) para evitar posibles fenómenos de empañamiento.

Cuando la temperatura exterior es baja se aconseja no utilizar la función de recirculación de aire interno ya que se podrían empañar rápidamente los cristales.

Pulsador de activación/ desactivación del compresor climatizador (F)

Al presionar el pulsador  se desactiva el compresor del climatizador, si ha sido previamente activado, y se apaga el logo en la pantalla.

Al presionar el pulsador cuando el led está apagado, la activación del compresor se restablece al control automático del sistema; esta condición se indica cuando se enciende el logo en la pantalla.

Cuando se desactiva el compresor del climatizador, el sistema desactiva la recirculación para evitar el posible empañamiento de los cristales. Si bien el sistema puede mantener la temperatura requerida, el mensaje **FULL** desaparece de la pantalla. En cambio, si no puede mantener la temperatura, las cifras parpadean y se apaga el mensaje **AUTO**.

ADVERTENCIA Cuando el compresor está desactivado, no es posible ingresar aire en el habitáculo a una temperatura inferior a la exterior; además, en ciertas condiciones ambientales, los cristales podrían empañarse rápidamente por el efecto del aire no deshumidificado.

La desactivación del compresor permanece memorizada incluso después de apagar el motor.

Para restablecer el control automático de la activación del compresor, presione nuevamente el botón  (en este caso la instalación funciona sólo como calefacción) o presione el pulsador **AUTO**.

Cuando el compresor está desactivado, se permite poner a cero manualmente la velocidad del ventilador (no se visualiza ninguna barra).

Cuando el compresor está activado y el motor encendido, la velocidad del ventilador puede descender sólo hasta el mínimo (se visualiza una barra).

Pulsador para desempañamiento/ descongelación rápida de los cristales (D)

Al presionar este pulsador, el climatizador activa automáticamente todas las funciones necesarias para acelerar el desempañamiento / descongelación del parabrisas y de los cristales laterales:

- ☐ activa el compresor del climatizador cuando las condiciones climáticas lo permiten;
- ☐ desactiva la recirculación de aire;
- ☐ selecciona la temperatura máxima del aire **HI** en ambas zonas;
- ☐ activa una velocidad del ventilador en función de la temperatura del líquido refrigerante del motor, para limitar el ingreso de aire que no está lo suficientemente caliente para desempañar los cristales;
- ☐ dirige el flujo de aire hacia los difusores del parabrisas y de los cristales laterales delanteros;
- ☐ activa la luneta térmica

ADVERTENCIA La función desempañamiento/ descongelación rápida de los cristales permanece activa por aproximadamente 3 minutos, desde que el líquido refrigerante del motor alcanza la temperatura adecuada hasta un desempañamiento rápido de los cristales.

Cuando la función está activa, se ilumina el led en el pulsador correspondiente, el que se encuentra en el botón de la luneta térmica; en la pantalla se apaga el mensaje **FULL AUTO**.

Las únicas intervenciones manuales posibles, con función activa, son la regulación manual de la velocidad del ventilador y la desactivación de la luneta térmica.

Para restablecer las condiciones de funcionamiento anteriores a la activación, basta pulsar indistintamente, el botón **B**, el botón de recirculación de aire **G**, el pulsador del compresor **F** o el botón **AUTO A**.

Apagado del sistema OFF (E)

El sistema de climatización se desactiva al presionar el pulsador **E**; a continuación se apaga la pantalla.

Con la instalación apagada, las condiciones del sistema de climatización son las siguientes:

- ☐ pantalla apagada;
- ☐ no se visualiza la temperatura seleccionada;
- ☐ recirculación de aire activa, aislando de esta manera el habitáculo del exterior (led recirculación encendido);
- ☐ compresor climatizador desactivado;
- ☐ ventilador apagado.

Para volver a encender el sistema de climatización en funcionamiento completamente automático, presione el pulsador **AUTO**.

LUCES EXTERIORES

La palanca izquierda **fig. 44/a** controla la mayor parte de las luces exteriores.

Las luces exteriores se encienden sólo con la llave de contacto en posición **MAR**.

Encendiendo las luces exteriores se iluminan el tablero de instrumentos y los distintos mandos ubicados en el salpicadero.

LUCES APAGADAS

Casquillo girado en posición **O**.

LUCES DE POSICIÓN

Gire el casquillo a la posición **☼**.

En el tablero de instrumentos se ilumina el testigo **☼**.

LUCES DE CRUCE

Gire el casquillo a la posición **☼**.

En el tablero de instrumentos se ilumina el testigo **☼**.

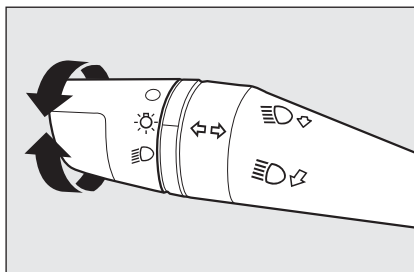


fig. 44/a

F0R0037m

LUCES DE CARRETERA

Con el casquillo en posición **☼** tire de la palanca hacia el volante (2^{en} posición inestable).

En el tablero de instrumentos se ilumina el testigo **☼**.

Para apagar las luces de carretera, tire nuevamente de la palanca hacia el volante (se vuelven a encender las luces de cruce).

PARPADEOS

Tire de la palanca hacia el volante (1^{en} posición inestable) independientemente de la posición del casquillo. En el tablero de instrumentos se ilumina el testigo **☼**.

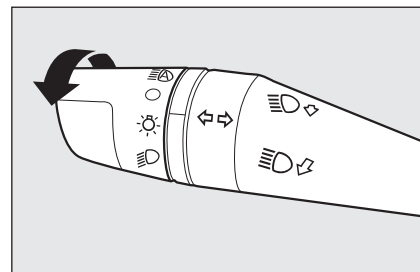


fig. 44/b

F0R0238m

SENSOR FAROS AUTOMÁTICOS (sensor crepuscular) fig. 44/b (donde esté previsto)

Detecta las variaciones de la intensidad luminosa afuera del coche en función de la sensibilidad de la luz seleccionada: mientras mayor es la sensibilidad, menor es la cantidad de luz exterior que se necesita para activar el encendido de las luces exteriores. La sensibilidad del sensor crepuscular se regula mediante el "Menú de Setup" del tablero de instrumentos.

Activación

Gire el casquillo a la posición **☼**: de esta modo se encienden automáticamente las luces de posición y las luces de cruce al mismo tiempo en función de la luminosidad exterior.

Cuando el sensor está activado sólo es posible hacer parpadear las luces.

Desactivación

Al activar el mando de apagado por parte del sensor, se apagan las luces de carretera y, después de cerca de 10 segundos, las luces de posición.

El sensor no puede detectar la presencia de niebla; por lo tanto, en tales condiciones, seleccione manualmente el encendido de las luces.

INTERMITENTES fig. 45

Coloque la palanca en posición (estable):

- ☐ en alto (posición 1): encendido intermitente derecho;
- ☐ en bajo (posición 2): encendido intermitente izquierdo.

En el tablero de instrumentos se ilumina de manera intermitente el testigo .

Los intermitentes se apagan automáticamente cuando se endereza la dirección del coche.

Cuando se desea indicar un momentáneo cambio de sentido de circulación, para el cual basta una mínima rotación del volante, es posible mover la palanca hacia arriba o hacia abajo sin llegar al clic (posición inestable). Al soltarla, la palanca regresa por sí misma a la posición inicial.

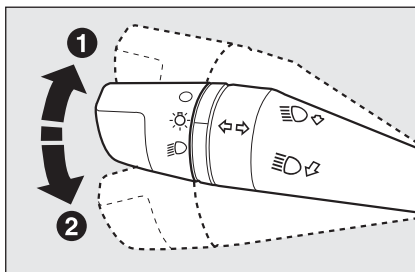


fig. 45

FOR0038m

DISPOSITIVO “FOLLOW ME HOME”

Permite, por un cierto período de tiempo, iluminar la parte delantera del coche.

Activación

Con llave de contacto en posición **STOP** o fuera del conmutador de arranque, tire de la palanca hacia el volante dentro de 2 minutos desde que se ha apagado el motor.

Cada vez que se acciona la palanca, las luces permanecen encendidas durante otros 30 segundos, hasta un máximo de 210 segundos; una vez transcurrido este tiempo, se apagan automáticamente.

El accionamiento de la palanca corresponde con el encendido del testigo  en el tablero de instrumentos, junto con un mensaje que se visualiza en la pantalla (consulte el capítulo “Testigos y mensajes”) por el tiempo durante el cual la función permanece activa. El testigo se enciende la primera vez que se acciona la palanca y permanece encendido hasta la desactivación automática de la función. Cada vez que se acciona la palanca, se incrementa sólo el tiempo de encendido de las luces.

Desactivación

Tire de la palanca hacia el volante durante más de 2 segundos.

LIMPIEZA DE LOS CRISTALES

La palanca derecha **fig. 46** controla el accionamiento del limpiaparabrisas / lavaparabrisas.

LIMPIAPARABRISAS/ LAVAPARABRISAS

Sólo funcionan con la llave de contacto en posición **MAR**.

El casquillo de la palanca derecha puede adoptar cuatro posiciones distintas:

- O** limpiaparabrisas en reposo;
- AD** funcionamiento intermitente;
- funcionamiento continuo lento;
- funcionamiento continuo veloz.

Al mover la palanca a la posición **A** (inestable) el funcionamiento está limitado al tiempo en el cual se sujeta manualmente la palanca en esa posición. Al soltarla, la palanca regresa a su posición deteniendo automáticamente el limpiaparabrisas.

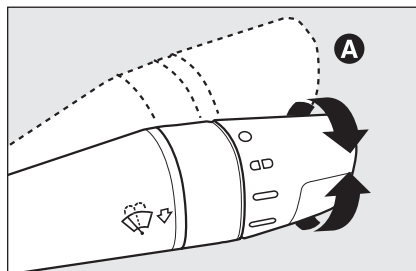


fig. 46

Con el casquillo en posición **AD**, el limpiaparabrisas adapta automáticamente la velocidad de funcionamiento a la velocidad del coche.

ADVERTENCIA Realice la sustitución de las escobillas siguiendo el procedimiento detallado en el capítulo “Mantenimiento y cuidado”.



No utilice el limpiaparabrisas para eliminar restos de nieve o hielo del parabrisas. En esas condiciones, si el limpiaparabrisas es sometido a un esfuerzo excesivo, interviene la protección de sobrecarga del motor, la cual inhibe el funcionamiento durante algunos segundos. Si posteriormente la función no se restablece (incluso después de volver a accionar la llave de arranque), acudir a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

Función “Lavado inteligente”

Al tirar de la palanca hacia el volante (posición inestable) se acciona el surtidor del lavaparabrisas.

Manteniendo accionada la palanca durante más de medio segundo, se puede activar automáticamente el surtidor del lavaparabrisas y el limpiaparabrisas con un sólo movimiento.

El funcionamiento del limpiaparabrisas se desactiva al soltar la palanca con tres movimientos de limpieza.

El ciclo termina con un movimiento del limpiaparabrisas 6 segundos después.

SENSOR DE LLUVIA (donde esté previsto)

El sensor de lluvia está ubicado detrás del espejo retrovisor interior, en contacto con el parabrisas y permite adaptar automáticamente, durante el funcionamiento intermitente, la frecuencia de los movimientos de limpieza del limpiaparabrisas a la intensidad de lluvia.

ADVERTENCIA Mantenga limpio el cristal en la zona del sensor.

Activación

Mueva el casquillo de la palanca derecha a la posición **DD fig. 46**.

Un “movimiento de limpieza” indica que el sensor ha sido activado.

Mediante el menú de set up es posible aumentar la sensibilidad del sensor de lluvia.

Un “movimiento de limpieza” indica que la sensibilidad del sensor de lluvia ha aumentado.

Accionando el lavaparabrisas con el sensor de lluvia activado se lleva a cabo el ciclo normal de lavado, al final del cual el sensor vuelve a su funcionamiento automático normal.

Desactivación

Retire el casquillo de la palanca de la posición **DD fig. 46** o gire la llave de contacto a la posición **STOP**.

Al siguiente arranque (llave en posición **MAR**), el sensor no se vuelve a activar incluso si el casquillo permanece en posición **DD fig. 46**. Para volver a activar el sensor, retire el casquillo de la posición **DD** hasta cualquier otra posición y luego vuelva a colocarlo en posición **DD**.

La reactivación del sensor se indica por lo menos con un “movimiento de limpieza” del limpiaparabrisas, incluso con el parabrisas seco.

El sensor de lluvia puede reconocer y adaptarse automáticamente a las siguientes condiciones:

- ☐ presencia de residuos en la superficie de control (restos salinos, suciedad, etc.);
- ☐ diferencia entre día y noche.

ADVERTENCIA Presencia de estrías de agua que pueden provocar movimientos indeseados de las escobillas.

CRUISE CONTROL (regulador de velocidad constante) (donde esté previsto)

Es un dispositivo de asistencia a la conducción, con control electrónico, que permite conducir el coche a una velocidad superior a los 30 km/h por largos tramos de carreteras rectas y secas, con pocos cambios de marcha (por ejemplo, autopistas), a una velocidad deseada, sin necesidad de pisar el pedal del acelerador. Por lo tanto, el uso del dispositivo no resulta ventajoso en carreteras extra urbanas con mucho tráfico. No utilice el dispositivo en la ciudad.

ACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO

Gire el mando **A-fig. 47** a la posición **ON**.

El dispositivo no se puede activar en 1ª velocidad o en marcha atrás, sin embargo le aconsejamos activarlo con marchas iguales o superiores a la 4ª.

Al recorrer pendientes con el dispositivo activado es posible que la velocidad del coche aumente ligeramente respecto a la memorizada.

Su activación se indica con el encendido del testigo  y con el mensaje correspondiente en el tablero de instrumentos (donde esté previsto).

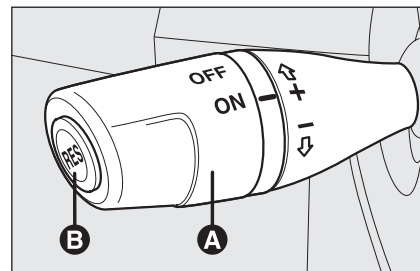


fig. 47

F0R0041m

MEMORIZACIÓN DE LA VELOCIDAD DEL COCHE

Proceda como sigue:

- ☐ gire el mando **A-fig. 47** a **ON** y pise el pedal del acelerador hasta llegar a la velocidad deseada;
- ☐ mueva la palanca hacia arriba (+) durante al menos 1 segundo, luego soltarla: se memoriza la velocidad del coche y luego es posible soltar el pedal del acelerador.

En caso de necesidad (por ejemplo en caso de adelantamiento) es posible acelerar pisando el pedal del acelerador: al soltar el pedal, el coche volverá a la velocidad memorizada anteriormente.

PARA RESTABLECER LA VELOCIDAD MEMORIZADA

Si se ha desactivado el dispositivo, por ejemplo, pisando el pedal del freno o del embrague, para restablecer la velocidad memorizada, proceda como sigue:

- ☐ acelere progresivamente hasta alcanzar una velocidad cercana a la memorizada;
- ☐ acople la marcha seleccionada en el momento de la memorización de la velocidad;
- ☐ presione el pulsador **RES B-fig. 47**.

AUMENTO DE LA VELOCIDAD MEMORIZADA

Se efectúa de dos formas:

- ☐ pisando el acelerador y memorizando luego la nueva velocidad alcanzada;
- o bien,
- ☐ moviendo la palanca hacia arriba (+).

A cada accionamiento de la palanca corresponde un aumento de la velocidad de 1 km/h aproximadamente, mientras que manteniendo la palanca hacia arriba, la velocidad varía continuamente.

REDUCCIÓN DE LA VELOCIDAD MEMORIZADA

Se efectúa de dos formas:

- ☐ desactivando el dispositivo y memorizando luego la nueva velocidad;
- o bien,
- ☐ moviendo la palanca hacia abajo (−) hasta alcanzar la nueva velocidad que se memorizará automáticamente.

A cada accionamiento de la palanca corresponde una disminución de la velocidad de 1 km/h aproximadamente, mientras que manteniendo la palanca hacia abajo, la velocidad varía continuamente.

DESACTIVACIÓN DEL DISPOSITIVO

El conductor puede desactivar el dispositivo en los siguientes modos:

- ☐ girando el mando **A** a la posición **OFF**;
- ☐ apagando el motor;
- ☐ pisando el pedal del freno;
- ☐ pisando el pedal del embrague;

- ☐ pisando el pedal del acelerador; en este caso el sistema no se desactiva efectivamente; el pedido de aceleración tiene prioridad en el sistema; el cruce control permanece activo, sin necesidad de presionar el pulsador **RES B-fig. 47** para regresar a las condiciones anteriores una vez terminada la aceleración.

El dispositivo se desactiva automáticamente en los siguientes casos:

- ☐ en caso de intervención de los sistemas **ABS** o **ESP**;
- ☐ con velocidad del coche por debajo del límite establecido;
- ☐ en caso de avería al sistema.



ADVERTENCIA

Durante la marcha con el dispositivo activado, no mueva la palanca del cambio en punto muerto.



ADVERTENCIA

En caso de funcionamiento defectuoso o avería del dispositivo, gire el mando A en OFF y acuda a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

LUCES INTERIORES

PLAFONES DELANTEROS CON LUCES SPOT fig.48 /a Y CON LED DE ILUMINACION DIFUSA (si está previsto) fig.48 /b

El interruptor **A** enciende/apaga las bombillas de las luces interiores.

Con el interruptor **A** en la posición central, las bombillas **C** y **D** se encienden/apagan al abrir/cerrar las puertas delanteras.

Con el interruptor **A** pulsado hacia la izquierda, las bombillas **C** y **D** permanecen siempre apagadas. Con el interruptor **A** pulsado hacia la derecha, las bombillas **C** y **D** permanecen siempre encendidas.

Las luces interiores se encienden y apagan progresivamente.

El interruptor **B** cumple la función de spot: cuando las luces interiores están apagadas, enciende individualmente:

- ☐ la bombilla **C** al ser pulsado hacia la izquierda;
- ☐ la bombilla **D** al ser pulsado hacia la derecha.

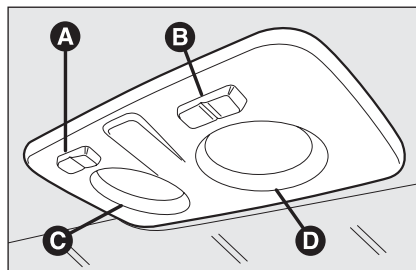


fig. 48/a

F0R0043m

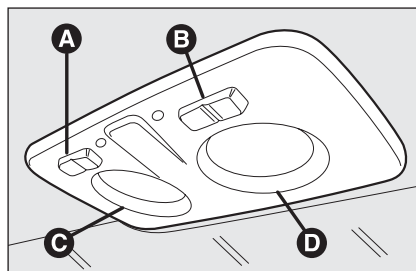


fig. 48/b

F0R0240m

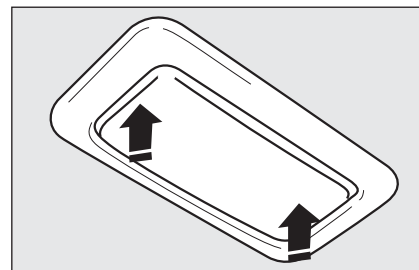


fig. 49

F0R0042m

PLAFONES TRASEROS CON TRANSPARENTE BASCULANTE

La lámpara se enciende y se apaga presionando en el lado derecho o izquierdo la pantalla transparente basculante como se ilustra en la **fig. 48**.

ADVERTENCIA Antes de descender del coche compruebe que ambos interruptores se encuentren en posición central, al cerrar las puertas se apagarán las luces evitando así descargar la batería.

De todas formas, si se ha olvidado poner el interruptor en la posición central y se deja en la posición de siempre encendido, la lámpara de techo se apagará automáticamente 15 minutos después de apagar el motor.

Lámparas de techo temporizadas

En algunas versiones, para subir y bajar del coche más fácilmente, sobre todo de noche o en lugares poco iluminados, existen 2 lógicas de temporización disponibles.

TEMPORIZACIÓN AL SUBIR AL COCHE

Las lámparas de techo se encienden según las siguientes modalidades:

- ☐ durante aproximadamente 10 segundos después de desbloquear las puertas laterales;
- ☐ durante aproximadamente 3 minutos después de abrir una de las puertas laterales;
- ☐ durante aproximadamente 10 segundos después de cerrar las puertas.

El funcionamiento temporizado se interrumpe girando la llave de contacto a la posición **MAR**.

TEMPORIZACIÓN AL BAJAR DEL COCHE

Después de quitar la llave del conmutador de arranque, las lámparas de techo se encienden según las siguientes modalidades:

- ☐ dentro de los 2 minutos siguientes al apagado del motor durante aproximadamente 10 segundos;
- ☐ cuando se abre una de las puertas laterales durante aproximadamente 3 minutos;
- ☐ cuando se cierra una puerta durante aproximadamente 10 segundos.

El funcionamiento temporizado se desactiva automáticamente al bloquear las puertas.

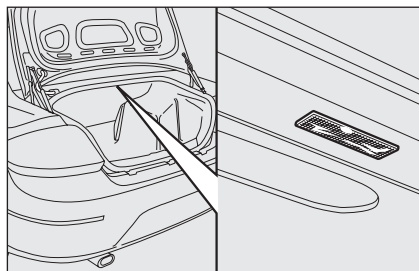


fig. 51

F0R0044m

LUZ DEL MALETERO (donde esté prevista) fig. 51

En las versiones donde esté prevista, la luz se enciende automáticamente al abrir el maletero y se apaga al cerrarlo.

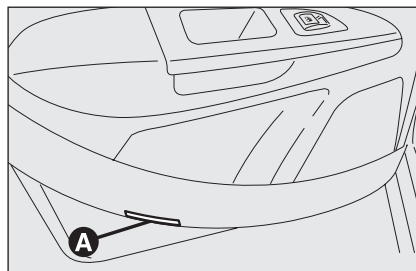


fig. 52

F0R0045m

LUCES DE LAS PUERTAS (donde estén previstas) fig. 52

Las lámparas **A** ubicadas en las puertas se encienden cuando se abre la puerta correspondiente, indistintamente de la posición de la llave de contacto.

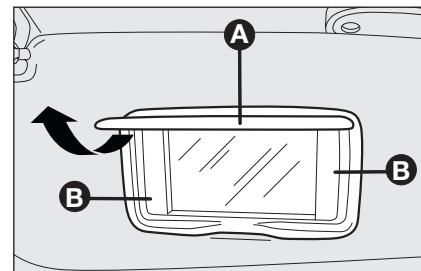


fig. 53

F0R0216m

LUCES DETRÁS DE LA VISERA PARASOL (donde estén previstas) fig. 53

En la parte posterior de la visera parasol del lado del conductor o del pasajero, al levantar la cubierta **A** se encienden las lámparas **B** ubicadas al lado del espejo de cortesía, con llave en **MAR**. Las lámparas de techo permiten el uso del espejo de cortesía incluso en condiciones de poca iluminación.

ADVERTENCIA Al girar la llave de contacto a la posición **STOP** sólo es posible activar las lámparas de techo durante 15 minutos; posteriormente el sistema las apaga para proteger la carga de la batería.

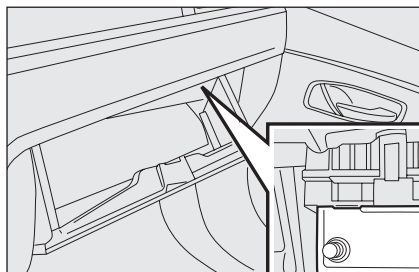


fig. 54

FOR0305m

PLAFÓN DE LA GUANTERA (donde esté prevista) fig. 54

En las versiones donde esté prevista, la luz se enciende automáticamente al abrir la guantera y se apaga al cerrarla.

MANDOS

LUCES DE EMERGENCIA fig. 55

Se encienden pulsando el interruptor **A**, en cualquier posición que se encuentre la llave de contacto.

Con el dispositivo activado, el interruptor se ilumina con luz intermitente y al mismo tiempo se iluminan los testigos  y  en el tablero.

Para apagarlas, presione nuevamente el interruptor.

El uso de las luces de emergencia está regulado por el código de circulación del país en el que se encuentra. Respete las prescripciones.

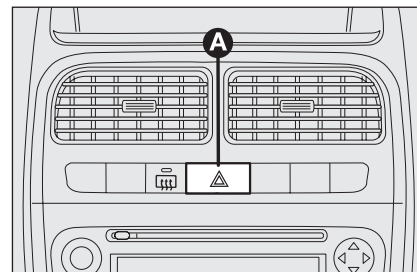


fig. 55

FOR0047m

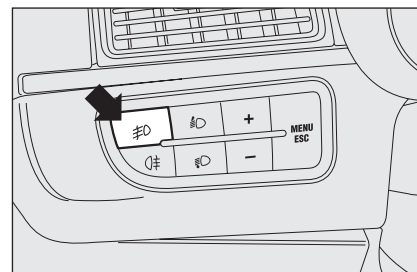


fig. 56

FOR0048m

FAROS ANTINEBLA (donde estén previstos) fig. 56

Se encienden, con las luces de posición encendidas, presionando el pulsador .

Se ilumina el testigo  en el tablero.

Se apagan presionando nuevamente el pulsador.

El uso de los faros antiniebla está regulado por el código de circulación del país en el que se encuentra. Respete las prescripciones.

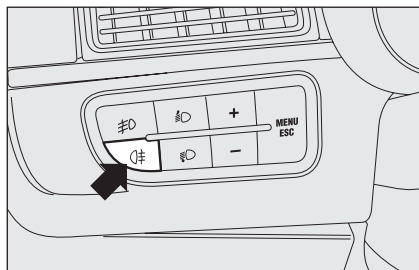


fig. 57

FOR0049m

PILOTOS ANTINIEBLA fig. 57

Se encienden, con las luces de cruce encendidas o con las luces de posición y los faros antiniebla (donde estén previstos) encendidos, presionando el pulsador ☁.

Se ilumina el testigo ☁ en el tablero.

Se apagan presionando nuevamente el pulsador o apagando las luces de cruce y/o los faros antiniebla (donde estén previstos).

El uso de los pilotos antiniebla está regulado por el código de circulación del país en el que se encuentra. Respete las prescripciones.

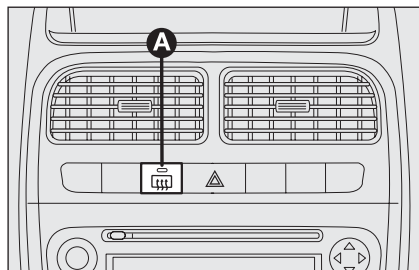


fig. 58

FOR0035m

LUNETA TÉRMICA (donde esté prevista) fig. 58

Se activa al presionar el pulsador **A**. Con la luneta térmica activada, se encuentra una temporización que desactiva automáticamente el dispositivo después de aproximadamente 20 minutos.

LUCES DE ESTACIONAMIENTO

Se encienden, sólo con la llave de contacto en posición **STOP** o fuera del conmutador de arranque, colocando el casquillo de la palanca izquierda primero en posición **O** y luego en posición ☀ o ☁.

Se ilumina el testigo ☀/☁ en el tablero.

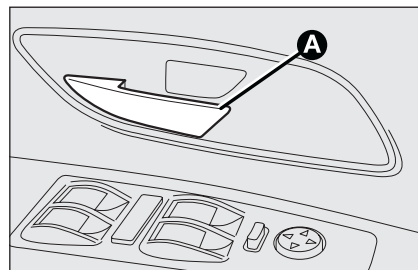


fig. 59

FOR0023m

BLOQUEO PUERTAS fig. 59

Apertura: tire de la palanca de apertura **A**.

Cierre: cierre la puerta y presione la palanca **A**. De esta manera se bloquean también las puertas traseras (versión con cierre centralizado).

Cuando no se cierra correctamente una puerta se enciende el testigo ☹ con el mensaje correspondiente en la pantalla multifunción (consulte el capítulo “Testigos y Mensajes”).

INTERRUPTOR DE BLOQUEO DEL COMBUSTIBLE

El coche está dotado de un interruptor de seguridad que interviene en caso de impacto, interrumpiendo la alimentación del combustible y por lo tanto, el motor se apaga.

De esta forma se evitan las pérdidas de combustible en caso de que se rompan las tuberías del coche.

ADVERTENCIA Después del impacto recuerde quitar la llave electrónica del conmutador de arranque para evitar que se descargue la batería.

La intervención del interruptor se indica con el mensaje “FPS on” visualizado en la pantalla digital.

Para la pantalla multifunción, aparece el mensaje “Intervención del interruptor inercial consulte manual”.



ADVERTENCIA

Después del impacto, si se advierte olor a combustible o pérdidas del sistema de alimentación, no vuelva a activar el interruptor, para evitar riesgos de incendio.

Desbloqueo de las puertas en caso de accidente

En caso de impacto con activación del interruptor de bloqueo del combustible, las puertas se desbloquean automáticamente para permitir el acceso al habitáculo desde el exterior del coche y, al mismo tiempo, se encienden las lámparas de techo interiores. Siempre es posible abrir las puertas desde el interior del coche con las palancas de mando correspondientes.

Si después del impacto no se detectan pérdidas de combustible y el coche está en condiciones de arrancar, reactive el interruptor de bloqueo automático del combustible siguiendo las instrucciones que se indican a continuación.



ADVERTENCIA

En el caso de que se haya activado el cierre centralizado de las puertas desde el interior del coche y, después de un impacto, el interruptor de bloqueo del combustible no haya podido activar el desbloqueo automático de las puertas, no será posible acceder al habitáculo desde el exterior del coche. La apertura de las puertas desde el exterior depende de las condiciones de las mismas después del impacto: si una puerta está dañada puede ser imposible abrirla. En este caso intente abrir las otras puertas del coche.

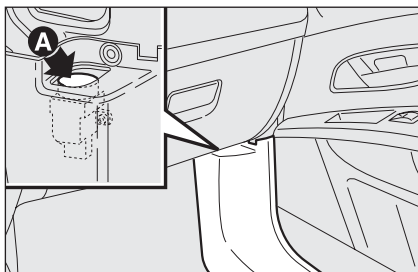


fig. 60

F0R0208m

Reactivación del interruptor de bloqueo del combustible



ADVERTENCIA

Antes de volver a activar el interruptor de bloqueo del combustible, compruebe que no haya pérdidas de combustible.

Para volver a activar el interruptor de bloqueo del combustible, presione el pulsador **A**-fig. 60.

EQUIPAMIENTO INTERIOR

COMPARTIMENTO PORTAOBJETOS fig. 61-62

Para abrir el compartimento portaobjetos accione la manilla de apertura **A**-fig. 61.

El movimiento de apertura de la guantera se ralentiza mediante un dispositivo específico

En el interior del compartimento portaobjetos se encuentra otro compartimiento **A**-fig. 62 porta documentos.

Al abrirlo se enciende una luz interio.

COMPARTIMENTOS PORTAOBJETOS

El compartimiento **A**-fig. 63, ubicado en el salpicadero, se encuentra a la izquierda del volante.

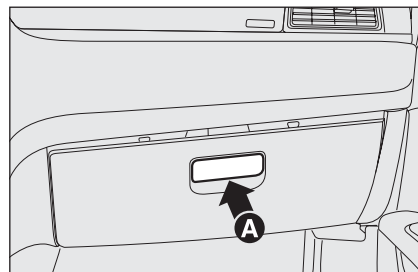


fig. 61

F0R0104m

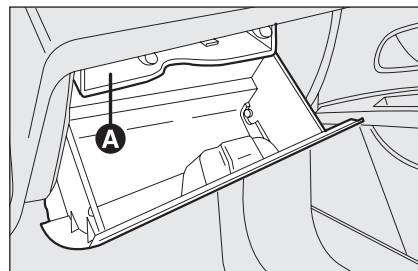


fig. 62

F0R0077m

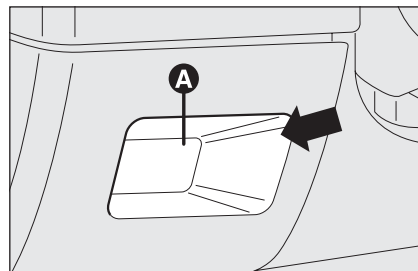


fig. 63

F0R0078m

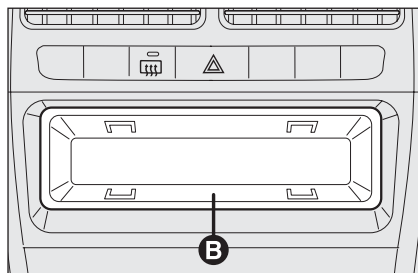


fig. 64

F0R0053m

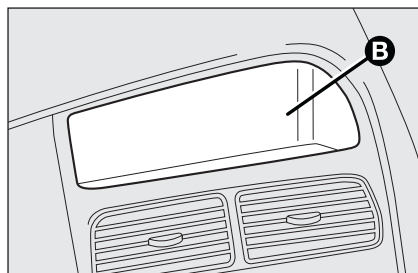


fig. 65

F0R0054m

El compartimento **B-fig. 64** está ubicado en el salpicadero en posición central.

COMPARTIMIENTO PORTAGUANTES

El compartimento **A-fig. 65** está ubicado en la zona central do salpicadero.

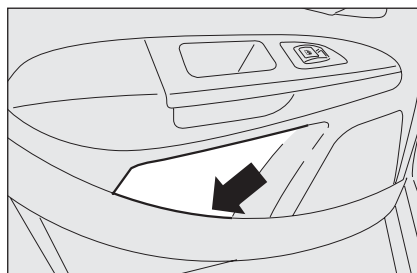


fig. 66

F0R0055m

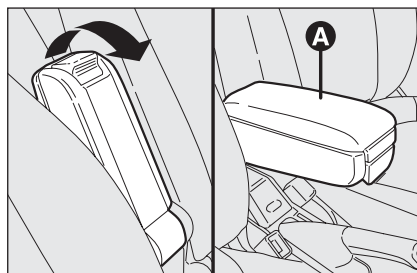


fig. 67

F0R0056m

BOLSILLOS DE PUERTA fig. 66

Los bolsillos portaobjetos / porta documentos se encuentran en el revestimiento de las puertas.

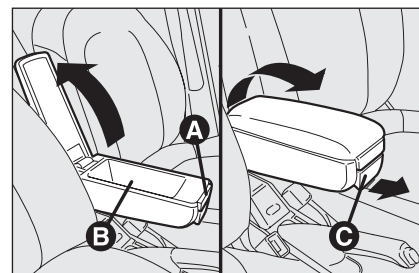


fig. 68

F0R0057m

APOYABRAZOS DELANTERO CON COMPARTIMIENTO PORTAOBJETOS (donde esté provisto)

Algunas versiones incluyen un apoyabrazos entre los asientos delanteros **A-fig. 67**.

Para ponerlo en la posición normal hay que empujarlo hacia abajo como se ilustra en la **fig. 68**.

Al presionar el pulsador **A-fig. 68** es posible elevar la parte superior del apoyabrazos para utilizar el compartimento **B**. Al mover la palanca **C** es posible inclinar el apoyabrazos hacia abajo con respecto a la posición normal.

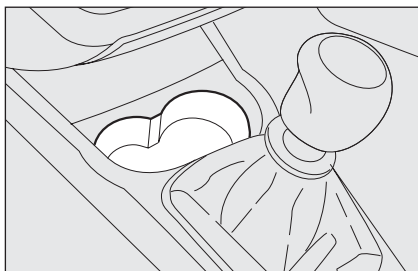


fig. 69

F0R0058m

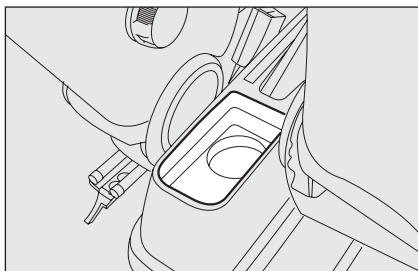


fig. 70

F0R0059m

PORTAVASOS - PORTALATAS fig. 69-70

Los espacios para los portavasos - portatalas están ubicados en el túnel central (dos delante la caixa del cambio y uno atrás).

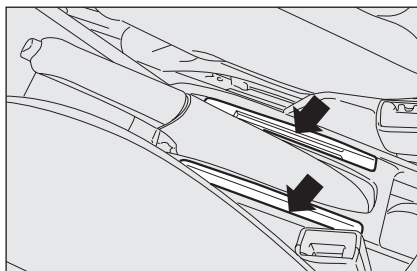


fig. 71

F0R0060m

PORTA TARJETAS - PORTA CD fig. 71

En el túnel central se encuentran ranuras porta tarjetas telefónicas, porta CD, tarjetas magnéticas o tarjetas para el pago de peajes.

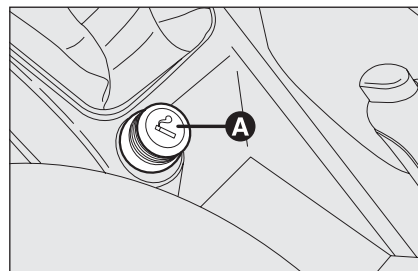


fig. 72

F0R0061m

ENCENDEDOR (donde esté previsto) fig. 72

Está ubicado en el túnel central delante del freno de mano.

Para activar al encendedor, presione el pulsador **A** con la llave de contacto en posición **MAR**.

Después de unos 15 segundos, el pulsador vuelve automáticamente a la posición inicial y el encendedor está listo para su uso.

ADVERTENCIA Siempre verificar que se haya desactivado el encendedor.



ADVERTENCIA

El encendedor alcanza temperaturas elevadas. Manéjelo con precaución y evite que sea utilizado por niños: peligro de incendio y/o quemaduras.

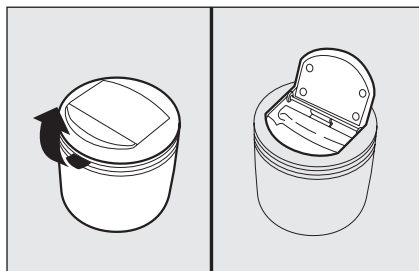


fig. 73

F0R0062m

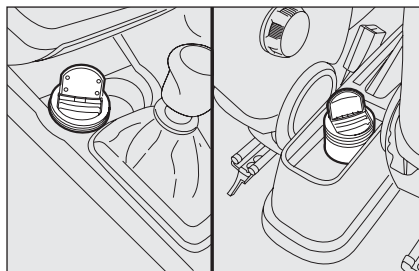


fig. 74

F0R0063m

CENICERO (donde esté previsto) fig. 73-74

Es un contenedor de plástico extraíble, que se puede colocar en los espacios portavasos / portalatas ubicados en el túnel central.

ADVERTENCIA No utilice el cenicero como cesto de papeles cuando contiene colillas de cigarrillos: podrían incendiarse al entrar en contacto.

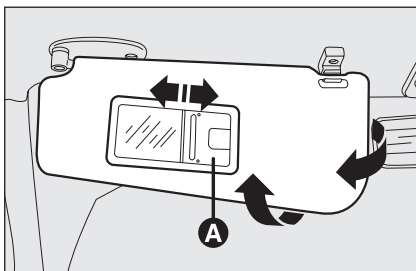


fig. 75

F0R0064m

VISERAS PARASOL fig. 75

Están ubicadas a ambos lados del espejo retrovisor interior. Pueden estar orientadas frontal y lateralmente.

Detrás de las viseras puede haber un espejo de cortesía.

En algunas versiones es necesario abrir la tapa corrediza **A** para poder utilizar el espejo (donde esté previsto).

Al abrir la tapa, según la versión, se encuentra una luz detrás de la visera parasol.

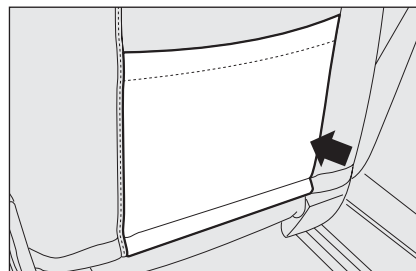


fig. 76

F0R0065m

BOLSILLO PORTADOCUMENTOS (donde esté previsto)

Algunas versiones cuentan con un bolsillo portadocumentos en la parte posterior del respaldo del asiento **fig. 76**.

PUERTAS

APERTURA Y CIERRE CENTRALIZADO DE LAS PUERTAS

BLOQUEO DE LAS PUERTAS DESDE EL EXTERIOR

Con las puertas cerradas, presione el pulsador  del mando a distancia **fig. 77** o introduzca y gire la pieza metálica en la cerradura de la puerta del lado conductor hacia la derecha **fig. 78** (hacia la izquierda para la puerta del lado pasajero). El bloqueo de las puertas se indica con el encendido del led en la puerta del lado conductor. El bloqueo de las puertas sólo se activa si todas las puertas están cerradas. Si una o más puertas están abiertas luego de presionar el pulsador  del mando a distancia **fig. 77**, los intermitentes y el led de la puerta del lado conductor parpadean velozmente durante aproximadamente 3 segundos.

En cambio, si una o más puertas están abiertas luego de girar la pieza metálica de la llave, sólo el led de la puerta del lado conductor parpadea velozmente durante aproximadamente 3 segundos. Si las puertas están cerradas pero el maletero está abierto, se bloquean las puertas: los intermitentes (sólo para bloqueo realizado presionando el pulsador  **fig. 77**) y el led de la puerta del lado conductor parpadean velozmente durante aproximadamente 3 segundos.

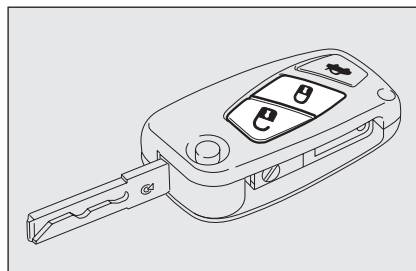


fig. 77

F0R0066m

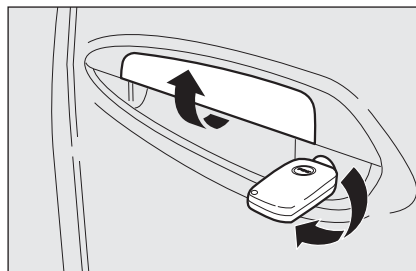


fig. 78

F0R0067m

Apertura de las puertas desde el exterior

Presione brevemente el pulsador  **fig. 77** para activar el desbloqueo de las puertas a distancia, el encendido temporizado de las lámparas de techo interiores y doble señal luminosa de los intermitentes, o bien, introduzca y gire la pieza metálica en la cerradura de la puerta del lado conductor hacia la izquierda.

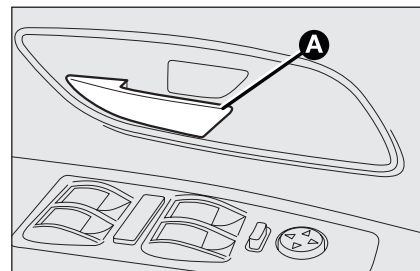


fig. 79

F0R0023m

Bloqueo y desbloqueo de las puertas desde el interior

Presione la palanca **A-fig. 79** para bloquear todas las puertas. Tire de la palanca para desbloquear todas las puertas, en la puerta del lado conductor se encuentra un led que indica el estado (puertas bloqueadas o desbloqueadas) del coche. Cuando se bloquean las puertas, el led está encendido; cuando se desbloquean, el led está apagado. El bloqueo de las puertas sólo se activa si todas las puertas están correctamente cerradas.

En caso de falta de alimentación eléctrica (fusible quemado, batería descargada, etc.) las puertas sólo se pueden bloquear manualmente.

Durante la marcha, al superar la velocidad de 20 km/h, se activa automáticamente el cierre centralizado de todas las puertas si se había seleccionado la función mediante el menú de set up (consulte el apartado “Pantalla multifunción” en este capítulo).

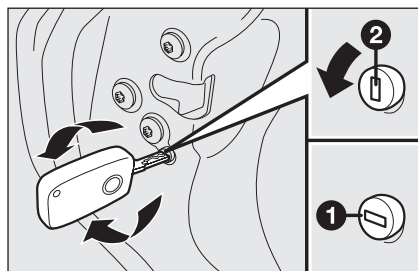


fig. 80

F0R0068m

DISPOSITIVO DE SEGURIDAD PARA NIÑOS fig. 80

Impide abrir las puertas traseras desde el interior. Sólo se puede activar el dispositivo con las puertas abiertas.

- ☐ posición **1** - dispositivo activado (puerta bloqueada);
- ☐ posición **2** - dispositivo desactivado (es posible abrir la puerta desde el interior).

El dispositivo **A-fig. 80** permanece activado incluso si se habilita el desbloqueo eléctrico de las puertas.



ADVERTENCIA

Utilice siempre este dispositivo cuando se transporten niños. Después de haber activado el dispositivo en ambas puertas traseras, verifique el correcto bloqueo accionando la manilla interior de apertura de las puertas.

ELEVACIONES

ELÉCTRICOS

En el apoyabrazos interior de la puerta del lado conductor se encuentran dos **fig. 82** o (donde estén previstos) cinco **fig. 81** interruptores que regulan, con llave de contacto en posición **MAR**:

- A** la apertura y cierre del cristal delantero izquierdo;
- B** la apertura y cierre del cristal delantero derecho;
- C** la apertura y cierre del cristal trasero izquierdo (donde esté previsto);
- D** la apertura y cierre del cristal trasero derecho (donde esté previsto);
- E** la exclusión de los interruptores ubicados en las puertas traseras (donde estén previstos).

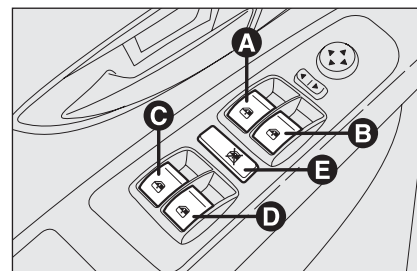


fig. 81

F0R0200m

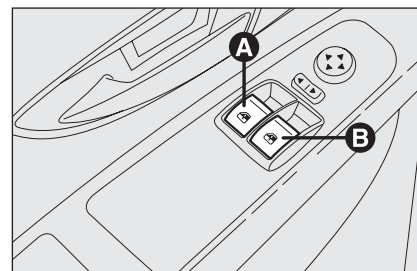


fig. 82

F0R0201m

Accionamiento “continuo automático” (donde esté previsto)

Los elevadores eléctricos están dotados con automatismo en elevación y descenso del cristal delantero lado conductor, y con automatismo de descenso solamente en los restantes cristales.

El accionamiento “continuo automático” del cristal se activa presionando uno de los interruptores de mando por más de medio segundo. El cristal se detiene cuando alcanza el final o presionando nuevamente el pulsador.

ADVERTENCIA Con llave de contacto en posición **STOP** o fuera del conmutador de arranque, los elevalunas permanecen activos durante aproximadamente 2 minutos y se desactivan inmediatamente luego de la apertura de una de las puertas.

**ADVERTENCIA**

El sistema es conforme a la norma 2000/4/CE que se ocupa de la protección de los ocupantes que se asoman al interior del coche.

ADVERTENCIA En algunas versiones, al presionar el pulsador  de la llave con mando a distancia durante más de 2 segundos, se abren los cristales; al presionar el pulsador  de la llave con mando a distancia durante más de 2 segundos, se cierran los cristales.

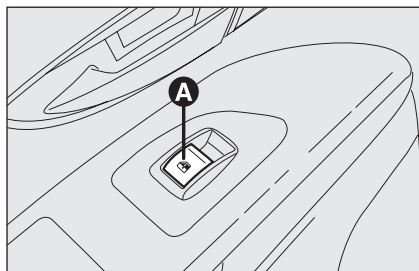


fig. 83

F0R0069m

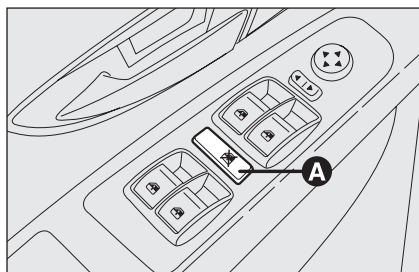


fig. 84

F0R0000m

Puerta del lado pasajero delantera y traseras (donde esté previsto)

En el apoyabrazos interior de la puerta delantera del lado pasajero y de las puertas traseras se encuentran interruptores **A-fig. 83** específicos para el cristal correspondiente.

Al presionar el pulsador **A-fig. 84** se excluye el mando de los interruptores ubicados en las puertas traseras (donde esté previsto).



ADVERTENCIA

El uso inapropiado de los elevallunas eléctricos puede ser peligroso. Antes y durante el accionamiento, asegúrese siempre de que los pasajeros no estén expuestos al riesgo de lesiones provocadas ya sea directamente por los cristales en movimiento o por objetos personales enganchados o golpeados por los mismos. Al descender del coche, siempre quite la llave del conmutador de arranque para evitar que los elevallunas eléctricos, activados accidentalmente, constituyan un peligro para los que permanecen en el coche.

Inicialización del sistema de elevallunas

Después de una eventual desconexión de la batería o de la interrupción del fusible de protección, es necesario inicializar nuevamente el funcionamiento del sistema.

Procedimiento de inicialización:

- ☐ colocar el cristal que se desea inicializar en posición límite superior en funcionamiento manual;
- ☐ una vez que se ha alcanzado el límite superior, siga presionando el mando de subida durante al menos 1 segundo.

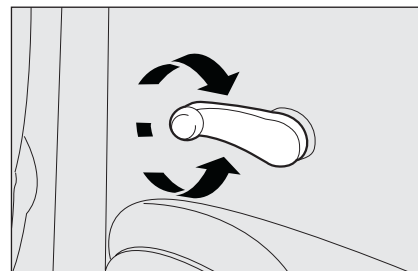


fig. 85

F0R0070m

MANUALES POSTERIORES (donde estén previstos) fig. 85

Para abrir y cerrar el cristal gire la manivela de accionamiento correspondiente.

MALETERO



Colocar los objetos en el portaequipaje o en el maletero (altavoces, spoiler, etc.) a menos que el fabricante especifique que puede perjudicar el funcionamiento correcto de los amortiguadores laterales a gas del mismo maletero.



ADVERTENCIA

Al utilizar el maletero nunca supere los pesos máximos admitidos (consulte el capítulo "Datos técnicos"). Compruebe además que los objetos en el maletero se encuentren bien ordenados para evitar que, en caso de frenazos bruscos, puedan proyectarse hacia adelante causando lesiones a los pasajeros.



ADVERTENCIA

No viajar con objetos sueltos en el portaequipaje: podrían causar lesiones a los pasajeros en caso de accidente o frenazos bruscos.

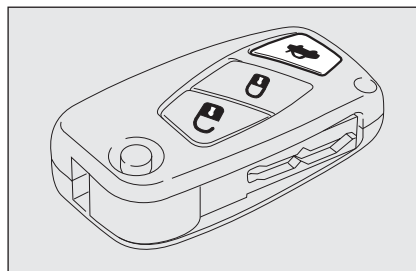


fig. 86

F0R0071m

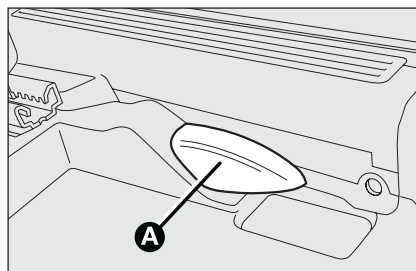


fig. 87

F0R0210m

APERTURA DEL MALETERO

Se puede bloquear la cerradura del maletero desde el exterior del coche presionando el pulsador  del mando a distancia (donde esté previsto) o introduciendo y girando la pieza metálica de la llave en la cerradura de la portezuela del maletero hacia la izquierda como se ilustra en la fig. 88. La cerradura del portón del maletero se puede abrir desde el interior del vehículo accionando la palanca **A**-fig.87 situada en el lateral del asiento del conductor, o apretando el pulsador **B**-fig.89.

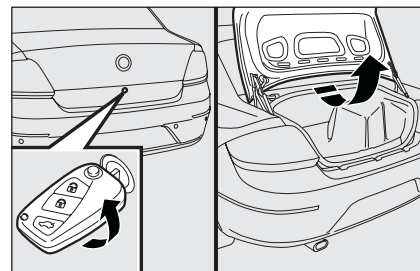


fig. 88

F0R0072m

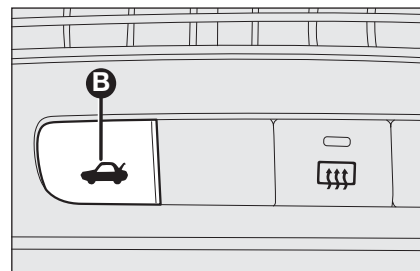


fig. 89

F0R0239m

CIERRE DEL MALETERO

Para cerrar el maletero bájelo a la posición de la cerradura hasta oír el clic de bloqueo de la cerradura. En condiciones de emergencia (en caso de pila del mando a distancia o batería del coche descargada) bloquear la cerradura del maletero girando la llave del pasador hacia la derecha.

AMPLIACIÓN DEL MALETERO

Ampliación parcial (donde esté prevista) (1/3 ó 2/3) fig. 91

El asiento trasero abatible independiente permite ampliar el maletero parcial (1/3 ó 2/3) o totalmente.

Proceda como sigue:

☐ voltear los cojines hacia adelante;

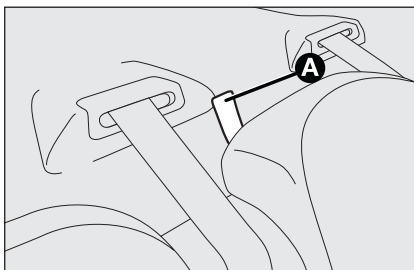


fig. 90

F0R0075m

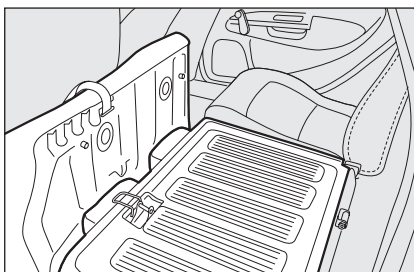


fig. 91

F0R0076m

☐ tire hacia arriba los dispositivos de bloqueo **A** fig. 90 para desbloquear la parte izquierda o derecha del respaldo y acompañe el respaldo al cojín.

La ampliación del lado derecho del maletero permite transportar dos pasajeros en la parte izquierda del asiento trasero.

La ampliación del lado izquierdo del maletero permite transportar a un pasajero en la parte derecha del asiento trasero.

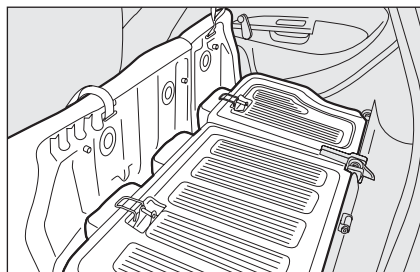


fig. 92

F0R0077m

Ampliación total fig. 92

Si se inclina completamente el asiento trasero se puede disponer del volumen máximo de carga.

Proceda como sigue:

- ☐ baje completamente los reposacabezas del asiento trasero;
- ☐ voltear los cojines hacia adelante;
- ☐ tire hacia arriba los dispositivos de bloqueo **A-fig. 90** para desbloquear los respaldos y acompañarlos al cojín.

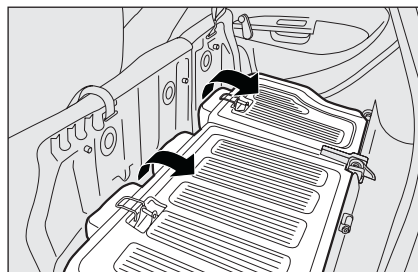


fig. 93

F0R0078m

Reposicionamiento del asiento trasero fig. 93

Levante los respaldos empujándolos hacia atrás hasta oír el clic de bloqueo de ambos mecanismos de enganche y vuelva a colocar los cojines en posición normal.

ADVERTENCIA Al volver a colocar el respaldo en posición normal, asegúrese de que se ha enganchado correctamente hasta oír el clic de bloqueo.



ADVERTENCIA

Compruebe que el respaldo esté enganchado correctamente a ambos lados para evitar que, en caso de frenazos bruscos, pueda proyectarse hacia adelante causando lesiones a los pasajeros.

CAPÓ

PARA ABRIR EL CAPÓ

Proceda como sigue:

- ☐ tire la palanca **fig. 94** en el sentido indicado por la flecha;
- ☐ mueva la palanca **A-fig. 95** como se indica en la figura;
- ☐ eleve el capó y, al mismo tiempo, libere la manilla de sujeción **D-fig. 96** del dispositivo de bloqueo, luego introduzca el extremo **C-fig. 97** de la manilla en el alojamiento **E** del capó.

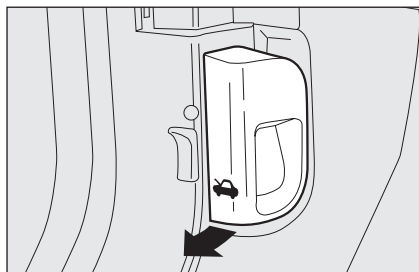


fig. 94

F0R0080m

ADVERTENCIA Antes de elevar el capó compruebe el parabrisas no eleve los brazos del limpiaparabrisas.

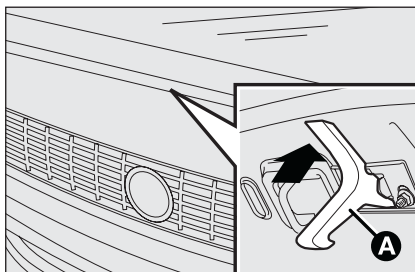


fig. 95

F0R0079m

CIERRE

Proceda como sigue:

- mantenga el capó elevado con una mano y con la otra libere la manilla **C-fig. 97** del alojamiento **E** y vuelva a introducirla en el dispositivo de bloqueo **D-fig. 96**;

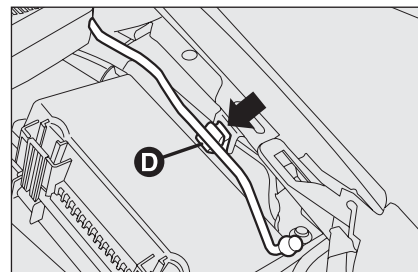


fig. 96

F0R0081m

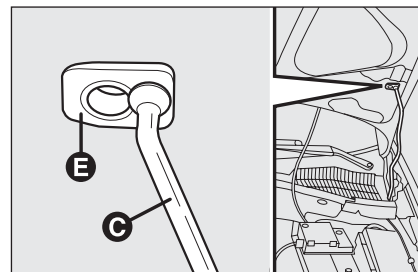


fig. 97

F0R0082m

- baje el capó aproximadamente a 20 centímetros del compartimento del motor, luego déjelo caer y compruebe, intentando elevarlo, que haya sido cerrado completamente y no solamente enganchado en posición de seguridad. En este último caso no ejerza presión sobre el capó; elévelo y repita la maniobra.

ADVERTENCIA Siempre compruebe el correcto cierre del capó, para evitar que se abra mientras se viaja.

**ADVERTENCIA**

Por razones de seguridad el capó siempre debe estar bien cerrado durante la marcha. Por lo tanto, siempre verifique el correcto cierre del capó comprobando que esté bloqueado. Si durante la marcha se advierte que el capó no está correctamente bloqueado, deténgase inmediatamente y ciérrelo del modo correcto.

**ADVERTENCIA**

El posicionamiento incorrecto de la manilla de sujeción podría causar la caída violenta del capó.

**ADVERTENCIA**

Realizar las operaciones sólo con el coche parado.

BACA/ PORTAESQUÍ

Los enganches delanteros de pre-instalación están ubicados en los puntos **A**-fig. 98.

Los enganches posteriores de predisposición están ubicados en los puntos **B**.

**ADVERTENCIA**

Después de haber recorrido algunos kilómetros, controle nuevamente que los tornillos de fijación de los enganches estén bien ajustados.



Respete rigurosamente las disposiciones legales vigentes con relación a las medidas totales máximas.

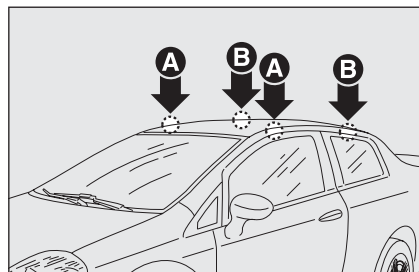


fig. 98

FOR0217m

ADVERTENCIA Seguir escrupulosamente las instrucciones de montaje incluidas en el kit. El montaje debe ser realizado por personal cualificado.

**ADVERTENCIA**

Distribuya uniformemente la carga y tenga en cuenta, al conducir, la mayor sensibilidad del coche al viento lateral.



Nunca supere los pesos máximos permitidos (consulte el capítulo "Datos técnicos").

FAROS

ORIENTACIÓN DEL HAZ LUMINOSO

Una orientación correcta de los faros es determinante para el confort y la seguridad del conductor y de los demás usuarios en la carretera. Los faros del coche deben estar correctamente alineados para garantizar las mejores condiciones de visibilidad al viajar con las luces encendidas. Para su control y eventual regulación, acuda a la Red de Asistencia Fiat.

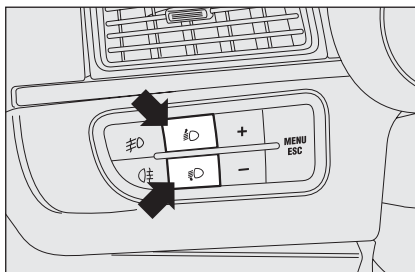


fig. 99

FOR0083m

CORRECTOR DE ALINEACIÓN DE FAROS

Funciona con la llave de contacto en la posición **MAR** y las luces de cruce encendidas. Cuando el coche está cargado, se inclina hacia atrás provocando la elevación del haz luminoso. En este caso, es necesario efectuar una nueva alineación correctamente.

Regulación de la alineación de faros fig. 99

Para la regulación, presionar los botones y situados en el panel de mandos.

La pantalla del tablero de instrumentos visualiza la posición correspondiente a la regulación.

Posición **0** - una o dos personas en los asientos delanteros.

Posición **1** - cinco personas.

Posición **2** - cinco personas + carga en el maletero.

Posición **3** - conductor + carga máxima admitida en el maletero.

ADVERTENCIA Controle la orientación de los haces luminosos cada vez que cambie el peso de la carga transportada.

ORIENTACIÓN DE LOS FAROS ANTINEBLA DELANTEROS (donde esté previsto)

Para el control y la eventual regulación, acuda a la Red de Asistencia Fiat.

SISTEMA ABS

Si nunca antes ha utilizado vehículos equipados con ABS, le aconsejamos aprender a usarlos con una prueba preliminar sobre un terreno resbaladizo, naturalmente en condiciones de seguridad y respetando el Código de circulación del país en el que se encuentre; además, debe leer atentamente la siguiente información.

El ABS forma parte del sistema de frenos y evita, bajo cualquier condición del firme de carretera y de intensidad de la acción de frenado, bloquear la/s rueda/s impidiendo que patinen, con el fin de garantizar el control total del coche incluso durante un frenazo de emergencia.

El sistema EBD (Distribuidor electrónico de la fuerza de frenado) completa la instalación, permitiendo distribuir la acción de frenado entre las ruedas delanteras y traseras.

ADVERTENCIA Para obtener la máxima eficacia del sistema de frenos, es necesario un período de rodaje de alrededor de 500 km (para un coche nuevo o después de sustituir las pastillas/discos): durante este período, no efectúe frenazos demasiado bruscos, repetidos y prolongados.



ADVERTENCIA

El ABS aprovecha toda la adherencia disponible pero no puede aumentarla, por lo que se debe prestar atención sobre firmes resbaladizos para no correr riesgos injustificados.

INTERVENCIÓN DEL SISTEMA

La intervención del sistema ABS se detecta por medio de una leve pulsación del pedal de freno, acompañada por un ruido: esto indica que es necesario adecuar la velocidad al tipo de carretera por la que se está viajando.



ADVERTENCIA

Si el sistema ABS interviene, es señal de que se está logrando el límite de adherencia entre los neumáticos y el firme de carretera: disminuya la velocidad para adecuar la marcha a la adherencia disponible.

SEÑALIZACIONES DE ANOMALÍAS

Avería en el ABS

Es señalada por el encendido del testigo  en el tablero de instrumentos, junto con el mensaje que se muestra en la pantalla multifunción (donde esté previsto), (consulte el capítulo “Testigos y mensajes”).

En este caso, el sistema de frenos mantiene su eficacia pero sin la potencialidad que ofrece el sistema ABS. Conduzca con prudencia hasta la Red de Asistencia Fiat más cercana para hacer controlar el sistema.

Avería en el EBD

Es señalada por el encendido del testigo  y  en el tablero de instrumentos, junto con el mensaje que se muestra en la pantalla multifunción (donde esté previsto), (consulte el capítulo “Testigos y mensajes”).

En este caso, con frenazos violentos, se puede producir un bloqueo precoz de las ruedas traseras con posibilidad de derrape. Por lo tanto, conduzca con extrema cautela hasta la Red de Asistencia Fiat más cercana para hacer controlar el sistema.



ADVERTENCIA

En caso de encendido solamente del testigo  en el tablero de instrumentos (junto con el mensaje que se muestra en la pantalla multifunción, donde esté previsto), pare el coche inmediatamente y acuda a la Red de Asistencia Fiat más cercana. De hecho, la eventual pérdida de fluido del sistema hidráulico perjudica el funcionamiento del sistema de frenos, ya sea convencional o con sistema antibloqueo de ruedas.

BRAKE ASSIST

**(asistencia durante los frenazos de emergencia integrada en ESP)
(donde esté previsto).**

El sistema, no excluible, reconoce el frenazo de emergencia (basándose en la velocidad de accionamiento del pedal de freno) y garantiza un incremento de presión hidráulica de frenado como soporte a la del conductor, permitiendo una intervención más rápida y potente del sistema de frenos.

El Brake Assist se desactiva en los coches equipados con sistema ESP en caso de avería en el sistema en cuestión (indicado por el encendido del testigo  junto con el mensaje que se muestra en la pantalla multifunción, donde esté previsto).



ADVERTENCIA

Cuando el ABS está interviniendo y advierte las pulsaciones del pedal de freno, no disminuya la presión y siga pisando el pedal sin ningún temor; de este modo, el coche se detendrá en el menor espacio posible permitido por el estado del firme de carretera.

SISTEMA ESP (Programa electrónico de estabilidad) (donde esté previsto)

Es un sistema de control de la estabilidad del coche, que ayuda a mantener el control direccional en caso de pérdida de adherencia de los neumáticos.

La acción del sistema ESP es muy útil, en particular cuando cambian las condiciones de adherencia del firme de carretera.

Con los sistemas ESP, ASR y Hill Holder, también están presentes (donde esté previsto) los sistemas MSR (regulación del par de frenado motor en el cambio de marcha por reducir) y HBA (aumento automático de la presión durante un frenazo de pánico).

INTERVENCIÓN DEL SISTEMA

Es señalada por el parpadeo del testigo  en el tablero de instrumentos para informar al conductor que el coche está en condiciones críticas de estabilidad y adherencia.

ACTIVACIÓN DEL SISTEMA

El sistema ESP se activa automáticamente cuando se pone en marcha el motor y no se puede desactivar.

SEÑALIZACIONES DE ANOMALÍAS

En caso de eventuales anomalías, el sistema ESP se desactiva automáticamente y en el tablero de instrumentos se enciende con luz fija el testigo , junto con el mensaje que se muestra en la pantalla multifunción (donde esté previsto) (consulte el capítulo “Testigos y mensajes”) y con el encendido del LED en la tecla ASR OFF. En tal caso, acuda lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

Las prestaciones del sistema ESP no deben inducir al conductor a correr riesgos inútiles e injustificados. La conducta de manejo se debe adecuar siempre a las condiciones del firme de carretera, a la visibilidad y al tráfico. La responsabilidad de la seguridad en carretera corresponde siempre al conductor.

SISTEMA HILL HOLDER

Forma parte del sistema ESP facilitando el arranque en subida.

Se activa automáticamente en las siguientes condiciones:

- ☐ en subida: con el coche parado en una carretera con una pendiente superior al 5 %, motor en marcha, pedal del embrague y freno pisados, y cambio en punto muerto u otra marcha acoplada distinta de la marcha atrás.
- ☐ en bajada: con el coche parado en una carretera con una pendiente superior al 5 %, motor en marcha, pedal del embrague y freno pisados y marcha atrás acoplada.

Durante la aceleración, la centralita del sistema ESP mantiene la presión de frenado en las ruedas hasta alcanzar el par motor necesario para el arranque o durante un máximo de 2 segundos, permitiendo mover fácilmente el pie derecho desde el pedal del freno al pedal del acelerador.

Una vez transcurrido estos 2 segundos, sin que el coche haya arrancado aún, el sistema se desactiva automáticamente soltando gradualmente la presión de frenado.

Durante esta fase, es posible oír un ruido típico de desenganche mecánico de los frenos que indica que el coche comienza a moverse.

Señalizaciones de anomalías

Una eventual anomalía del sistema se indica con el encendido del testigo  en el tablero de instrumentos (consulte el capítulo “Testigos y mensajes”).

ADVERTENCIA El sistema Hill Holder no es un freno de estacionamiento; por lo tanto, no deje el coche aparcado sin haber accionado el freno de mano, apagado el motor y acoplado la primera marcha.



ADVERTENCIA

Para el funcionamiento correcto de los sistemas ESP y ASR, es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en buen estado y sobre todo que respeten el tipo, la marca y las dimensiones prescritas.

SISTEMA ASR (Antislip Regulator)

Es un sistema de control de la tracción del coche que interviene automáticamente cada vez que una o ambas ruedas motrices patinan.

En función del derrape, se activan dos sistemas de control diferentes:

- ☐ si las dos ruedas motrices patinan, la función ASR interviene reduciendo la potencia transmitida por el motor;
- ☐ si el derrape afecta sólo una de las ruedas motrices, interviene frenando automáticamente la rueda que patina.

La acción del sistema ASR es muy útil, sobre todo en los siguientes casos:

- ☐ derrape en curva de la rueda interior, debido a las variaciones dinámicas de la carga o a una aceleración excesiva;
- ☐ potencia excesiva transmitida a las ruedas, incluso en relación con las condiciones del firme de carretera;
- ☐ aceleración en firmes resbaladizos, nevados o con hielo;
- ☐ pérdida de adherencia en un firme mojado (aquaplaning).



ADVERTENCIA

Para el funcionamiento correcto de los sistemas ESP y ASR, es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en buen estado y sobre todo que respeten el tipo, la marca y las dimensiones prescritas.

Sistema MSR (regulación del arrastre del motor)

Es un sistema que forma parte del ASR e interviene en caso de cambio brusco de velocidad mientras se está cambiando a una marcha inferior, dando par al motor para evitar el arrastre excesivo de las ruedas motrices que en condiciones de poca adherencia, podrían hacer perder la estabilidad del coche.

Activación/desactivación del sistema fig. 100

El ASR se activa automáticamente cada vez que se pone en marcha el motor.

Durante la marcha es posible desactivar y luego volver a activar el ASR presionando el interruptor **A** ubicado entre los mandos del salpicadero fig. 100.

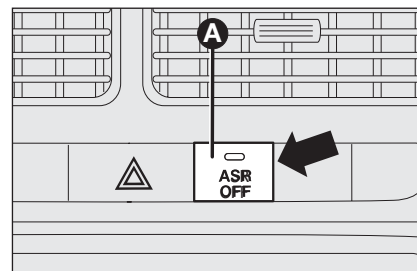


fig. 100

F0R0218m

Su desactivación se indica con el encendido del LED situado en el interruptor en cuestión, junto con un mensaje que se muestra en la pantalla multifunción, donde esté prevista.

Al desactivar el ASR durante la marcha, éste se volverá a activar automáticamente con el siguiente arranque.

Viajando en un firme nevado, con las cadenas para la nieve montadas, puede ser útil desactivar el ASR: de hecho, en estas condiciones el derrape de las ruedas motrices en la fase de aceleración permite tener una mayor tracción.



ADVERTENCIA

Las prestaciones del sistema no deben inducir al conductor a correr riesgos inútiles e injustificados. La conducta de manejo se debe adecuar siempre a las condiciones del firme de carretera, a la visibilidad y al tráfico. La responsabilidad de la seguridad en carretera corresponde siempre al conductor.

Para el funcionamiento correcto del sistema ASR es indispensable que los neumáticos sean de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas, que estén en buen estado y sobre todo que respeten el tipo, la marca y las dimensiones prescritas.

SEÑALIZACIONES DE ANOMALÍAS

En caso de eventuales anomalías, el sistema ASR se desactiva automáticamente y en el tablero de instrumentos se enciende con luz fija el testigo , junto con el mensaje que se muestra en la pantalla multifunción, donde esté previsto, (consulte el capítulo “Testigos y mensajes”). En este caso, acuda lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat.

SISTEMA EOBD (donde esté previsto)

El sistema EOBD (European On Board Diagnosis) realiza una diagnosis continua de las emisiones en los componentes presentes en el coche.

Además, indica mediante el encendido del testigo  en el tablero de instrumentos (junto con un mensaje que se muestra en la pantalla multifunción, donde esté previsto) (consulte el capítulo “Testigos y mensajes”) el estado de deterioro de los componentes en cuestión.

La finalidad del sistema es de:

- ☐ tener bajo control la eficacia del sistema;
- ☐ señalar un aumento de las emisiones debido a un funcionamiento defectuoso del coche;
- ☐ indicar la necesidad de sustituir los componentes deteriorados.

Además, el sistema dispone de un conector que se puede acoplar con un equipo adecuado y que permite leer los códigos de error memorizados en la centralita, junto con una serie de parámetros específicos de diagnosis y de funcionamiento del motor. Este control lo pueden realizar también los agentes de control de tráfico.

ADVERTENCIA Después de eliminar el inconveniente, la Red de Asistencia Fiat deberá efectuar las pruebas de banco y si fuera necesario, probar el coche en carretera incluso en trayectos largos para realizar un control completo del sistema.



Si al girar la llave de contacto a la posición MAR, el testigo  no se enciende o si durante la marcha se enciende con luz fija o parpadeante (junto con el mensaje que se muestra en la pantalla multifunción, donde esté previsto), acuda lo antes posible a la Red de Asistencia Fiat. El funcionamiento del testigo  se puede verificar mediante los aparatos específicos de los agentes de control de tráfico. Respetar las normas vigentes del país en el que se circula.

SENSORES DE ESTACIONAMIENTO (donde esté previsto)

Están ubicados en el parachoques trasero del coche **fig. 101** y tienen la función de detectar y avisar al conductor la presencia de obstáculos en la parte trasera del coche mediante una señal acústica intermitente.

ACTIVACIÓN

Los sensores se activan automáticamente al acoplar la marcha atrás.

Al disminuir la distancia del obstáculo situado detrás del coche, aumenta la frecuencia de la señal acústica.

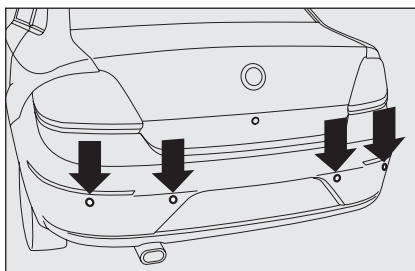


fig. 101

F0R0084m

SEÑAL ACÚSTICA

Activando la marcha atrás, se activa automáticamente una señal acústica intermitente.

La señal acústica:

- ☐ aumenta a medida que disminuye la distancia entre el coche y el obstáculo;
- ☐ se convierte en continua cuando la distancia que separa el coche del obstáculo es inferior a 30 cm aproximadamente, y se interrumpe inmediatamente si la distancia al obstáculo aumenta;
- ☐ permanece constante si la distancia entre el coche y el obstáculo no varía; si esta situación se verifica en los sensores laterales, la señal se interrumpe después de 3 segundos aproximadamente para evitar, por ejemplo, indicaciones en caso de maniobras a lo largo de las paredes.

Medición de las distancias

Radio de acción central 150 cm

Radio de acción lateral 60 cm

Si los sensores detectan más obstáculos, sólo se toma en cuenta el que se encuentra más cerca.

SEÑALIZACIONES DE ANOMALÍAS

Eventuales anomalías de los sensores de estacionamiento se indican durante el acoplamiento de la marcha atrás, mediante el encendido del testigo **P** en el tablero de instrumentos y junto con un mensaje que se muestra en la pantalla multifunción (donde esté previsto), (consulte el capítulo “Testigos y mensajes”).

FUNCIONAMIENTO CON REMOLQUE

El funcionamiento de los sensores se desactiva automáticamente al enchufar el cable eléctrico del remolque en la toma del gancho de remolque del coche.

Los sensores se vuelven a activar automáticamente sacando el enchufe del cable del remolque.

En las estaciones de lavado que utilizan máquinas hidráulicas con chorro de vapor o de alta presión, limpie rápidamente los sensores manteniendo el pulverizador a más de 10 cm de distancia.



Para el funcionamiento correcto del sistema, es indispensable que los sensores estén siempre libres de barro, suciedad, nieve o hielo. Durante la limpieza de los sensores, preste mucha atención para no rayarlos o dañarlos; evite el uso de paños secos, ásperos o duros. Los sensores se deben lavar con agua limpia, eventualmente con champú para autos.



ADVERTENCIA

La responsabilidad del estacionamiento y de otras maniobras peligrosas corresponden siempre al conductor. Al realizar estas maniobras, asegúrese siempre de que en el espacio de maniobra no haya personas (especialmente niños) ni animales. Los sensores de estacionamiento constituyen una ayuda para el conductor, quien nunca debe reducir la atención durante las maniobras potencialmente peligrosas, incluso cuando se realicen a baja velocidad.

ADVERTENCIAS GENERALES

- ☐ Durante las maniobras de estacionamiento, preste siempre la máxima atención a los obstáculos que podrían encontrarse por encima o por debajo del sensor.
- ☐ En algunas circunstancias, los objetos ubicados a poca distancia no son detectados por el sistema, por lo que pueden dañar el coche o ser dañados ellos mismos.
- ☐ Las señalizaciones enviadas por el sensor pueden llegar alteradas a causa del daño sufrido por el mismo, por la suciedad, la nieve o el hielo depositados en los sensores o debido a la presencia de sistemas por ultrasonidos (por ejemplo, frenos neumáticos de camiones o martillos neumáticos) en los alrededores.

EQUIPO DE RADIO (donde esté previsto)

En lo que se refiere al funcionamiento del equipo de radio con lector de CD/CD MP3 (donde esté previsto), consulte el suplemento que se adjunta al presente Manual de uso y mantenimiento.

PRE-INSTALACIÓN DEL EQUIPO DE RADIO (donde esté previsto)

La instalación está compuesta por:

- ☐ cables de alimentación del equipo de radio
- ☐ cables para la conexión de los altavoces delanteros y traseros
- ☐ cable de alimentación de la antena
- ☐ 2 tweeter ubicados en las puertas delanteras (potencia 30 W máx. cada uno);
- ☐ 2 mid-woofer ubicados en las puertas delanteras (diámetro 165 mm, potencia 40 W máx. cada uno);
- ☐ 4/6 full-range ubicados en las puertas traseras y costados traseros (diámetro 130 mm, potencia 40 W máx. cada uno);
- ☐ cable antena de la radio.

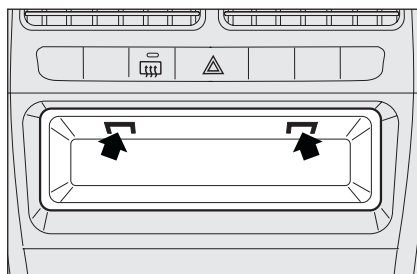


fig. 102

F0R0085m

Instalación equipo de radio

El equipo de radio se debe instalar en el compartimiento portaobjetos central, esta operación hace que los cables de la pre-instalación sean accesibles.

Para sacar el portaobjetos, es necesario hacer descender los sistemas de retención indicados en la **fig. 102**.



ADVERTENCIA

Para la conexión a la pre-instalación presente en el coche, acuda a la Red de Asistencia Fiat con el fin de prevenir cualquier inconveniente posible que pueda comprometer la seguridad del coche.

ACCESORIOS ADQUIRIDOS POR EL USUARIO

Si, después de comprar el coche, desea instalar accesorios que necesitan una alimentación eléctrica permanente (equipo de radio, sistema de alarma dirigido por satélite, etc.) o accesorios que influyen sobre el equilibrio eléctrico, acuda a la Red de Asistencia Fiat que, además de sugerirle los dispositivos más adecuados de la Lineaccessori Fiat, evaluará si la instalación eléctrica del coche puede soportar la carga demandada o si, por el contrario, es necesario integrarla con una batería de mayor capacidad.



ADVERTENCIA

Preste atención en el montaje de spoiler adicionales, ruedas de aleación y embellecedores que no sean de serie: podrían reducir la ventilación de los frenos y por lo tanto su eficacia en caso de frenazos violentos y repetidos, o de bajadas prolongadas. Asegúrese, además, de que nada (alfombras, etc.) obstaculice la carrera de los pedales.

INSTALACIÓN DE DISPOSITIVOS ELÉCTRICOS/ELECTRÓNICOS

Los dispositivos eléctricos/electrónicos instalados después de la compra del coche y en el ámbito del servicio post-venta deben estar provistos de la marca:



Fiat Auto S.A. autoriza el montaje de aparatos de recepción/transmisión con la condición de que dichas instalaciones se realicen a la perfección, respetando las indicaciones del fabricante, en un centro especializado.

ADVERTENCIA El montaje de dispositivos que implican modificaciones de las características del coche puede determinar el retiro del permiso de conducir por parte de las autoridades competentes y la eventual anulación de la garantía, limitada a los defectos causados por dicha modificación o atribuibles a la misma directa o indirectamente.

Fiat Auto S.A. declina toda responsabilidad por los daños derivados de la instalación de accesorios no suministrados o recomendados por Fiat Auto S.A. e instalados en disconformidad con las prescripciones suministradas.

EQUIPOS DE RECEPCIÓN/TRANSMISIÓN Y TELÉFONOS MÓVILES

Los aparatos de recepción/transmisión (móviles e-tacs, CB y similares) no se pueden usar en el interior del coche, a menos que se utilice una antena separada montada en el exterior del mismo.

ADVERTENCIA El uso de estos dispositivos en el interior del habitáculo (sin una antena exterior) puede causar, además de daños potenciales a la salud de los pasajeros, funcionamientos anómalos en los sistemas electrónicos del coche, comprometiendo la seguridad del mismo.

Además, la eficacia de la transmisión y de la recepción de estos aparatos puede disminuir por el efecto escudo que realiza la carrocería del coche.

En lo que se refiere al empleo de teléfonos móviles (GSM, GPRS, UMTS) provistos de homologación oficial CE, le aconsejamos respetar escrupulosamente las instrucciones del fabricante de los mismos.

REPOSTADO DEL COCHE

MOTORES DE GASOLINA

Utilice exclusivamente gasolina sin plomo.

Para evitar errores, el diámetro de la boca del depósito es demasiado pequeño como para introducir la boquilla de las bombas de gasolina con plomo. El número de octanos de la gasolina (R.O.N.) utilizada no debe ser inferior a 95.

ADVERTENCIA El catalizador en mal estado produce emisiones nocivas en el escape, contaminando el medio ambiente.

ADVERTENCIA Nunca introduzca en el depósito, ni siquiera en casos de emergencia, una cantidad mínima de gasolina con plomo: el catalizador se dañaría irremediablemente.

MOTORES DIESEL

Con bajas temperaturas el grado de fluidez del gasoil podría ser insuficiente a causa de la formación de parafinas con el consiguiente peligro de obturación del filtro del gasoil.

Para evitar problemas de funcionamiento, en las gasolinerías se distribuye normalmente, según la estación del año, gasoil de verano, de invierno y ártico (zonas de montañas frías).

En caso de repostado con gasoil inadecuado a la temperatura de funcionamiento, le aconsejamos mezclarlo con aditivo TUTELA DIESEL ART en las proporciones indicadas en el envase del producto en cuestión, introduciendo primero el anticongelante y luego el gasoil.

En caso de uso/estacionamiento prolongado del vehículo en zonas de montaña/frías, se recomienda el repostado con el gasoil disponible in situ.

Además, en esta situación, le sugerimos que mantenga en el depósito una cantidad de combustible superior al 50 % de su capacidad útil.



Para motores Diesel, utilizar sólo gasoil para autotracción conforme a la norma Europea EN590. El uso de otros productos o mezclas puede dañar irremediablemente el motor, con la consecuente anulación de la garantía por los daños causados. En caso de repostado accidental con otro tipo de combustible, no ponga en marcha el motor y vacíe el depósito. En cambio, si el motor ha funcionado incluso por un período brevísimo, es indispensable vaciar, además del depósito, todo el circuito de alimentación.

Repostado

Para garantizar el repostado completo del depósito, realice dos operaciones de abastecimiento después del primer disparo del surtidor. Evite operaciones posteriores de abastecimiento que podrían causar anomalías en el sistema de alimentación.

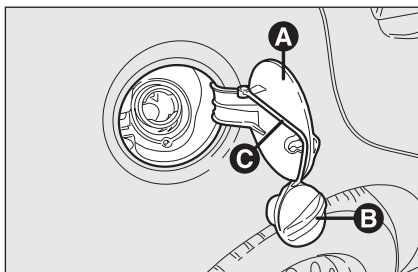


fig. 103

FOM0203m

TAPÓN DEL DEPÓSITO DE COMBUSTIBLE fig. 103

Para repostar el combustible, en presencia de un cierre centralizado, luego de haber desbloqueado las puertas, abra la portezuela **A** y desatornille el tapón **B**; el mismo está provisto de un dispositivo anti-pérdidas **C** que lo asegura a la tapa para que no se extravíe.

En ausencia del cierre centralizado, accione la palanca **A**-fig. 104 para desbloquear la portezuela.

En algunas versiones, el tapón **B** está provisto de cierre con llave; para acceder, abra la portezuela **A**-fig. 103, introduzca la llave de contacto, gírela en sentido antihorario y desenrosque el tapón.

El cierre hermético puede determinar un leve aumento de presión en el depósito. Por lo tanto, es normal que al destaparlo oiga un ruido producido por la salida del aire.

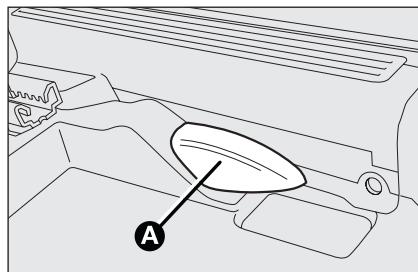


fig. 104

FOR0210m

Durante el repostado, enganche el tapón al dispositivo que se encuentra en el interior de la portezuela, como se ilustra en la fig. 103.



ADVERTENCIA

No se acerque a la boca del depósito con llamas libres o cigarrillos encendidos: peligro de incendio. Evite acercarse demasiado al rostro a la boca del depósito para no inhalar vapores nocivos.

PROTECCIÓN DEL MEDIO AMBIENTE

Los dispositivos empleados para reducir las emisiones de los motores de gasolina son:

- ☐ convertidor catalítico trivalente (catalizador);
- ☐ sondas Lambda;
- ☐ sistema antievaporación.

No ponga en marcha el motor, ni siquiera para probarlo, con una o más bujías desconectadas.

Los dispositivos empleados para reducir las emisiones de los motores Diesel son:

- ☐ convertidor catalítico oxidante;
- ☐ sistema de recirculación de gases de escape (E.G.R.).



ADVERTENCIA

Durante su funcionamiento normal, el catalizador alcanza temperaturas elevadas. Por lo tanto, no estacione el coche sobre material inflamable (hierba, hojas secas, hojas de pino, etc.): peligro de incendio.

SEGURIDAD

CINTURONES DE SEGURIDAD	104
SISTEMA S.B.R.	105
PRETENSORES	106
SEGURIDAD EN EL TRANSPORTE DE NIÑOS	109
PREDISPOSICIÓN PARA EL MONTAJE DE LA SILLA “ISOFIX UNIVERSAL”	114
AIRBAG FRONTALES	115
AIRBAG LATERALES	118

SALPICADERO
Y MANDOS

SEGURIDAD

ARRANQUE Y
CONDUCCIÓN

TESTIGOS Y
MENSAJES

QUÉ
HACER SI

MANTENIMIENTO
Y CUIDADO

DATOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

CINTURONES DE SEGURIDAD

EMPLEO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD fig. 1

Abróchese el cinturón manteniendo el tronco erguido y apoyado contra el respaldo.

Para abrocharse los cinturones, sujete la lengüeta de enganche **A** e introdúzcala en la hebilla **B** hasta oír el clic de bloqueo.

Si al tirar el cinturón, éste se bloquea, deje que se enrolle algunos centímetros y vuelva a sacarlo sin maniobras bruscas.

Para abrochar los cinturones, presione el botón **C**. Acompañe el movimiento del cinturón durante el enrollado para evitar que se enrosque.

El cinturón, a través del carrete, se adapta automáticamente al cuerpo del pasajero, dándole libertad de movimiento.

Es normal que, con el coche aparcado en una pendiente pronunciada, el carrete se bloquee. Además, el mecanismo del carrete bloquea la cinta en cada extracción rápida o en caso de frenadas bruscas, impactos y curvas a gran velocidad.

El asiento trasero está equipado con cinturones de seguridad inerciales de tres puntos de anclaje con carrete.

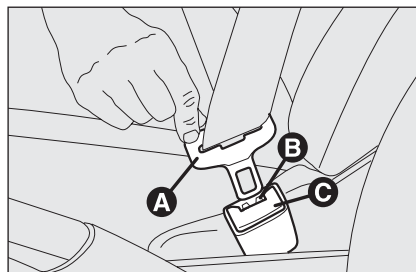


fig. 1

F0R0150m

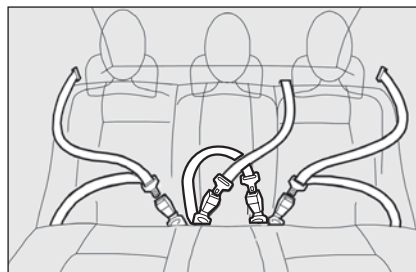


fig. 2

F0R0088m



ADVERTENCIA

No pulse la tecla C-fig. 1 durante la marcha.

Los cinturones de los asientos traseros se deben llevar según se ilustra en la fig. 2.

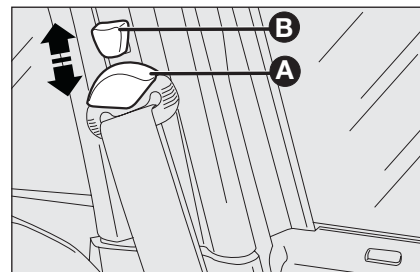


fig. 3

F0R0151m

REGULACIÓN DE LA ALTURA DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD DELANTEROS

Regule siempre la altura de los cinturones, adaptándolos al cuerpo de los pasajeros: esta precaución puede reducir sustancialmente el riesgo de lesiones en caso de impacto.

La regulación correcta se obtiene cuando la cinta pasa aproximadamente por el medio de la distancia que hay entre el extremo del hombro y el cuello.

Para realizar la regulación, eleve o baje la empuñadura **A-fig. 3** del mecanismo de bloqueo, desplazando al mismo tiempo la argolla oscilante **B-fig. 3** hasta la posición más adecuada.

ADVERTENCIA Al volver a colocar el respaldo del asiento trasero en condiciones de uso normal luego del vuelco, asegúrese de que el cinturón enganche correctamente al oír el clic de bloqueo.



ADVERTENCIA

Recuerde que, en caso de impacto violento, los pasajeros de los asientos traseros que no lleven los cinturones de seguridad abrochados, además de exponerse personalmente a un grave riesgo, se convierten en un peligro para los pasajeros de los asientos delanteros.



ADVERTENCIA

Compruebe que el respaldo esté enganchado correctamente a ambos lados para evitar que, en caso de frenazos bruscos, pueda proyectarse hacia adelante causando lesiones a los pasajeros.

SISTEMA S.B.R.

El coche está equipado con el sistema S.B.R. (Sealt Belt Reminder), señal acústica que, junto con el encendido parpadeante del testigo  en el tablero de instrumentos, advierte al conductor y al pasajero del asiento delantero que no se han abrochado su cinturón de seguridad.

La señal acústica puede desactivarse temporalmente (hasta que se apague el motor) mediante el siguiente procedimiento:

- ☐ abroche el cinturón de seguridad del lado conductor y del lado pasajero;
- ☐ gire la llave de contacto a la posición **MAR**;
- ☐ espere más de 20 segundos y desabroche uno de los cinturones de seguridad.

Para desactivarla permanentemente, acuda a la Red de Asistencia Fiat.

Con pantalla digital, es posible reactivar el sistema S.B.R. exclusivamente en un taller de la Red de Asistencia Fiat.

PRETENSORES

Para reforzar aún más la acción de protección de los cinturones de seguridad, el coche está equipado con pretensores para los asientos delanteros que, en caso de impacto frontal violento, retraen algunos centímetros el cinturón garantizando su adherencia perfecta al cuerpo de los pasajeros antes de que inicie la acción de sujeción.

Los carretes bloqueados indican que el pretensor ha intervenido; la cinta del cinturón no se alarga ni siquiera tirando de ella.

ADVERTENCIA Para asegurar la máxima protección con la acción de los pretensores, abróchese el cinturón manteniéndolo bien adherido al tronco y a las caderas.

Mientras el pretensor interviene se puede observar una ligera emisión de humo. Este humo no es nocivo y no indica un principio de incendio.

El pretensor no necesita mantenimiento ni lubricación.

Cualquier modificación de sus condiciones originales anula su eficacia.

Es absolutamente necesario sustituir el dispositivo en caso de que le haya entrado agua o barro debido a fenómenos atmosféricos excepcionales, tales como aluviones o marejadas.



ADVERTENCIA

El pretensor se utiliza una sola vez. Después de su activación, acuda a la Red de Asistencia Fiat para sustituirlo. Para conocer la validez del dispositivo, consulte la etiqueta ubicada en el compartimiento portaobjetos: al acercarse la fecha de vencimiento, acuda a la Red de Asistencia Fiat para sustituir el dispositivo.



Los impactos, las vibraciones o los aumentos de la temperatura (superiores a 100 °C y por una duración máxima de 6 horas) localizados en la zona de los pretensores pueden dañarlos o activarlos; no hay peligro de que se activen debido a las vibraciones producidas por las irregularidades de la carretera o cuando se superen accidentalmente pequeños obstáculos como aceras, etc. Acuda a la Red de Asistencia Fiat en caso de que se tenga que realizar alguna reparación en los mismos.

LIMITADORES DE CARGA

Para aumentar la protección de los pasajeros en caso de accidente, los carretes de los cinturones de seguridad delanteros tienen en su interior un dispositivo que permite dosificar oportunamente la fuerza que interviene en el tórax y en los hombros durante la acción de sujeción del cinturón en caso de impacto frontal.

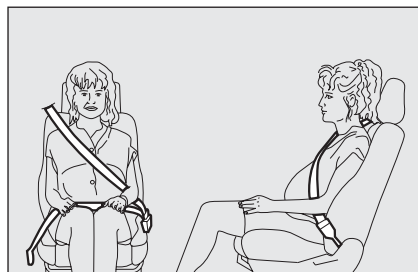


fig. 4

F0R0089m

ADVERTENCIAS GENERALES PARA EL EMPLEO DE LOS CINTURONES DE SEGURIDAD

El conductor debe respetar (y hacer respetar a los ocupantes del coche) todas las disposiciones legales locales en relación a la obligación y la modalidad de uso de los cinturones. Abróchese siempre los cinturones de seguridad antes de emprender un viaje.

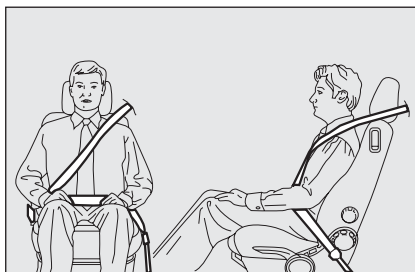


fig. 5

F0R0090m

El uso de los cinturones es necesario incluso para las mujeres embarazadas: aunque para ellas y el recién nacido, el riesgo de lesiones en caso de impacto es netamente menor si llevan los cinturones.



fig. 6

F0R0091m

Lógicamente, las mujeres embarazadas deben ubicar la parte inferior de la cinta mucho más abajo, de manera que pase por sobre las caderas y debajo del abdomen fig. 4.



ADVERTENCIA

El cinturón no debe estar enroscado. La parte superior debe pasar sobre el hombro y atravesar diagonalmente el tórax. La parte inferior se debe adherir a las caderas (fig.4) y no al abdomen del pasajero. No utilice dispositivos (muelles, seguros, etc.) que impidan la adhesión de los cinturones al cuerpo de los ocupantes.

**ADVERTENCIA**

Para asegurar la máxima protección, el respaldo debe permanecer en posición vertical, la espalda debe estar bien apoyada y el cinturón bien adherido al tronco y a las caderas. Abróchese siempre el cinturón de seguridad, tanto en la parte delantera como en la trasera. Viajar sin los cinturones abrochados aumenta el riesgo de lesiones graves o de muerte en caso de impacto.

**ADVERTENCIA**

Está terminantemente prohibido desmontar o alterar los componentes del cinturón de seguridad y del pretensor. Cualquier intervención debe ser realizada por personal cualificado y autorizado. Acuda a la Red de Asistencia Fiat.

**ADVERTENCIA**

Si el cinturón ha sido sometido a un gran esfuerzo –por ejemplo, a causa de un impacto– se debe sustituir completamente junto con los anclajes, los tornillos de fijación y el pretensor; de hecho, aunque no tenga defectos visibles, el cinturón podría haber perdido sus propiedades de resistencia.

**ADVERTENCIA**

Cada cinturón de seguridad debe ser utilizado por una sola persona: los niños no deben viajar sobre el regazo de los ocupantes utilizando los cinturones de seguridad para la protección de ambos. En general, no enlace ningún objeto a la persona.

MANTENER LOS CINTURONES DE SEGURIDAD EN BUEN ESTADO

Para mantener los cinturones de seguridad en perfecto estado, observe atentamente las siguientes indicaciones:

- ☐ utilice siempre los cinturones con la cinta bien extendida, controle que no esté retorcida y que pueda deslizarse libremente sin obstáculos;
- ☐ luego de un accidente de cierta importancia, sustituya el cinturón aunque en apariencia no parezca dañado. Sustituya el cinturón en caso de activación de los pretensores;
- ☐ para limpiar los cinturones, lávelos a mano con agua y jabón neutro, enjuáguelos y déjelos secar a la sombra. No use detergentes fuertes, blanqueadores, colorantes o cualquier otra sustancia química que pueda debilitar la fibra de la cinta;
- ☐ evite que los carretes se mojen: su correcto funcionamiento está garantizado sólo si no sufren infiltraciones de agua;
- ☐ sustituya el cinturón cuando presente signos de desgaste o de cortes.

SEGURIDAD DE LOS NIÑOS DURANTE EL TRANSPORTE

Para una mayor protección en caso de impactos, todos los ocupantes deben viajar sentados y con los cinturones de seguridad abrochados.

Especialmente si en el coche viajan niños.

Según la Directiva 2003/20/CE, esta prescripción es obligatoria en todos los países miembros de la Unión Europea.

Respecto de los adultos, la cabeza de los niños es proporcionalmente más grande y pesada que el resto del cuerpo, ya que los músculos y la estructura ósea no están completamente desarrollados. Por lo tanto, para su correcta sujeción en caso de impacto, es necesario un sistema distinto del cinturón para adultos. Los resultados de la investigación sobre la mejor protección para los niños están sintetizados en el Reglamento Europeo CEE-R44, que además de ser obligatorio, divide los sistemas de retención en cinco grupos:

Grupo 0	-hasta 10 kg de peso
Grupo 0+	-hasta 13 kg de peso
Grupo 1	9-18 kg de peso
Grupo 2	15-25 kg de peso
Grupo 3	22-36 kg de peso

Como se puede ver, hay una superposición parcial entre los grupos y, de hecho, en el comercio se encuentran dispositivos que cubren más de un grupo de peso.

Todos los dispositivos de sujeción para niños deben llevar los datos de homologación junto con la marca de control en una etiqueta fijada sólidamente a la silla del niño, y por ningún motivo debe quitarse.

Desde el punto de vista del sistema de sujeción, los niños cuya estatura supere 1,50 m se equiparán como los adultos y llevarán los cinturones normalmente.

En la Lineaccessori Fiat están disponibles sillas para niños adecuadas a cada grupo de peso. Se aconseja esta opción, ya que han sido proyectadas y experimentadas específicamente para los coches Fiat.



ADVERTENCIA

Si el Airbag lado pasajero está activado, no coloque a los niños en los asientos delanteros con sus sillas cuna ubicadas a contramarcha. La activación del Airbag en caso de choque podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto. Por lo tanto, le aconsejamos transportar siempre a los niños sentados en su propia silla en el asiento trasero, ya que es la posición más protegida en caso de impacto.



ADVERTENCIA

PELIGRO GRAVE En caso de que sea necesario transportar a un niño en el asiento delantero lado pasajero con una silla cuna ubicada a contramarcha, los Airbag lado pasajero (frontal y lateral, protección torácica/pélvica (Side-bag), donde esté previsto) se deben desactivar desde el menú de setup: su desactivación se verifica directamente por medio del testigo  en el tablero de instrumentos. Además, el asiento lado pasajero se deberá regular en la posición más retraída posible, para evitar eventuales contactos de la silla del niño con el salpicadero.



fig. 7

F0R0092m

GRUPO 0 y 0+

Los bebés de hasta 13 kg deben ser transportados en una silla cuna dirigida hacia atrás ya que, al sostener la cabeza, no es fuerza el cuello en caso de deceleraciones bruscas.

La cuna se fija con los cinturones de seguridad del coche **fig. 7** y, a su vez, sostiene al bebé con los cinturones incorporados.



fig. 8

F0R0093m

GRUPO I

Los niños entre 9 y 18 kg de peso pueden ser transportados en una silla dirigida hacia adelante equipada con un cojín delantero, a través del cual el cinturón de seguridad del coche sujeta tanto al niño como a la silla **fig. 8**.



fig. 9

F0R0094m

GRUPO 2

Los niños entre 15 y 25 kg de peso pueden ser sujetos directamente por los cinturones del coche **fig. 9**. Las sillas solamente cumplen la función de posicionar correctamente al niño con respecto a los cinturones, de modo que el tramo diagonal se adhiera al tórax y nunca al cuello, y que el tramo horizontal se adhiera a las caderas y no al abdomen del niño.



ADVERTENCIA

Las figuras para el montaje son sólo indicativas. Monte la silla siguiendo las instrucciones que obligatoriamente se adjuntan a la misma.



ADVERTENCIA

Existen sillas adaptadas para los grupos de peso entre 0 y I, con una fijación posterior a los cinturones de los coches y con cinturones propios para sujetar el niño. Debido a su masa, pueden ser peligrosas si se montan inadecuadamente (por ejemplo, si se abrochan a los cinturones del coche interponiendo un cojín). Respete escrupulosamente las instrucciones de montaje adjuntas.



ADVERTENCIA

La figura para el montaje es sólo indicativa. Monte la silla siguiendo las instrucciones que obligatoriamente se adjuntan a la misma.

22-36 kg



F0R0095m

fig. 10

GRUPO 3

En los niños con un peso entre 22 y 36 kg, el espesor del tórax hace que el respaldo separador sea innecesario.

La **fig. 10** ilustra un ejemplo de la posición correcta del niño en el asiento trasero.

Los niños cuya estatura supera 1,50 m pueden abrocharse los cinturones al igual que los adultos.



ADVERTENCIA

La figura para el montaje es sólo indicativa. Monte la silla siguiendo las instrucciones que obligatoriamente se adjuntan a la misma.

IDONEIDAD DE LOS ASIENTOS PARA PASAJEROS EN EL USO DE LAS SILLAS PARA NIÑOS

El coche es conforme a la nueva Directiva Europea 2000/3/CE, que regula el montaje de las sillas para niños en varios lugares del coche según la siguiente tabla:

Grupo	Grupos de peso	Pasajero delantero	Pasajero trasero	Pasajero trasero central
Grupo 0, 0+	hasta 13 kg	U (▼)	U	*
Grupo 1	9-18 kg	U (▼)	U	*
Grupo 2	15-25 kg	U (▼)	U	*
Grupo 3	22-36 kg	U (▼)	U	*

Legenda:

U = apto para los sistemas de sujeción de la categoría “Universal” según el Reglamento Europeo CEE-R44 para los “Grupos” indicados.

(▼) en los coches donde no se puede regular la altura del asiento pasajero, se debe tener el respaldo en posición perfectamente vertical.

* No se puede montar ningún tipo de sillas para niños a nivel del asiento central trasero.

A continuación, se resumen las normas de seguridad que se deben respetar para el transporte de niños:

- 1) El asiento trasero es la posición aconsejada para la instalación de las sillas para niños, ya que es la que ofrece la mayor protección en caso de impacto.
- 2) En caso de desactivación del Airbag lado pasajero, controle siempre, mediante el encendido permanente del testigo amarillo ámbar correspondiente sobre el tablero de instrumentos, que la desactivación haya tenido lugar.
- 3) Respete escrupulosamente las instrucciones suministradas con la silla, que el fabricante debe adjuntar obligatoriamente. Consérvelas en el coche junto con los documentos y el presente manual. No utilice sillas usadas sin las instrucciones de uso.

- 4) Compruebe siempre el enganche de los cinturones tirando de la cinta.
- 5) Cada sistema de sujeción debe abrochar a un solo niño; no transporte nunca a dos niños al mismo tiempo.
- 6) Controle siempre que los cinturones no se apoyen en el cuello del niño.
- 7) Durante el viaje, no permita que el niño adopte posturas incorrectas o que se desabroche el cinturón.
- 8) Nunca transporte a niños o recién nacidos en brazos. Por fuerte que sea, nadie está en condiciones de sujetarlos en caso de impacto.
- 9) En caso de accidente, sustituya la silla por otra nueva.



ADVERTENCIA

Si el Airbag lado pasajero está activado, no coloque a los niños en los asientos delanteros con sus sillas cuna ubicadas a contramarcha. La activación del Airbag en caso de choque podría producir lesiones mortales al niño transportado, independientemente de la gravedad del impacto. Por lo tanto, le aconsejamos transportar siempre a los niños sentados en su propia silla en el asiento trasero, ya que es la posición más protegida en caso de impacto.

PREDISPOSICIÓN PARA EL MONTAJE DE LA SILLA PARA NIÑOS "ISOFIX UNIVERSAL"

El coche está previsto para montar las sillas Isofix Universal, un nuevo sistema unificado europeo para transportar a los niños.

A modo de ilustración, en la **fig. 11** se representa un ejemplo de silla para niños.

La silla Isofix Universal cubre el grupo de peso: 1.

Debido al sistema de enganche diferente, la silla para niños debe fijarse mediante los correspondientes anillos metálicos inferiores **A-fig. 12**, ubicados entre el respaldo y asiento trasero, y fijar el cinturón superior (disponible junto con la silla) en el anillo correspondiente **B-fig. 13**, ubicado detrás del reposacabezas trasero lateral a nivel de la silla para niños.

Se puede realizar un montaje mixto, es decir, montar sillas tradicionales y sillas "Isofix Universales".

Le recordamos que, en caso de usar sillas Isofix Universal, sólo se pueden emplear aquellas homologadas y que presenten la tarjeta ECE R44/03 "Isofix Universal".

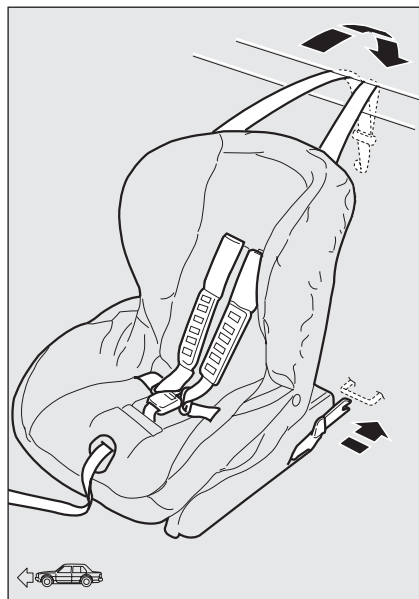


fig. 11

F0R0096m

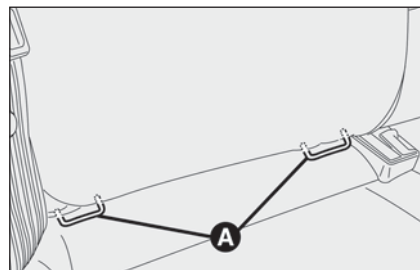


fig. 12

F0R0097m

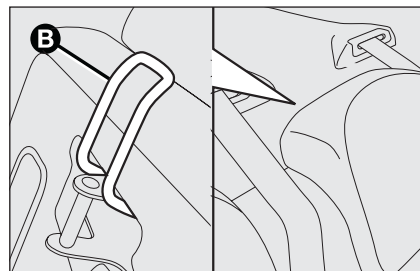


fig. 13

F0R0098m

En la Lineaccessori Fiat está disponible la silla para niños Isofix Universal "Duo Plus".

Para mayores detalles correspondientes a la instalación y/o uso de la silla para niños, consulte el "Manual de instrucciones" que se entrega junto con la silla.



ADVERTENCIA

Monte la silla sólo con el coche parado. La silla estará correctamente fijada a las bridas de preinstalación cuando se perciban los clics que aseguran el enganche. En todos los casos, observe las instrucciones de montaje, de desmontaje y de posicionamiento que el fabricante de la silla suministra con la misma.

IDONEIDAD DE LOS ASIENTOS PARA PASAJEROS EN EL USO DE LAS SILLAS ISOFIX UNIVERSALES

En conformidad con la legislación europea ECE I6, la siguiente tabla muestra la posibilidad de instalación de las sillas para niños Isofix Universales en los asientos equipados con enganches Isofix.

Grupo de peso	Orientación silla	Clase de talla Isofix	Posición Isofix lateral trasera
Grupo 0 hasta 10 kg	Sentido contrario al de marcha	E	IL
	Sentido contrario al de marcha	E	IL
Grupo 0+ hasta 13 kg	Sentido contrario al de marcha	D	IL
	Sentido contrario al de marcha	C	IL
	Sentido contrario al de marcha	D	IL
	Sentido contrario al de marcha	C	IL
Grupo I, de 9 hasta 18 kg	Sentido de la marcha	B	IUF
	Sentido de la marcha	BI	IUF
	Sentido de la marcha	A	IUF
	Sentido de la marcha	A	IUF

IUF: apta para sistemas de sujeción de niños Isofix, orientadas en sentido de la marcha, de clase universal (provistas de tercer enganche superior), homologadas para el uso del grupo de peso.

IL: apta para sistemas particulares de sujeción de niños tipo Isofix específico y homologado para este tipo de coche. Es posible instalar la silla desplazando el asiento delantero hacia adelante.

AIRBAG FRONTALES

El coche está equipado con Airbag frontales para el conductor y el pasajero.

Los Airbag frontales lado conductor/pasajero protegen a los ocupantes de los asientos delanteros de los impactos frontales de mediana-alta envergadura, interponiendo un cojín entre el ocupante y el volante o el salpicadero.

Por lo tanto, la falta de activación de los Airbag en otros tipos de impactos (lateral, trasero, vuelco, etc.) no significa que el sistema esté averiado.

En caso de impacto frontal y si fuera necesario, una centralita electrónica activa el inflado del cojín. El cojín se infla instantáneamente, interponiéndose como protección entre el cuerpo de los ocupantes de la parte delantera y las estructuras que podrían causar lesiones; inmediatamente después el cojín se desinfla.

Los Airbag frontales lado conductor/pasajero no sustituyen sino que complementan el uso de los cinturones de seguridad, que siempre se aconseja llevar abrochados de acuerdo con lo prescribe la legislación en Europa y en la mayor parte de los países no europeos.

Al alcanzar su inflado máximo, el volumen de los Airbag frontales es tal que ocupa la mayor parte del espacio entre el volante y el conductor y entre el salpicadero y el pasajero.

En caso de impacto, una persona que no lleva el cinturón de seguridad se desplaza hacia adelante y puede entrar en contacto con el cojín, que se encuentra aún en fase de apertura. En este caso, la protección ofrecida por el cojín se reduce.

Los Airbag frontales pueden no activarse en los siguientes casos:

- ☐ impactos frontales contra objetos muy deformables, que no afectan la superficie frontal del coche (por ejemplo, impacto del parachoques contra una barrera de protección, pilas de gravilla, etc.);
- ☐ bloqueo del coche debajo de otros vehículos o de barreras protectoras (por ejemplo, debajo de camiones o guardarrail), ya que no podría ofrecer protección adicional respecto de los cinturones de seguridad y, en consecuencia, su activación resultaría inoportuna. La falta de activación en estos casos no es señal de un funcionamiento anormal del sistema.



ADVERTENCIA

No aplique adhesivos u otros objetos en el volante, en la funda del Airbag lado pasajero o en el revestimiento lateral del techo. No coloque objetos en el salpicadero lado pasajero, ya que podrían interferir en la apertura correcta del Airbag (p. ej., teléfonos móviles) y causar graves lesiones a los ocupantes del coche.

En caso de impactos de seriedad leve (para los cuales la acción de sujeción de los cinturones de seguridad es suficiente), los Airbag no se activan. Por ello, siempre es necesario el uso de los cinturones de seguridad que, en caso de impacto lateral, aseguran el correcto posicionamiento del ocupante y evitan su expulsión en caso de impactos más violentos.

AIRBAG FRONTAL LADO CONDUCTOR fig. 14

Está compuesto por un cojín que se infla instantáneamente, situado en su alojamiento específico en el centro del volante.

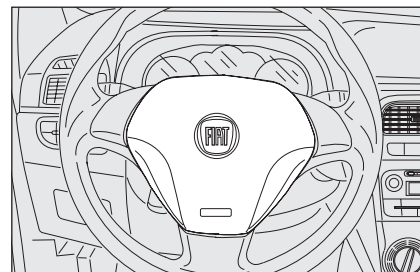


fig. 14

F0R0099m

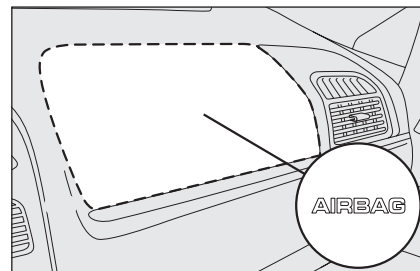


fig. 15

F0R0100m

AIRBAG FRONTAL LADO PASAJERO fig. 15

Está compuesto por un cojín que se infla instantáneamente, situado en un alojamiento específico en el salpicadero; posee un cojín de mayor volumen respecto del Airbag lado conductor.



ADVERTENCIA



PELIGRO GRAVE: En presencia de un Airbag lado pasajero activado (ON), no coloque a los niños en los asientos delanteros con sus sillas orientadas a contramarcha. La activación del Airbag en caso de impacto podría producir lesiones mortales al niño transportado. En caso de necesidad, desconecte siempre el Airbag lado pasajero cuando la silla para niños está ubicada en el asiento delantero. Además, el asiento lado pasajero se deberá regular en la posición más retraída posible para evitar eventuales contactos de la silla para niños con el salpicadero. Aunque no sea una obligación legal, para una mejor protección de los adultos le recomendamos reactivar inmediatamente el Airbag cuando ya no sea necesario transportar a niños.

DESACTIVACIÓN MANUAL DE LOS AIRBAG LADO PASAJERO FRONTALES Y LATERALES PROTECCIÓN TORÁCICA/ PÉLVICA (Side-bag) (donde esté previsto)

En caso de que fuera absolutamente necesario transportar a un niño en el asiento delantero, es posible desactivar los Airbag frontales y laterales para la protección del tórax (Side-bag) (donde esté previsto).

El testigo  permanece encendido con luz fija en el tablero de instrumentos hasta que se vuelvan a activar los Airbag lado pasajero frontales y laterales de protección del tórax (Side-bag) (donde esté previsto).



ADVERTENCIA

Para desactivar manualmente los Airbag lado pasajero frontales y laterales de protección del tórax (Side-bag) (donde esté previsto), consulte el capítulo “Salpicadero y mandos” en los apartados “Pantalla digital” y “Pantalla multifunción”.

AIRBAG LATERALES

El coche está equipado con Airbag laterales delanteros de protección torácica/pélvica (Side-bag delanteros) lado conductor y pasajero (donde esté previsto), con Airbag de protección de la cabeza de los ocupantes en los asientos delanteros y traseros (window bag) (donde esté previsto).

Los Airbag laterales (donde esté previsto) protegen a los ocupantes en caso de impactos laterales de mediana-alta envergadura, interponiendo un cojín entre el ocupante y las partes interiores de la estructura lateral del coche.

Por lo tanto, la falta de activación de los Airbag laterales en otros tipos de impactos (frontal, trasero, vuelco, etc.) no significa que el sistema funcione inadecuadamente.

En caso de impacto lateral y si es necesario, una centralita electrónica inflan instantáneamente los cojines, los cuales se interponen como una protección entre el cuerpo de los ocupantes y las estructuras que podrían causar lesiones; inmediatamente después los cojines se desinflan.

Los Airbag laterales (donde esté previsto) no sustituyen sino que complementan el uso de los cinturones de seguridad, que le aconsejamos llevar siempre abrochados, como lo prescribe la legislación europea y la mayor parte de los países no europeos.

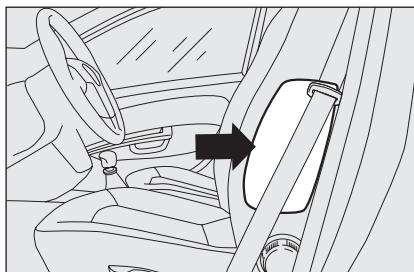


fig. 16

FOR0153m

AIRBAG LATERALES DELANTEROS DE PROTECCIÓN TORÁCICA/PÉLVICA (SIDE-BAG) fig. 16 (donde esté previsto)

Ubicados en los respaldos de los asientos, están compuestos por un cojín que se infla instantáneamente y tiene la función de proteger el tórax y las caderas de los ocupantes en caso de impacto lateral de mediana-alta envergadura.

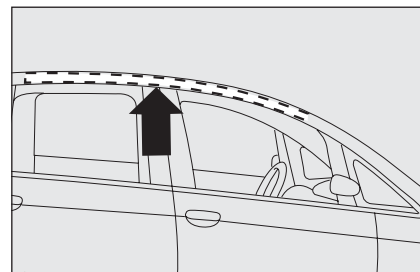


fig. 17

FOR0102m

AIRBAG LATERALES DE PROTECCIÓN DE LA CABEZA (WINDOW BAG) fig. 17 (donde esté previsto)

Están compuestos por dos cojines con un sistema de "persiana", uno ubicado en el lado derecho y otro en el lado izquierdo del coche, alojados detrás de los revestimientos laterales del techo y cubiertos por acabados especiales.

Tienen la función de proteger la cabeza de los ocupantes delanteros y traseros en caso de impacto lateral, gracias a la amplia superficie de despliegue de los cojines.

ADVERTENCIA La mejor protección por parte del sistema en caso de impacto lateral se obtiene manteniendo una posición correcta en el asiento, permitiendo de este modo que los Airbag laterales se desplieguen perfectamente.

ADVERTENCIA Es posible que los Airbag frontales y/o laterales se activen en caso de impactos violentos que afecten los bajos de la carrocería, como por ejemplo, impactos violentos contra peldaños, aceras o resaltes fijos del suelo, caídas del coche en baches o hundimiento de la carretera.

ADVERTENCIA La puesta en funcionamiento de los Airbag libera una pequeña cantidad de polvo. Este polvo no es nocivo y no indica un principio de incendio; además, la superficie del cojín desplegado en el interior del coche puede estar cubierto de un residuo polvoriento: este polvo puede irritar la piel y los ojos. En caso de exposición al mismo, lávese con jabón neutro y agua.

Los plazos de vencimiento relacionados con la carga pirotécnica y el contacto espiralado se indican en la etiqueta correspondiente, situada en el compartimiento portaobjetos. Al acercarse la fecha de vencimiento, acuda a la Red de Asistencia Fiat para la sustitución del dispositivo.

ADVERTENCIA En caso de accidente donde se haya activado cualquiera de los dispositivos de seguridad, acuda la Red de Asistencia Fiat para que sustituyan los que se han activado y controlen la integridad del sistema.

Todas las intervenciones de control, reparación y sustitución pertenecientes al Airbag deben realizarse en la Red de Asistencia Fiat.

Antes de llevar el coche al desguace, es necesario acudir a la Red Asistencia Fiat para que desactiven el sistema; además, en caso de cambio de propietario del coche, es indispensable que el dueño nuevo conozca las modalidades de empleo y las advertencias citadas anteriormente, y disponga del “Manual de uso y mantenimiento”.

ADVERTENCIA La activación de los pretensores, los Airbag frontales y los Airbag laterales delanteros se decide de modo diferencial de acuerdo con el tipo de impacto. La falta de activación en estos casos no es señal de un funcionamiento anormal del sistema.



ADVERTENCIA

No apoye la cabeza, los brazos o los codos en las puertas, en las ventanillas o en la zona de despliegue del cojín del Airbag lateral de protección de la cabeza (window bag) para evitar posibles lesiones durante la fase de inflado.



ADVERTENCIA

Nunca asome la cabeza, los brazos ni los codos por la ventanilla.

ADVERTENCIAS GENERALES



ADVERTENCIA

Si el testigo  no se enciende al girar la llave de contacto a la posición MAR o si permanece encendido durante la marcha (junto con el mensaje que se muestra en la pantalla multifunción, donde esté previsto) es posible que haya una anomalía en los sistemas de sujeción; en este caso, los Airbag o los pretensores podrían no activarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, activarse erróneamente. Antes de proseguir la marcha, contacte con la Red de Asistencia Fiat para hacer controlar el sistema inmediatamente.



ADVERTENCIA

No cubra el respaldo de los asientos delanteros y traseros con revestimientos o fundas que no estén previstas para el uso con Side-bag.



ADVERTENCIA

No viaje con objetos sobre el regazo, delante del tórax y mucho menos con una pipa, lápices, etc. en los labios. En caso de impacto con intervención del Airbag, estos elementos podrían provocar graves daños.

**ADVERTENCIA**

Conduzca teniendo siempre las manos sobre la corona del volante de modo que, en caso de intervención del Airbag, éste pueda intervenir sin encontrar obstáculos. No conduzca con el cuerpo inclinado hacia adelante: tenga el respaldo en posición vertical y apoye bien la espalda.

**ADVERTENCIA**

Si el coche ha sido objeto de robo o tentativa de robo, si ha sufrido actos vandálicos, inundaciones o anegamientos, haga verificar el sistema Airbag en la Red de Asistencia Fiat.

**ADVERTENCIA**

La intervención del Airbag frontal está prevista para impactos de envergadura superior a aquella de los pretensores. Por lo tanto es normal que, para impactos comprendidos en el intervalo de los dos umbrales de activación, entren en funcionamiento sólo los pretensores.

**ADVERTENCIA**

Con la llave de contacto conectada y en posición MAR y el motor apagado, los Airbag pueden activarse aunque el coche esté parado cuando éste sea golpeado por otro vehículo en marcha. Por consiguiente, aunque el coche esté parado, nunca debe haber niños en los asientos delanteros. Por otro lado, se recuerda que en caso de que la llave esté en posición STOP, ningún dispositivo de seguridad (Airbag o pretensores) se activa como consecuencia de un impacto; por lo tanto, la falta de activación de tales dispositivos en estos casos no puede ser considerada como índice de funcionamiento inadecuado del sistema.

**ADVERTENCIA**

Al girar la llave de contacto a la posición MAR, el testigo  (con el Airbag frontal lado pasajero activado) se enciende y parpadea durante algunos segundos para recordarle que el Airbag lado pasajero se activará en caso de impacto, después deberá apagarse.

**ADVERTENCIA**

No enganche objetos rígidos en los percheros ni en las manillas de sujeción.

**ADVERTENCIA**

No lave los asientos con agua o vapor a presión (a mano o en las estaciones de lavado automático para asientos).

**ADVERTENCIA**

Los Airbag no sustituyen los cinturones de seguridad, sino que incrementan la eficacia. Además, puesto que los Airbag frontales no intervienen en caso de impactos frontales a baja velocidad, impactos laterales, impactos traseros o vuelcos, en estos casos los ocupantes están protegidos sólo por los cinturones de seguridad que siempre deben estar abrochados.

ARRANQUE Y CONDUCCIÓN

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR	122
ESTACIONAMIENTO	125
USO DEL CAMBIO MANUAL	126
AHORRO DE COMBUSTIBLE	127
NEUMÁTICOS PARA LA NIEVE	131
CADENAS PARA LA NIEVE	131
INACTIVIDAD DEL COCHE DURANTE UN PERIODO PROLONGADO	132

SALPICADERO
Y MANDOS

SEGURIDAD

ARRANQUE Y
CONDUCCIÓN

TESTIGOS Y
MENSAJES

QUÉ
HACER SI

MANTENIMIENTO
Y CUIDADO

DATOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

ARRANQUE DEL MOTOR

El coche está equipado con un dispositivo electrónico de bloqueo del motor: en caso de arranque fallido, consulte cuanto ha sido descrito en el apartado “El sistema Fiat CODE” en el capítulo “Salpicadero y mandos”

En los primeros segundos de funcionamiento, sobre todo después de una larga inactividad, se puede percibir un nivel más elevado de ruido en el motor. Dicho fenómeno, que no perjudica ni el funcionamiento ni la fiabilidad, es característico de los empujadores hidráulicos, sistema de distribución elegido para contribuir a la reducción de las intervenciones de mantenimiento.



Se aconseja, en el primer período de uso, no exigir al coche las máximas prestaciones (por ejemplo, aceleraciones excesivas, trayectos demasiado prolongados en regímenes máximos, frenadas excesivamente intensas, etc.).



Con el motor apagado, no dejar la llave introducida en el conmutador de arranque para evitar que la absorción inútil de corriente descargue la batería.



ADVERTENCIA

Es peligroso hacer funcionar el motor en lugares cerrados. El motor consume oxígeno y descarga anhídrido carbónico, óxido de carbono y otros gases tóxicos.



ADVERTENCIA

Hasta que el motor no se ponga en marcha, el servofreno y la dirección asistida eléctrica no funcionan; por lo tanto, se deberá sujetar el volante y pisar el pedal del freno con más fuerza.

PROCEDIMIENTOS PARA LAS VERSIONES DE GASOLINA

Proceda como sigue:

- ☐ accione el freno de mano;
- ☐ ponga la palanca de cambio en punto muerto;
- ☐ pise a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador;
- ☐ gire la llave de contacto a la posición **AVV** y suéltela apenas el motor se haya puesto en marcha.

Si el motor no arranca con el primer intento, se debe llevar la llave a la posición **STOP** antes de repetir la maniobra de arranque.

Si con la llave en posición **MAR** el testigo  del tablero de instrumentos permanece encendido junto con el testigo , se aconseja llevar la llave a la posición **STOP** y luego a **MAR**; si el testigo continúa encendido, intentar con las otras llaves suministradas.

ADVERTENCIA Si el testigo  se enciende con luz fija en el tablero de instrumentos, acuda inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA Con el motor apagado, no deje la llave de contacto en la posición **MAR**.

PROCEDIMIENTO PARA LAS VERSIONES DIESEL

Proceda como sigue:

- ☐ accione el freno de mano;
- ☐ ponga la palanca de cambio en punto muerto;
- ☐ gire la llave de contacto a la posición **MAR**; en el tablero de instrumentos se encienden los testigos  y ;
- ☐ espere que se apague el testigo  y : cuanto más caliente esté el motor más rápido se apagarán;
- ☐ pise a fondo el pedal del embrague, sin pisar el acelerador;
- ☐ gire la llave de contacto a la posición **AVV** inmediatamente después de que se apague el testigo . Si se espera demasiado, el trabajo de recalentamiento de las bujías ha sido inútil. Suelte la llave cuando el motor se ponga en marcha.

Si el motor no se pone en marcha con el primer intento, se debe llevar la llave a la posición **STOP** antes de repetir la maniobra de arranque.

Si con la llave en posición **MAR** el testigo  permanece encendido en el tablero de instrumentos junto con el testigo , se aconseja llevar la llave a la posición **STOP** y luego nuevamente a **MAR**; si los testigos continúan encendidos, intente con las otras llaves suministradas.

ADVERTENCIA Si el testigo  permanece encendido con luz fija en el tablero de instrumentos, acuda inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA Con el motor apagado, no deje la llave de contacto en posición **MAR**.



El encendido del testigo  en modo parpadeante durante 60 segundos después de la puesta en marcha o durante un arrastre prolongado señala una anomalía en el sistema de precalentamiento de las bujías. Si el motor se pone en marcha, el coche se puede utilizar normalmente. No obstante, se aconseja acudir lo más pronto posible a la Red de Asistencia Fiat.

CÓMO CALENTAR EL MOTOR DESPUÉS DE LA PUESTA EN MARCHA (gasolina y Diesel)

Proceda como sigue:

- ☐ póngalo en marcha lentamente, haciendo funcionar el motor a un régimen medio, sin acelerones;
- ☐ evite exigir el máximo de prestaciones durante los primeros kilómetros. Se aconseja esperar hasta que la aguja del indicador del termómetro del líquido refrigerante del motor comience a moverse.



Hasta que el motor no esté en marcha, el servofreno y la dirección asistida eléctrica no están activados; por lo tanto, se deberá sujetar el volante y pisar el pedal del freno con más fuerza de lo usual.



Evite absolutamente la puesta en marcha mediante empuje, arrastre o bien aprovechando las bajadas. Estas maniobras podrían causar el flujo de combustible en el catalizador y dañarlo irremediablemente.

PARA APAGAR EL MOTOR

Con el motor en ralentí, gire la llave de contacto a la posición **STOP**.

ADVERTENCIA Después de un recorrido difícil, es aconsejable que el motor “recupere el aliento” antes de apagarlo, dejándolo funcionar en ralentí para que la temperatura del motor descienda.



Los “acelerones” antes de apagar el motor no sirven para nada, aumentan el consumo de combustible inútilmente y son especialmente perjudiciales en los motores con turbocompresor.

ESTACIONAMIENTO

Proceda como sigue:

- ☐ apague el motor y accione el freno de mano;
- ☐ acople la marcha (1° en subida o marcha atrás en bajada) y deje las ruedas giradas.

Si el coche está aparcado en una pendiente pronunciada, se aconseja bloquear las ruedas con una cuña o una piedra. No deje la llave en el conmutador de arranque para evitar la descarga de la batería; al descender del coche, extraiga siempre la llave.



ADVERTENCIA

No deje nunca a los niños solos y sin vigilancia en el interior del coche; al alejarse de éste, quite siempre la llave del conmutador de arranque llevándola consigo.

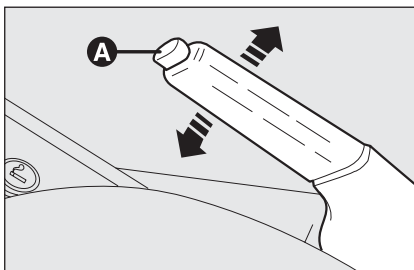


fig. I

FOR0103m

FRENO DE MANO fig. I

La palanca del freno de mano está ubicada entre los asientos delanteros.

Para accionar el freno de mano, tire la palanca hacia arriba hasta asegurarse del bloqueo del coche. Normalmente, son suficientes cuatro o cinco “clics” en un terreno plano, mientras que pueden ser necesarios nueve o diez en una pendiente pronunciada o con el coche cargado.

ADVERTENCIA Si no es así, acuda a la Red de Asistencia Fiat para su regulación.

Con el freno de mano accionado y la llave de contacto en posición **MAR**, se enciende el testigo (ⓘ) en el tablero de instrumentos (ⓘ).

Para quitar el freno de mano, proceda como sigue:

- ☐ levante levemente la palanca y presione el botón de desbloqueo **A**;
- ☐ mantenga presionado el botón **A** y baje la palanca. El testigo (ⓘ) en el tablero de instrumentos se apaga.

Para evitar movimientos accidentales del coche, realice esta maniobra manteniendo presionado el pedal del freno.

USO DEL CAMBIO MANUAL

Para acoplar las marchas, pise a fondo el pedal del embrague y ponga la palanca de cambio en la posición deseada (el esquema para acoplar las marchas esta representado en la empuñadura de la palanca fig. 2-3).

ADVERTENCIA La marcha atrás se puede acoplar sólo si el coche está totalmente parado. Con el motor en marcha, antes de acoplar la marcha atrás, espere por lo menos 2 segundos con el pedal del embrague presionado a fondo, para evitar dañar los engranajes y chirriar.

En la versión 1.4, para acoplar la marcha atrás **R** desde la posición de punto muerto, levante el collarín corredizo **A** situado debajo del mando y, al mismo tiempo, desplace la palanca hacia la derecha y luego hacia atrás **fig. 2**.

En la versión 1.3 Multijet, para acoplar la marcha atrás **R** desde la posición de punto muerto, desplace la palanca hacia la derecha y luego hacia atrás **fig. 2**.

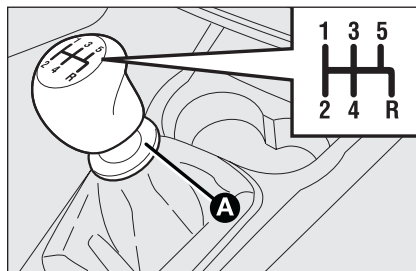


fig. 2 - Versione 1.4

F0R0154m

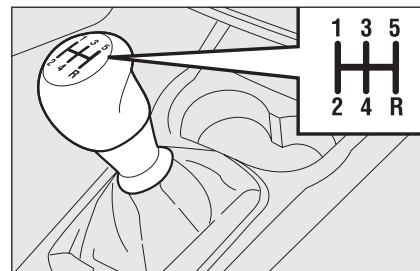


fig. 3 - Versione 1.3 Multijet

F0R0105m

ADVERTENCIA La utilización del pedal de embrague debe limitarse únicamente a los cambios de marcha. No conduzca con el pie apoyado en el pedal de embrague ni siquiera ligeramente. Para las versiones / países donde esté previsto, la electrónica de control del pedal de embrague puede intervenir interpretando el estilo de conducción inadecuado como una avería.



ADVERTENCIA

Para acoplar correctamente las marchas, presione a fondo el pedal del embrague. Por ello, el piso debajo de los pedales no debe presentar obstáculos: asegúrese de que las alfombras estén siempre bien desplegadas y no interfieran con los pedales.



No conduzca con la mano apoyada sobre la palanca del cambio ya que la fuerza ejercida, aunque sea muy leve, a la larga podría desgastar los componentes internos del cambio.

AHORRO DE COMBUSTIBLE

A continuación se indican algunas sugerencias útiles que permiten ahorrar combustible y reducir las emisiones nocivas.

CONSIDERACIONES GENERALES

Mantenimiento del coche

Preste atención al mantenimiento del coche efectuando los controles y las regulaciones previstas en el "Plan de mantenimiento programado".

Neumáticos

Controle periódicamente la presión de los neumáticos, con un intervalo que no supere las 4 semanas: si la presión es demasiado baja, el consumo aumenta ya que la resistencia a la rodadura es mayor.

Cargas inútiles

No viaje con el maletero sobrecargado. El peso del coche (sobre todo en la ciudad), y su alineación influyen en gran medida en el consumo y la estabilidad.

Baca/portaesquíes

Quite la baca y el portaesquíes del techo después de su uso. Estos accesorios disminuyen la penetración aerodinámica del coche e influyen negativamente en el consumo. En caso de transporte de objetos particularmente voluminosos, utilice preferiblemente un remolque.

Dispositivos eléctricos

Utilice los dispositivos eléctricos sólo durante el tiempo necesario. La luneta térmica, los faros adicionales, el limpiaparabrisas, el ventilador de la instalación de calefacción absorben una gran cantidad de corriente, aumentado por consiguiente, el consumo de combustible (hasta +25 % en el casco urbano).

Climatización

El uso del climatizador aumenta el consumo (hasta un promedio de +20 %): cuando la temperatura exterior lo permite, utilice preferentemente los ventiladores.

Alerones aerodinámicos

El uso de alerones aerodinámicos, no certificados para tal fin, puede perjudicar la aerodinámica y el consumo.

ESTILO DE CONDUCCIÓN

Puesta en marcha

No caliente el motor con el coche parado, con el motor en ralentí o con un régimen elevado: en estas condiciones, el motor se calienta más lentamente, aumentando el consumo y las emisiones. Es aconsejable arrancar inmediata y lentamente, evitando regímenes elevados: de ese modo, el motor se calentará más rápidamente.

Maniobras inútiles

Evite acelerones cuando esté parado en un semáforo o antes de apagar el motor. Esta última maniobra, como también el "doble embrague", son absolutamente inútiles y provocan un aumento del consumo y de la contaminación.

Selección de las marchas

Apenas las condiciones del tráfico y la carretera lo permitan, utilice una marcha más larga. Utilizar una marcha corta para obtener una aceleración brillante conduce a un aumento del consumo.

El uso inapropiado de una velocidad larga aumenta el consumo, las emisiones y el desgaste del motor.

Velocidad máxima

El consumo de combustible aumenta notablemente con el aumento de la velocidad. Mantenga una velocidad lo más uniforme posible, evitando frenadas y reanudaciones superfluas que provocan un consumo de combustible excesivo y el aumento de las emisiones.

Aceleración

Acelerar violentamente aumenta notablemente los consumos y las emisiones: por lo tanto, acelere gradualmente y no sobrepase el régimen de par máximo.

CONDICIONES DE EMPLEO

Puesta en marcha con el motor frío

Los recorridos muy cortos y los arranques con el motor frío frecuentes no permiten que el motor alcance la temperatura óptima de funcionamiento. Esto logra un aumento significativo del consumo (desde +15 hasta un +30 % en el casco urbano) y de las emisiones.

Tráfico y estado de la carretera

Los consumos más bien elevados se deben a situaciones de tráfico intenso —por ejemplo, cuando se circula en caravana y se usan frecuentemente las marchas cortas— o bien en las grandes ciudades donde hay numerosos semáforos. Los recorridos tortuosos —como los caminos de montaña y las carreteras con baches— influyen negativamente en el consumo.

Paradas en el tráfico

Durante las paradas prolongadas (por ejemplo, en los pasos a nivel), le aconsejamos apagar el motor.

ARRASTRE DE REMOLQUES

ADVERTENCIAS

Para el arrastre de caravanas o remolques, el coche debe estar provisto del gancho de arrastre homologado y de una instalación eléctrica apropiada. La instalación debe estar realizada por personal especializado, quien entrega la documentación exigida para la circulación en carretera.

Monte los espejos retrovisores específicos y/o adicionales respetando las normas vigentes en el Código de circulación.

Recuerde que arrastrando un remolque es más difícil subir las pendientes pronunciadas, aumentan los espacios de frenado y los adelantamientos son más lentos siempre en relación con el peso total del mismo.

En las bajadas, ponga una marcha corta en lugar de usar el freno constantemente.

El peso que el remolque ejerce sobre el gancho de arrastre del coche reduce proporcionalmente la capacidad de carga del coche. Para estar seguro de no superar el peso máximo que se puede remolcar (indicado en el permiso de circulación) se debe tener presente el peso del remolque completamente cargado, incluidos los accesorios y el equipaje personal.

Respete los límites de velocidad específicos de cada país para los coches que arrastran un remolque. La velocidad máxima admitida nunca debe superar los 100 km/h.

Se aconseja el uso de un estabilizador adecuado en el timón del remolque que se debe arrastrar.



ADVERTENCIA

El sistema ABS que eventualmente posea el coche no controla el sistema de frenos del remolque. Por lo tanto, es necesario prestar especial atención en los firmes resbaladizos.



ADVERTENCIA

Por ningún motivo se debe modificar el sistema de frenos del coche para el mando de frenos del remolque. El sistema de frenos del remolque debe ser totalmente independiente del sistema hidráulico del coche.

INSTALACIÓN DEL GANCHO DE ARRASTRE

El dispositivo para el gancho de arrastre debe estar fijado a la carrocería por personal especializado, quien debe respetar la eventual información adicional y/o complementaria entregada por el fabricante de dicho dispositivo.

A su vez, el dispositivo para el gancho de remolque debe cumplir con la Directiva 94/20/CEE y sucesivas modificaciones.

En todas las versiones, se debe utilizar un dispositivo de remolque apropiado al valor de la masa que el coche puede remolcar –sobre la cual se procederá a la instalación.

Para la conexión eléctrica, se debe utilizar un acoplamiento unificado que generalmente se coloca en un soporte específico fijado normalmente en el mismo dispositivo de remolque, y se debe instalar en el coche una centralita específica para el funcionamiento de las luces exteriores del remolque.

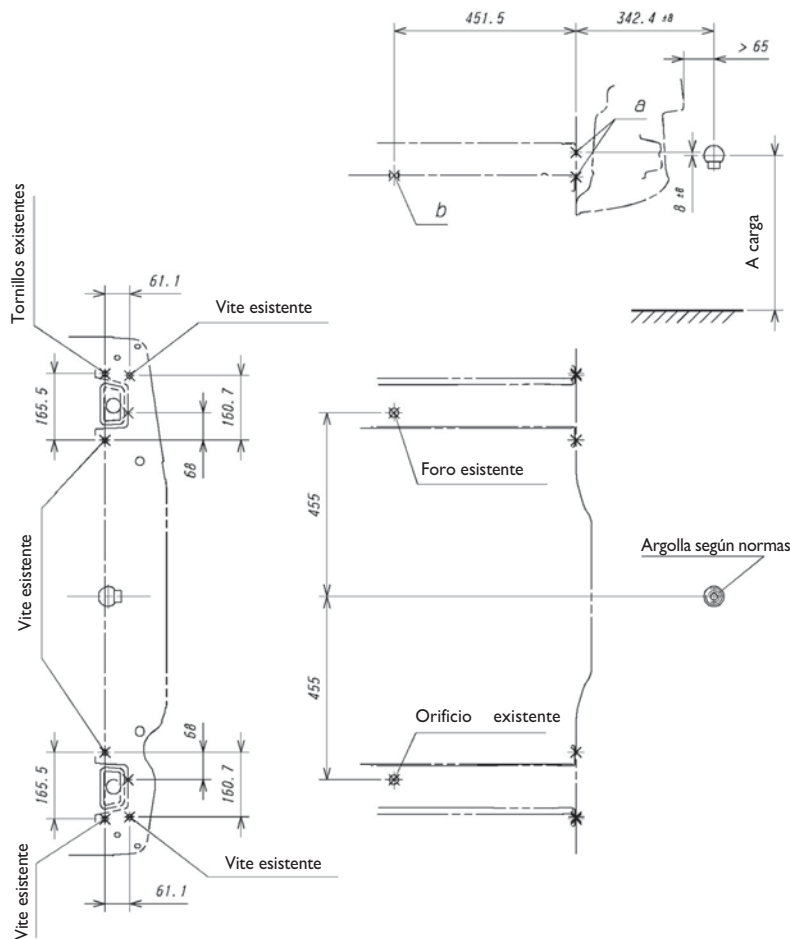
Las conexiones eléctricas se deben efectuar con acoplamientos de 7 ó 13 polos alimentados a 12 VDC (normas CUNA/UNI e ISO/DIN), respetando las indicaciones del fabricante del coche y/o del fabricante del dispositivo de remolque.

Un eventual freno eléctrico u otro (cabrestante eléctrico, etc.) debe ser alimentado directamente por la batería mediante un cable cuya sección no debe ser inferior a 2,5 mm².

ADVERTENCIA El freno eléctrico u otro cabrestante eventual debe usarse con el motor en marcha.

Además de las derivaciones eléctricas, solamente está permitido conectar a la instalación del coche el cable para alimentar un freno eléctrico y el cable para una lámpara en el interior del remolque, cuya potencia no debe ser superior a 15 W.

Para las conexiones, utilice la centralita predispueta con el cable de batería no inferior a 2,5 mm².



Esquema de montaje fig. 3

La estructura del gancho de remolque debe ser fijado en los puntos indicados con  , con 6 tornillos M8 y 2 tornillos M10.

Las placas internas del chasis deben tener como mínimo 6 mm de grosor.

Al fijar el gancho a la carrocería, intente que los orificios que se realicen en el parachoques trasero no se vean al quitar el gancho.

ADVERTENCIA ES obligatorio fijar a la misma altura de la argolla del gancho una placa (bien visible) de dimensiones y material específico con el siguiente mensaje:

CARGA MÁX. SOBRE LA ARGOLLA
70 kg



ADVERTENCIA

Después del montaje, los orificios de los tornillos de fijación deben sellarse para impedir eventuales filtraciones de los gases de escape.

fig. 3

F0R0190m

NEUMÁTICOS PARA LA NIEVE

Utilice neumáticos para la nieve de las mismas dimensiones que los neumáticos normales del coche.

La Red de Asistencia Fiat está a disposición para aconsejar sobre el tipo de neumático más adecuado.

Por lo que se refiere al tipo de neumático para la nieve que se debe utilizar, a la presión de inflado y con las características correspondientes, respete escrupulosamente las indicaciones del apartado “Ruedas” en el capítulo “Características técnicas”.

Las características invernales de estos neumáticos se reducen notablemente cuando la profundidad de la banda de rodadura es inferior a los 4 mm. En este caso, es necesario sustituirlos.

Las características específicas de los neumáticos para nieve hacen que, en condiciones ambientales normales o en caso de trayectos prolongados en autopistas, sus prestaciones sean inferiores respecto de las de los neumáticos normales. Por lo tanto, limite su uso a las prestaciones para las cuales han sido homologados.

ADVERTENCIA Utilizando neumáticos para nieve con un índice de velocidad máxima inferior al que puede alcanzar el coche (aumentado en un 5 %), coloque bien visible dentro del habitáculo un indicador de precaución que señale la velocidad máxima permitida para los neumáticos invernales (como se prevé en la Directiva CE).

Monte neumáticos iguales en las cuatro ruedas (de la misma marca y perfil) para garantizar una mayor seguridad durante la marcha, en los frenados y una buena maniobrabilidad.

Le recordamos que no es conveniente invertir el sentido de rotación de los neumáticos.



ADVERTENCIA

La velocidad máxima del neumático para nieve con indicación “Q” no debe superar los 160 km/h, con indicación “T” no debe superar los 190 km/h, con indicación H no debe superar los 210 km/h, siempre respetando las normas vigentes del Código de circulación.

CADENAS PARA LA NIEVE

El uso de las cadenas para la nieve está subordinado a las normas vigentes en cada país.

Las cadenas para la nieve se deben colocar sólo en los neumáticos de las ruedas delanteras (ruedas motrices). Se aconseja el uso de cadenas para la nieve Lineacessori Fiat.

Controle la tensión de las cadenas para la nieve después de haber recorrido algunas decenas de metros.

ADVERTENCIA Con las cadenas montadas, es necesario pisar suavemente el acelerador con el fin de limitar o evitar al máximo el deslizamiento de las ruedas motrices para no romper las cadenas, lo que pueden ocasionar daños a la carrocería y a la mecánica.

ADVERTENCIA Use cadenas para la nieve de dimensiones reducidas (9 mm).

**ADVERTENCIA**

El neumático 205/45 R17 88V no es apto para cadenas.

**ADVERTENCIA**

Con las cadenas montadas, mantenga una velocidad moderada; no supere los 50 km/h. Evite los baches, no suba peldaños o aceras ni recorra largos trayectos en carreteras sin nieve para no dañar el coche y el firme de carretera.



INACTIVIDAD DEL COCHE DURANTE UN PERIODO PROLONGADO

Si no se va a utilizar el coche durante más de un mes, respete estas precauciones:

- ☐ coloque el coche en un lugar cubierto, seco y posiblemente aireado;
- ☐ acople una marcha;
- ☐ controle que el freno de mano no este accionado;
- ☐ desconecte el borne negativo del polo de la batería y controle el estado de carga de la misma (ver el apartado “Control del estado de carga” en el capítulo “Mantenimiento y cuidados”). Durante el periodo de inactividad del vehículo, este control se deberá repetir trimestralmente. Recargar la batería si es necesario (ver el apartado “Recarga de la batería” en el capítulo “En emergencia”);
- ☐ limpie y proteja las partes pintadas aplicando ceras protectoras;
- ☐ limpie y proteja las partes metálicas brillantes con productos específicos que se encuentran en el comercio;
- ☐ espolvoree talco en las escobillas de goma del limpiaparabrisas y del limpialu-netas y déjelas levantadas de los vidrios;

- ☐ abra un poco las ventanillas;
- ☐ cubra el coche con una lona o un plástico perforado. No use lonas de plástico compacto, ya que no permiten la evaporación de la humedad presente en la superficie del coche;
- ☐ infle los neumáticos con una presión de + 0,5 bar respecto de la prescrita normalmente y contrólela periódicamente;
- ☐ en caso de que no se desconecte la batería de la instalación eléctrica, controle una vez al mes su estado de carga (ver el apartado “Control del estado de carga” en el capítulo “Mantenimiento y cuidados”);
- ☐ recargar la batería si es necesario (ver el apartado “Recarga de la batería” en el capítulo “En emergencia”);
- ☐ no vacíe el sistema de refrigeración del motor.

ADVERTENCIA Si el coche está equipado con sistema de alarma, desactívela con el mando a distancia.

TESTIGOS Y MENSAJES

ADVERTENCIAS GENERALES	134	AVERÍA EN EL SISTEMA DE PROTECCIÓN COCHES FIAT CODE	140
LÍQUIDO DE FRENOS INSUFICIENTE	134	AVERÍA EN LAS LUCES EXTERIORES	141
FRENO DE MANO ACCIONADO	134	PILOTOS ANTINIEBLA	141
AVERÍA EN EL AIRBAG	135	SEÑALIZACIÓN GENERAL	141
TEMPERATURA EXCESIVA DEL LÍQUIDO REFRIGERANTE DEL MOTOR	135	AVERÍA EN EL SISTEMA ESP	142
CARGA INSUFICIENTE DE LA BATERÍA	136	PASTILLAS DE FRENO DESGASTADAS	142
PRESIÓN INSUFICIENTE DEL ACEITE MOTOR	136	AVERÍA EN LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO	143
PUERTAS MAL CERRADAS	137	LUCES DE POSICIÓN Y DE CRUCE	143
CINTURONES DE SEGURIDAD NO ABROCHADOS	137	FOLLOW ME HOME (APAGADO RETARDADO DE LAS LUCES)	143
AVERÍA EN EL SISTEMA EBD	137	FAROS ANTINIEBLA	143
AVERÍA EN EL SISTEMA DE INYECCIÓN (VERSIONES DIESEL)	138	INTERMITENTE IZQUIERDO	143
AVERÍA EN EL SISTEMA EOBD (VERSIONES GASOLINA)	138	INTERMITENTE DERECHO	143
AIRBAG LADO PASAJERO DESACTIVADO	139	REGULADOR DE VELOCIDAD CONSTANTE	143
AVERÍA EN EL SISTEMA ABS	139	LUCES DE CARRETERA	143
RESERVA DE COMBUSTIBLE	139	POSIBLE PRESENCIA DE HIELO EN LA CARRETERA	144
PRECALENTAMIENTO DE LAS BUJÍAS	140	AUTONOMÍA LIMITADA	144
AVERÍA EN EL PRECALENTAMIENTO DE LAS BUJÍAS	140	SISTEMA ASR	144
PRESENCIA DE AGUA EN EL FILTRO DE GASOIL ..	140		

TESTIGOS Y MENSAJES

ADVERTENCIAS GENERALES

El encendido del testigo está asociado a un mensaje específico y/o a una señal acústica, cuando el tablero de instrumentos lo permite. Dichas señales son sintéticas y preventivas y no deben considerarse exhaustivas y/o alternativas a lo especificado en el presente Manual de Uso y Mantenimiento, al que se aconseja dar siempre una atenta lectura. En caso de señal de avería tome siempre como referencia lo indicado en el presente capítulo.

ADVERTENCIA Las señales de avería que aparecen en la pantalla están subdivididas en dos categorías: anomalías graves y anomalías leves.

Las anomalías graves visualizan un “ciclo” de señales que se repiten por un tiempo prolongado.

Las anomalías leves visualizan un “ciclo” de señales por un tiempo más limitado.

Se puede interrumpir el ciclo de visualización de ambas categorías presionando la tecla **MENU ESC**. El testigo del tablero de instrumentos permanece encendido hasta que se elimine la causa del mal funcionamiento.



LÍQUIDO DE FRENOS INSUFICIENTE (rojo)

FRENO DE MANO ACCIONADO (rojo)

Girando la llave a la posición **MAR** el testigo se enciende, pero debe apagarse después de algunos segundos.

Líquido de frenos insuficiente

El testigo se enciende cuando el nivel del líquido de frenos en el depósito desciende por debajo del nivel mínimo, a causa de una posible pérdida de líquido en el circuito.

En algunas versiones, en la pantalla se visualiza un mensaje específico.



ADVERTENCIA

Si el testigo (ⓘ) se enciende durante la marcha (en algunas versiones junto al mensaje visualizado en la pantalla) pare inmediatamente y diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

Freno de mano accionado

El testigo se enciende cuando se acciona el freno de mano.

En algunas versiones, con el coche en marcha suena también una señal acústica.

ADVERTENCIA Si el testigo se enciende durante la marcha, compruebe que el freno de mano no esté accionado.



AVERÍA EN EL AIRBAG (roja)

Girando la llave a la posición **MAR** el testigo se enciende, pero debe apagarse después de algunos segundos.

El testigo se enciende en modo permanente para indicar una anomalía en el sistema airbag.

En algunas versiones, en la pantalla se visualiza un mensaje específico.



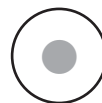
ADVERTENCIA

*Si el testigo  no se enciende al girar la llave a la posición **MAR** o permanece encendido durante la marcha, es posible que haya una anomalía en los sistemas de retención; en tal caso, los airbag o los pretensores podrían no activarse en caso de accidente o, en un número más limitado de casos, activarse incorrectamente. Antes de continuar, contacte la Red de Asistencia Fiat para el control inmediato del sistema.*



ADVERTENCIA

La avería del testigo  (testigo apagado) se señala mediante parpadeo del testigo más allá de los 4 segundos normales  que indica que el airbag frontal del pasajero está desactivado.



TEMPERATURA EXCESIVA DEL LÍQUIDO REFRIGERANTE MOTOR (rojo)

Girando la llave a la posición **MAR** el testigo se enciende, pero debe apagarse después de algunos segundos.

El testigo se enciende cuando el motor está recalentado.

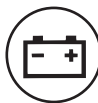
Si el testigo se enciende, proceda como sigue:

- ☐ **en caso de marcha normal:** detenga el coche, apague el motor y controle que el nivel de agua en el interior del depósito no esté por debajo de la referencia **MÍN**. En tal caso, espere unos minutos para permitir el enfriamiento del motor, luego abra el tapón lenta y cuidadosamente, reposte con líquido refrigerante, asegurándose de que su nivel se encuentre entre las referencias **MÍN** y **MÁX** indicadas en el mismo depósito. Controle visualmente además la presencia de eventuales pérdidas de líquido. Si el testigo se enciende nuevamente en la siguiente puesta en marcha, diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

- ❑ **En caso de utilización gravosa del coche** (por ejemplo, remolque en subida o con el coche a plena carga): reduzca la velocidad y, en caso de que el testigo permanezca encendido, detenga el coche. Deténgase durante 2 o 3 minutos manteniendo el motor en marcha y ligeramente acelerado para favorecer una circulación más activa del líquido refrigerante, después apague el motor. Controle que el nivel del líquido sea el correcto como se describió anteriormente.

ADVERTENCIA Después de un recorrido difícil, le aconsejamos mantener el motor en marcha y ligeramente acelerado durante algunos minutos antes de apagarlo.

En algunas versiones, en la pantalla se visualiza un mensaje específico.



CARGA INSUFICIENTE DE LA BATERÍA (rojo)

Girando la llave a la posición **MAR** el testigo se enciende, pero debe apagarse en cuanto se ponga en marcha el motor (con el motor en ralentí se admite un breve retraso en el apagado).

Si el testigo permanece encendido, fijo o parpadeante: diríjase inmediatamente a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



PRESIÓN INSUFICIENTE DEL ACEITE MOTOR (rojo)

Girando la llave a la posición **MAR** el testigo se enciende, pero debe apagarse en cuanto se ponga en marcha el motor.

En algunas versiones, en la pantalla se visualiza un mensaje específico.



ADVERTENCIA

Si el testigo  se enciende durante la marcha (en algunas versiones junto al mensaje que se visualiza en la pantalla), apague inmediatamente el motor y diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



PUERTAS MAL CERRADAS (rojo)

En algunas versiones, el testigo se enciende cuando una o más puertas o la puerta del maletero no están perfectamente cerradas.

En algunas versiones, en la pantalla se visualiza un mensaje específico.

Con las puertas abiertas y el coche en marcha, se activa una señal acústica.



CINTURONES DE SEGURIDAD NO ABROCHADOS (rojo)

El testigo del tablero de instrumentos se enciende de modo permanente con el coche detenido y el cinturón de seguridad lado conductor abrochado incorrectamente. Dicho testigo se encenderá de modo parpadeante junto a una señal acústica (zumbador) cuando, con el coche en marcha, los cinturones de los asientos delanteros no están abrochados correctamente. La señal acústica (zumbador) del sistema S.B.R. (Seat Belt Reminder) puede ser suprimida únicamente por la Red de Asistencia Fiat. En algunas versiones es posible reactivar el sistema mediante el menú set up.



AVERÍA EN EL SISTEMA EBD (rojo) (amarillo ámbar)

El encendido simultáneo de los testigos (!) y (ABS) con el motor en movimiento indica una anomalía del sistema EBD o bien que el mismo no está disponible; en este caso, con frenadas violentas pueden bloquearse las ruedas traseras prematuramente, con posibilidad de derrape. Conduciendo con extrema cautela, acérquese inmediatamente a un taller de la Red de Asistencia Fiat para controlar el sistema.

En algunas versiones, en la pantalla se visualiza un mensaje específico.



AVERÍA EN EL SISTEMA DE INYECCIÓN (versiones Multijet - amarillo ámbar)

AVERÍA EN EL SISTEMA EOBD (versiones gasolina - amarillo ámbar)

Avería en el sistema de inyección

En condiciones normales, al girar la llave de contacto en posición **MAR**, el testigo se enciende, pero debe apagarse con el motor en marcha.

Si el testigo permanece encendido o se enciende durante la marcha, significa que el sistema de inyección no funciona correctamente con posible pérdida de sus prestaciones, dificultad de conducción y mayor consumo.

En algunas versiones, en la pantalla se visualiza un mensaje específico.

En estas condiciones se puede continuar la marcha, pero evitando exigirle al motor grandes esfuerzos o altas velocidades. De todos modos, diríjase de inmediato a la Red de Asistencia Fiat.

Avería en el sistema de control del motor EOBD

En condiciones normales, al girar la llave de contacto a la posición **MAR**, el testigo se enciende, pero debe apagarse con el motor en marcha. El encendido inicial indica el funcionamiento correcto del testigo. Si el testigo permanece encendido o se enciende durante la marcha:

- ☐ *con luz fija:* indica un mal funcionamiento en el sistema de alimentación/encendido, que podría provocar elevadas emisiones de gases de escape, posible pérdida de prestaciones, dificultad en la conducción y consumos elevados.

En algunas versiones, en la pantalla se visualiza un mensaje específico.

En estas condiciones se puede continuar la marcha, pero evitando exigirle al motor grandes esfuerzos o altas velocidades. El uso prolongado del coche con el testigo encendido puede causar daños. Diríjase lo más pronto posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat. El testigo se apaga si el mal funcionamiento desaparece, pero de todas maneras el sistema memoriza la señal.

- ☐ *con luz parpadeante:* indica la posibilidad de daño en el catalizador (vea “Sistema EOBD” en el capítulo “Salpicadero y mandos”).

Si el testigo se enciende con luz intermitente, suelte el pedal del acelerador disminuyendo el régimen del motor hasta que el testigo deje de parpadear; continúe la marcha a velocidad moderada, tratando de evitar condiciones de manejo que puedan provocar parpadeos posteriores y diríjase lo más pronto posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.



Si, al girar la llave de contacto a la posición MAR, el testigo  no se enciende o si, durante la marcha, se enciende con luz fija o parpadeante (en algunas versiones junto al mensaje visualizado en la pantalla), diríjase lo más pronto posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat. El funcionamiento del testigo  puede ser probados con aparatos adecuados por los agentes de control del tráfico. Aténgase a las normas vigentes en el país en el que se circula.



AIRBAG LADO PASAJERO DESACTIVADO (amarillo ámbar)

El testigo  se enciende desactivando el airbag frontal lado pasajero.

Con el airbag frontal lado pasajero activado, al girar la llave a la posición **MAR**, el testigo  se enciende con luz fija aproximadamente por 4 segundos, para-padea durante los 4 segundos siguientes, después debe apagarse.



ADVERTENCIA

El testigo  además señala eventuales anomalías del testigo . Esta condición es señalada por el parpadeo intermitente del testigo  incluso más allá de los 4 segundos. En tal caso, el testigo  podría no indicar eventuales anomalías de los sistemas de retención. Antes de continuar, contacte la Red de Asistencia Fiat para el control inmediato del sistema.



AVERÍA EN EL SISTEMA ABS (amarillo ámbar)

Girando la llave a la posición **MAR** el testigo se enciende, pero debe apagarse después de algunos segundos.

El testigo se enciende cuando el sistema es ineficiente o no está disponible. En este caso, el sistema de frenos mantiene inalterada su eficacia, pero sin las potencialidades ofrecidas por el sistema ABS. Proceda con prudencia y diríjase lo antes posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

En algunas versiones, en la pantalla se visualiza un mensaje específico.



RESERVA DE COMBUSTIBLE (amarillo ámbar)

Girando la llave a la posición **MAR** el testigo se enciende, pero debe apagarse después de algunos segundos.

El testigo se enciende cuando en el depósito quedan unos 7 litros de combustible.

ADVERTENCIA Si el testigo parpadea significa que existe una anomalía en la instalación. En tal caso, diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat para controlar la instalación.



**PRECALENTAMIENTO
DE LAS BUJÍAS**
(versiones Multijet -
amarillo ámbar)

**AVERÍA EN EL
PRECALENTAMIENTO
DE LAS BUJÍAS**
(versiones Multijet -
amarillo ámbar)

Precalentamiento de las bujías

Girando la llave a la posición **MAR** el testigo se enciende; se apaga cuando las bujías alcanzan la temperatura preestablecida. Ponga en marcha el motor inmediatamente después de que se apague el testigo.

ADVERTENCIA Con alta temperatura ambiente, el testigo se enciende con una duración prácticamente imperceptible.

Avería en el precalentamiento de las bujías

El testigo parpadea en caso de anomalía en el sistema de precalentamiento de las bujías. Diríjase lo más pronto posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

En algunas versiones, en la pantalla se visualiza un mensaje específico.



**PRESENCIA DE AGUA
EN EL FILTRO DE
GASOIL** (versiones
Multijet -
amarillo ámbar)

Girando la llave a la posición **MAR** el testigo se enciende, pero debe apagarse después de algunos segundos.

El testigo se enciende cuando hay agua en el filtro de gasoil.

En algunas versiones, en la pantalla se visualiza un mensaje específico.



La presencia de agua en el circuito de alimentación puede provocar daños serios al sistema de inyección y causar irregularidades en el funcionamiento del motor. En caso de que el testigo se encienda (en algunas versiones junto al mensaje visualizado en la pantalla) diríjase lo más pronto posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat para la operación de purga. En caso de que la misma señal aparezca inmediatamente después de un repostado, es posible que haya entrado agua al depósito: en tal caso, apague inmediatamente el motor y contacte a la Red de Asistencia Fiat.



**AVERÍA EN EL SISTEMA
DE PROTECCIÓN DEL
COCHE - FIAT CODE**
(amarillo ámbar)

Girando la llave a la posición **MAR** el testigo debe parpadear una sola vez y luego apagarse.

El testigo se enciende con luz fija con la llave en posición **MAR** para indicar una posible avería (vea “El sistema Fiat Code” en el capítulo “Salpicadero y mandos”).

ADVERTENCIA Si se encienden simultáneamente los testigos  y  indica avería en el sistema Fiat CODE.

Si con el motor en marcha el testigo  parpadea, significa que el coche no está protegido por el dispositivo de bloqueo del motor (vea “El sistema Fiat Code” en el capítulo “Salpicadero y mandos”).

Diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que realicen la memorización de todas las llaves



AVERÍA EN LAS LUCES EXTERIORES (amarillo ámbar)

El testigo se enciende, en algunas versiones, cuando es detectada una anomalía en una de las siguientes luces:

- luces de posición
- luces de los frenos (de pare)
- pilotos antiniebla
- intermitentes
- luces de la matrícula.

La anomalía referida a éstas lámparas podría deberse a: que se ha quemado una o más lámparas, que se ha quemado el correspondiente fusible de protección o a la interrupción de la conexión eléctrica.

En alternativa, en algunas versiones, se enciende el testigo .

En algunas versiones, se visualiza en la pantalla el mensaje específico.



PILOTOS ANTINIEBLA (amarillo ámbar)

El testigo se enciende activando los pilotos antiniebla.



SEÑALIZACIÓN GENERAL (amarillo ámbar)

El testigo se enciende cuando se presenten los siguientes eventos.

Avería en el sensor de presión aceite motor

El testigo se enciende cuando se detecta una anomalía en el sensor de presión aceite motor. Diríjase lo más pronto posible a un taller de la Red de Asistencia Fiat para que eliminen la anomalía.

Avería en las luces exteriores (donde esté previsto)

Vea lo descrito para el testigo .

Intervención del interruptor inercial de bloqueo del combustible

El testigo se enciende cuando interviene el interruptor inercial de bloqueo del combustible.

En la pantalla se visualiza un mensaje específico.

Avería en el sensor de lluvia (donde esté previsto)

El testigo se enciende cuando es detectada una anomalía en el sensor de lluvia. Diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

En la pantalla se visualiza un mensaje específico.

Avería en los sensores de estacionamiento (donde estén previstos)

Vea lo descrito para el testigo P[▲].

Velocidad límite superada (donde esté prevista)

En la pantalla se visualiza el mensaje específico cuando el coche supera la velocidad límite programada (vea “Pantalla multifunción” en el capítulo “Salpicadero y mandos”).

Avería en el sensor del filtro de gasoil (donde esté previsto)

El testigo se enciende cuando es detectada una anomalía en el sensor del filtro de gasoil. En la pantalla se visualiza el mensaje específico. (donde esté previsto)

Filtro de retención de las partículas obturado (versiones Multijet)

El testigo se enciende cuando el filtro de retención de las partículas está obturado y el estilo de conducción no permite activar automáticamente el procedimiento de regeneración.

Para llevar a cabo este procedimiento y por lo tanto, limpiar el filtro, le aconsejamos que mantenga el coche en marcha hasta que se apague el testigo.

En la pantalla se visualiza un mensaje específico.



AVERÍA EN EL SISTEMA ESP (amarillo ámbar)

AVERÍA EN EL HILL HOLDER (amarillo ámbar)

Avería en el sistema ESP

Girando la llave a la posición **MAR** el testigo se enciende, pero debe apagarse después de algunos segundos.

Si el testigo no se apaga o permanece encendido durante la marcha junto con el led de la tecla **ASR OFF**, dirijase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

En algunas versiones, en la pantalla se visualiza un mensaje específico.

Nota El parpadeo del testigo durante la marcha indica que el sistema ESP está interviniendo.

Avería en el Hill Holder

Girando la llave a la posición **MAR** el testigo se enciende, pero debe apagarse después de algunos segundos.

El testigo se enciende cuando es detectada una anomalía en el sistema Hill Holder.

En algunas versiones, en la pantalla se visualiza un mensaje específico.



PASTILLAS DE FRENOS DESGASTADAS (amarillo ámbar) (rojo)

El testigo se enciende en el tablero de instrumentos cuando las pastillas de los frenos delanteros están desgastadas; en este caso sustítúyalas lo antes posible.

En algunas versiones, se visualiza en la pantalla un mensaje específico.



AVERÍA EN LOS SENSORES DE ESTACIONAMIENTO (donde estén previstos) (amarillo ámbar)

El testigo se enciende cuando es detectada una anomalía en los sensores de estacionamiento.

En alternativa, en algunas versiones, se enciende el testigo .

En este caso, diríjase a un taller de la Red de Asistencia Fiat.

En algunas versiones, se visualiza en la pantalla un mensaje específico.



LUCES DE POSICIÓN Y DE CRUCE (verde) **FOLLOW ME HOME** **(APAGADO RETARDADO DE LAS LUCES) (verde)**

Luces de posición y de cruce

El testigo se enciende junto con las luces de posición o con las luces de cruce.

Follow me home (Apagado retardado de las luces)

El testigo se enciende cuando se utiliza este dispositivo (vea el apartado “Follow me home” (Apagado retardado de las luces) en el capítulo “Salpicadero y mandos”).

En la pantalla se visualiza un mensaje específico.



FAROS ANTINEBLA (verde) (donde estén previstos)

El testigo se enciende activando los faros antiniebla delanteros.



INTERMITENTE IZQUIERDO (verde - intermitente)

El testigo se enciende cuando la palanca de mando de los intermitentes (flechas) se mueve hacia abajo o junto con la flecha derecha, cuando se pulsa la tecla de las luces de emergencia.



INTERMITENTE DERECHO (verde - intermitente)

El testigo se enciende cuando la palanca de mando de los intermitentes (flechas) se mueve hacia arriba o, junto con el intermitente izquierdo, cuando se pulsa la tecla de las luces de emergencia.



REGULADOR DE VELOCIDAD CONSTANTE (CRUISE CONTROL) (donde esté previsto)

(verde)

Girando la llave a la posición **MAR** el testigo se enciende, pero debe apagarse después de algunos segundos.

El testigo se enciende en el tablero de instrumentos junto con un mensaje que se visualiza en la pantalla, al girar el casquillo del Cruise Control a la posición ON.

En algunas versiones, se visualiza en la pantalla un mensaje específico.



LUCES DE CARRETERA (azul)

El testigo se enciende activando las luces de carretera.

POSIBLE PRESENCIA DE HIELO EN LA CARRETERA

(versiones con pantalla multifunción)

Cuando la temperatura exterior alcanza o desciende por debajo de 3°C, la indicación de la temperatura exterior parpadea señalando la posible presencia de hielo en la carretera.

En la pantalla se visualiza un mensaje específico.

AUTONOMÍA LIMITADA

(versiones con pantalla multifunción)

En la pantalla se visualiza un mensaje específico para informar al usuario que el coche tiene menos de 50 km de autonomía.

SISTEMA ASR

(versiones con pantalla multifunción)

El sistema ASR se desactiva pulsando la tecla **ASR OFF**.

En la pantalla se visualiza el mensaje específico para informar al usuario que ha sido desactivado el sistema; simultáneamente se enciende el led de la misma tecla.

Pulsando nuevamente la tecla **ASR OFF** el led de la tecla se apaga y en la pantalla se visualiza un mensaje específico para informar al usuario que ha sido reactivado el sistema.

EN EMERGENCIA

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR	146
SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA	147
KIT DE REPARACIÓN RÁPIDA DE LOS NEUMÁTICOS FIX & GO automatic	153
SUSTITUCIÓN DE UNA LÁMPARA	158
SUSTITUCIÓN LÁMPARA EXTERIOR	160
SUSTITUCIÓN LÁMPARA INTERIOR	165
SUSTITUCIÓN FUSIBLES	168
CARGA DE LA BATERÍA	174
ELEVACIÓN DEL COCHE.....	175
REMOLQUE DEL COCHE.....	175

SALPICADERO
Y MANDOS

SEGURIDAD

ARRANQUE Y
CONDUCCIÓN

TESTIGOS Y
MENSAJES

QUÉ
HACER SI

MANTENIMIENTO
Y CUIDADO

DATOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

PUESTA EN MARCHA DEL MOTOR

PUESTA EN MARCHA DE EMERGENCIA

Si el testigo  permanece encendido con luz fija en el tablero de instrumentos, diríjase inmediatamente a la Red de Asistencia Fiat.

PUESTA EN MARCHA CON BATERÍA AUXILIAR fig. 1

Si la batería está descargada, es posible poner en marcha el motor utilizando otra batería, de igual capacidad o poco superior con respecto a la descargada.

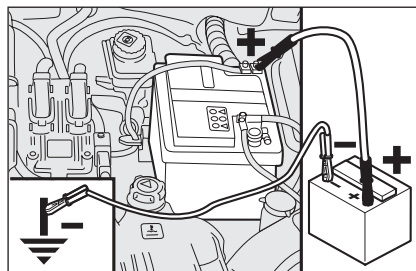


fig. 1

F0R0242m



ADVERTENCIA

Este procedimiento de puesta en marcha debe ser realizado por personal experto, ya que las maniobras incorrectas pueden provocar descargas eléctricas de elevada intensidad. Además, el líquido contenido en la batería es venenoso y corrosivo, evite el contacto con la piel y los ojos. Se recomienda no acercarse a la batería con llamas libres o cigarrillos encendidos y no provocar chispas.

Para poner en marcha el motor proceda como sigue:

- ☐ conecte los bornes positivos (signo+) cerca del borne) de las dos baterías con un cable adecuado;
- ☐ conecte con un segundo cable el borne negativo (−) de la batería auxiliar con un punto de masa ↓ en el motor o en el cambio del coche que debe poner en marcha;
- ☐ ponga en marcha el motor;
- ☐ cuando el motor esté en marcha, quite los cables, siguiendo el orden inverso con respecto a la conexión.

Si después de algunos intentos, el motor no se pone en marcha, no insista inútilmente sino diríjase a la Red de Asistencia Fiat.

ADVERTENCIA No conecte directamente los bornes negativos de las dos baterías: chispas eventuales pueden incendiar el gas detonante que pudiera escapar de la batería. Si la batería auxiliar está instalada en otro coche, es necesario evitar que entre éste último y el coche con la batería descargada haya partes metálicas accidentalmente en contacto.

PUESTA EN MARCHA CON MANIOBRAS DE INERCIA

Evite la puesta en marcha siendo empujado, remolcado o aprovechando las pendientes. Estas maniobras podrían causar el flujo de combustible hacia el catalizador y dañarlo irreparablemente.

ADVERTENCIA Hasta que el motor no se ponga en marcha, no funcionan el servofreno ni la dirección asistida, por lo tanto, es necesario ejercer una fuerza mayor a la usual en el pedal del freno y en el volante.

SUSTITUCIÓN DE UNA RUEDA

INDICACIONES GENERALES

Para cambiar una rueda y emplear correctamente el gato y la rueda de repuesto, es necesario observar algunas precauciones que se listan a continuación.



ADVERTENCIA

Indique que el coche está parado según las disposiciones vigentes: luces de emergencia, triángulo refringente, etc. Es conveniente que las personas a bordo bajen, especialmente si el coche está muy cargado, y esperen a que se realice la sustitución, permaneciendo alejadas del peligro del tráfico. Tire del freno de mano.

**ADVERTENCIA**

La rueda de repuesto en dotación es específica para el coche, no la use en vehículos de distinto modelo, ni use ruedas de auxilio de otros modelos en el coche. El perno de la rueda es específica para el coche: no debe usarlos en vehículos de distinto modelo ni usar tornillos de otros modelos.

**ADVERTENCIA**

Haga que reparen y vuelvan a montar la rueda sustituida lo antes posible. No engrase las rosas de los tornillos antes de montarlos: podrían aflojarse espontáneamente.

**ADVERTENCIA**

El gato sirve solamente para cambiar la rueda en el coche de cuya dotación forma parte, o de coches del mismo modelo. Están prohibidos otros usos, como por ejemplo, elevar coches de otros modelos. No debe usarlo en ningún caso para realizar reparaciones debajo del coche. La colocación incorrecta del gato puede provocar la caída del coche elevado. No use el gato para cargas superiores a las indicadas en la etiqueta aplicada.

**ADVERTENCIA**

Un montaje erróneo del embellecedor de la rueda puede causar su pérdida cuando el coche está en marcha. No altere en lo absoluto la válvula de inflado. No introduzca herramientas de ningún tipo entre la llanta y el neumático. Controle regularmente la presión de los neumáticos y de la rueda de repuesto respetando los valores indicados en el Capítulo “Datos técnicos”.

Es conveniente saber:

- ☐ el peso del gato es de 1,76 kg;
- ☐ el gato no necesita ningún tipo de regulación;
- ☐ el gato no se puede reparar: en caso de avería, debe sustituirse por otro original;
- ☐ en el gato no puede montarse ninguna herramienta, excepto su manivela de accionamiento.

Cambie la rueda según se describe a continuación:

- ☐ pare el coche en una posición que no constituya peligro para el tráfico y que le permita cambiar la rueda trabajando con seguridad. En lo posible, el terreno debe ser plano y lo suficientemente compacto;
- ☐ apague el motor y tire del freno de mano;
- ☐ acople la primera marcha o la marcha atrás;

- ☐ colóquese el chaleco catafaros (obligatorio por ley) antes de bajar del coche;
- ☐ abra la puerta del maletero y levante la alfombra de revestimiento;

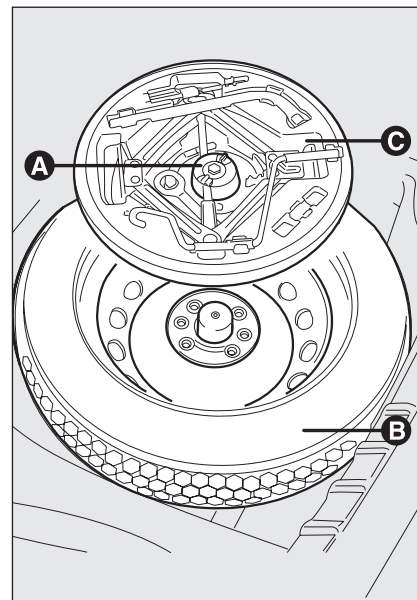


fig. 2

FOR0107m

- ☐ afloje el dispositivo de bloqueo **A-fig. 2**;
- ☐ levante la caja portaherramientas **C-fig. 2** y póngala al lado de la rueda que debe sustituir;
- ☐ saque la rueda de repuesto **B-fig. 2**;

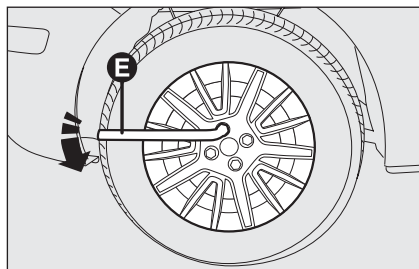


fig. 3

F0R0108m

- ❑ afloje aproximadamente en una vuelta los tornillos de fijación, utilizando la llave en dotación **E-fig. 3**; en los coches equipados con llantas de aleación, se debe sacudir el coche para facilitar la separación de la llanta del cubo de la rueda;

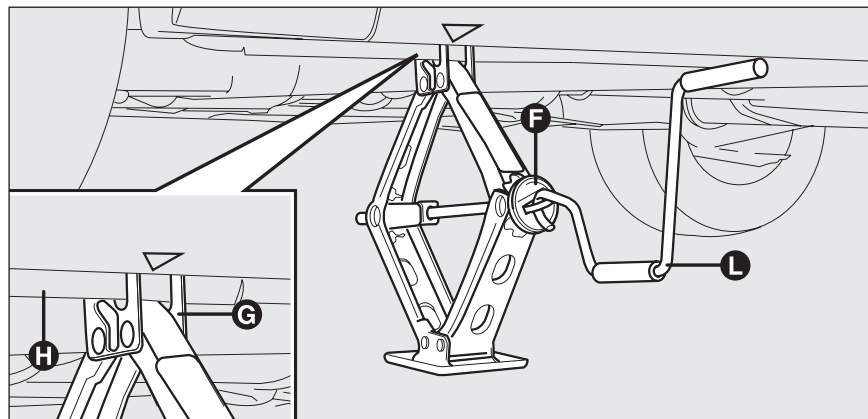


fig. 4

F0R0155m

- ❑ accione el dispositivo **F-fig. 4** para extender el gato hasta que la parte superior del mismo **G-fig. 4** se acople correctamente dentro del dispositivo de sujeción **H-fig. 4**;
- ❑ introduzca la manivela **L-fig. 4** para accionar el gato y levantar el coche hasta que la rueda se eleve del suelo algunos centímetros;
- ❑ avise a las personas presentes que va a elevar el coche; por lo tanto, es necesario que se alejen de éste y sobre todo, que no se apoyen sobre el mismo, hasta que vuelva a su posición inicial;

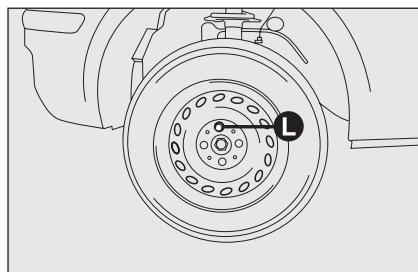


fig. 5

F0R0156m

- ☐ en las versiones con embellecedor, quítelo después de haber aflojado los 3 tornillos que lo fijan y, por último, afloje el cuarto **L-fig. 5** tornillo y saque la rueda;
- ☐ compruebe que la superficie de contacto entre la rueda de repuesto y el cubo esté limpia y sin residuos que podrían provocar que más adelante se aflojen los tornillos de fijación;
- ☐ monte la rueda de repuesto introduciendo dos vueltas el primer tornillo en el orificio más cercano a la válvula;

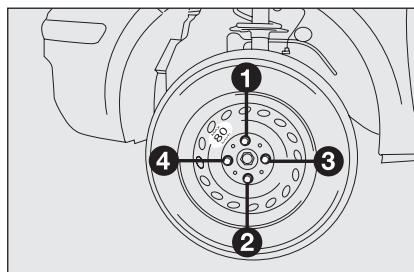


fig. 6

F0R0157m

- ☐ monte el embellecedor haciendo coincidir el orificio de la medialuna con el tornillo que ya se ha colocado mediante la llave en dotación;
- ☐ enrosque los tornillos de fijación;
- ☐ accione la manivela **L-fig. 4** del gato para bajar el coche y saque el gato;
- ☐ usando la llave en dotación, apriete a fondo los tornillos, pasando alternativamente de uno a otro diametralmente opuesto, siguiendo el orden numérico ilustrado en la **fig. 6**;
- ☐ si sustituye una rueda de aleación, le recomendamos, en caso de que desee dejarla momentáneamente en el compartimiento de la rueda de repuesto, ponerla dada vuelta con la parte estética hacia arriba.

MONTAJE DE LA RUEDA NORMAL

Siguiendo el procedimiento descrito anteriormente, eleve el coche y desmonte la rueda de repuesto;

Versiones con llantas de acero

Proceda del siguiente modo:

- ☐ compruebe que la superficie de contacto entre la rueda de repuesto y el cubo esté limpia y sin residuos que, más adelante, podrían provocar que se aflojen los tornillos de fijación;
- ☐ monte la rueda de uso normal introduciendo 2 vueltas el primer tornillo con el orificio más cercano a la válvula de inflado;
- ☐ monte el embellecedor, de modo que coincida el orificio de la medialuna con el tornillo ya colocado, luego introduzca los otros 3 tornillos;
- ☐ utilizando la llave en dotación, enrosque los tornillos de fijación;
- ☐ baje el coche y quite el gato;
- ☐ utilizando la llave en dotación, apriete a fondo los tornillos según el orden numérico ilustrado anteriormente.

Versiones con llantas de aleación

Proceda del siguiente modo:

- ☐ introduzca la rueda en el cubo y, utilizando la llave en dotación, enrosque los tornillos;
- ☐ baje el coche y saque el gato;
- ☐ utilizando la llave en dotación, apriete a fondo los tornillos según el orden representado en la figura.

Una vez terminada las operación

- ☐ ponga la rueda de repuesto en el compartimiento específico ubicado en el maletero;
- ☐ vuelva a colocar en su contenedor **C-fig. 2** el gato parcialmente abierto, forzándolo ligeramente en su alojamiento para que no vibre durante la marcha;
- ☐ vuelva a colocar las herramientas utilizadas en los espacios específicos del contenedor;
- ☐ ponga el contenedor **C-fig. 2** con las herramientas en la rueda de repuesto;
- ☐ enrosque el dispositivo **A-fig. 2** de bloqueo del contenedor de herramientas;
- ☐ vuelva a colocar la alfombra de revestimiento en el maletero.

KIT DE REPARACIÓN RÁPIDA DE LOS NEUMÁTICOS FIX & GO automatic

El kit de reparación rápida de los neumáticos

Fix & Go automatic está ubicado en el maletero, debajo de la alfombra de revestimiento.

El kit **fig. 7** incluye:

- ☐ una botella aerosol **A** con el líquido sellador, dotada de:
 - un tubo de llenado **B**;
 - etiqueta adhesiva **C** con la inscripción “máx. 80 km/h”, para poner en un lugar bien visible para el conductor (en el salpicadero), después de la reparación del neumático;
- ☐ un folleto informativo (ver **fig. 8**), utilizado para emplear correctamente el kit de reparación rápida. El folleto deberá entregarse luego al personal que manipulará el neumático tratado;
- ☐ un compresor **D-fig. 7** con manómetro y racores que se encuentran en el compartimiento;

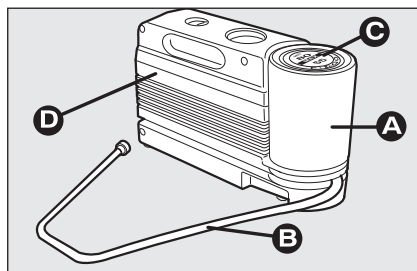


fig. 7

F0R0158m

- ☐ un par de guantes de protección ubicados en el compartimiento lateral del mismo compresor;
- ☐ adaptadores para inflar los distintos elementos.

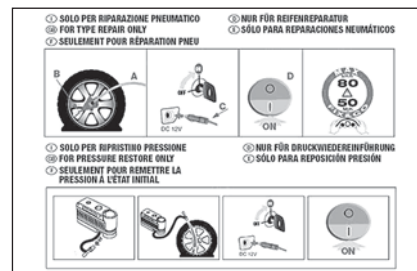


fig. 8

F0R0159m

En el contenedor del kit de reparación rápida están colocados, además, el destornillador y la argolla de remolque.



ADVERTENCIA

Entregue el folleto al personal que tenga que manipular el neumático tratado con el kit de reparación de neumáticos.



En caso de perforación provocada por cuerpos extraños, se pueden reparar los neumáticos dañados que tengan un diámetro máximo de 4 mm. en la banda de rodadura y en el borde del neumático.



ADVERTENCIA

No se puede reparar los daños en los flancos del neumático. No utilice el kit de reparación rápida si el neumático resulta dañado después de marchar con la rueda desinflada.



ADVERTENCIA

En caso de daños en la llanta de la rueda (deformación del canal tal que provoque pérdida de aire) no se puede reparar. Evite sacar los cuerpos extraños introducidos en el neumático (tornillos o clavos).

ES NECESARIO SABER QUE:

El líquido sellador del kit de reparación rápida es eficaz con temperaturas exteriores comprendidas entre los -20 °C y los +50 °C.

El líquido sellador tiene vencimiento.



ADVERTENCIA

No accione el compresor por un tiempo superior a 20 minutos consecutivos. Peligro de sobrecalentamiento. El kit de reparación rápida no es apto para una reparación definitiva, por lo tanto, los neumáticos reparados deben usarse sólo temporalmente.



ADVERTENCIA

La botella aerosol contiene glicol etilénico. Contiene látex: puede provocar reacción alérgica. Su ingestión es nociva. Es irritante para los ojos. Puede provocar sensibilización por inhalación y contacto. Evite el contacto con los ojos, la piel y la indumentaria. En caso de contacto, enjuáguese inmediatamente con abundante agua. En caso de ingestión no provoque el vómito, enjuáguese la boca, beba mucha agua y consulte inmediatamente a un médico. Mantener fuera del alcance de los niños. El producto no debe ser utilizado por personas asmáticas. No inhale los vapores durante las operaciones de introducción y aspiración. Si se manifiestan reacciones alérgicas, consulte inmediatamente a un médico. Conserve la botella aerosol en el compartimiento específico, alejado de fuentes de calor. El líquido sellador tiene vencimiento.



Sustituir la botella aerosol que contenga líquido sellador vencido. No arroje la botella aerosol ni el líquido sellador en el medio ambiente. Elimínelo según lo previsto por las normativas nacionales y locales.

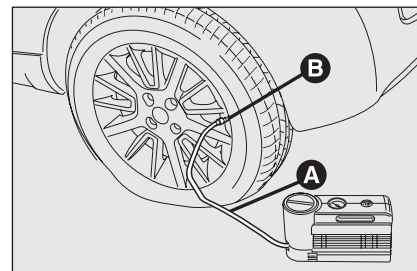


fig. 9

F0R0109m

PROCEDIMIENTO DE INFLADO



ADVERTENCIA

Póngase los guantes de protección suministrados con el kit de reparación rápida de neumáticos.

- ☐ **Accione el freno de mano.** Afloje el capuchón de la válvula del neumático, saque el tubo flexible de llenado **A-fig. 9** y enrosque la tuerca **B** en la válvula del neumático;

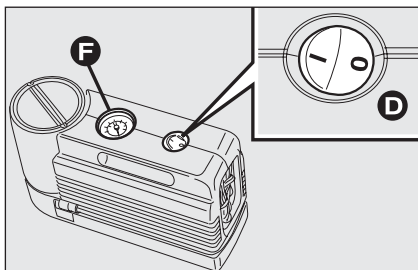


fig. 10

F0R0160m

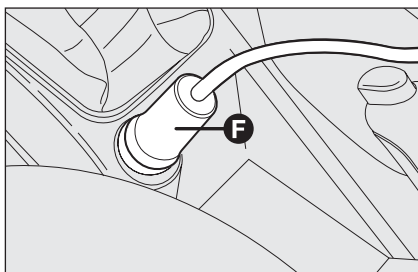


fig. 11

F0R0113m

- asegúrese de que el interruptor **D-fig. 10** del compresor esté en posición **0** (apagado), ponga en marcha el motor, conecte el enchufe **E-fig. 11** en la toma de corriente más cercana y accione el compresor llevando el interruptor **D-fig. 10** a la posición **I** (encendido). Infle el neumático con la presión indicada en el párrafo “Presiones de inflado” del capítulo “Datos técnicos”.

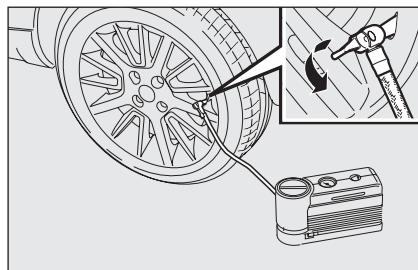


fig. 12

F0R0110m

Para obtener una lectura más precisa, se recomienda controlar los valores de la presión en el manómetro **F-fig. 10** con el compresor apagado;

- si dentro de los 5 minutos no se logra alcanzar por lo menos 1,5 bar de presión, desconecte el compresor de la válvula y de la toma de corriente; luego mueva el coche aproximadamente 10 metros hacia adelante para distribuir el líquido sellador en el interior del neumático y repita la operación de inflado;
- si también en este caso, dentro de los 5 minutos después de encender el compresor no se logra alcanzar por lo menos 1,8 bar de presión, no reanude la marcha porque el neumático está demasiado dañado y el kit de reparación rápida no puede garantizar la presión debida, diríjase a la Red de Asistencia Fiat;

- si el neumático ha sido inflado con la presión indicada en el apartado “Presión de inflado” del capítulo “Datos técnicos”, reanude la marcha inmediatamente;

**ADVERTENCIA**

Aplique la etiqueta adhesiva en un lugar bien visible para el conductor, para indicar que el neumático ha sido tratado con el kit de reparación rápida. Maneje con prudencia, sobre todo en las curvas. No supere los 80 Km/h. No acelere ni frene bruscamente.

- después de haber conducido por unos 10 minutos, pare el coche y controle la presión del neumático; recuerde accionar el freno de mano;

**ADVERTENCIA**

No prosiga la marcha si la presión bajó a menos de 1,8 bar: el kit de reparación rápida Fix & Go automatic no puede garantizar la presión necesaria porque el neumático está dañado. Diríjase a la Red de Asistencia Fiat.

- ☐ si en cambio se tiene una presión de por lo menos 1,8 bar, restablezca la correcta presión (con el motor en marcha y el freno de mano accionado) y reanude la marcha;
- ☐ diríjase, conduciendo siempre con mucha prudencia, a la Red de Asistencia Fiat más cercana.

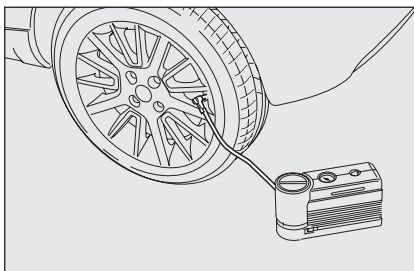


fig. 13

F0R0111m

SÓLO PARA CONTROLAR Y RESTABLECER LA PRESIÓN

El compresor puede utilizarse incluso si es sólo para restablecer la presión. Desmontar el acoplamiento **A**-fig. 14 y conectarlo directamente a la válvula del neumático fig. 13; de este modo, la botella aerosol no se conectará al compresor y no se inyectará el líquido sellador.

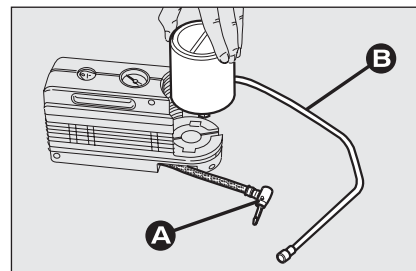


fig. 14

F0R0161m

PROCEDIMIENTO PARA LA SUSTITUCIÓN DE LA BOTELLA AEROSOL

Para sustituir la botella aerosol, proceda del siguiente modo:

- ☐ desmonte el acoplamiento **A**-fig. 14;
- ☐ gire la botella aerosol que debe sustituir en sentido antihorario y levántela;
- ☐ introduzca la nueva botella aerosol y gírela en sentido horario;
- ☐ conecte el acoplamiento a la botella aerosol **A** e introduzca el tubo transparente **B** en el compartimiento específico.



ADVERTENCIA

Es necesario que informe que el neumático ha sido reparado con el kit de reparación rápida. Entregue el folleto al personal que deberá manipular el neumático tratado con el kit de reparación rápida de neumáticos.

SUSTITUCIÓN DE UNA LÁMPARA

INDICACIONES GENERALES

- ☐ Cuando una lámpara no funciona, antes de sustituirla, controle que el fusible correspondiente esté en buenas condiciones. para la ubicación de los fusibles, consulte el apartado “Sustitución fusibles” en este capítulo;
- ☐ antes de sustituir una lámpara, controle que los contactos correspondientes no estén oxidados;
- ☐ las lámparas fundidas deben sustituirse por otras del mismo tipo y potencia;
- ☐ después de sustituir una lámpara de los faros, por motivos de seguridad, controle siempre su orientación.



Las lámparas halógenas deben manipularse tocando exclusivamente la parte metálica. Si la parte transparente toma contacto con los dedos, se reduce la intensidad de la luz emitida y puede perjudicar la duración de la lámpara. En caso de contacto accidental, frote el tubo con un paño humedecido con alcohol y deje secar.



ADVERTENCIA

Modificaciones o reparaciones de la instalación eléctrica (centralitas electrónicas) realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas de la instalación, pueden causar anomalías en el funcionamiento con riesgos de incendio.



ADVERTENCIA

Las lámparas halógenas contienen gas a presión y en caso de rotura podrían ser arrojados fragmentos de vidrio.

ADVERTENCIA La superficie interior del faro puede empañarse ligeramente : esto no indica una anomalía, es un fenómeno natural debido a la baja temperatura y al nivel de humedad del aire. Desaparecerá rápidamente encendiendo los faros. La presencia de gotas en el interior del faro indica infiltración de agua, diríjase a la Red de Asistencia Fiat.

TIPOS DE LÁMPARAS

En el coche están instaladas diferentes tipos de lámparas:

- A** Lámparas todo vidrio: se aplican a presión. Para sacarlas es necesario tirar de ellas.

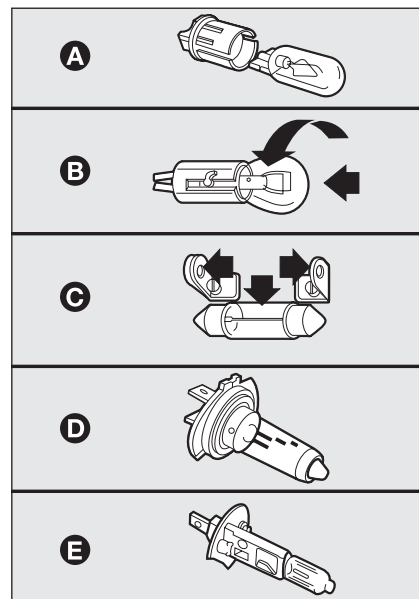


fig. 15

FOR0112m

- B** Lámparas de bayoneta: para quitarlas del respectivo portalámparas, presione la bombilla, gírela en sentido antihorario, luego sáquela.
- C** Lámparas cilíndricas: para sacarlas, desconéctelas de los respectivos contactos.
- D-E** Lámparas halógenas: para quitar las lámparas, desvincule el muelle de bloqueo de su respectivo alojamiento.

Lámparas	Ref. figura	Tipo	Potencia
Luces de carretera	D	H1U55W	55W
Luces de cruce	D	H755W	55W
Luces de posición delanteras	A	W5W	5W
Luces antiniebla (cuando estén previstas)	—	H1U55W	55W
Intermitentes delanteros	B	PY21W	21W
Intermitentes laterales	A	WY5W	5W
Intermitentes traseros	B	Y21W	21W
Luces de posición traseras	B	R5W	5W
Freno (luces de pare)	B	P21W	21W
3ª freno (luz de pare adicional)	B	5W	5W
Luces de marcha atrás	—	P21W	21W
Luces antiniebla	—	P21W	21W
Luces de la matrícula	A	W5W	5W
Lámpara de techo delantera con luces de lectura	C	10W x 2	10W
Lámpara de techo trasera con transparente móvil	C	10W	10W
Luz del maletero	A	W5W	5W
Lámpara de luz de las puertas	C	W5W	5W
Lámpara detrás de la visera parasol	C	1,2W x 2	1,2W
Lámpara detrás de la visera parasol	C	C5W	5W
Plafón de la guantera	C	C5W	5W

SUSTITUCIÓN LÁMPARA EXTERIOR

Por el tipo de lámpara y la potencia respectiva, consulte el apartado precedente "Sustitución de una lámpara".

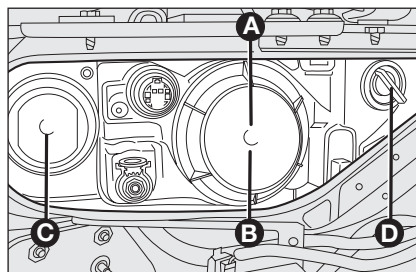


fig. 16

F0R0220m

GRUPOS ÓPTICOS DELANTEROS

fig. 16

Los grupos ópticos delanteros están compuestos por luces de posición, luces de cruce, luces de carretera, e intermitentes.

La ubicación de las lámparas del grupo óptico es la siguiente:

- A** luces de cruce
- B** luces de posición
- C** luces de carretera (biluz)
- D** intermitentes (flechas).

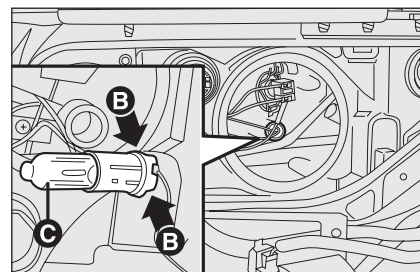


fig. 17

F0R0221m

LUCES DE POSICIÓN fig. 17

Para sustituir la lámpara, proceda del siguiente modo:

- ☐ quite la cubierta colocada a presión;
- ☐ presione en dirección contraria en la aletas **B** y luego saque el portalámparas;
- ☐ saque la lámpara **C** y sustitúyala;
- ☐ introduzca nuevamente el portalámparas, luego vuelva a montar el tapón asegurándose de que haya quedado bloqueado correctamente.

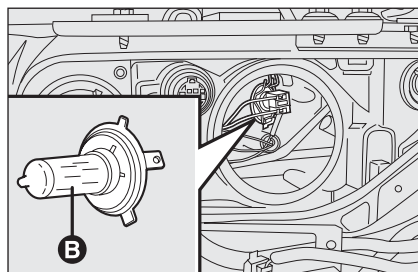


fig. 18

F0R0222m

LUCES DE CRUCE fig. 18

Para sustituir la lámpara, proceda del siguiente modo:

- ☐ quite la protección colocada a presión;
- ☐ desconecte el conector eléctrico central y desenganche el muelle de sujeción de la lámpara;
- ☐ saque la lámpara **B** y sustitúyala;
- ☐ vuelva a montar la lámpara nueva haciendo coincidir los perfiles de la parte metálica con las ranuras ubicadas en la parábola del faro;
- ☐ vuelva a fijar el muelle de sujeción de la lámpara, luego vuelva a conectar el conector eléctrico;
- ☐ vuelva a montar la protección asegurándose de que haya quedado bloqueado correctamente.

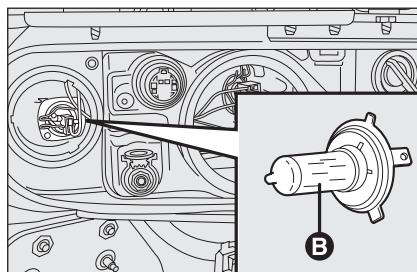


fig. 19

F0R0223m

LUCES DE CARRETERA fig. 19

Para sustituir la lámpara, proceda del siguiente modo:

- ☐ quite la protección colocada a presión;
- ☐ desconecte el conector eléctrico central y desenganche el muelle de sujeción de la lámpara;
- ☐ saque la lámpara **B** y sustitúyala;
- ☐ vuelva a montar la nueva lámpara;
- ☐ fijando el muelle de sujeción de la lámpara, luego vuelva a conectar el conector eléctrico;
- ☐ vuelva a montar la protección asegurándose de que haya quedado bloqueado correctamente.

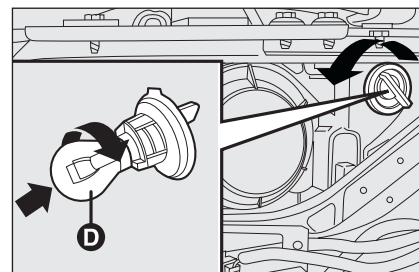


fig. 19/a

F0R0224m

INTERMITENTES

Delanteros fig. 19/a

Para sustituir la lámpara, proceda del siguiente modo:

- ☐ gire la rueda derecha / izquierda hacia afuera;
- ☐ gire el dispositivo de bloqueo como indica la flecha, luego utilice la portezuela de acceso;
- ☐ quitar la cubierta del portalámparas girando en sentido antihorario;

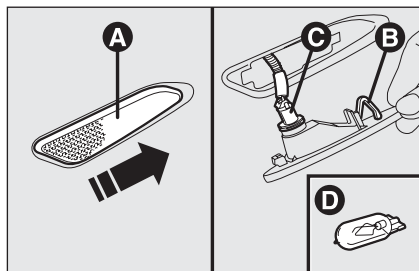


fig. 20

F0R0226m

- ☐ quite la lámpara **D** empujándola levemente y girándola en sentido antihorario (bloqueo a “bayoneta”) y luego sustitúyala;
- ☐ quite la cubierta / portalámparas **C** girándola en sentido horario, asegurándose de que haya quedado bloqueada correctamente;
- ☐ vuelva a cerrar la portezuela, luego gire el dispositivo de bloqueo.

Laterales fig. 20

Para sustituir la lámpara, proceda del siguiente modo:

- ☐ intervenga en el transparente **A** de forma que se comprima el muelle interior **B**, luego saque el grupo;
- ☐ gire en sentido antihorario el portalámparas **C**, saque la lámpara **D** colocada a presión y sustitúyala;

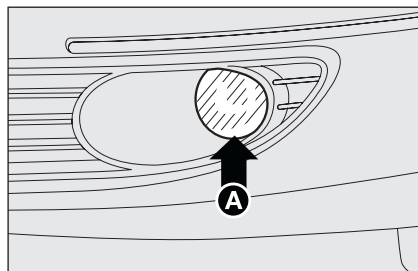


fig. 21

F0R0114m

- ☐ vuelva a montar el portalámparas **C** en el transparente girándolo en sentido horario;
- ☐ vuelva a montar el grupo asegurándose de oír el “clic” de bloqueo del muelle interior **B**.

LUCES ANTINIEBLA (cuando esté previsto)

Para sustituir las lámparas de las luces antiniebla delanteras **A**-fig. 21 es necesario que se dirija a la Red de Asistencia Fiat.

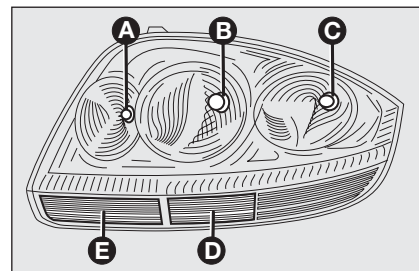


fig. 22

F0R0227m

GRUPOS ÓPTICOS TRASEROS fig. 22-23

Los grupos ópticos traseros contienen las lámparas de las luces: de posición, de freno, intermitentes, marcha atrás y antiniebla. La ubicación de las lámparas del grupo óptico es la siguiente:

- A** luces freno (biluz)
- B** luces de posición
- C** luces antiniebla
- D** intermitentes (flechas)
- E** luz de marcha atrás.

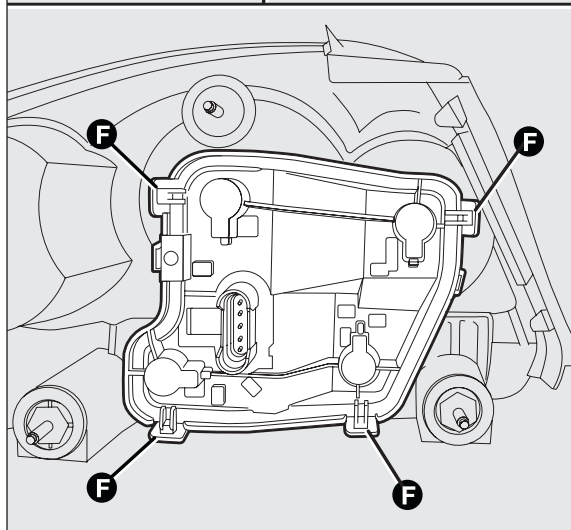
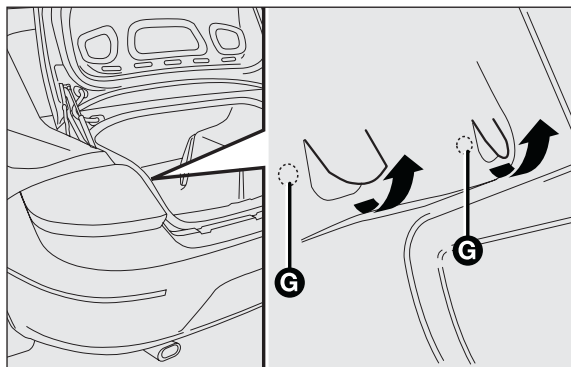


fig. 23/a

F0R0228m

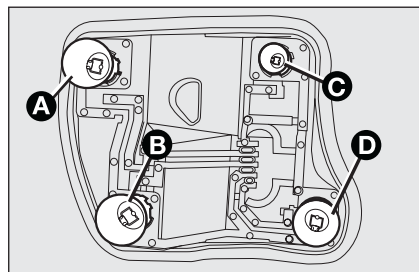


fig. 23/b

F0R0229m

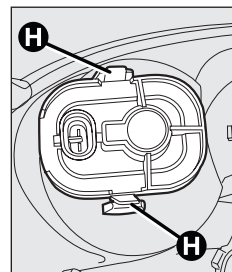


fig. 24

F0R0230m

Para sustituir una lámpara, proceda del siguiente modo:

- ☐ abra la puerta trasera y afloje los dos tornillos de fijación **G**;
- ☐ desconecte el conector eléctrico central y extraiga el grupo transparente.
- ☐ desenganche el muelle **F** y saque el portalámparas;
- ☐ saque la lámpara a sustituir **A**, **B**, **C** o **D** empujándola levemente y, girándola en sentido antihorario (bloqueo a "bayoneta"), luego sustitúyala;
- ☐ vuelva a montar el portalámparas y vuelva a fijar los muelles de sujeción **F**;
- ☐ para sustituir la luz antiniebla **H**-fig. 24, quite la protección y sustituya la lámpara de "bayoneta";
- ☐ vuelva a conectar el conector eléctrico, coloque otra vez el grupo correctamente en la carrocería del coche, luego apriete los tornillos de fijación **G**.

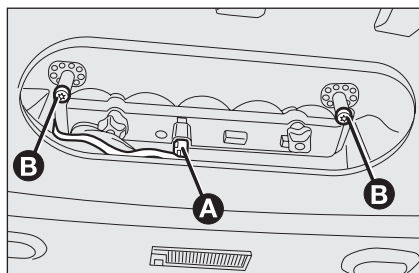


fig. 25

F0R0252m

LUZ 3ª DE FRENO

Para sustituir el grupo lámparas proceda como sigue:

- ☐ abra la puerta del maletero;
- ☐ desenchufe el conector eléctrico **A**-fig. 25;

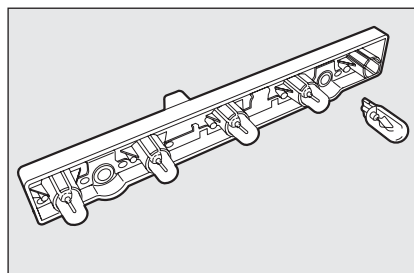


fig. 26

F0R0253m

- ☐ destornillar los dos goznes laterales **B**-fig. 25;
- ☐ extraer lo portalámpara;
- ☐ desfilare y reemplazar las lámparas fig. 26.

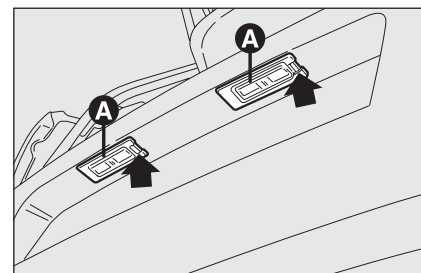


fig. 27

F0R0123m

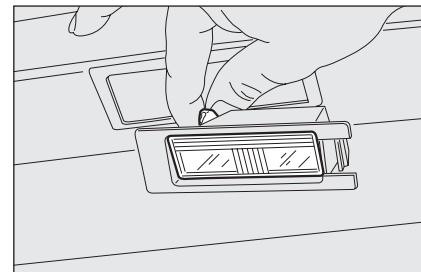


fig. 28

F0R0124m

LUCES DE LA MATRÍCULA

fig. 27-28

Para sustituir una lámpara, proceda del siguiente modo:

- ☐ intervenga en el punto indicado por la flecha y quite el grupo transparente **A**-fig. 27;
- ☐ sustituya la lámpara fig. 28 soltando los contactos laterales, asegurándose de que la lámpara nueva quede bloqueada correctamente entre los mismos contactos;
- ☐ vuelva a montar el grupo transparente montado a presión.

SUSTITUCIÓN LÁMPARA INTERIOR

Por el tipo de lámpara y la potencia respectiva, consulte el apartado “Sustitución de una lámpara”.

LÁMPARA DE TECHO ANTERIOR

Para sustituir las lámparas, proceda como sigue:

- ☐ intervenga en los puntos indicados por las flechas y quite la lámpara de techo **A-fig. 29**;
- ☐ abra la tapa de protección **B-fig. 30**;
- ☐ sustituya las lámparas **C** desencajándolas de los contactos laterales y asegúrese de que las nuevas lámparas queden correctamente bloqueadas entre los contactos;
- ☐ cierre la tapa **B-fig. 30** y fije la lámpara de techo **A-fig. 29** en su alojamiento asegurándose de que se bloquee.

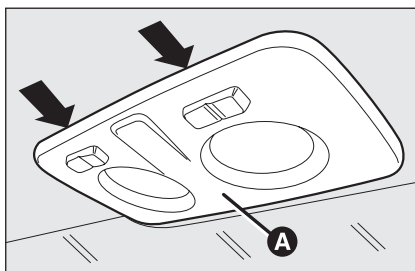


fig. 29

F0R0115m

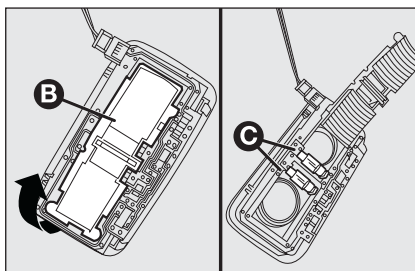


fig. 30

F0R0117m

LÁMPARA DE TECHO TRASERA (cuando esté previsto)

Para sustituir las lámparas, proceda del siguiente modo:

- ☐ intervenga en los puntos indicados por las flechas y quite la lámpara de techo **D-fig. 31**;
- ☐ abra la tapa de protección **E-fig. 32**;

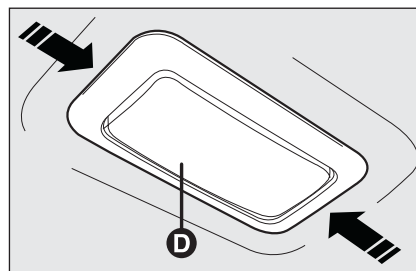


fig. 31

F0R0116m

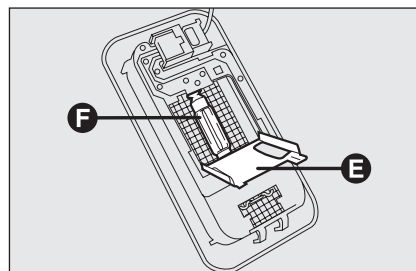


fig. 32

F0R0118m

- ☐ sustituya la lámpara **F-fig. 32** soltando los contactos laterales, asegurándose de que la lámpara nueva quede bloqueada correctamente entre los mismos contactos;
- ☐ cierre la tapa de protección **E-fig. 32** y vuelva a colocar la lámpara de techo **D-fig. 31** en su alojamiento asegurándose de que quede bloqueada correctamente.

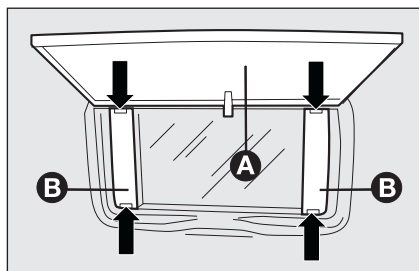


fig. 33

F0R0233m

LÁMPARA DEL ESPEJO DETRÁS DE LA VISERA PARASOL fig. 33

Para sustituir una lámpara, proceda del siguiente modo:

- ☐ abra la cubierta **A** del espejo;
- ☐ saque el transparente **B** haciendo palanca en los puntos indicados por la flecha;
- ☐ levante delicadamente el portalámparas **C** de su respectivo alojamiento, saque la lámpara colocada a presión y sustitúyala;
- ☐ vuelva a colocar correctamente el portalámparas **C** en su respectivo alojamiento;
- ☐ vuelva a montar el transparente **B** introduciéndolo en su posición correcta, primero de un lado y luego, presionando del otro hasta oír el “clic” de bloqueo.

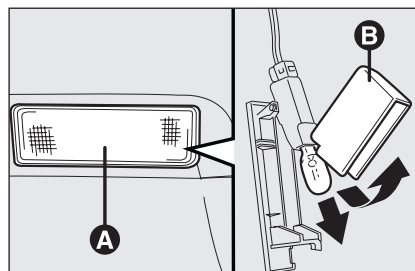


fig. 34

F0R0234m

LÁMPARA DE LUZ DEL MALETERO fig. 34

Para sustituir la lámpara, proceda del siguiente modo:

- ☐ abra la puerta del maletero;
- ☐ saque la lámpara **A** haciendo palanca en el punto indicado por la flecha.
- ☐ abra la protección **B** y sustituya la lámpara colocada a presión;
- ☐ vuelva a cerrar la protección **B** en el transparente;
- ☐ vuelva a montar la lámpara **A** introduciéndola en su posición correcta, primero de un lado y luego, presionando del otro hasta oír el “clic” de bloqueo.

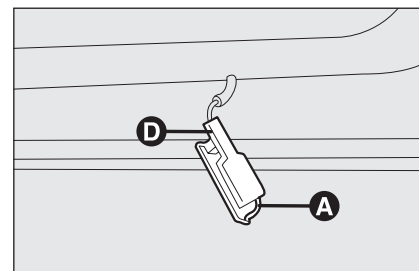


fig. 35

F0R0120m

LUCES DE LAS PUERTAS (cuando esté previsto) fig. 35-36

Para sustituir la lámpara, proceda del siguiente modo:

- ☐ saque la lámpara empujando el muelle **A**-fig. 35 con un destornillador;

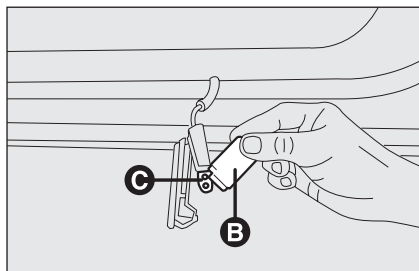


fig. 36

F0R0121m

- ☐ presione lateralmente la protección de la lámpara **B-fig. 36** en correspondencia con los dos pernos de fijación y gírela;
- ☐ sustituya la lámpara **C-fig. 36** colocada a presión;
- ☐ vuelva a colocar la pantalla encajándola en los dos pernos de fijación;
- ☐ volver a montar la lámpara introduciéndola primero del lado **D-fig. 35** y presionando luego el otro hasta oír el “clic” de bloqueo del muelle.

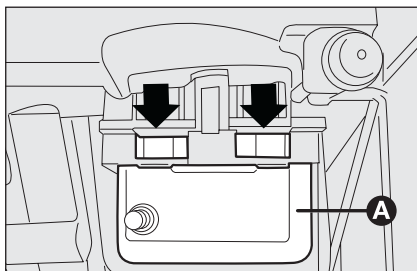


fig. 37

F0R0303m

PLAFÓN DE LA GUANTERA (donde esté prevista) fig. 37-38

Para sustituir la lámpara, haga lo siguiente:

- ☐ actúe en los puntos indicados por las flechas y desmonte el plafón **A-fig. 37**;

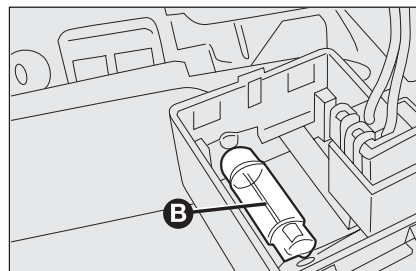


fig. 38

F0R0304m

- ☐ sustituya la lámpara **B-fig. 38** soltándola de los contactos laterales y asegurándose de que la lámpara nueva quede correctamente bloqueada entre los contactos en cuestión;
- ☐ vuelva a introducir el plafón **A-fig. 37** en su alojamiento comprobando que quede bloqueado.

SUSTITUCIÓN DE FUSIBLES

GENERALIDADES

Los fusibles protegen la instalación eléctrica interviniendo en caso de avería o por causa de una intervención incorrecta en la instalación.

Cuando un dispositivo no funciona, es necesario controlar la eficiencia del correspondiente fusible de protección: el elemento conductor **A**-fig. 39 no debe ser interrumpido. En caso contrario, es necesario sustituir el fusible fundido por otro del mismo amperaje (mismo color).

B fusible en buen estado

C fusible con elemento conductor interrumpido.

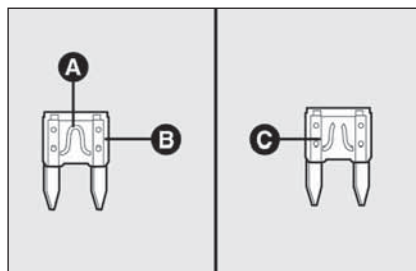


fig. 39

F0R0122m



Nunca sustituya un fusible averiado por cables metálicos u otro material recuperado.



ADVERTENCIA

En ningún caso sustituya un fusible por otro de amperaje superior; PELIGRO DE INCENDIO.



ADVERTENCIA

Si interviene un fusible general de protección (MEGA-FUSE, MIDI-FUSE, MAXI-FUSE), diríjase a la Red Asistencial Fiat.



ADVERTENCIA

Antes de sustituir un fusible, asegúrese de haber quitado la llave del dispositivo de arranque y de haber apagado y/o desactivado todos los dispositivos.



ADVERTENCIA

En caso de que el fusible volviera a fundirse, diríjase a la Red de Asistencia Fiat.

ACCESO A LOS FUSIBLES

Los fusibles del coche están agrupados en tres centralitas, ubicadas en el salpicadero, en el compartimiento motor y en el polo positivo de la batería.

Centralita en el salpicadero fig. 41

Para acceder a la centralita portafusibles del salpicadero, es necesario aflojar los tornillos **A**-fig. 40 y quitar la cubierta.

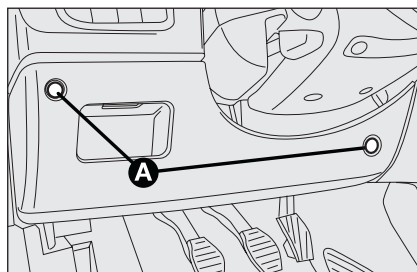


fig. 40

F0R0125m

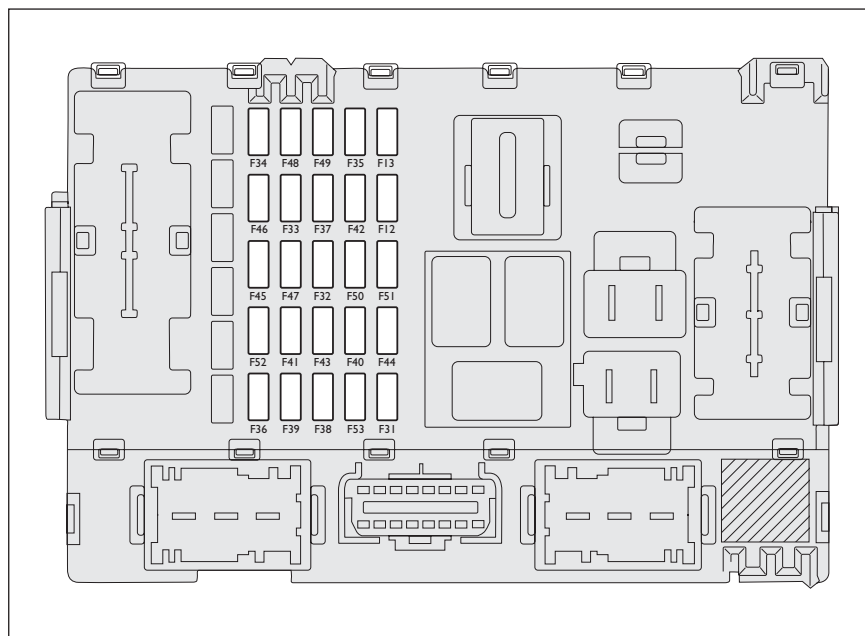


fig. 41

F0R0126m

Centralita en compartimiento del motor fig. 43

Para acceder a la centralita portafusibles ubicada al lado de la batería, es necesario quitar la respectiva tapa de protección **fig. 42**.

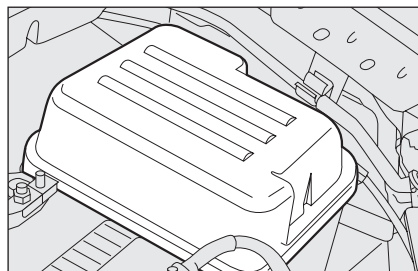


fig. 42

F0R0127m

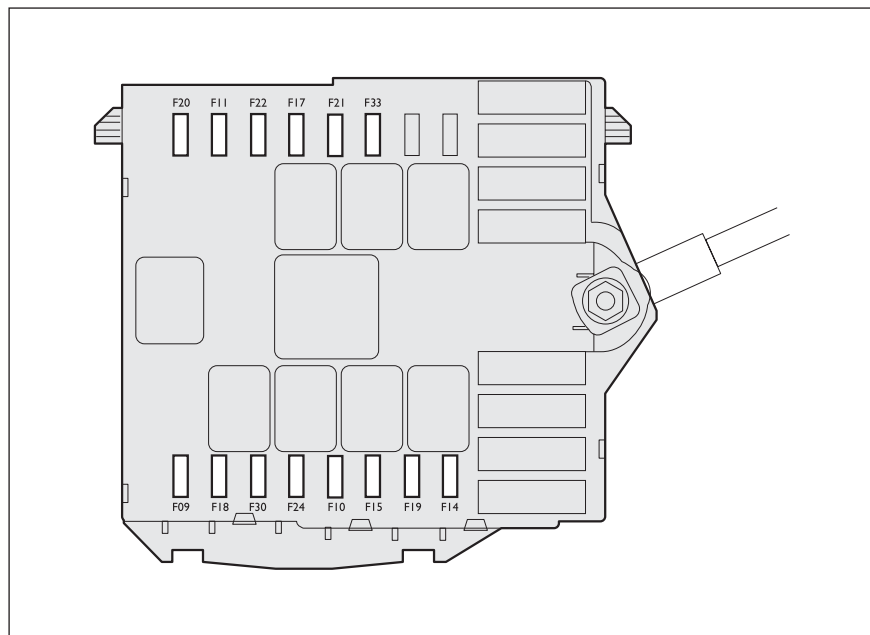


fig. 43

F0R0128m

TABLA SINÓPTICA DE LOS FUSIBLES

Centralita en el salpicadero fig. 41

DISPOSITIVOS	FUSIBLE	AMPERAJE
Luz de cruce derecha	F12	7,5
Luz de cruce izquierda, regulador de orientación de los faros	F13	7,5
INT/A para bobina relay (T08, T17) en la centralita del compartimiento motor y nodo body computer	F31	7,5
Asientos calefactados	F32	15
Centralita elevalunas (motor elevalunas trasero izquierdo)	F33	20
Centralita elevalunas (motor elevalunas trasero derecho)	F34	20
+15 luces de marcha atrás, mando luces de pare NC, debímetro, centralita precalentamiento, sensor de presencia de agua en el gasoil, generador taquimétrico, sensor de nivel 2	F35	7,5
Centralita elevalunas (+30 por electrónica)	F36	7,5
+15 tablero de instrumentos, mando luces de pare NA	F37	7,5
Nodo body computer	F38	20
Nodo radio, nodo climatizador, nodo Blue&Me	F39	10
Luneta térmica	F40	30
Desempañador espejos	F41	7,5
+15 sistema frenos	F42	7,5
Mando limpiaparabrisas (bomba bidireccional)	F43	20

DISPOSITIVOS**FUSIBLE****AMPERAJE**

Encendedor o toma de corriente

F44

15

Accionador cerradura maletero

F45

10

Centralita elevalunas (motor elevalunas delantero lado conducción)

F47

20

Centralita elevalunas (motor elevalunas delantero lado pasajero)

F48

20

+15 Iluminación mandos: radio en el volante, tableros de mando, espejos eléctricos, centralita elevalunas, espejo crómico y sensor de lluvia

F49

7,5

+15 Nodo Airbag

F50

7,5

+15 mando cruise control, pre-instalación radio, pre-instalación Blu&Me, sensores de estacionamiento, nodo climatizador

F51

7,5

Centralita elevalunas, motor elevalunas asiento lado conducción

F52

15

Nodo body computer y salpicadero

F53

7,5

Centralita en el compartimiento del motor fig. 43

DISPOSITIVOS	FUSIBLE	AMPERAJE
Señal acústica	F10	10
Cargas secundarias sistema de control motor	F11	10
Luz de carretera derecha	F14	7,5
Luz de carretera izquierda	F15	7,5
Cargas principales sistema de control del motor	F17	10
Centralita de control motor	F18	10
Compresor acondicionador	F19	7,5
Bomba de combustible	F21	15
Cargas principales sistema de control del motor (Inyectores, Bobinas de encendido)	F22	15
Motor limpiaparabrisas	F23	20
Disponible	F24	10
Luces antiniebla	F30	15

CARGA DE LA BATERÍA

ADVERTENCIA La descripción de procedimiento de carga de la batería se reproduce únicamente a título informativo. Para realizar dicha operación, se recomienda que se dirija a la Red de Asistencia Fiat.

Se recomienda una carga lenta de bajo amperaje, de aproximadamente 24 horas de duración. Una carga rápida con corriente elevada puede dañar la batería.

Para realizar la carga, proceda del siguiente modo:

- ☐ desconecte el borne del polo negativo de la batería;
- ☐ conecte los cables del aparato de carga a los polos de la batería, respetando las polaridades;
- ☐ encienda el aparato de carga;

- ☐ cuando finalice la carga, apague el aparato antes de desconectarlo de la batería;
- ☐ vuelva a conectar el borne al polo negativo de la batería.



ADVERTENCIA

El líquido contenido en la batería es venenoso y corrosivo, evite el contacto con la piel y los ojos. La operación de carga de la batería debe realizarse en un ambiente ventilado y alejado de llamas libres o fuentes de posibles chispas, para evitar el peligro de explosión y de incendio.



ADVERTENCIA

No intente cargar una batería congelada: es necesario descongelarla primero, en caso contrario se corre el riesgo de explosión. Si ha estado congelada, es necesario que haga controlar la batería antes de cargarla, por personal especializado, para verificar que los elementos interiores no hayan sido dañados y que el contenedor no se haya fisurado, con el riesgo de derrame del ácido venenoso y corrosivo.

ELEVACIÓN DEL COCHE

En caso de que sea necesario elevar el coche, diríjase a la Red de Asistencia Fiat, que está equipada con puentes elevadores y gatos hidráulicos de taller.

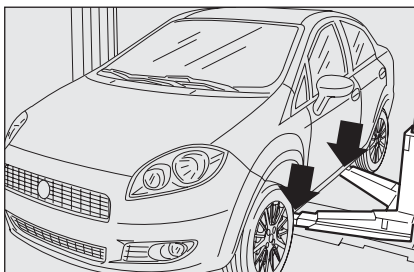


fig. 42

F0R0129m

El coche se puede levantar sólo lateralmente colocando los extremos de los brazos del puente elevador o del gato de taller en las zonas ilustradas en la figura.

REMOLQUE DEL COCHE

La argolla de remolque suministrada con el coche, está ubicada en el contenedor de las herramientas, debajo de la alfombra de revestimiento del maletero.



ATTENZIONE

*Los ganchos de remolque delantero y trasero sólo deben utilizarse para operaciones de ayuda sobre la calzada. Se permite el remolque en trayectos cortos, utilizando dispositivos que cumplan el código de circulación (barra rígida), mover el vehículo sobre la calzada para prepararlo para el remolque o el transporte mediante una grúa. Los ganchos **NO DEBEN** utilizarse para operaciones de recuperación del coche fuera de la calzada o en caso de obstáculos y/o para operaciones de remolque mediante cables u otros dispositivos flexibles. Siguiendo estas recomendaciones, el remolque debe efectuarse con los dos vehículos (el que remolca y el remolcado) lo más alineados posible respecto a su eje de simetría.*

ENGANCHE DE LA ARGOLLA DE REMOLQUE fig. 43-44

Proceda del siguiente modo:

- ☐ desenganche el tapón **A**;
- ☐ retire la argolla de remolque **B** del soporte correspondiente;
- ☐ enrosque a fondo la argolla en el perno roscado trasero o delantero.

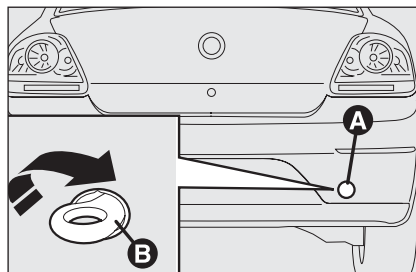


fig. 43

F0R0130m



ADVERTENCIA

Durante el remolque, recuerde que, al no existir auxilio del servofreno y de la dirección asistida, para frenar es necesario ejercer más fuerza sobre el pedal y, para girar, más fuerza sobre el volante. No utilice cables flexibles para el remolque, evite los tirones. Durante las operaciones de remolque, controle que la fijación del acoplamiento con el coche no dañe los componentes en contacto. Al remolcar el coche es obligatorio respetar las normas específicas de circulación vial, tanto con respecto al dispositivo de remolque, como al comportamiento en la carretera.

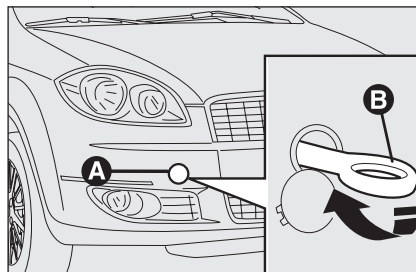


fig. 44

F0R0131m



ADVERTENCIA

Durante el remolque del coche no ponga en marcha el motor.



ADVERTENCIA

Antes de enroscar la argolla, limpie cuidadosamente el alojamiento roscado respectivo. Antes de iniciar el remolque del coche, asegúrese además, de haber enroscado a fondo la argolla en el alojamiento respectivo.



ADVERTENCIA

Antes de realizar el remolque, desactive el bloqueo de la dirección (ver apartado “Dispositivo de puesta en marcha” en el capítulo “Salpicadero y mandos”).

MANTENIMIENTO Y CUIDADO

MANTENIMIENTO PROGRAMADO	178
PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO VERSIONES DE GASOLINA	179
PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO VERSIONES DIESEL	181
CONTROLES PERIÓDICOS	183
USO GRAVOSO DEL COCHE	183
VERIFICACIÓN DE NIVELES.....	184
FILTRO DE AIRE.....	190
FILTRO ANTIPOLEN.....	190
BATERÍA	190
RUEDAS Y NEUMÁTICOS	193
TUBOS DE GOMA.....	194
LIMPIAPARABRISAS.....	195
CARROCERÍA	196
HABITÁCULO.....	198

SALPICADERO
Y MANDOS

SEGURIDAD

ARRANQUE Y
CONDUCCIÓN

TESTIGOS Y
MENSAJES

QUÉ
HACER SI

MANTENIMIENTO
Y CUIDADO

DATOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

MANTENIMIENTO PROGRAMADO

Un mantenimiento correcto es determinante para garantizar una larga duración del coche con excelentes condiciones.

Para ello, Fiat ha preparado una serie de controles e intervenciones de mantenimiento cada 30.000 kilómetros.

El mantenimiento programado no completa todas las necesidades del coche: incluso en el período inicial, antes de la revisión de los 30.000 kilómetros y posteriormente entre una revisión y otra, siempre se necesitan atenciones normales —por ejemplo, controlar regularmente el nivel de los líquidos, de la presión de los neumáticos, etc.

ADVERTENCIA Las revisiones de Mantenimiento programado están prescritas por el constructor. La falta de realización de las mismas puede implicar la caducidad de la garantía.

El servicio de Mantenimiento programado se efectúa en todas las Redes de Asistencia Fiat, en los tiempos prefijados.

Si durante estas intervenciones, además de las operaciones previstas, fuesen necesarias otras sustituciones o reparaciones, éstas serán realizadas únicamente previa aprobación del cliente.

ADVERTENCIA Le aconsejamos acudir inmediatamente a una Red de Asistencia Fiat en caso de que se adviertan algunas pequeñas anomalías de funcionamiento, sin esperar la próxima revisión.

Si se utiliza frecuentemente el coche para el arrastre de remolques, hay que reducir el intervalo entre un mantenimiento programado y el siguiente.

PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO VERSIONES DE GASOLINA

Las revisiones se deben efectuar cada 30.000 km

Miles de kilómetros	30	60	90	120	150	180
Control del estado/desgaste de los neumáticos y eventual regulación de la presión	●	●	●	●	●	●
Control del funcionamiento de la instalación de iluminación (faros, indicadores de dirección, luces de emergencia, maletero, habitáculo, testigos del tablero de instrumentos, etc)	●	●	●	●	●	●
Control del funcionamiento la instalación del limpiaparabrisas/lavaparabrisas	●	●	●	●	●	●
Control del estado y desgaste de los patines de los frenos de disco delanteros	●	●	●	●	●	●
Control del estado y desgaste de los patines de los frenos de disco traseros (versión T-JET)	●	●	●	●	●	●
Control del estado y desgaste de las zapatas de los frenos de tambor traseros		●		●		●
Control visual del estado y la integridad de: carrocería exterior, de protección de los bajos de la carrocería, tramos rígidos y flexibles de los tubos (de escape - de aliment. combustible - frenos), elementos de goma (capuchones, manguitos, forros, etc.)	●	●	●	●	●	●
Control del estado de limpieza de las cerraduras del capó y del maletero, limpieza y lubricación de las palancas	●	●	●	●	●	●
Control de la tensión y eventual regulación de la/s correa/s de mando de los accesorios (1.4 con calefacción)	●				●	
Control visual del estado de la/s correa/s de mando de los accesorios		●				●
Sustitución de la/s correa/s de mando de los accesorios				●		
Control y eventual regulación del recorrido de la palanca del freno de mano	●	●	●	●	●	●
Control y eventual regulación de la holgura de los empujadores		●		●		●

SALPICADERO
Y MANDOS

SEGURIDAD

ARRANQUE Y
CONDUCCION

TESTIGOS Y
MENSAJES

QUÉ
HACER SI

MANTENIMIENTO
Y CUIDADO

DATOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

Miles de kilómetros

30

60

90

120

150

180

Control de las emisiones de los gases de escape



Sustitución del cartucho del filtro de aire



Sustitución de las bujías de encendido



Restablecimiento del nivel de los líquidos (refrigeración motor, frenos batería, lavaparabrisas, etc.)



Control del estado de la correa de mando distribución



Control del funcionamiento de los sistemas de control del motor (mediante toma de diagnosis)



Sustitución de la correa dentada de mando distribución (*)



Sustitución del aceite motor y del filtro de aceite (o cada 24 meses)



Sustitución del líquido de frenos (o cada 24 meses)



Sustitución del filtro antipolen (o cada 24 meses)



(*) Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa de mando distribución debe sustituirse cada 4 años en caso de que el coche se utilice en condiciones severas (climas fríos, uso en la ciudad, motor funcionando en ralentí por largo tiempo, zonas polvorientas) o cada 5 años

- (O) Para la versión 1.4 T-JET, con la finalidad de garantizar el correcto funcionamiento y evitar serios daños en el motor, es fundamental:
- utilizar exclusivamente bujías específicas específicamente certificadas para motor T-JET, del mismo tipo y de la misma marca (véase lo descrito en el apartado "Motor").
 - respete fielmente el intervalo de sustitución de las bujías previsto en el Plan de Mantenimiento Programado;
 - se aconseja dirigirse a la Red de Asistencia Fiat.

² En caso de que el coche sea utilizado de preferencia en recorridos urbanos y con un kilometraje anual inferior a los 10.000 km, es necesario sustituir el aceite motor y el filtro cada 12 meses.

PLAN DE MANTENIMIENTO PROGRAMADO VERSIONES DIESEL

Las revisiones se deben efectuar cada 30.000 km

Miles de kilómetros	30	60	90	120	150	180
Control del estado/desgaste de los neumáticos y eventual regulación de la presión	●	●	●	●	●	●
Control del funcionamiento de la instalación de iluminación (faros, indicadores de dirección, luces de emergencia, maletero, habitáculo, testigos del tablero de instrumentos, etc.)	●	●	●	●	●	●
Control del funcionamiento de la instalación del limpiaparabrisas/lavaparabrisas	●	●	●	●	●	●
Control del posicionamiento/desgaste de las escobillas del limpiaparabrisas/limpialuneta	●	●	●	●	●	●
Control del estado de desgaste de las pastillas de los frenos de discos delanteros y traseros (donde esté previsto)	●	●	●	●	●	●
Control del estado y desgaste de las zapatas de los frenos de tambor traseros		●		●		●
Control visual del estado y de la integridad de: carrocería exterior, de protección de los bajos de la carrocería, tramos rígidos y flexibles de los tubos (de escape - de aliment. combustible - frenos), elementos de goma (capuchones, manguitos, forros, etc.)	●	●	●	●	●	●
Control del estado de limpieza de las cerraduras del capó y del maletero, limpieza y lubricación de las palancas	●	●	●	●	●	●
Control visual del estado de la/s correa/s de mando de los accesorios		●				●
Sustitución de la/s correa/s de mando de los accesorios				●		
Control y eventual regulación del recorrido de la palanca del freno de mano	●	●	●	●	●	●

SALPICADERO
Y MANDOS

SEGURIDAD

ARRANQUE Y
CONDUCCIÓN

TESTIGOS Y
MENSAJES

QUÉ
HACER SI

MANTENIMIENTO
Y CUIDADO

DATOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

Miles de kilómetros

30

60

90

120

150

180

Control de las emisiones/humos de los gases de escape

●

●

●

●

●

●

Sustitución del filtro de combustible

●

●

●

Sustitución del cartucho del filtro de aire

●

●

●

Restablecimiento del nivel de los líquidos (refrigeración motor, frenos, batería, lavaparabrisas, etc.)

●

●

●

●

●

●

Control del funcionamiento de los sistemas de control del motor (mediante toma de diagnosis)

●

●

●

●

●

●

Sustitución de la correa dentada de mando distribución (*)
(Versiones 1.6 Multijet)

●

Sustitución del aceite motor y del filtro de aceite (o cada 24 meses)

●

●

●

●

●

●

Sustitución del líquido de frenos (o cada 24 meses)

●

●

●

Sustitución del filtro antipolen (o cada 24 meses)

●

●

●

●

●

●

* Independientemente de los kilómetros recorridos, la correa de mando distribución debe ser sustituida cada 4 años en caso de que el coche se utilice en condiciones severas (climas fríos, uso urbano, motor funcionando al ralentí por largo tiempo) o, en cualquier caso, cada 5 años

CONTROLES PERIÓDICOS

Cada 1.000 km o antes de realizar viajes largos, controle y reponga si es necesario:

- ☐ el nivel del líquido refrigerante del motor;
- ☐ el nivel del líquido de frenos;
- ☐ el nivel del líquido lavaparabrisas;
- ☐ la presión y el estado de los neumáticos;
- ☐ funcionamiento del sistema de iluminación (faros, indicadores de dirección, emergencia, etc.);
- ☐ funcionamiento de la instalación limpiaparabrisas/lavaparabrisas y posición/desgaste de las escobillas limpiaparabrisas/limpialunetas;

Cada 3.000 km controle y eventualmente restablezca: el nivel de aceite motor .

Le aconsejamos el uso de productos **FL Selenia**, estudiados y realizados expresamente para los coches Fiat (ver la tabla "Repuestos" en el capítulo "Datos técnicos").

USO GRAVOSO DEL COCHE

En caso de que el coche sea utilizado preferentemente en una de las siguientes condiciones particularmente severas:

- ☐ arrastre de remolque o caravanas;
- ☐ carreteras polvorientas;
- ☐ trayectos breves (menos de 7-8 km) y repetidos, con temperatura exterior por debajo de cero;
- ☐ motor que trabaja en ralentí o conducción en distancias largas a baja velocidad (por ejemplo, entregas puerta a puerta) o bien en caso de larga inactividad;
- ☐ recorridos urbanos;

es necesario efectuar las siguientes verificaciones con más frecuencia de lo indicado en el Plan de mantenimiento programado:

- ☐ control de las condiciones y del desgaste de las pastillas de los frenos de disco delanteros;

- ☐ control del estado de limpieza de las cerraduras del capó y del maletero, limpieza y lubricación de las palancas;
- ☐ control visual del estado de: motor, cambio, transmisión, tramos rígidos y flexibles de los tubos (escape - de alimentación combustible - frenos), elementos de goma (capuchones - manguitos - forros, etc.);
- ☐ control del estado de carga y nivel del líquido de la batería (electrolito) (ver el apartado "Control del estado de carga" en el capítulo "Mantenimiento y cuidados");
- ☐ control visual del estado de las correas de mando de los accesorios;
- ☐ control y eventual sustitución del filtro antipolen;
- ☐ control y eventual sustitución del filtro de aire.

VERIFICACIÓN DE NIVELES



ADVERTENCIA

Nunca fume durante una operación en el compartimiento del motor: la eventual presencia de gases y vapores inflamables podrían provocar incendios.



Advertencia: no confundir los diferentes tipos de líquidos durante los repostados, ya que todos son incompatibles entre sí y el coche podría dañarse seriamente.

1. Líquido refrigerante del motor
2. Batería
3. Líquido lavacristales
4. Líquido de frenos
5. Aceite motor
6. Líquido para la dirección asistida

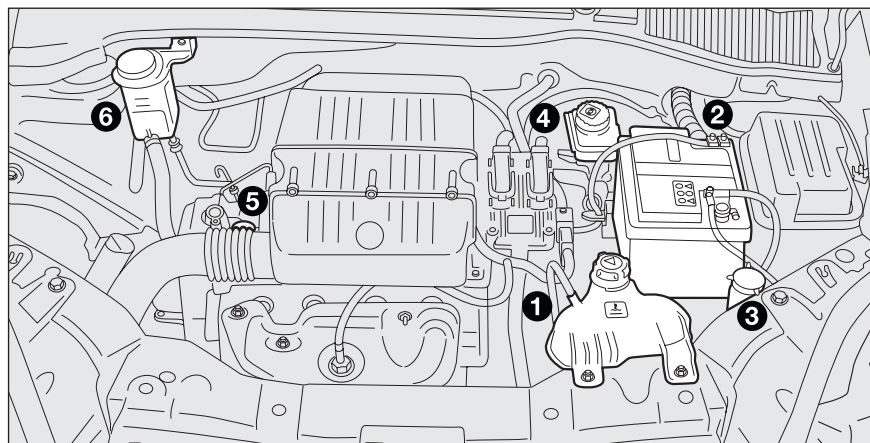


fig. 1 - Versión I.4

FOR0243m

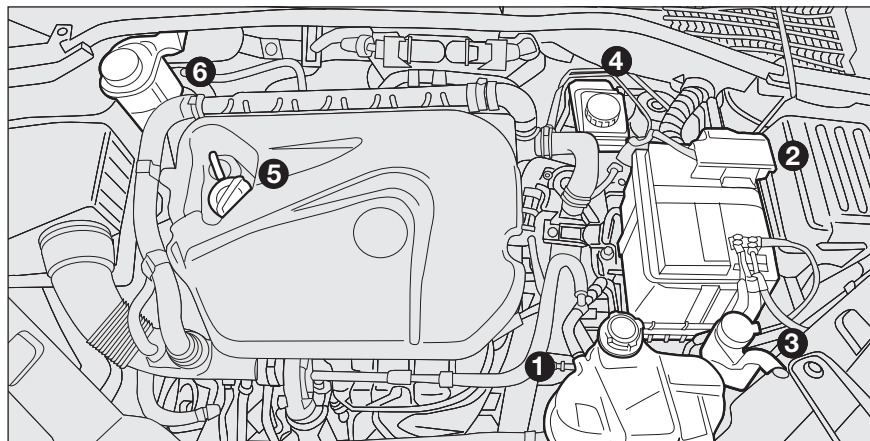


fig. 2 - Versión I.4 T-JET

FOR0244m

1. Líquido refrigerante del motor
2. Batería
3. Líquido lavacristales
4. Líquido de frenos
5. Aceite motor
6. Líquido para la dirección asistida

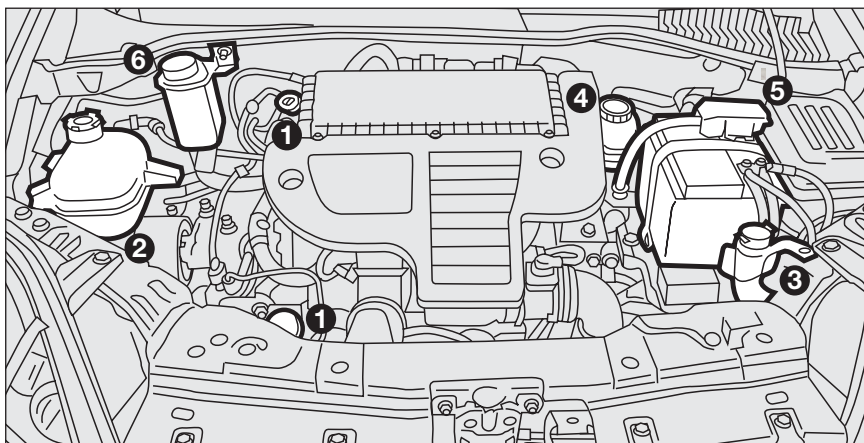


fig. 3 - Versión 1.3 Multijet

FOR0235m

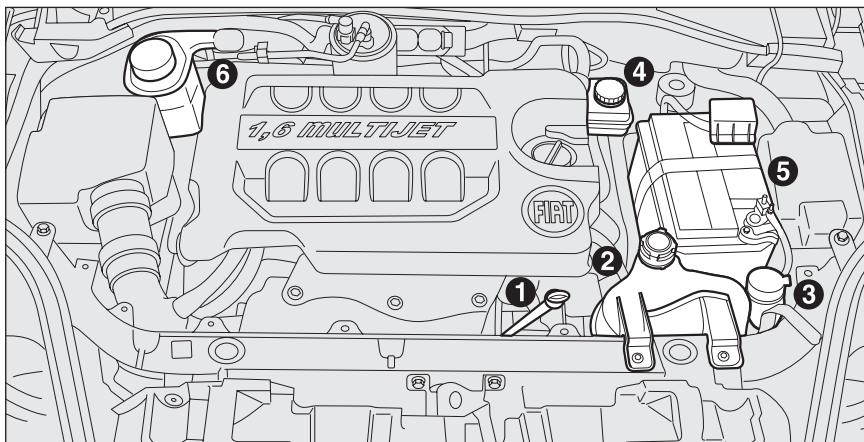


fig. 4 - Versión 1.6 Multijet

FOR0301m

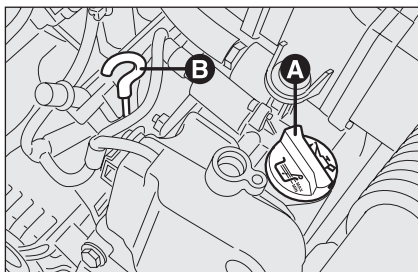


fig. 5 - Versión 1.4

F0R0134m

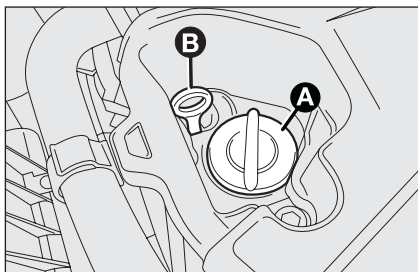


fig. 6 - Versión 1.4 T-JET

F0R0246m

ACEITE MOTOR fig. 5-6-7-8

El control del nivel de aceite debe realizarse con el coche sobre una superficie plana, unos 5 minutos aproximadamente después de apagar el motor.

El nivel de aceite debe estar comprendido entre las referencias **MIN** y **MAX** de la varilla de control **B**.

El intervalo entre **MIN** y **MAX** corresponde a 1 litro de aceite aproximadamente.

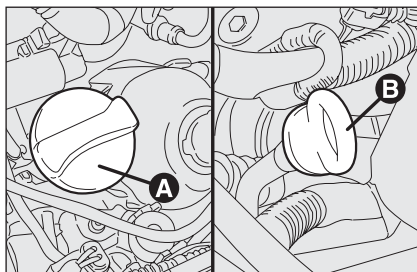


fig. 7 - Versión 1.3 Multijet

F0R0135m

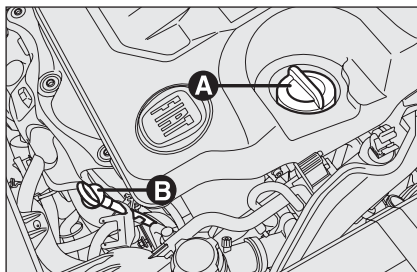


fig. 8 - Versión 1.6 Multijet

F0R0302m

Si el nivel de aceite se encuentra cerca o totalmente por debajo de la referencia **MIN**, agregue aceite por la boca de llenado **A** hasta alcanzar la referencia **MAX**.

El nivel del aceite nunca debe superar la referencia **MAX**.

CONSUMO DE ACEITE MOTOR

A modo indicativo, el consumo máximo de aceite motor es de 400 gramos cada 1.000 km.

Durante el primer periodo de uso del coche, el motor está en fase de ajuste, por lo tanto, el consumo de aceite motor puede considerarse estabilizado sólo después de haber recorrido los primeros 5.000 ÷ 6.000 km.

ADVERTENCIA El consumo de aceite depende del estilo de conducción y de las condiciones de empleo del coche.

ADVERTENCIA Después de añadir o cambiar el aceite y antes de verificar el nivel, haga funcionar el motor durante unos segundos y espere algunos minutos después de apagarlo.



ADVERTENCIA

Con el motor caliente, agite muy cuidadosamente en el interior del compartimiento del motor: peligro de quemaduras. Recuerde que, con el motor caliente, el electroventilador puede ponerse en movimiento. peligro de lesiones. Preste atención a las bufandas, corbatas y prendas de vestir no adherentes: podrían engancharse en los órganos en movimiento.

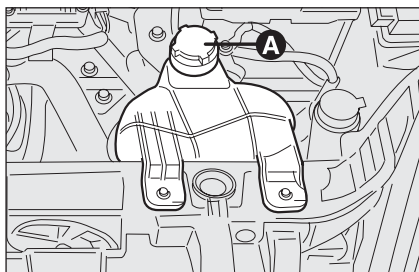


fig. 9

F0R0136m



No agregue aceite cuyas características sean diferentes de las del aceite existente en el motor.



El aceite motor usado y el filtro de aceite reemplazado contienen sustancias peligrosas para el medio ambiente.

Para la sustitución del aceite y de los filtros, se aconseja acudir a la Red de Asistencia Fiat, equipada para la eliminación del aceite y de los filtros usados respetando la naturaleza y las normas legales.

LÍQUIDO DEL SISTEMA DE REFRIGERACIÓN DEL MOTOR

El nivel del líquido se debe controlar con el motor frío, y debe estar comprendido entre las referencias **MIN** y **MAX** visibles en el depósito.

Si el nivel es insuficiente, vierta lentamente por la boca **A** del depósito una mezcla al 50 % de agua desmineralizada y de líquido **PARAFU UP** de la marca FL Selenia hasta que el nivel se aproxime al **MAX**.

La mezcla de **PARAFU UP** y agua desmineralizada en una concentración del 50 % protege del hielo hasta -35°C de temperatura.

Para condiciones climáticas especialmente severas, se recomienda una mezcla del 60% de PARAFU UP y 40% de agua desmineralizada.



El sistema de refrigeración del motor utiliza fluido protector anticongelante PARAFU UP.

Para eventuales repostados, utilice un fluido del mismo tipo que el presente en el sistema de refrigeración. El fluido PARAFU UP no se puede mezclar con cualquier otro tipo de fluido. Si esto ocurre, evite absolutamente poner en marcha el motor y acuda a la Red de Asistencia Fiat.



ADVERTENCIA

El sistema de refrigeración se encuentra presurizado. Eventualmente, reemplace el tapón por otro original exclusivamente, ya que la eficacia de la instalación podría verse afectada. Si el motor está caliente, no quite el tapón del depósito: peligro de quemaduras.

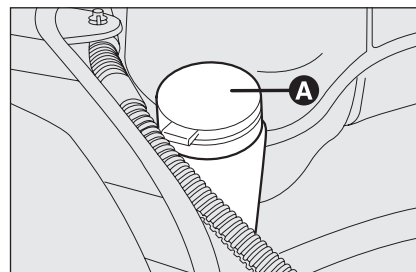


fig. 10

F0R0137m

LÍQUIDO LAVACRISTALES

Para añadir líquido, quite el tapón **A**.

Use una mezcla de agua y líquido **TUTELA PROFESSIONAL SC35**, en estos porcentajes:

30 % de **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** y 70 % de agua en verano.

50 % de **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** y 50 % de agua en invierno.

En caso de temperaturas inferiores a -20°C , use **TUTELA PROFESSIONAL SC 35** puro.

Controle el nivel del líquido a través del depósito.



ADVERTENCIA

No viaje con el depósito del lavacristales vacío: la acción del lavacristales es fundamental para mejorar la visibilidad.



ADVERTENCIA

Algunos aditivos comerciales para lavacristales son inflamables. El compartimiento del motor contiene partes calientes que, en contacto, podrían producir un incendio.

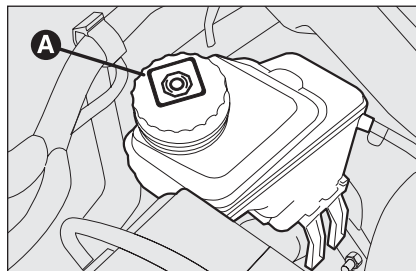


fig. 11

F0R0138m

LÍQUIDO DE FRENOS fig. 11

Desenrosque el tapón **A**: controle que le líquido presente en el depósito se encuentre en el nivel máximo.

El nivel del líquido en el depósito no debe superar la referencia **MAX**.

Si se debe agregar líquido, se aconseja utilizar el líquido de frenos indicado en la tabla "Fluidos y lubricantes" (ver capítulo "Datos técnicos").

NOTA Limpie cuidadosamente el tapón del depósito **A** y la superficie circundante.

Al destapar, preste mucha atención para que las eventuales impurezas no entren en el depósito.

Para los repostados, utilice siempre un embudo con filtro integrado de red menor o igual a 0,12 mm.

ADVERTENCIA El líquido de frenos absorbe la humedad; por lo tanto, si normalmente el coche se utiliza en zonas donde la humedad atmosférica alcanza unos porcentajes altos, hay que cambiar el líquido de frenos con más frecuencia de lo que se indica en el "Plan de mantenimiento programado".



Evite que el líquido de frenos, altamente corrosivo, entre en contacto con las partes pintadas. Si esto sucede, lave inmediatamente con agua.



ADVERTENCIA

El líquido de frenos es tóxico y altamente corrosivo. En caso de contacto accidental, lave inmediatamente con agua y jabón neutro las partes afectadas, y luego enjuague con abundante agua. En caso de ingestión, acuda inmediatamente a un médico.

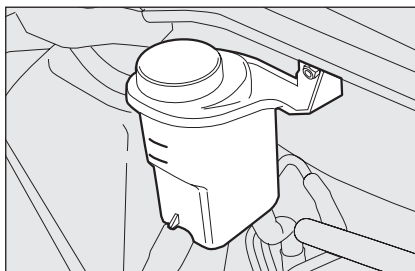


fig. I2 - Versión 1.4 T-JET

F0R0139m



ADVERTENCIA

El símbolo , presente en el recipiente, identifica los líquidos de freno sintéticos, diferenciándolos de los minerales. El uso de líquidos minerales daña irremediablemente las zapatas especiales de goma del sistema de frenos.

LÍQUIDO PARA LA DIRECCIÓN ASISTIDA fig. I2

Controlar que el nivel de aceite, con el coche colocado en una superficie plana y con el motor frío, esté comprendido entre las referencias **MIN** y **MAX** visibles en el cuerpo del depósito.

Con el aceite caliente, el nivel puede superar la referencia **MAX**.

Si es necesario, agregue aceite asegurándose de que posea las mismas características que el ya existente en el sistema.



El consumo de aceite es bajísimo; si poco tiempo después del repostado fuese necesario realizar otro, haga controlar el sistema en la Red de Asistencia Fiat para verificar eventuales pérdidas.



ADVERTENCIA

Evite que el líquido para la dirección asistida entre en contacto con las partes calientes del motor: es inflamable.

FILTRO DE AIRE

Para sustituir el filtro de aire, acuda a la Red de Asistencia Fiat.

FILTRO ANTIPOLEN

Para sustituir el filtro antipolen, acuda a la Red de Asistencia Fiat.

BATERÍA

La batería del coche es de “Mantenimiento reducido”: bajo condiciones de uso normales, no requiere repostados del electrolito con agua destilada.

CONTROL DEL ESTADO DE CARGA fig. 13

Se puede efectuar a través del indicador óptico **A** (donde esté previsto) situado en la tapa de la batería y posicionado de acuerdo con la **fig. 13** y actuando de acuerdo con la coloración que el indicador asume.

Tome como referencia la siguiente tabla.

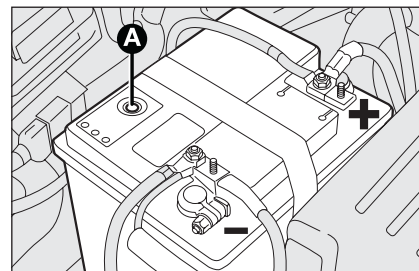


fig. 13

F0R0140m

ADVERTENCIA Si la batería no contara con el indicador óptico de control del estado de carga y de nivel del electrolito, las operaciones de control y las posibles operaciones de llenado deben ser efectuadas exclusivamente por personal especializado en la Red de Asistencia Fiat.

Color blanco brillante	Repostado electrolito	Acuda a la Red de Asistencia Fiat
Color oscuro sin zona verde en el centro	Estado de carga insuficiente	Recargue la batería (le aconsejamos acudir a la Red de Asistencia Fiat)
Color oscuro con zona verde en el centro	Nivel del electrolito y estado de carga suficientes	Ninguna acción

SUSTITUCIÓN DE LA BATERÍA

En caso de sustitución de la batería, se deberá cambiar por otra original de las mismas características.

En caso de que la batería nueva tenga características distintas, caducan los plazos de mantenimiento previstos en el “Plan de mantenimiento programado”.

Para el mantenimiento de la batería, es necesario respetar las indicaciones suministradas por el fabricante de la batería en cuestión.

ADVERTENCIA Se aconseja efectuar el control del estado de la carga de la batería cada año, preferentemente al comienzo del invierno, para evitar la posible congelación del electrolito. Este control se efectúa con más frecuencia si el coche es usado para recorridos breves, o bien si posee dispositivos de absorción permanente con la llave desactivada, sobre todo si fueron aplicados en el after market.



ADVERTENCIA

El líquido presente en la batería es tóxico y corrosivo. Evite su contacto con la piel o los ojos. No se acerque a la batería con llamas libres o posibles fuentes de chispas: peligro de explosión e incendio.



ADVERTENCIA

El funcionamiento con el nivel del líquido demasiado bajo daña irremediabilmente la batería y puede llegar a provocar una explosión.



Un montaje incorrecto de los accesorios eléctricos y electrónicos puede causar daños serios al coche. Si, después de comprar el coche, desea instalar accesorios (sistema de alarma, radioteléfono, etc.), acuda a la Red de Asistencia Fiat, que le sugerirá los dispositivos más adecuados y, sobre todo, le aconsejará sobre la necesidad de utilizar una batería con mayor capacidad.



Las baterías contienen sustancias muy peligrosas para el medio ambiente. Para la sustitución de la batería, se aconseja acudir a la Red de Asistencia Fiat, equipada para este tipo de eliminación respetando la naturaleza y las normas legales.



ADVERTENCIA

Si el coche no se va a utilizar durante largo tiempo en un clima frío, desmonte la batería y póngala en un lugar cálido; en caso contrario, podría congelarse.



ADVERTENCIA

Cuando se tenga que intervenir en la batería o cerca de ella, protéjase siempre los ojos con gafas especiales.

CONSEJOS ÚTILES PARA PROLONGAR LA DURACIÓN DE LA BATERÍA

Para evitar que la batería se descargue rápidamente y para preservar su funcionamiento, hay que seguir escrupulosamente las siguientes indicaciones:

- ☐ cuando estacione el coche, asegúrese de que las puertas, los capós y las portezuelas estén bien cerrados para evitar que las luces de techo dentro del habitáculo queden encendidas;
- ☐ apague las lámparas de techo interiores: en todo caso, el coche está equipado con un sistema de apagado automático de las luces interiores;
- ☐ con el motor apagado, no deje los dispositivos encendidos durante largo tiempo (por ejemplo, el equipo de radio, las luces de emergencia, etc.);
- ☐ antes de cualquier intervención en la instalación eléctrica, desconecte el cable del polo negativo de la batería;
- ☐ ajuste bien los bornes de la batería.

ADVERTENCIA Si la batería se mantiene por un largo período en un estado de carga inferior al 50 % (hidrómetro óptico de color oscuro sin zona verde en el centro) se daña por sulfatación, reduciendo la capacidad y la eficacia en el arranque.

Además, presenta mayor riesgo de congelación (puede ya verificarse a -10 ° C). En caso de parada prolongada, remítase al apartado “Inactividad del coche durante un periodo prolongado”, en el capítulo “Puesta en marcha y conducción”.

Si después de haber comprado el coche desea montar accesorios eléctricos o no que necesiten alimentación permanente (alarma, etc.), acuda a la Red de Asistencia Fiat, cuyo personal cualificado, además de sugerir los dispositivos más adecuados de la Lineaccessori Fiat, podrá evaluar el consumo eléctrico total verificando si la instalación eléctrica del coche puede soportar la carga demandada, o si, por el contrario, necesita integrarla con una batería de mayor capacidad.

De hecho, estos dispositivos consumen energía eléctrica incluso con el motor apagado, descargando gradualmente la batería.

El consumo total de todos los dispositivos (los de serie y los instalados posteriormente) debe ser inferior a 0,6 mA x Ah (de la batería), como se indica en la siguiente tabla:

Batería de	máxima absorción en vacío
40 Ah	24 mA
50 Ah	30 mA
60 Ah	36 mA

RUEDAS Y NEUMÁTICOS

Cada dos semanas aproximadamente y antes de realizar viajes largos, controle la presión de cada neumático, incluso de la ruedecilla de repuesto: este control se debe realizar con el neumático reposado y frío.

Durante la marcha, es normal que la presión aumente; para obtener el valor correcto de la presión de inflado de los neumáticos, consulte el apartado “Ruedas” en el capítulo “Características técnicas”.

Una presión incorrecta consume los neumáticos en modo anormal: **fig. 14:**

- A** presión normal: banda de rodadura consumida uniformemente.
- B** presión insuficiente: banda de rodadura consumida particularmente en los bordes.
- B** presión excesiva: banda de rodadura consumida particularmente en el centro.

Los neumáticos se sustituirán cuando el espesor de la banda de rodadura se reduzca a 1,6 mm. En todo caso, respete la normativa vigente en el país en el cual se circula.

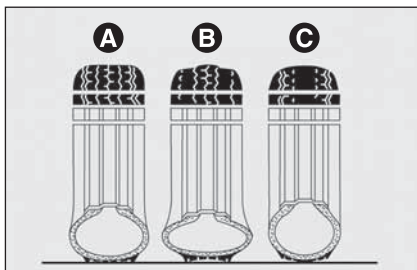


fig. 14

FOR0141m

ADVERTENCIAS

- ☐ Si es posible, evite las frenadas bruscas, las salidas con neumáticos chirriando y los impactos violentos contra las aceras, baches en la carretera u obstáculos de diferente naturaleza. La marcha prolongada en carreteras en mal estado puede dañar los neumáticos;
- ☐ controle periódicamente que los neumáticos no presenten cortes en los costados, hinchazones o consumo irregular de la banda de rodadura. En este caso, acuda a la Red de Asistencia Fiat;
- ☐ evite viajar en condiciones de sobrecarga: las ruedas y los neumáticos pueden sufrir daños serios;
- ☐ si se perfora un neumático, pare inmediatamente y cambie la rueda para no dañar el neumático, la llanta, las suspensiones y la dirección;

- ☐ el neumático envejece aun cuando es poco usado. Las grietas en la goma de la banda de rodadura y de los costados son signo de envejecimiento. En todo caso, si los neumáticos están montados desde hace más de 6 años, es necesario hacerlos controlar por personal especializado. También recuerde hacer controlar con especial atención la ruedecilla de repuesto;
- ☐ en caso de sustitución, monte siempre neumáticos nuevos, evitando los de procedencia dudosa;
- ☐ si se sustituye un neumático, es oportuno cambiar también la válvula de inflado;
- ☐ para que el desgaste de los neumáticos delanteros y traseros sea uniforme, le aconsejamos intercambiarlos cada 10.000 - 15.000 kilómetros, manteniéndolos del mismo lado del coche para no invertir su sentido de rotación.



ADVERTENCIA

Recuerde que la estabilidad del coche en carretera también depende de la correcta presión de inflado de los neumáticos.

**ADVERTENCIA**

Una presión demasiado baja provoca el sobrecalentamiento del neumático con la consecuente posibilidad de dañar seriamente el neumático en cuestión.

**ADVERTENCIA**

No efectúe el intercambio cruzado de los neumáticos, es decir, colocando el neumático derecho en el costado izquierdo del coche y viceversa.

**ADVERTENCIA**

No efectúe tratamientos con pinturas de las llantas de ruedas de aleación que soliciten el uso de temperaturas superiores a 150 °C. Las características mecánicas de las ruedas podrían verse comprometidas.

TUBOS DE GOMA

Para el mantenimiento de los tubos flexibles de goma del sistema de frenos y de alimentación, hay que seguir rigurosamente el “Plan de mantenimiento programado” indicado en este capítulo.

El ozono, las altas temperaturas y la falta prolongada de líquido en el sistema pueden causar el endurecimiento y la rotura de los tubos, con posibles pérdidas de líquido. Por lo tanto, deben controlarse con mucha atención.

LIMPIAPARABRISAS

ESCOBILLAS

Limpie periódicamente la parte de goma con productos adecuados; le aconsejamos **TUTELA PROFESSIONAL SC 35**.

Sustituya las escobillas si el borde de la goma se ha deformado o desgastado. En todo caso, se aconseja sustituirlas una vez por año aproximadamente.

Con algunos cuidados sencillos, es posible reducir las posibilidades de que las escobillas se estropeen:

- ☐ en caso de temperaturas bajo cero, asegúrese de que el hielo no bloquee la parte de goma contra el vidrio. Si fuese necesario, desbloquéelas con un producto antihielo;
- ☐ quite la nieve eventualmente acumulada sobre el parabrisas: además de proteger las escobillas, evita esforzar y sobrecalentar el motor de arranque eléctrico;
- ☐ no accione el limpiaparabrisas si el cristal está seco.

**ADVERTENCIA**

Viajar con las escobillas del limpiaparabrisas desgastadas representa un grave riesgo, ya que reduce la visibilidad en caso de malas condiciones atmosféricas.

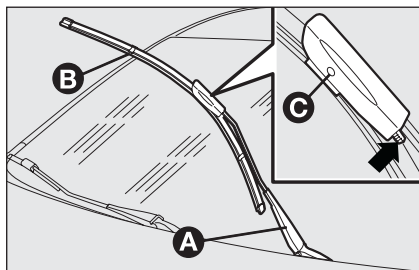


fig. 15

FOR0236m

Sustitución de las escobillas del limpiaparabrisas fig. 15

Instrucciones para quitar la escobilla:

- ☐ levante el brazo **A** del limpiaparabrisas;
- ☐ gire 90° la escobilla **B** alrededor del perno **C**, presente en la parte final del brazo;
- ☐ presione las aletas de bloqueo de la escobilla;
- ☐ extraiga la escobilla del perno **C**.

Instrucciones para colocar la escobilla:

- ☐ colocar las aletas de bloqueo de la escobilla en el orificio presente en el extremo del brazo;
- ☐ vuelva a colocar el brazo con la escobilla sobre el parabrisas.

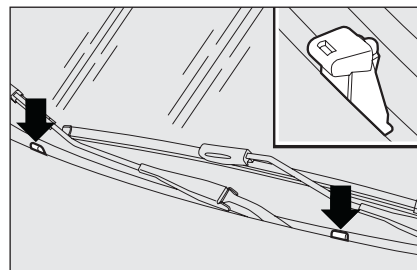


fig. 16

FOR0143m

PULVERIZADORES

Parabrisas (lavaparabrisas) fig. 16

Si el chorro no sale, compruebe ante todo que haya líquido en el depósito del lavaparabrisas (consulte el apartado “Verificación de niveles” en este capítulo).

Luego, controle que los orificios de salida no estén obstruidos; si así fuese, utilice una aguja para destaparlos.

Los surtidores del lavaparabrisas se orientan regulando la inclinación de los pulverizadores.

Los surtidores deben estar dirigidos $\frac{1}{3}$ aproximadamente de la altura del borde superior del cristal.

CARROCERÍA

PROTECCIÓN CONTRA LOS AGENTES ATMOSFÉRICOS

Las causas principales de los fenómenos de corrosión se deben a:

- ☐ la contaminación atmosférica;
- ☐ la salinidad y la humedad de la atmósfera (zonas marítimas, o clima húmedo y caluroso);
- ☐ las condiciones atmosféricas variables según las estaciones del año.

Además, no debe subestimarse la acción abrasiva del polvo atmosférico y de la arena que arrastra el viento, del barro y de la gravilla que lanzan los otros vehículos.

Fiat ha adoptado las mejores soluciones tecnológicas para proteger eficazmente la carrocería contra la corrosión.

He aquí las principales:

- ☐ selección de productos y sistemas de pintura que confieren al coche una excelente resistencia a la corrosión y a la abrasión;
- ☐ empleo de chapas galvanizadas (o previamente tratadas) que proporcionan una alta resistencia a la corrosión;
- ☐ aplicación de productos cerosos con un alto nivel de protección en los bajos de la carrocería, en el compartimiento del motor, en el interior del cárter de las ruedas y en otros elementos;
- ☐ aplicación de materiales plásticos, con función protectora, en los puntos más expuestos: parte baja de la puerta, interior de los parachoques, bordes, etc;
- ☐ uso de elementos estructurales “abiertos” para evitar la condensación y el estancamiento de agua, que puedan favorecer la oxidación de las partes interiores.

GARANTÍA DE LA PARTE EXTERIOR DEL COCHE Y DE LOS BAJOS DE LA CARROCERÍA

El coche tiene una garantía contra la perforación debida a la corrosión de cualquier elemento original de la estructura o de la carrocería.

Para las condiciones generales de esta garantía, consulte el “CARNÉ DE GARANTÍA”.

CONSEJOS PARA CONSERVAR LA CARROCERÍA EN BUEN ESTADO

Pintura

La función de la pintura no es sólo estética sino que también sirve para proteger la chapa sobre la que se aplica.

En caso de abrasiones o ralladuras profundas, se aconseja realizar inmediatamente los retoques necesarios para evitar la formación de óxido. Para los retoques de la pintura, utilice sólo productos originales (consulte el apartado “Tarjeta de identificación de la pintura de la carrocería” en el capítulo “Características técnicas”).

El mantenimiento normal de la pintura consiste en el lavado de la misma con una periodicidad que dependerá de las condiciones y del ambiente de uso. Por ejemplo, en las zonas con contaminación atmosférica elevada o si se recorren carreteras que presentan sales antihielo esparcidas, es aconsejable lavar el coche con más frecuencia.

Para un correcto lavado, proceda como sigue:

- ☐ si se lava el coche en un servicio de lavado automático, hay que quitar la antena del techo para no estropearla;
- ☐ moje la carrocería con un chorro de agua a baja presión;
- ☐ pase una esponja con una mezcla de detergente suave sobre la carrocería, enjuagándola varias veces;
- ☐ enjuague bien con agua y seque la carrocería con un chorro de aire o con un paño de gamuza.

Durante el secado, preste atención sobre todo a las partes menos visibles —como los vanos de las puertas, el capó, el contorno de los faros—, donde el agua tiende a estancarse más fácilmente. Se aconseja no llevar inmediatamente el coche a un ambiente cerrado, sino dejarlo al aire libre para favorecer la evaporación del agua.

No lave el coche después de una parada al sol o si el capó está caliente: el brillo de la pintura puede alterarse.

Las partes exteriores de plástico se deben lavar siguiendo el mismo procedimiento que para el lavado normal del coche.

Evite aparcar el coche debajo de los árboles; las sustancias resinosas que dejan caer algunos árboles podrían opacar la pintura y aumentar la posibilidad de que inicie un proceso de corrosión.

ADVERTENCIA Lave inmediata y minuciosamente los excrementos de los pájaros ya que su acidez ataca la pintura.



Los detergentes contaminan el agua. El coche se debe lavar en zonas preparadas para recoger y depurar los líquidos que se han utilizado durante el lavado.

Cristales

Para limpiar los cristales, utilice detergentes específicos.

Use paños bien limpios para no rayarlos ni alterar su transparencia.

ADVERTENCIA Para no dañar las resistencias eléctricas de la luneta trasera, frote delicadamente en el sentido de las resistencias.

Compartimiento del motor

Al finalizar la estación invernal, efectúe un lavado adecuado del compartimiento del motor, cuidando en no insistir directamente con el chorro de agua sobre las centralitas electrónicas y en proteger adecuadamente las tomas de aire superiores para no dañar el motor del limpiaparabrisas. Para esta operación, acuda a los talleres especializados.

ADVERTENCIA El lavado se debe realizar con el motor frío y la llave de contacto en posición **STOP**. Después del lavado, asegúrese de que las distintas protecciones (p. ej., capuchones de goma y protecciones varias) no se hayan salido o dañado.

Faros delanteros

ADVERTENCIA Para limpiar los transparentes de plástico de los faros delanteros, no utilice sustancias aromáticas (por ejemplo, gasolina) ni cetonas (por ejemplo, acetona).

HABITÁCULO

Compruebe periódicamente que no hayan quedado restos de agua estancada debajo de las alfombras (a causa del goteo de los zapatos, paraguas, etc.) que podrían oxidar la chapa.



ADVERTENCIA

Nunca utilice productos inflamables –como éter de petróleo o gasolina rectificada– para limpiar las partes interiores del coche. Las cargas electroestáticas que se generan por fricción durante la limpieza podrían causar incendios.



ADVERTENCIA

No lleve botellas de aerosol en el coche: peligro de explosión. Las botellas de aerosol no se deben exponer a una temperatura superior a 50 °C. Si se encuentran dentro del coche y expuestas al sol, la temperatura puede superar ampliamente este valor.

ASIENTOS Y PARTES TAPIZADAS

Elimine el polvo con una escobilla mojada o con una aspiradora. Para limpiar mejor los revestimientos de terciopelo, se aconseja humedecer la escobilla.

Frote los asientos con una esponja humedecida con una mezcla de agua y detergente neutro.



Los revestimientos de tela del coche han sido creados para resistir largo tiempo al desgaste que implica el uso normal del vehículo. A pesar de ello, es absolutamente necesario evitar roces prolongados y/o capaces de provocar daño causados por accesorios de vestir como hebillas metálicas, tachas, cierres de Velcro y similares ya que los mismos, al localizar la acción y presionar mucho los tejidos, podrían provocar la rotura de algunos hilos con el consecuente daño de la funda.

PARTES DE PLÁSTICO

Se aconseja realizar la limpieza normal de las partes interiores de plástico con un paño húmedo en una mezcla de agua y detergente neutro no abrasivo. Para eliminar las manchas de grasa o manchas resistentes, utilice productos específicos para la limpieza de partes plásticas, sin solventes y estudiados para no alterar el aspecto y el color de los componentes.

ADVERTENCIA No utilice alcohol o gasolina para limpiar el cristal del tablero de instrumentos.

VOLANTE/MANDO DE LA PALANCA DE CAMBIO REVESTIDOS CON PIEL VERDADERA

La limpieza de estos componentes se debe realizar exclusivamente con agua y jabón neutro.

Nunca use alcohol y/o productos de base alcohólica.

Antes de utilizar productos comerciales específicos para la limpieza de las partes interiores del vehículo, asegúrese de que, mediante una lectura atenta de las indicaciones dadas en la etiqueta de los pro-

ductos, los mismos no contengan alcohol y/o sustancias de base alcohólica.

Si, durante las operaciones de limpieza del parabrisas con productos específicos para vidrios, se depositan accidentalmente gotas de los mismos en el volante/mando, es necesario eliminarlas inmediatamente y, luego, lavar la zona afectada con agua y jabón neutro.

ADVERTENCIA Si se usa un bloqueo de dirección en el volante, se recomienda tener el máximo cuidado al colocarlo para no dañar la piel del revestimiento.

DATOS TÉCNICOS

DATOS DE IDENTIFICACIÓN	202
CÓDIGOS DEL MOTOR - VERSIONES DE LA CARROCERÍA	204
MOTOR	205
ALIMENTACIÓN.....	206
TRANSMISIÓN.....	207
FRENOS.....	207
SUSPENSIONES.....	208
DIRECCIÓN.....	208
RUEDAS	209
DIMENSIONES	213
PRESTACIONES.....	214
PESOS.....	215
REPOSTADOS	216
FLUIDOS Y LUBRICANTES	217
CONSUMO DE COMBUSTIBLE	219
EMISIONES DE CO ₂	221

SALPICADERO
Y MANDOS

SEGURIDAD

ARRANQUE Y
CONDUCCIÓN

TESTIGOS Y
MENSAJES

QUÉ
HACER SI

MANTENIMIENTO
Y CUIDADO

DATOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

DATOS DE IDENTIFICACIÓN

Le aconsejamos tome nota de las siglas de identificación. Los datos de identificación grabados e indicados en las tarjetas son los siguientes:

- ☐ Tarjeta resumida de los datos de identificación.
- ☐ Marcado del chasis.
- ☐ Tarjeta de identificación de la pintura de la carrocería.
- ☐ Marcado del motor.

FIAT GROUP AUTOMOBILES S.p.A.	
B	
C	D
E Kg	
F Kg	
1- G Kg	2- H Kg
MOTORE-ENGINE I	
VERSIONE-VERSION L	
N° PER RICAMBI N° FOR SPARES M	

fig. I

F0R0247m

TARJETA RESUMIDA DE LOS DATOS DE IDENTIFICACIÓN

fig. I

Está colocada sobre el lado derecho del soporte de la rueda de repuesto e indica los siguientes datos:

- B** Número de homologación.
- C** Código de identificación del modelo del coche.
- D** Número de serie de fabricación del chasis.
- E** Peso máximo autorizado con el coche con carga completa.
- F** Peso máximo autorizado con el coche con carga completa más remolque.
- G** Peso máximo autorizado sobre el primer eje (delantero).

- H** Peso máximo autorizado sobre el segundo eje (trasero).
- I** Tipo de motor.
- L** Código de la versión de la carrocería.
- M** Número para repuestos.
- N** Valor correcto del coeficiente de hu-mos (para los motores Diesel).

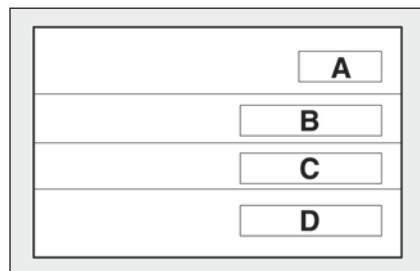


fig. 2

F0R0145m

TARJETA DE IDENTIFICACIÓN DE LA PINTURA DE LA CARROCERÍA fig. 2

Está colocada sobre la puerta del baúl e indica los siguientes datos:

- A** Fabricante de la pintura.
- B** Denominación del color.
- C** Código Fiat del color.
- D** Código del color para retoques o para volver a pintar el coche.

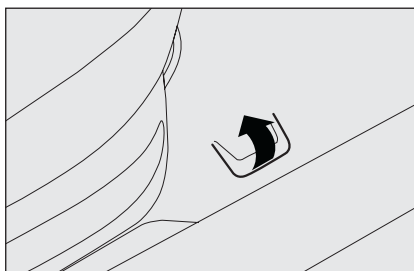


fig. 3

F0R0146m

MARCADO DEL CHASIS fig. 3

Está grabado sobre la plataforma del habitáculo, cerca del asiento delantero derecho.

- ☐ modelo del vehículo (ZFA 323000);
- ☐ número de serie de fabricación del chasis.

MARCADO DEL MOTOR

Está grabado en el bloque de cilindros y contiene el tipo y el número de serie de fabricación.

CÓDIGOS DEL MOTOR - VERSIONES DE LA CARROCERÍA

Versiones	Código del tipo de motor	Versión de la carrocería
I.4	350A1000	323AXA1A 00
I.4 T-JET	I98A4000	323AXC1A 03
I.3 Multijet	I99A3000	323AXB1A 01
I.6 Multijet	I98A3000	323AXF1A 06

MOTOR

GENERALIDADES		I.4	I.4 T-JET	I.3 Multijet	I.6 Multijet
Código tipo		350A1000	198A4000	199A3000	199A3000
Ciclo		Otto	Otto	Diésel	Diésel
Número y posición de los cilindros		4 en línea	4 en línea	4 en línea	4 en línea
Diámetro y carrera de los pistones	mm	72 x 84	72,0 x 84,0	69,6 x 82	79,5 x 80,5
Cilindrada total	cm ³	1368	1368	1248	1598
Relación de compresión		11,1 ± 0,2	9,8	17,6 ± 0,4	16,5 ± 0,4
Potencia máxima (CEE)	kW	57	88	66	77
	CV	77	120	90	105
régimen correspondiente	r.p.m.	6000	5000	4000	4000
Par máximo (CEE)	Nm	115	206	200	290
	kgm	11,7	21	20,3	29,6
régimen correspondiente	r.p.m.	3000	1750	1750	1500
Bujías de encendido		NGK ZKR7A-10	NGK IKR9F8	—	—
Combustible		Gasolina verde sin plomo 95 RON (Norma europea EN228)	Gasolina verde sin plomo 95 RON (Norma europea EN228)	Gasóleo para automoción (Especificación EN590)	Gasóleo para automoción (Especificación EN590)

SALPICADERO
Y MANDOS

SEGURIDAD

ARRANQUE Y
CONDUCCIÓN

TESTIGOS Y
MENSAJES

QUÉ
HACER SI

MANTENIMIENTO
Y CUIDADO

DATOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

ALIMENTACIÓN

	I.4	I.4 T-JET	I.3 Multijet - I.6 Multijet
Alimentación	Inyección electrónica Multipoint	Inyección electrónica Multipoint secuencial puesto en fase de control electrónico con turbo e intercooler	Inyección directa Multijet "Common Rail"



AVISO

Modificaciones o reparaciones en el sistema de alimentación realizadas incorrectamente y sin tener en cuenta las características técnicas de la instalación, pueden causar anomalías de funcionamiento con riesgos de incendio.

TRANSMISIÓN

	I.4 - I.4 T-JET - I.3 Multijet	I.6 Multijet
Cambio de velocidades	De cinco velocidades más marcha atrás con sincronizadores para el embrague de velocidades	De seis velocidades más marcha atrás con sincronizadores para el embrague de velocidades
Embrague	Autorregulable con pedal sin carrera en vacío	Autorregulable con pedal sin carrera en vacío
Tracción	Delantera	Delantera

FRENOS

	I.4 - I.4 T-JET - I.3 Multijet - I.6 Multijet
Frenos de servicio:	
– delanteros	de disco
– traseros	de tambor / disco (versión T-JET e I.6 Multijet)
Freno de estacionamiento	comandado por palanca manual, que actúa sobre los frenos traseros

ADVERTENCIA Agua, hielo y sal anticongelante esparcida sobre la calle pueden depositarse en los discos de freno, disminuyendo la eficacia de frenado en la primera frenada.

SUSPENSIONES

	I.4 - I.4 T-JET - I.3 Multijet - I.6 Multijet
Delanteras	de ruedas independientes tipo Mc Pherson
Traseras	de eje de torsión con ruedas interconectadas

DIRECCIÓN

	I.4 - I.4 T-JET - I.3 Multijet - I.6 Multijet
Tipo	de piñón y cremallera con dirección hidráulica asistida
Diámetro de viraje (entre las aceras) m	10,5 (□) / 11 (Δ)

(□) Con neumáticos da 15"

(Δ) Con neumáticos da 16" y da 17"

RUEDAS

LLANTAS Y NEUMÁTICOS

Llantas de acero estampado o de aleación.
Neumáticos Tubeless de carcasa radial. En el permiso de circulación están indicados todos los neumáticos homologados.

ADVERTENCIA En caso de eventuales discordancias entre el “Manual de uso y mantenimiento” y el “Manual de conducción” se debe considerar solamente lo que se indica en este último.

Para la seguridad de marcha, es indispensable que el coche esté equipado con neumáticos de la misma marca y del mismo tipo en todas las ruedas.

ADVERTENCIA No utilice cámaras de aire en los neumáticos sin cámara (Tubeless).

RUEDA DE REPUESTO

Llanta de acero estampado o de aleación.
Neumático sin cámara de aire.

ALINEACIÓN DE LAS RUEDAS

Convergencia
delantera total: $0,3 \pm 1 \text{ mm}$

Convergencia
trasera total: $1,7 \pm 0,5 \text{ mm}$

Los valores se refieren al coche en marcha.

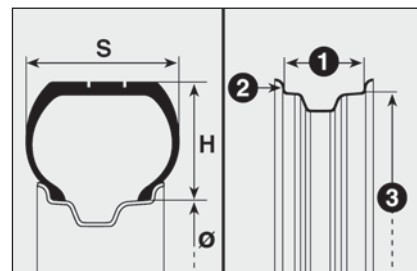


fig. 4

F0R0147m

LECTURA CORRECTA DEL NEUMÁTICO fig. 4

Ejemplo: 185/65 R 15 88T

- 185 = Anchura nominal (S, distancia en mm entre las bandas).
- 65 = Relación altura/ancho (H/S) en porcentaje.
- R = Neumático radial.
- 15 = Diámetro de la llanta en pulgadas (Ø).
- 88 = Indicador de carga (capacidad)
- T = Indicador de velocidad máxima.

Indicador de velocidad máxima**Q** = hasta 160 km/h.**R** = hasta a 170 km/h.**S** = hasta 180 km/h.**T** = hasta 190 km/h.**U** = hasta 200 km/h.**H** = hasta 210 km/h.**V** = hasta 240 km/h.**Indicador de velocidad máxima
para los neumáticos para la nieve****QM + S** = hasta 160 km/h.**TM + S** = hasta 190 km/h.**HM + S** = hasta 210 km/h.**Indicador de carga (capacidad)****70** = 335 kg**71** = 345 kg**72** = 355 kg**73** = 365 kg**74** = 375 kg**75** = 387kg**76** = 400 kg**77** = 412 kg**78** = 425 kg**79** = 437 kg**80** = 450 kg**81** = 462 kg**82** = 475 kg**83** = 487 kg**84** = 500 kg**85** = 515kg**86** = 530 kg**87** = 545 kg**88** = 560kg**89** = 580 kg**90** = 600 kg**91** = 615 kg**LECTURA CORRECTA
DE LA LLANTA fig. 4****Ejemplo: 6J x 15 ET44****6** = anchura de la llanta en pulgada **1**.**J** = perfil del balcón (realce lateral donde apoya el talón del neumático) **2**.**15** = diámetro de ensamble en pulgadas (corresponde al del neumático que debe ser montado) **3** = Ø.**ET44** = inclinación rueda (distancia entre la superficie de apoyo disco / llanta y la línea media de la llanta de la rueda).

Versión	Llantas	Neumáticos en dotación	Rueda de repuesto (donde esté prevista)	
			Llanta	Neumático
I.4	6J X 15" - ET 44	185/65 R15 84T 195/60 R15 88H (□)	6J X 15" - ET 44	185/65 R15 84T 195/60 R15 88H
	6J X 16" - ET 41	195/55 R16 87H (○)	6J X 15" - ET 44	185/65 R15 84T (**)
I.4 T-JET I.3 Multijet I.6 Multijet	6J X 15" - ET 44	185/65 R15 84T 195/60 R15 88H (□)	6J X 15" - ET 44	185/65 R15 84T 195/60 R15 88H
	6J X 16" - ET 41	195/55 R16 87H (○)	6J X 15" - ET 44	185/65 R15 84T (**)
	6,5J X 17" - ET 41	205/45 R17 88V (*) (▲)	6J X 15" - ET 44	185/65 R15 84T (**)

(□) Llanta de aleación

(○) Llanta de aleación disponible para versiones/mercados donde esté prevista

(*) Neumático de verano

(▲) Neumático disponible a pedido para versiones/mercados donde esté previsto

(**) Utilizando esta rueda de emergencia, la velocidad máxima admisible para el vehículo es de 80 km/h

PRESIÓN DE INFLADO CON LOS NEUMÁTICOS EN FRÍO (bar)

Neumático	A media carga		A plena carga	
	Delantero	Trasero	Delantero	Trasero
185/65 R15 84T	2,3	2,1	2,3	2,3
195/60 R15 88H	2,3	2,1	2,3	2,3
195/55 R16 87H	2,3	2,1	2,4	2,4
205/45 R17 88V	2,4	2,2	2,5	2,4

Con el neumático caliente, el valor de la presión debe ser +0,3 bar respecto al valor prescrito. Vuelva a controlar el valor correcto con el neumático frío.

Con los neumáticos para la nieve, el valor de la presión debe ser +0,2 bar respecto al valor prescrito para los neumáticos en dotación.

DIMENSIONES

Las dimensiones están expresadas en mm y se refieren al coche equipado con los neumáticos en dotación.

La altura se considera con el coche descargado.

Volumen del maletero

Capacidad con el coche descargado
(normas V.D.A.)..... 500 dm³

Capacidad con el respaldo y el asiento
trasero abatidos..... 870 dm³

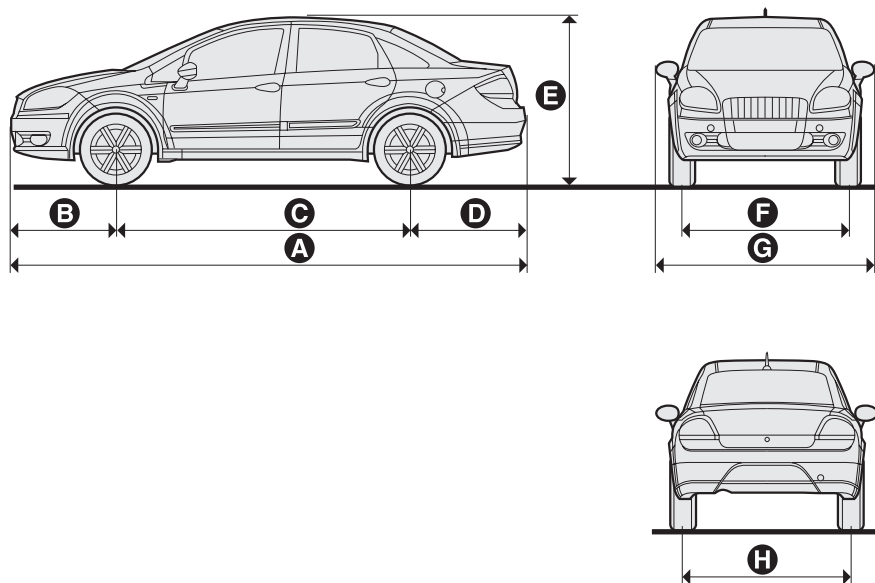


fig. 5

FOR0237m

Versiones	A	B	C	D	E	F	G	H
I.4 - I.3 Multijet								
I.4 T-JET	4560	928	2603	1029	1494/1487 (*)	1467/1471 (□)	1946,21	1482,5/1483,5 (□)
I.6 Multijet								

ADVERTENCIA Según la dimensión de las llantas / neumáticos, puede haber pequeñas variaciones de medida.

(*) Con alineación baja para versiones/mercados donde esté prevista

(□) Valor con carga completa

SAIPCADERO
Y MANDOS

SEGURIDAD

ARRANQUE Y
CONDUCCION

TESTIGOS Y
MENSAJES

QUÉ
HACER SI

MANTENIMIENTO
Y CUIDADO

DATOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

PRESTACIONES

Velocidades máximas admitidas después del rodaje del coche en km/h.

I.4	I.4 T-JET	I.3 Multijet	I.6 Multijet
165	195	170	190

PESOS

Pesos (kg)	I.4	I.4 T-JET	I.3 Multijet	I.6 Multijet
Peso en vacío (con todos los líquidos depósito del combustible lleno al 90 % y sin opcionales):	1160	1200	1185	1290
Capacidad útil (*) incluido el conductor:	500	500	500	500
Cargas máximas admitidas (**)				
– eje delantero:	1000	1000	1000	1000
– eje trasero:	900	900	900	900
– total:	1660	1670	1685	1790
Cargas remolcables				
– remolque frenado:	1200	1200	1200	1200
– remolque no frenado:	500	500	500	500
Carga máxima sobre el techo:	75	75	75	75
Carga máxima sobre la argolla (remolque frenado):	70	70	70	70

- (*) Con equipamientos especiales (techo practicable, dispositivo de tracción del remolque, etc.) el peso en vacío aumenta y, por consiguiente, disminuye la capacidad útil respecto a las cargas máximas admitidas.
- (**) Cargas que no deben superarse. Es responsabilidad del Usuario distribuir la carga en el maletero y/o en la superficie de carga respetando los límites máximos admitidos.

REPOSTADOS

		1.4	1.4 T-JET	1.3 Multijet	1.6 Multijet	Combustibles prescritos y lubricantes originales
Depósito del combustible:	litros	45	45	—		Gasolina verde sin plomo no inferior a 95 R.O.N. (Norma europea EN 228)
incluyendo una reserva de:	litros	5 ÷ 7	5 ÷ 7	—		
Depósito del combustible:	litros	—	—	45	45	Gasoil para autotracción (Norma europea EN590)
incluyendo una reserva de:	litros	—	—	5 ÷ 7	5 ÷ 7	
Sistema de refrigeración motor:	litros	5,8	6	7,1	6,3	Mezcla de agua y líquido PARAFU UP al 50% (□)
Cárter del motor:	litros	2,4	2,75	—	—	SELENIA K P.E.
Cárter del motor y filtro:	litros	2,6	2,9	—	—	
Cárter del motor:	litros	—	—	3,0	4,3	SELENIA WR
Cárter del motor y filtro:	litros	—	—	3,2	4,6	
Caja de cambio / diferencial:	kg	1,5 (▲)	1,7 (▲)	1,7 (▲)	2,0 (○)	TUTELA CAR TECHNYX (▲) TUTELA CAR MATRYX (○)
Dirección hidráulica asistida:	kg	0,9	0,9	0,9	0,9	TUTELA GI/A
Circuito de frenos hidráulicos:	kg	0,4 / 0,5 (*)	0,46 / 0,56 (*)	0,4 / 0,5 (*)	0,4 / 0,5 (*)	TUTELA TOP 4
Recipiente líquido lavaparabrisas:	litros	3	3	3	3	Mezcla de agua y líquido TUTELA PROFESSIONAL SC 35

(*) Versiones con ABS

(□) Para condiciones climáticas especialmente severas, se recomienda una mezcla del 60% de **PARAFU UP** y 40% de agua desmineralizada.

FLUIDOS Y LUBRICANTES

CARACTERÍSTICAS Y PRODUCTOS ACONSEJADOS

Empleo	Características cualitativas de los fluidos y lubricantes para un correcto funcionamiento del coche	Fluidos y lubricantes originales	Intervalo de sustitución
Lubricantes para los motores de gasolina	Lubricante totalmente sintético de graduación SAE 5W-40 ACEA A3/B3. Calificación FIAT 9.55535-M2	SELENIA K Contractual Technical Reference N° F214.I05	Segundo Plan de Mantenimiento Programado
Lubricantes para motores Diesel	Lubricantes con base sintética de gradación SAE 5W-40. Calificación FIAT 9.55535-N2	SELENIA WR Contractual Technical Reference N° F515.D06	Segundo Plan de Mantenimiento Programado

Para las motorizaciones diésel, en casos de emergencia cuando no estén disponibles los productos originales, se aceptan lubricantes con prestaciones mínimas ACEA B4; en este caso no están garantizadas las prestaciones óptimas del motor y se recomienda lo antes posible sustituir con los lubricantes aconsejados en la Red Asistencial Fiat.

El uso de productos con características inferiores respecto a ACEA A3/B3 para los motores de gasolina y ACEA B4 para los motores diésel podría ocasionar daños graves al motor no cubiertos por la garantía.

Empleo	Características de calidad de los fluidos y lubricantes para un correcto funcionamiento del coche	Fluidos y lubricantes originales	Aplicaciones
Lubricantes y grasas para la transmisión del movimiento	Lubricante sintético de gradación SAE 75W- 85. Calificación FIAT 9.55550-MX3	TUTELA CAR MATRYX Contractual Technical Reference N° FI08.F02	Cambio y diferencial mecánico (versión I.3 Multijet Dualogic y I.96 Multijet)
	Lubricante sintético de gradación SAE 75W-85. Calificación FIAT 9.55550-MX3	TUTELA CAR TECHNYX Contractual Technical Reference N° FI08.F02	Cambio y diferencial mecánico (versiones de gasolina y versión I.3 Multijet)
	Lubricante para transmisiones automáticas. Calificación FIAT 9.55550-AGI . Consistencia NLGI 1-2.	TUTELA GI/A Contractual Technical Reference N° F002.B92	Dirección asistida hidráulica
	Grasa de bisulfuro de molibdeno para elevadas temperaturas de uso. Calificación FIAT 9.55580 Consistencia N.L.G.I. 1-2	TUTELA ALL STAR Contractual Technical Reference N° F702.G07	Juntas homocinéticas lado rueda
	Grasa específica para juntas homocinéticas de bajo coeficiente de fricción. Calificación FIAT 9.55580 . Consistencia N.L.G.I. 0-I	TUTELA STAR 700 Contractual Technical Reference N° F701.C07	Juntas homocinéticas lado diferencial
Líquido de frenos	Fluido sintético FMVSS n° 116 DOT 4, ISO 4925 SAE J1704, CUNA NC 956- 01. Calificación FIAT 9.55597	TUTELA TOP 4 Contractual Technical Reference N° F001.A93	Frenos hidráulicos y mandos hidráulicos embrague
Anticongelante para radiadores	Protector con acción anticongelante de color rojo a base de glicol monoetilénico inhibido con formulación orgánica. Supera las especificaciones CUNA NC 956-16, ASTM D 3306. Calificación FIAT 9.55523	PARAFU UP Contractual Technical Reference N° FI01.M01	Circuitos de refrigeración porcentaje de empleo: 50% agua 50% PARAFU UP
Aditivo carburante	Aditivo para gasoil con acción de protección para motores Diesel	TUTELA DIESEL ART Contractual Technical Reference N° F601.L06	Se debe mezclar con el gasoil (25 cc cada 10 litros)
Líquido para lavaparabrisas / lavaluneta posterior	Mezcla de alcoholes y tensioactivos CUNA NC 956-II. Calificación FIAT 9.55522	TUTELA PROFESSIONAL SC 35 Contractual Technical Reference N° F201.D02	Se emplea puro o diluido en los sistemas limpia / lavaparabrisas

(*) ADVERTENCIA No hay que reintegrar o mezclar otros líquidos con características distintas de las descritas. Para condiciones climáticas particularmente severas, se aconseja una mezcla de 60 % de PARAFU UP y de 40 % de agua desmineralizada.

CONSUMO DE COMBUSTIBLE

Los valores de consumo de combustible, indicados en la siguiente tabla, han sido determinados basándose en pruebas de homologación prescritas por las Directivas europeas.

Para la medición del consumo se han seguido estos procedimientos:

- ciclo urbano: inicia con un arranque en frío y se conduce el coche simulando un recorrido urbano normal;

- ciclo extraurbano: se conduce el coche simulando un recorrido extraurbano con aceleraciones frecuentes en todas las marchas; la velocidad de recorrido varía de 0 a 120 km/h;

- consumo combinado: se calcula con una ponderación del 37% en el ciclo urbano y del 63% en el ciclo extraurbano.

ADVERTENCIA El tipo de recorrido, el tráfico, las condiciones atmosféricas, el estilo de conducción, el estado del coche en general, el nivel de equipamiento / dotaciones / accesorios, la activación de la climatización, la carga del coche, la presencia de la baca sobre el techo y otras situaciones que perjudican la aerodinámica o la resistencia al avance, llevan a valores de consumo diferentes de los medidos.

Consumo según la Disposición 2004/3/CE (litros cada 100 km)

Versiones	Urbano	Extraurbano	Combinado
I.4	8,2	5,1	6,3
I.4 T-JET	9,2	5,2	6,7
I.3 Multijet	6,5	4,0	4,9
I.6 Multijet	6,4	4,2	5,0

EMISIONES DE CO₂

Los valores de emisión de CO₂, indicados en la siguiente tabla, se refieren al consumo combinado.

Versiones	Emisiones de CO ₂ según la Directiva 2004/3/CE (g/km)
I.4	148
I.4 T-JET	157
I.3 Multijet	129
I.6 Multijet	131

SALPICADERO
Y MANDOS

SEGURIDAD

ARRANQUE Y
CONDUCCIÓN

TESTIGOS Y
MENSAJES

QUÉ
HACER SI

MANTENIMIENTO
Y CUIDADO

DATOS
TÉCNICOS

ÍNDICE
ALFABÉTICO

INDICE ALFABETICO

ABS	92	Arrastre de remolques		Carrocería	
Accesorios adquiridos por el usuario	100	– instalación del gancho de remolque	129	– mantenimiento	196
Aceite del motor		Asientos		– códigos versiones	204
– consumo	186	– limpieza	199	Cenicero	81
– verificación del nivel	186	– regulación	44	Cinturones de seguridad	
Air bag frontales	115	– inclinación (asientos traseros)	87	– advertencias generales	107
Air bag laterales	118	ASR	95	– utilización	104
Alarma	11	– activación/desactivación	95	– limitadores de carga	106
Alineación de las ruedas	209	B		– mantenimiento	109
Ampliación del maletero	87	Baca / Portaesquí	90	Climatizador automático	59
Apoyabrazos	79	Bastidor (marcado)	203	Climatizador manual	53
Arranque del motor		Batería		CODE card	6
– arranque con batería auxiliar	146	– arranque con batería auxiliar	146	Combustible	
– arranque por inercia	147	– control del estado de carga	190	– indicador de nivel	17
– arranque de emergencia	146	– sustitución	191	– interruptor de corte de combustible	77
– dispositivo de arranque	13	Bloqueo de la dirección	13	Compartimiento del motor	184
– procedimiento para versiones gasolina	122	Bujías		Compartimientos portaobjetos	78
– procedimiento para versiones diésel	123	– tipo	205	Consumos	
– calentamiento del motor una vez en marcha	124	C		– carburante	219
– parada del motor	124	Cadenas para nieve	131	– aceite motor	186
Arranque y conducción	121	Calefacción y ventilación	49	Cruise Control (Regulador velocidad de cruce)	70
		Cambio		Cuadro de instrumentos	14
		– utilización del cambio manual	126	Cuentarrevoluciones	16
		Capó del motor	88	D	
				Datos de identificación	202
				Datos técnicos	201

Difusores de aire habitáculo	50
Dimensiones	213
Dirección	208
Dispositivo de arranque	13
Dispositivo de seguridad infantil	83
E levación del coche	175
Evalunas	83
Embrague	207
Emisiones de CO ₂	221
En emergencia	145
En parada	125
Encendedor	80
EOBD (sistema)	96
Equipamiento interior	78
Escobillas del limpiaparabrisas	194
ESP (sistema)	93
Espejos retrovisores	47
F aros	91
Faros antiniebla	
– pulsador de mando	75
– sustitución de la lámpara	162
Fiat CODE (El sistema)	6
Filtro antipolen	190
Filtro de aire	190
Fix&Go automático	153
Fluidos y lubricantes	217
Follow me home (dispositivo)	67
Freno de estacionamiento	125

Frenos	
– características	207
– nivel del líquido	188
Fusibles (sustitución)	168
G ato	148
Guantera	78
H erramientas de dotación	149
I nactividad del coche	132
Inactividad del coche durante un período prolongado	132
Indicador nivel combustible	17
Indicador nivel líquido de refrigeración motor	17
Instrumentos de a bordo	16
Interiores	198
Intermitentes	
– mando	67
– sustitución de la lámpara delantera	161
– sustitución de la lámpara lateral	162
– sustitución de la lámpara trasera	162
Interruptor de corte de combustible	77
Isofix (silla para niños)	114
L ámpara (sustitución)	
– indicaciones generales	158
– tipos de lámparas	158

Lavaparabrisas	
– mando	68
– nivel del líquido	187
Limitadores de carga	106
Limpiaparabrisas	
– mando	68
– escobillas	194
– pulverizadores	195
Limpieza de las lunas	68
Luces de carretera	
– mando	66
– ráfagas	66
– sustitución de la lámpara	161
Luces de cruce	
– mando	66
– sustitución de la lámpara	161
Luces de emergencia	75
Luces de la matrícula	164
Luces de posición	
– mando	66
– sustitución de la lámpara delantera	160
– sustitución de la lámpara trasera	162
Luces exteriores	66
Luces plafón delantero	
– mando	72

– sustitución de las lámparas	165
Luces plafones traseros	
– mando	72
– sustitución de las lámparas	165
Luces tercera luz de freno	164
Lunas (limpieza)	198
Luneta térmica	52-57
Luz de cortesía	74
Luz de la guantera.....	78
Luz de marcha atrás	162
Luz del maletero	74
Luz inferior puerta.....	74

Llantas de las ruedas	
– lectura correcta de la llanta	210
Llave con mando a distancia	8
Llave mecánica	9
Llaves	8

Maletero	86
– apertura y cierre del maletero ...	86
– ampliación	87
Mantenimiento y cuidado	
– Controles periódicos.....	183
– Mantenimiento programado	178
– Plan de mantenimiento programado	179-181
– Utilización severa del vehículo ...	183

Motor	
– código de identificación	202
– datos característicos	205
– marcado	203

Neumáticos	
– dotación	211
– lectura correcta del neumático ..	209
– mantenimiento	193
– presión de inflado	212
– sustitución	147
Nivel aceite motor	186
Nivel líquido de frenos	188
Nivel líquido lavaparabrisas	187
Nivel líquido dirección asistida	189
Nivel líquido refrigerante motor	187
Niveles	184

Ordenador de viaje	42
---------------------------------	-----------

Pantalla digital	18
Pantalla multifunción	23
Pantalla multifunción reconfigurable..	32
Pesos	215
Pilotos retroneblá	
– pulsador de mando	75
– sustitución de la lámpara	162
Pintura	195

Placas	
– datos de identificación	202
– pintura carrocería	203
Plafones.....	72
Portón del maletero	86
Preinstalación para montaje silla para niños “Isofix Universal”	120
Presión de los neumáticos	212
Prestaciones	214
Pretensores	106
Protección del medio ambiente	102
Puertas	82
Pulsadores de mando	75

Radio	99
Ráfagas	66
Regulación de asientos	44
Regulación del volante	47
Regulador velocidad de cruce (Cruise Control)	70
Remolcado del coche	175
Reposacabezas	
– delanteros	45
– traseros	46
Repuesto del coche	101
Rueda	
– alineación de las ruedas	209
– de repuesto	211

– sustitución	147
– sustitución	155
Salpicadero	5
Salpicadero y mandos	4
Seguridad	103
Seguridad de los niños durante el transporte	109
Seguridad infantil (dispositivo)	83
Sensor de lluvia	69
Sensores de aparcamiento	97
Sillas para niños	114
Simbología	6
Sistema ABS	92
Sistema ASR	95
Sistema de calefacción/ventilación ..	49
Sistema EOBD	96
Sistema ESP	93
Sistema Fiat CODE	6
Suspensiones	208
Sustitución de una rueda	147
Tapa de combustible	102
Tapón del depósito de combustible	102
Tarjeta de Códigos	6
Testigos y mensajes	133
Transmisión	207
Transmisores de radio y teléfonos móviles	100
Tubos de goma	194

Utilización del cambio manual	126
--	-----

Velocidad máxima	214
Velocímetro (indicador de velocidad)	16
Ventilación	49
Verificación de niveles	184
Viseras parasol	81
Volante (regulación)	47

DISPOSICIONES RELATIVAS AL TRATAMIENTO DEL VEHÍCULO AL FINAL DE SU VIDA ÚTIL

Desde hace años Fiat se ha comprometido de forma global en la protección y respeto por el medio ambiente, y para ello ha mejorado de manera continua los procesos productivos y la realización de productos cada vez más compatibles con la ecología. Para ofrecer a los clientes el mejor servicio posible respetando siempre las normativas medioambientales y para responder a las obligaciones previstas en la Directiva Europea 2000/53/CE con respecto al final de la vida útil de los vehículos, Fiat brinda la posibilidad a sus clientes de entregar su vehículo (*) al final de su vida útil sin costes añadidos.

De hecho, la Directiva Europea establece que la entrega del vehículo se produzca sin que el último usuario o propietario del vehículo deba incurrir en gastos debido a su valor de mercado nulo o negativo. En concreto, en casi todos los países de la Unión Europea y hasta el 1 de enero de 2007, la retirada sin costes sólo se aplica a los vehículos matriculados a partir del 1 de julio de 2002, mientras que a partir de 2007 la retirada no conllevará costes independientemente del año de matriculación siempre y cuando el vehículo contenga sus componentes esenciales (en especial motor y carrocería) y esté exento de desechos añadidos.

Para entregar su vehículo al final de su vida útil sin incurrir en gastos añadidos puede dirigirse a uno de nuestros concesionarios en el caso de adquirir un vehículo nuevo o en caso contrario a uno de los centros de recogida y desguace autorizados por Fiat. Estos centros han sido cuidadosamente seleccionados para garantizar un servicio con los estándares de calidad necesarios para la recogida, el tratamiento y el reciclaje de los vehículos retirados, respetando el medio ambiente.

Podrá encontrar información sobre los centros de desguace y recogida en la red de concesionarios Fiat y Fiat Vehículos Comerciales, llamando al número gratuito 00800 3428 0000 y también consultando la página web de Fiat.

(*) Vehículo para el transporte de pasajeros dotado como máximo de nueve plazas, para un peso total admitido de 3,5 t.

This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.





SELENIA®

Està en el corazón de tu motor.



Pide a tu mecánico **SELENIA®**

¿Cambio de aceite? Los expertos aconsejan Selenia.

*El motor de tu automóvil ha nacido con **Selenia**, la gama de aceites de motor que satisfacen las más avanzadas especificaciones internacionales. Test específicos y características técnicas elevadas convierten a **Selenia** en el lubricante desarrollado para dar a tu motor prestaciones **seguras y vencedoras**.*

La calidad de Selenia se distribuye en una gama de productos tecnológicamente avanzados:

SELENIA PERFORMER MULTIPOWER

Aceite ideal para la protección de los motores gasolina de la nueva generación, incluso en condiciones extremas, tanto de climatología como de funcionamiento.

Garantiza una reducción de consumo del carburante. (Energy conserving) y es idóneo incluso para motorizaciones alternativas.

SELENIA K

Es el lubricante sintético con tecnología innovadora que garantiza a los motores de gasolina mejores arranques en frío y asegura la máxima protección incluso en condiciones de uso típicamente "urbano". Gracias a su graduación viscosimétrica 5W-40, y a su especial formulación responde de manera más eficaz a los límites de emisiones requeridos

por las nuevas normativas Europeas, y supera las mayores especificaciones internacionales.

SELENIA WR

Aceite específico para motores diesel, common rail y Multijet. Ideal para arranque en frío, garantiza la máxima protección, contra el desgaste, control del reglaje hidráulico de válvulas, reducción de los consumos y estabilidad a altas temperaturas.

SELENIA DIGITECH

Lubricante fully synthetic para motores gasolina y diesel. La tecnología avanzada entra en el motor para garantizar la máxima protección, reducción de los consumos y fiabilidad en condiciones climáticas extremas.

La gama Selenia se completa con Selenia StAR, Selenia Racing, Selenia 20K AlfaRomeo, Selenia TD y Selenia Performer 5W-40. Para ulteriores informaciones relativas a los productos Selenia, consultar el sitio **www.fl-selenia.com**

PRESIONES DE INFLADO EN FRÍO (bar)

Neumáticos	A media carga		A plena carga	
	Delantero	Trasero	Delantero	Trasero
185/65 R15 84T	2,3	2,1	2,3	2,3
195/60 R15 88H	2,3	2,1	2,3	2,3
195/55 R16 87H	2,3	2,1	2,4	2,4
205/45 R17 88V	2,4	2,2	2,5	2,4

Con el neumático caliente, el valor de la presión debe ser +0,3 bar respecto al valor prescrito. Vuelva a controlar el valor correcto con el neumático frío.

Con los neumáticos para la nieve, el valor de la presión debe ser +0,2 bar respecto al valor prescrito para los neumáticos en dotación.

SUSTITUCIÓN DEL ACEITE MOTOR

	1.4		1.4 T-JET		1.3 Multijet		1.6 Multijet	
	litri	kg	litri	kg	litri	kg	litri	kg
Cárter del aceite y filtro	2,6	—	2,4	2,6	3,2	—	4,6	—

APROVISIONAMIENTOS DE COMBUSTIBLE (litros)

	1.4 - 1.4 T-JET - 1.3 Multijet - 1.6 Multijet
Capacidad del depósito	45
Reserva	5 ÷ 7

Aprovisione los coches con motor de gasolina únicamente con gasolina sin plomo con número de octano (RON) no inferior a 95.

Aprovisione los coches con motor Diesel únicamente con gasoil para autotracción (Especificación EN590).

Los datos contenidos en esta publicación son a título indicativo.
Fiat podrá modificar en cualquier momento los modelos descritos en esta publicación por razones técnicas o comerciales.
El Cliente puede solicitar más información en los concesionarios de la Red de Asistencia Fiat.
Impreso en papel ecológico sin cloro.